

Página 4



## VIETNAME DO NORTE:

ANTÔNIO CALLADO

Enviado especial do JORNAL DO BRASIL

o outro  
lado da  
guerra  
(IV)

## Espigas de arroz e socialismo nacionalista

Na escolinha primária de Hoang Loc, da província marítima de Thanh Hoa, o professor iniciou a aula prática de pronto-socorro. Os meninos e meninas tiraram da sacola o algodão, a gaze, o desinfetante.

- Que é hemorragia? perguntou o professor.
- E quando a gente se machuca e sai sangue, disse um garoto.
- Como é que isso pode acontecer?
- Quando a gente entra num bambuzal correndo e se arranha.
- Quando a gente brinca com faca e se corta, disse outra.
- Avião americano, disse um menino.
- Sempre que for possível, disse o professor, vocês devem ir ao hospital fazer um curativo direito. Mas vocês precisam se habilitar a estancar o próprio sangue, ou o de algum colega, quando a hemorragia for grande ou quando não puderem ir logo ao hospital, como durante um ataque aéreo.

## Armas de terror

Um menino e uma menina foram chamados ao pé da mesa do professor para darem uma demonstração de como se aplicava o algodão e es atava a gaze. A escola que eu visitava era um amplo telheiro de palha de arroz, erguido abaixo do nível do solo, entre taludes protetores. O prédio da escola propriamente dita de Hoang Loc ainda existia, construído de tijolos e cimento, antes da escalada americana de fins de 1964. Mas era alvo, como tudo que fosse telhado, e hoje em dia, no interior do Vietnã, todas as escolas funcionam em palhoças no meio do mato.

As crianças usavam um chapéu de palha trançada, mais eficaz do que um capacete contra as bombas de bilhas. Do ponto-de- vista da destruição de alguma coisa as bombas de bilha são de total ineficácia. Como arma de terror são, sem dúvida, de meter medo a qualquer um. Os americanos as chamam CBU, unidade de bombas combinadas. Em Hoang Loc, que sofreu das bilhas, me mostraram os restos de uma.

A bomba de bilha é uma espécie de sofisticada tecnologia da caça de chumbinho. A bomba-mãe carrega no seu grande bico de 550 a 640 bombinhas do tamanho de uma tangerina, e cada tangerina carrega de 280 a 300 bilhas de aço. A uns mil metros de altura o avião largou a bomba-mãe, que se abriu para a terra liberando as bombas-filhas que explodiram, expelindo no res do chão as bilhas.

Essas esferas, é claro, não derrubam nem mesmo um cercado de curral. Mas as coisas vivas que estiverem no seu caminho, as pessoas e os bichos, são perfurados como uma almofada que leve um tiro de alfinetes. A operação das vítimas é complicada, porque o orifício aberto pela bilha é pequeno e sua capacidade de penetração, dependendo da distância em que se encontrava a vítima, é muito grande.

Outras bombas de terror que vi lá, como as borboletas, são também curiosas, mas menos originais. Os alemães usaram coisa semelhante — embora, naturalmente, bem mais tóxica — contra os ingleses na Segunda Guerra Mundial. Saem também de uma bomba-mãe (cêrca de 130 delas em cada bomba). Quando se abre a bomba grande, as menores saem do seu invólucro e abrem graciosas asas. Pousam na terra sem explodir. Ficam esperando o toque de algum passante.

As bilhas são ideais em campo aberto, como um arrozal ou um pátio de recreio, e as borboletas são de molde a atrair a atenção de uma criança. Por isso é que em todo o Vietnã faz parte do currículo escolar uma instrução sobre bombas e guerra em geral. Mas com naturalidade. Há instrução sobre o que fazer também durante um tufão. Cuida-se tanto das bombas de puro terror, chamadas também de persuasão, como dos ataques da natureza. E da lavoura, das lúguas estrangeiras, do bel canto.

## Aulas de socialismo

Na província montanhosa de Hoa Binh, caminho de Dien Bien Phu, visitei por exemplo uma espetacular escola dos Jovens para o Trabalho Socialista. Também esta escola, intimamente solidada ao trabalho da cooperativa agrícola e ao aprendizado industrial, funciona em palhoças. Do lado de fora das palhoças, os alunos encostam, antes de entrar na aula, os fuzis. E não largam nunca, dentro da sacola, com os livros, os lápis e a borracha, o estojo do socorro urgente.

O primeiro ano da Independência — de fim de 1945 a fim de 1946 — foi o da alfabetização intensiva que mencionei na primeira destas reportagens. Depois, durante a guerra de Resistência aos franceses, que durou de dezembro de 46 à derrota final de Dien Bien Phu em 1954, fez-se o esforço gigantesco de ampliar para a população inteira um ensino que os franceses só proporcionavam a 5% da população.

O sistema de educação, inteiramente novo como conteúdo, sobretudo a partir da reforma educacional de 1956, segue a estrutura geral que tinha ao tempo dos franceses. São 10 anos de ensino geral, assim distribuído: quatro anos de primeiro grau, ou primário; três anos do segundo grau, ou primário superior e três anos do terceiro grau, ou secundário. Vem, a seguir, o ensino universitário. E existe em todo o país o ensino complementar, para os adultos, que aprenderam a ler e escrever mas precisam continuar a ser educados.

## Educação profunda

Em toda a antiga Indochina francesa só existia a Universidade de Hanói, que no seu ano de maior afluência teve cerca de 700 alunos. O Vietnã do Norte tem hoje 33 universidades, com 67 mil estudantes. E centenas desses estudantes vão todos os anos aperfeiçoar os estudos nas Universidades e Institutos da União Soviética, da China Popular, da Alemanha Oriental, da Polónia, da Tcheco-Eslováquia.

Mas não há cifras que possam dar uma idéia do que foi a construção educacional do Vietnã e de como funciona essa educação, ligada à terra como uma planta. Ela constitui, hoje, uma educação em profundidade porque teve de começar no fundo dos homens, na vontade de aprender que se apossou de um povo inteiro arrancado ao analfabetismo de repente.

Começaram a pulular, a partir de 1945, as escolas do primeiro grau e depois algumas do segundo grau e muitas complementares, para adultos. Cedo se descobriu, como aconteceu em Pernambuco durante a campanha educacional do Governo de Miguel Arrais, que quanto mais o ensino se ligar à realidade concreta de populações do interior mais depressa é absorvido. No Vietnã, do primeiro ano do ensino de primeiro grau até o último ano universitário, há um arcos insidioso e um búfalo persistente ao lado de cada estudante.

Nguyen Van Trong, diretor da Escola de Jovens para o Trabalho Socialista, me disse que se um sistema de educação for realmente bom ele não só transformará camponeses em intelectuais como fará a operação inversa.

Nós queríamos fazer uma boa escola para os jovens de 16 a 25 anos, em Hoá Binh, disse ele, mas não tínhamos dinheiro. Começamos, finalmente, em abril de 1958, quando firmamos um contrato de trabalho com o Serviço de Transportes e Comunicações, que consentia as estradas bombardadas pelos franceses e abria novas. Foi ganhando dinheiro nesse trabalho que os alunos esparsos da região conseguiram fundos para criar a escola. Precisávamos desses jovens com uma boa educação em ciência, política, em saúde pública para transformar a vida da província.

— Temos na escola todos os graus de ensino, e agora, com o trabalho na cooperativa, os alunos se sustentam. Possuímos 400 bois, cada anexo escolar tem 30 porcos, e plantamos arroz, mandioca, milho, batata doce, amendoim. E formamos nossa indústria de transformação dos produtos agrícolas. Houve de início uma certa separação entre os alunos e os camponeses em geral. Os alunos tinham descoberto a experimentação agrícola e tendiam a introduzir novas culturas. Mas quando se lançaram às 13 toneladas de mandioca por hectare e às cinco toneladas de arroz, o difícil era encontrar lugar para matricular também os camponeses. E quem aprende, nos livros e no laboratório, a aumentar a produção de arroz e de amendoim, começa a se interessar por uma porção de outras coisas que há nos livros. O contrário é muito mais difícil.

## Estudo local

Na Escola de Hoa Binh como em toda as do mesmo tipo, não existe apenas uma predominância da prática sobre a teoria. Existe também o predomínio do local sobre o nacional. Numa aula sobre peixes o professor não vai apenas pescar com os alunos: convoca também os pais de alunos que sejam pescadores para que, juntos, examinem todos os métodos locais de pesca e os meios de melhorá-la. No fundo desse tipo de ensino está a determinação do Estado de não permitir que a cultura seja um caminho para o êxodo rural rumo às cidades. Os alunos são especialistas em sua província. Os hortos onde estudam botânica se voltam para as espécies locais, as flores e frutos da região.

A arte de como se governa um país, os alunos começam a aprender a organizando suas cooperativas de produção e elegendo suas diretorias, que de quinze em quinze dias inscrevem num grande quadro os resultados obtidos, em relação às metas fixadas. As grandes cooperativas de produção do Vietnã, que vão informar os planos de desenvolvimento do país, têm seu microcosmo nessas cooperativas escolares,

## INIMIGA SOLIDÁRIA



Uma miliciano de Quang Binh socorre o piloto norte-americano W. N. Glubb, ferido na queda

## FORÇA IMPOTENTE



Um piloto norte-americano foi capturado por uma miliciano de Ha Tinh, no Vietnã do Norte

que escolhem para sua direção os heróis da guerra e do trabalho.

## Democracia popular

No seu livro A Idéia de uma Sociedade Cristã, T. S. Elliot escreveu: "Se alguém jamais atacasse a democracia eu talvez conseguisse descobrir o que é que a palavra significa."

O Vietnã do Norte é uma democracia popular. Nunca mudou seus dirigentes supremos e sua política é dirigida pelo Lao Dong, o Partido Comunista. Tem uma Assembleia Legislativa, eleita de quatro em quatro anos, pelo sufrágio universal e secreto. O povo realmente vota em vários candidatos, mas esses candidatos foram antes rigorosamente filtrados e os projetos de lei que a Assembleia discute têm de ser aprovados também pelas associações de classe. Apesar das mulheres formarem mais de 30 por cento da Assembleia, os projetos que se referem à família são objetos de exame pelas associações femininas.

O que os vietnamitas alegam é que os aspectos formais da democracia, como os debates da Assembleia, têm uma função educativa importante, mas não podem ser sobrepostos aos reais interesses populares. A Assembleia, aliás, só se reúne duas vezes por ano. Elege o Presidente da República, que é Ho Chi Minh, e o Vice-Presidente. O Presidente escolhe o Primeiro-Ministro, que é Pham Van Dong, e este escolhe o Gabinete. Há outros Partidos na Assembleia, além do Comunista, tais como o Democrático e o Socialista, "para que todas as inteligências deem sua contribuição ao bom Governo", como me disseram. Mas são os jovens trabalhadores, os heróis e as heroínas da guerra que garantem a comunicação permanente da Assembleia com os sindicatos e associações rurais e fabris, que representam, no Vietnã, a verdadeira democracia.

Os governos da província são eleitos por três anos e os dos distritos por dois anos. Os atos de heroísmo, os índices da produção de arroz são os grandes cabos eleitorais. Qualquer cidadão pode escrever ao Governo da província contra desvios ou desmandos que reputa grave. A carta pode ser assinada ou anônima. Perguntei se as anônimas eram levadas em consideração e me responderam:

— Sobre tudo as anônimas. A menos que seja um louco, o cidadão que não assina uma carta que escreve deve estar realmente amedrontado por alguém.

O Vietnã, paupérrimo, tem altos índices de moralidade pública. Aceita armas para lutar contra os americanos, aceita caminhões e máquinas para o esforço de guerra, mas pede sobretudo técnicos que lhe ensinem a fazer sua própria indústria. Cuba ofereceu a Hanói um imenso rebanho de gado de corte para o alimento da população. O Vietnã recusou, polido, pois não tinha tempo para abater tanto boi. Pediu a Cuba um número razoável de reprodutores para melhorar o gado bovino do país, que é ruim e pouquíssimo.

## Salários nivelados

Quanto a salários (a Assembleia não resolve nada a respeito sem consultar os sindicatos) a diferença máxima que existe entre o máximo e o mínimo é de sete vezes. O Presidente Ho Chi Minh ganha, por mês, 240 dong. (O dong substitui a plastra e é cotado a 3,53 por dólar). O salário mínimo é de 36 dong. Somando salários, uma família operária média ganha mais que o Presidente da República. Os Ministros ganham cerca de 180 dong.

No Vietnã, estruturado desde o plano das escolas até o da alta política, os cidadãos, organizados em torno, respectivamente, do combate, da produção e da educação, têm suas tarefas triplicadas bem definidas. Os jovens se comprometem a estar prontos para três coisas: a combater e a ingressar nas fileiras do Exército; a superar todas as dificuldades; a cumprir não importa que tarefa, indo a qualquer lugar, desde que o serviço da pátria assim o exija. As mulheres que não estejam diretamente engajadas no Exército têm suas três tarefas específicas: produção; o cuidar da família; a luta nas milícias. Os velhos devem ser excelentes de três maneiras: na organização da vida familiar, para que todos trabalhem mais na produção; na defesa anti-aérea e na organização da vida da aldeia e do bairro.

## Católicos combatem

A vida religiosa ativa do Vietnã do Norte é sobretudo católica. Não que seja muito ativa, para dizer a verdade. A educação sendo totalmente competência do Estado, a religião ficou circunscrita ao culto. E ao combate e ao esforço de produção. O padre Pierre Vu Xuan Ky, presidente do Comitê Nacional de Ligação dos Católicos do Vietnã, me comparou os americanos a Satanaz e cita contra eles a Epístola de S. Paulo aos romanos ("A garganta deles é sepulcro aberto, com a língua urdem engano, veneno de víbora está em seus lábios", III,13) como acrescenta:

— Nos campos, quase todos os católicos entraram para as cooperativas agrícolas. Com o trabalho coletivo e o aprimoramento da técnica, o rendimento do cultivo de arroz aumentou sem cessar. Muitas são as cooperativas que, ultrapassando a norma das cinco toneladas, chegaram a seis e a sete toneladas de arroz por hectare-ano. Uma comuna predominantemente católica das margens do rio Giangh, província de Quang Binh, entre os paralelos 17 e 18, foi bombardeada mais de duas mil vezes. Suas casas foram arrasadas. Mas seus habitantes católicos se agarraram a seus campos. No intervalo dos bombardeios cultivam o solo. O arroz e a batata-doce continuam a brotar, as crianças vão às escolas, as missas e ofícios religiosos não celebrados. Avôes americanos foram abatidos pelas milícias camponesas. Como recompensa a esses feitos, os católicos, individual ou coletivamente, receberam 150 diplomas de felicitações do Governo e 10 condecorações.

## A guerra religiosa

Salgo e Hanói terão dificuldades a vencer quando soar a hora, de libertado o país, soldado de novo os dois Vietnães separados pelos Acórdos de Genebra, de 1954. No terreno religioso, por exemplo, há situações muito distintas entre as duas bandas do Vietnã. Temerosos das perseguições que poderiam sofrer sob o regime comunista de Ho Chi Minh, em 1954, depois da derrota dos franceses, muitos católicos buscaram, num êxodo maciço, o Vietnã do Sul, que passava ao controle dos americanos. Essa migração de fiéis assistidos coincidiu com a instalação no poder, em Saigon, de um católico fanático, Ngo Dinh Diem. A religião esmagadora majoritária no Vietnã inteiro é o budismo. Mas, como no Camboja e toda a antiga Indochina, um budismo tranquilo. Os bonzos andam pelas ruas — como os vi em Phnom Penh, a capital do Camboja — de sandálias japonesas, túnica cor de laranja, cabeça raspada a zero, cuia de esmolhar arroz embaixo do braço e uma sombrinha a protegê-los do sol. Para o estrangeiro ignaro que acaba de chegar, são de um pitoresco quase inacreditável. Quando passam sentados num pouso-pouso (triciclos de aluguel em que o ciclista vai impulsionando nos pedais o passageiro refestelado num banco-poltrona) os extremos se tocam: os bonzos ficam sobrenaturais. Como se o pouso-pouso fosse de repente decolar do Boulevard Moynivong e dissipar-se no espaço numa chama alaranjada de não-ser.

Como explicar, então, que, dia 11 de junho de 1963, numa esquina de Saigon, o bonzo Quang Duc, encharcado de gasolina, tenha arido até a morte num fogo profundamente material, político? E que depois dele, em série, vários outros bonzos do Sul do Vietnã tenham buscado a morte assim, em apaixonadas fogueiras tão contrárias ao alheamento espiritual que pregou o Buda, para que o homem escape ao

ciclo das novas vidas e dos novos sofrimentos? E que o catolicismo de Dien, reforçado pelo dos exilados do Norte, oprimiu de tal forma os budistas que criou uma espécie de guerra religiosa.

A partir do assassinio de Dien, em novembro de 1963, a luta perdeu seu fio mais acirrado, mas tanto os pró-americanos como os pró-comunistas atrelaram como puderam, a suas respectivas tendências, membros das duas religiões. Ainda deve haver muito fogo debaixo das relíquias cinzas de agora. No dia (não se iludam os americanos que esse dia chegará) em que não houver mais um único soldado americano em qualquer ponto do Vietnã inteiro e em que a Reunificação (o sagrado Thong Nhat) for um fato, poderão surgir problemas na área religiosa. E se falo de preferência na área religiosa é porque ela constitui um aspecto mais original da questão. A Reunificação, depois da longa separação iniciada em 1954, vai viver momentos difíceis.

## Tailândia, novo problema

Mas que importância terão os pequenos problemas políticos e religiosos diante da Reunificação de um povo que liquidou, sozinho, a poderosa França auxiliada pelos Estados Unidos, e, a seguir, os próprios Estados Unidos, encurralados num impasse militar total?

Não conheço suficientemente os problemas da Ásia nem para meu próprio consumo, que dizer para dar conselhos a respeito da Ásia aos americanos, que possuem milhares e milhares de oráculos de Delfos eletrônicos, que são seus computadores. Mas o que sente quem visita o Vietnã do Norte é que os americanos se preparam para entrar em nova fria na Tailândia, onde concentram tropas. Os computadores, afinal, se limitam a falar depressa aquilo que seus donos só formulariam pensando devagar. O resultado pode ser um desastroso apodamento na ação.

O corrente número da revista Esquire publica um artigo de Don A. Schanche que me encheu do maior pânico. É a revelação de que a primeira idéia de bombardear o Vietnã do Norte — articuladamente apresentada e defendida, em 1962 — não foi de nenhum general americano ou cow-boy do Texas. Ocorreu a Bernard B. Fall, francês apesar do nome, professor de Harvard, escritor e jornalista, que foi, depois, um dos maiores amigos do Vietnã e maior adversário dos bombardeios. Fall morreu em plena ação, como jornalista e historiador, perto de Hué, em fevereiro do ano passado. Acompanhava uma patrulha de fuzileiros americanos quando uma mina o matou. Juntava material para um livro sobre o Vietnã, que já escrevera sete livros sobre o Vietnã e que era um grande admirador de Ho Chi Minh.

Como aconteceu essa coisa monstruosa, revelada agora em Esquire? E que, visitando Hanói em 1962, Fall descobriu duas coisas: que era verdade que o Vietnã do Norte estava construindo sua indústria e que nutria por essa indústria incipiente um carinho maternal. Fall, então, pensou no imenso poder da Força Aérea americana e concluiu que a simples ameaça de bombardeio dissuadiria Hanói de continuar ajudando o Sul. Ou, se não bastasse o susto, umas bombinhas resolveriam o problema. Pensou como um computador, como um legítimo representante de uma época e de uma cultura.

## Noção de família

Se mesmo os homens de boa vontade, como ele, cedem a essas tentações de Doctor Strangelove, a gente trema ao pensar nos verdadeiros Strangeloves que andam por aí. Felizmente ainda existe, como uma tímida mina de água no deserto de pedra da História contemporânea, a bravura humana que se afirma contra tudo, como a do Vietnã. Procurei dar, na primeira destas reportagens, uma idéia de como Ho Chi Minh mobilizou um povo inteiro em torno da guerra, da produção, da alfabetização. Gostaria de encerrar citando, de um livro de Bernard B. Fall, um documento de Ho Chi Minh que explica, ainda, como foi possível mobilizar de forma tão completa e admirável o povo vietnamita. Não foi criando um Estado policial. Foi aprofundando uma noção de família.

Quando o Vietnã debatia, em 1959, na Assembleia Legislativa, a nova Lei do Casamento e da Família, foi necessário ouvir a voz de Ho. Tratava-se da Lei de Libertação das Mulheres, impondo o monogamia, a igualdade entre homens e mulheres, a defesa dos interesses das crianças. Os frutos da lei eu vi no Vietnã: a energia libertada das mulheres explica, em grande parte, a resistência do Vietnã. O homem, lá, só se libertou uma vez: libertou-se do seu senhor estrangeiro. A mulher libertou-se do senhor do seu marido e do seu marido como senhor. Mas ao mesmo tempo em que introduzia a justiça nos lares, Ho Chi Minh lembrava que tempo de guerra não é tempo de vida particular. E, ao falando em 1959 sobre a Lei do Casamento:

"Muita gente acha que, como solteiro, não devo ter um conhecimento suficiente da questão. Mas, apesar de não ter família minha, tenho na verdade uma família enorme — a classe trabalhadora do mundo inteiro e o povo vietnamita. A partir dessa grande família, posso avaliar e imaginar a família pequena. No momento, nosso povo deseja construir o socialismo. Que fazer para isto? Temos de aumentar a produção ao máximo. Para fazê-lo necessitamos de uma grande força de trabalho, que só obteremos liberando a força de trabalho das mulheres. As mulheres são metade da sociedade. Se não são libertadas, metade da sociedade fica por libertar. (...) Uma boa sociedade resulta numa boa família. O cerne da sociedade é a família. Precisamente para construir o socialismo precisamos cuidar com a maior atenção da família."

Ao mesmo tempo que instituiu a família moderna, Ho aboliu a vida privada. Ninguém fala de si mesmo, no Vietnã — a não ser em relação à guerra ou às cinco toneladas de arroz por hectare. As pessoas não se deixam viver. Constróem-se o tempo todo, organizam-se como tábuas e tijolos do mais nacionalista dos socialismos do mundo inteiro.

## O adeus emocionante

A gente parte do aeroporto Gia-Lam, de Hanói, com a sensação de quem está deixando o centro do mundo. A cidade é modesta, pobre mesmo. Não há quase carros nas ruas, só bicicletas. Não há uma pessoa gorda. Mas é a pobreza de país que derrota as nações mais ricas, são as bicicletas que abasteceram os vietnamitas em Dien Bien Phu, é a magreza dos pequenos guerreiros que aprisionam nos arrozais os pilotos gigantes. Entregaram-me um ramo de flores, de despedida. E um souvenir, de metal de avião americano abatido. Tomei um último gole da limonada sem gelo, no calor e na emoção do Gia-Lam na hora da partida. Entre as garrafas alinhadas no bar, uma bebida que lá chamam Lu Moi, vodka vietnamita, único luxo alcoólico da terra. Em parte para desfilar o embaraço de dizer adeus a amigos novos mas queridos, perguntei, me ajeitando com as flores, a capa, a mala, o que é que significava Lu Moi.

— Arroz Novo, me disseram.

O próprio vodka era engajado. Era parte das cinco toneladas de arroz por hectare-ano.







## Coluna do Castelo

Carta a Krieger foi  
após Alto Comando

BRASÍLIA (Sucursal) — A carta do Presidente da República ao presidente da Arena foi entregue ao destinatário anteontem por volta das 9 horas da noite, uma hora e meia depois de encerrada a reunião do Alto Comando das Forças Armadas. É possível que não haja correlação entre um fato e outro, mas é inevitável que nos meios políticos se associe a reafirmação do ponto-de-vista presidencial quanto à legitimidade da ação do Governo visando a cassar o mandato do Deputado Márcio Moreira Alves e a reunião da cúpula militar.

Também não partiu do Senador Daniel Krieger a notícia do envio do documento e ainda ontem o líder do Governo no Senado se limitava a confirmar seu recebimento. E assim provável que ao próprio Palácio tenha interessado divulgar a existência de uma resposta do Marechal Costa e Silva ao Sr. Daniel Krieger, para que se soubesse que a um documento foi contraposto outro documento. Que a uma contestação da tese do Governo foi oposta a reafirmação da mesma tese.

Aos Ministros militares, que pediram uma providência do Governo, a carta soará como uma satisfação do Presidente, de que continua conforme a decisão que tomou de encaminhar o processo e desejar a punição.

O Senador Daniel Krieger, que já ouvira oralmente a reiteração da posição do Presidente da República, não modificará sua posição pessoal em face do problema, depois de ter recebido a carta do Marechal. Como presidente do Partido, ele julga ter cumprido seu dever de lealdade para com o Governo, advertindo-o do que considera um erro. No entanto, como o problema, no caso de solicitação a licença para processo, será da Câmara, especificamente da Câmara, ele, como Senador, não terá interferência no andamento do assunto.

A manifestação por escrito do ponto-de-vista do Presidente da República repercutiu, no entanto, no Congresso, como sinal de um agravamento da tensão político-militar. Dos últimos dias, ontem foi o mais depressivo para deputados e senadores, que se sentem empurrados num despenhadeiro. Consolidou-se impressão de que os militares não se conformam com uma recusa de licença para processar o Sr. Márcio Moreira Alves.

Não se duvida de que o Presidente da República se mantenha firme na sua decisão de fazer acatado qualquer pronunciamento do Supremo Tribunal ou da Câmara, mas começa-se a duvidar de que, derrotada a pretensão militar, possa o Marechal Costa e Silva manter o comando dos acontecimentos.

O quadro é sensivelmente agravado, na opinião dos políticos, pela incidência das manifestações subversivas de direita e esquerda, numa emulação demoníaca que deixa perplexos os círculos dirigentes e suscita a idéia de medidas excepcionais para que o país não navegue rumo à anarquia.

Por outro lado, entendem os deputados que nenhuma contribuição para a solução da crise decorreria da concessão de licença para processar um deputado e posteriormente cassar-lhe o mandato. São constantes as remissões à situação que precedeu o Estado Novo, quando a degola de deputados, consentida pela Câmara, não deteve o processo de radicalização que impôs ao país uma ditadura de oito anos.

Este o quadro de ontem, visto do Congresso, cujo otimismo vai se esgotando ao impacto das crises que já não são mensais mas semanais.

## A reunião e sua origem

Em Brasília nada transpirava ontem da reunião do Alto Comando, de cujos debates nenhum civil teve conhecimento. No entanto, uma versão corrente nas altas esferas parlamentares atribuiu a convocação do Alto Comando a uma comunicação do Ministro Mário Andreazza ao Presidente da República.

## O Supremo

Continuam as especulações sobre a decisão do Supremo, sua data e sua essência. No comando do Congresso, persistia a esperança de um despacho do Ministro Aliomar Baleeiro mandando arquivar a denúncia, o qual, se vier, significará a solução da questão pela via isenta e tecnicamente adequada. Se for a solução deixada à Câmara, a negativa da licença seria tomada como defesa de privilégios e prerrogativas.

A propósito anotava-se de um pronunciamento do antigo Deputado Aliomar Baleeiro a seguinte frase: "A concessão de licença para processar deputado é um ato político." Seu ângulo de aproximação do problema, agora, porém, é outro, pois o que lhe cabe decidir é se pede licença, ou não.

## Quem comandará, na Câmara

Se o pedido de licença chegar à Câmara, quem comandará ali a batalha, em nome do Governo, será mesmo o Sr. Cantídio Sampaio, assessorado pelo Sr. Américo de Sousa.

## Imagem de Balbino

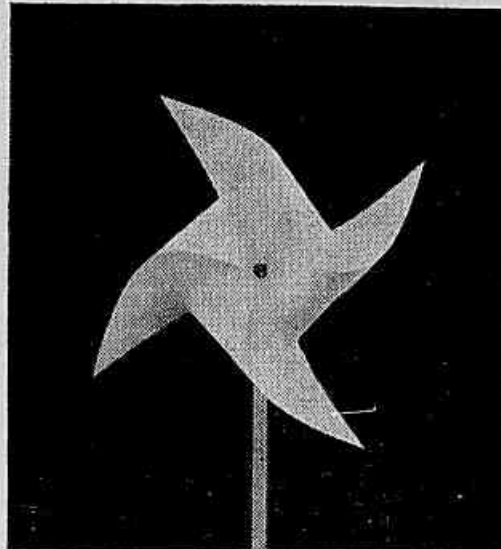
"Trocar o MDB pela Arena seria, para mim, como fazer a opção de Jacqueline Kennedy: casar-me com Onassis", disse ontem o Senador Antônio Balbino.

O Senador, pessimista entre os pessimistas, não pretende pleitear em 1970 sua reeleição.

## Martins foi ao Rio

Inesperadamente, embarcou ontem para o Rio o Sr. Martins Rodrigues, secretário-geral do MDB.

Carlos Castello Branco

Vamos explicar  
porque a Xerox fala tanto  
em papel comum

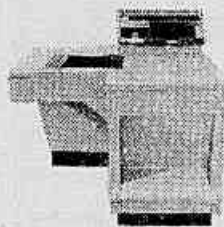
Ele é  
muito mais importante  
do que se imagina

O papel comum é igual a muitas coisas do mundo atual: acha-se tão presente que nem notamos sua importância.

Daqui a muitos anos, se V. der uma olhada em seus arquivos, as cópias xerográficas de hoje, feitas em papel comum, estarão absolutamente nítidas e legíveis. Porque o papel comum

não esmaece nem fica amarelado. E além de permanentes, as cópias xerográficas são idênticas ao original, em todos os seus detalhes: no texto, nos carimbos, nas anotações e assinaturas, tanto a lápis como a tinta.

É por tudo isso que a Xerox gosta tanto do papel comum.



**XEROX**

XEROX DO BRASIL S. A.  
Reproduções Gráficas  
Rio - S. Paulo - Brasília  
B. Horizonte - P. Alegre  
Recife.



BANCO NACIONAL DA HABITAÇÃO

COORDENAÇÃO DE HABITAÇÃO DE  
INTERESSE SOCIAL DA ÁREA METROPOLITANA

COMPANHIA DE HABITAÇÃO POPULAR  
DO ESTADO DA GUANABARA

COMPANHIA DE HABITAÇÃO POPULAR  
DO ESTADO DO RIO DE JANEIRO

COMUNICAÇÃO

CHISAM — HABITAÇÃO PARA O GRANDE RIO

MINISTÉRIO DO INTERIOR

A CHISAM, através das COHAB'S GB e RJ, torna público que a data de recebimento das propostas para construção de unidades habitacionais e obras de infra-estrutura nos terrenos situados à Rua João Vicente — GB, Estrada Pôrto Velho — GB, Rua Leopoldo Bulhões — GB e Rua Marquês do Paraná — RJ, fica adiada para o dia 9 de dezembro de 1968, às 15,00 horas na Avenida Nilo Peçanha, n.º 26 — 5.º andar.

Outrossim, comunica que as firmas que desejarem se habilitar poderão obter maiores informações e adquirir o caderno de concorrência na sede das COHAB'S GB e RJ, das 15,00 às 18,00 horas, até o dia 7 de novembro de 1968.

Augusto Villas-Boas  
Presidente da COHAB - GB.

José Haddad  
Presidente da COHAB - RJ.

Bispos criam Secretariado  
para tentar diálogo com os  
ateus, inclusive marxistas

A Comissão Central da Conferência Nacional dos Bispos do Brasil — reunida pela segunda vez, este ano, no Convento Nossa Senhora do Cenáculo, em Laranjeiras — permitiu ontem a criação de um Secretariado dos não Crentes, órgão católico que buscará o diálogo com todos os tipos de ateus, inclusive os marxistas.

O Bispo D. Paulo Evaristo Arns, nomeado pela CNBB para dirigir o órgão recém-criado, afirmou que "a Igreja Católica de todo o mundo está lutando pela coexistência e enriquecimento pacífico com os ateus, incluindo na luta a troca de informações e de idéias aproveitáveis."

## MOVIMENTO CATÓLICO

Instalada anteontem para debater, em primeira instância, o andamento do Plano Pastoral de Conjunto da Igreja, a segunda reunião ordinária da CNBB prosseguirá ontem com reuniões pela manhã, à tarde e à noite.

Não houve debates. As reuniões se limitaram à apreciação das conclusões do último encontro, mas o presidente do Conselho Episcopal Latino-Americano, D. Avelar Brandão, aproveitou a ocasião para entregar oficialmente a D. Vicente Scherer todos os documentos tirados durante a reunião do Celam, em Medellín.

Nas sessões de ontem, o secretário nacional de Ministério Hierárquico da CNBB, D. Alfredo Tepe, lembrou aos bispos o "grave problema das relações entre certa parte do clero e do episcopado." Durante sua rápida preleção, D. Alfredo Tepe mencionou a carta-protesto em que alguns padres criticam a CNBB a atuação do Bispo de Diamantina, Dom Geraldo Sgaut, e suas entrevistas à imprensa.

O assunto deverá ser focalizado mais amplamente na reunião de hoje ou de amanhã. Com referência à dificuldade de diálogo entre parte do clero e do episcopado brasileiro, deverá ser criada uma comissão de alto nível com a incumbência principal de organizar um relatório minucioso sobre o assunto.

É possível que durante a reunião de hoje seja apresentado o relatório, concluído há alguns meses atrás, sobre a repercussão da Encíclica Humanae Vitae nos meios católicos bra-

zeiros. A programação de hoje não se encontra definida ainda. Os assuntos serão abordados de acordo com as necessidades imediatas dos participantes.

## CATÓLICOS E MARXISTAS

Ao explicar em entrevista coletiva a criação do Secretariado dos Não Crentes, D. Paulo Evaristo Arns, ex-redator da revista Vozes, afirmou que a idéia é do próprio Vaticano e já está sendo posta em uso em vários países da Europa.

No último Concílio, o Vaticano formou uma espécie de três Secretariados: o dos não católicos, o dos que não acreditam na existência de Cristo e o dos ateus. Todos três estão sendo estruturados no Brasil. Eu fiquei encarregado do último. A intenção é o diálogo e o aproveitamento de idéias, não importando de onde elas venham. Melhor dizendo, ainda, uma troca de informações. Aproveitaremos o que os ateus têm de bom, assim como tentaremos fazer com que eles aproveitem o que temos de útil. Nossa intenção não é a de converter ninguém, faço questão de frisar.

Existem áreas dentro da Igreja que condenam essa aproximação, por temer que no fim elas venham a favorecer os ateus e não os católicos. Não creio que isso aconteça e é justamente para evitar fatos dessa natureza que o Secretariado será composto de gente de alto nível, assim como as conversações também se processarão em nível elevado. Do Secretariado farão parte inúmeros padres jesuítas, não estando ainda determinado o número exato de seus participantes.

D. Castro Pinto critica  
atuação das autoridades

Dom José de Castro Pinto, ex-Bispo Auxiliar do Rio de Janeiro e um dos membros da Comissão Central da CNBB, disse ontem em entrevista coletiva que "o crescimento dos diversos grupos radicais no Brasil se deve à falta de perspectiva das autoridades, que estão fora da realidade brasileira."

A situação agora está difícil para o diálogo — acrescentou D. Castro Pinto —, mas, apesar de tudo, estou otimista, e acho que podem ser criadas as condições ambientais para que se estabeleça a aproximação entre Governo e governados.

## RADICALISMO

O encontro entre o ex-bispo auxiliar do Rio de Janeiro, que já foi o elemento de ligação entre o Governo e as lideranças estudantis, e a imprensa foi realizado no Convento Nossa Senhora do Cenáculo, no momento em que lá chegavam as notícias sobre a morte de um estudante em Vila Isabel.

Depois de comentar o aumento do radicalismo de direita e esquerda no Brasil, D. Castro Pinto afirmou que o fato ocor-

re porque as autoridades "estão fora da realidade", não vendo as coisas como elas se apresentam."

Antes, o protesto se limitava aos estudantes, os primeiros a sentirem os problemas do país. Hoje há um extravasamento. Não houve a procura para um melhor contato e as coisas então evoluíram para o radicalismo. A prova disso são os atentados terroristas que estão por aí.

A situação agora está difícil para o diálogo, mas sinto-me otimista, apesar de tudo, e acho que podem ser criadas as condições ambientais para que se estabeleça um diálogo entre Governo e governados.

EDUCAÇÃO SEXUAL  
E A IGREJA

Comentando as declarações do Ministro Albuquerque Lima, que teria acusado certa área da Igreja de estar pervertendo a juventude com teorias avançadas sobre sexualidade, Dom Castro Pinto fez votos para que os educadores católicos continuem a insistir na educação sexual dos jovens brasileiros, "já que esse é o melhor meio de evitar que eles aprendam por meios ilícitos."

Costa e Silva instala  
amanhã Conselho de Defesa  
dos Direitos do Homem

O Presidente Costa e Silva instalará amanhã — Dia das Nações Unidas — às 16 horas, em sessão solene no Palácio das Laranjeiras, o Conselho de Defesa dos Direitos da Pessoa Humana, o mais novo órgão do Ministério da Justiça.

Comparecerão à solenidade todos os nove membros do Conselho, inclusive líderes da Maioria e Minoria no Senado e Câmara, além de vários Ministros de Estado e outras personalidades especialmente convidadas pelo Ministério da Justiça.

## O CONSELHO

O Conselho de Defesa dos Direitos da Pessoa Humana, criado por uma lei de 1964, é composto por nove membros: Ministro da Justiça, Sr. Gama e Silva (Presidente), Senadores Aurélio Viana (MDB) e Felinto Müller (Arena), Deputados Márcio Covas e Ernani Sátiro; presidente da Associação Brasileira de Educação, Sr. Benjamin Albagli; presidente da ABL, jornalista Danton Jobim; presidente da Ordem dos Advogados do Brasil, Sr. Samuel Duarte, e o Sr. Pedro Calmon, na qualidade de professor emérito de Direito Constitucional.

O Conselho deverá reunir-se duas vezes por mês no Ministério da Justiça e seu vice-presidente será escolhido na primeira reunião plenária, eleito por maioria absoluta de votos.

Além das reuniões quinzenais, o Conselho poderá reunir-se extraordinariamente, quando convocado.

Cumprir o Conselho promover investigações, inquéritos e estudos acerca da eficácia das normas asseguradoras dos direitos humanos inscritos na Constituição Federal, na Declaração Americana dos Direitos do Homem e na Declaração Universal dos Direitos da Pessoa Humana.



## Portarias da Sunab tabelam carne de carneiro e põem o cimento na fórmula CLD

Entraram em vigor ontem três portarias da Sunab: uma coloca o cimento nacional e estrangeiro sob a fórmula CLD; outra estabelece margens de lucro para a venda de carne bovina em vários municípios fluminenses; e a última tabela a carne de carneiro no Rio a NCr\$ 2,00 o quilo.

Com as portarias, a Sunab pretende evitar as distorções e as elevações do preço do cimento, controlar a venda de carne bovina através de notas fiscais e impedir a especulação no mercado de carne de carneiro, pois muitos açougueiros estavam vendendo o quilo até a NCr\$ 3,00.

### AS PORTARIAS

A portaria que colocou o cimento nacional e estrangeiro sob o controle da forma CLD (custo — lucro — despesa) estabelece para o atacado uma margem de lucro máximo de 10%; para o varejo, de 20%, quando o faturamento for direto do fabricante, e de 10% quando adquirido no distribuidor.

São os seguintes os municípios fluminenses atingidos pela portaria que estabelece a margem de lucro para a comercialização da carne bovina: Angra dos Reis, Araruama, Barra do Piraí, Barra Mansa, Cabo Frio, Campos, Cachoeiras de Macacu, Caxias, Itaboraí, Itaguaçu, Itaperuna, Macaé, Magé, Niterói, Nilópolis, Nova Iguaçu, Nova Friburgo, Paraíba do Sul, Petrópolis, Resende, Rio Bonito, São Gonçalo, São João de Meriti, Teresópolis, Três Rios, Valença, Vassouras e Volta Redonda.

O sistema de margem de lucro para a comercialização da carne bovina nestes municípios é idêntico ao adotado no Rio: a carne, até 50% sobre o preço do produtor, carne de primeira, costão mole e duro, patinho e lagarto, até 40% sobre o preço do produtor; carne de segunda, até 30% sobre o preço do produtor; e, para a costela, não se poderá ser vendida descarnada, até 10%.

### Celso Franco receberá carteira de colaborador

O diretor do Departamento de Trânsito, comandante Celso Franco, receberá, hoje, às nove horas, na Superintendência da Sunab, a carteira n.º 120, de fiscal colaborador daquele órgão.

De todas as pessoas que re-

ceberam essas carteiras, não chegaram a duas dezenas as donas-de-casa convocadas pelo superintendente da Sunab para colaborar na fiscalização de casas comerciais, predominantemente o elemento masculino.

## Secretário de Serviços Sociais desmente acusações de moradores do Andaraí

O Secretário de Serviços Sociais, Sr. Vitor Pinheiro, desmentiu ontem as acusações do abaixo-assinado feito pelos moradores da Rua Ernesto de Sousa, no Andaraí, contra as más condições de moradia do conjunto habitacional Parque da Alegria.

Como engenheiro — disse o Sr. Vitor Pinheiro — eu não poderia construir um conjunto habitacional que não tivesse um mínimo de condições de moradia, como água, luz e gás. Atribuo as falsas acusações dos moradores do local a uma reação natural, já antes encontrada em caso semelhante dos moradores da zona contra a ida de favelados para o local.

### TRANSFERENCIA

No princípio do próximo mês serão transferidas para o bairro de Andaraí 100 famílias que estavam morando no trajeto do viaduto Olímpio de Melo, em Mangueiras. Outras 90 famílias, de maior poder aquisitivo, irão para a Cidade de Deus. Destas famílias, a mais numerosa tem sete membros, o que desmente o abaixo-assinado, que diz que "famílias de até 14 pessoas moram em dois cômodos."

O plano inicial era de construir 400 casas, o que não pôde ser feito, porque a área contém uma escola, um minipar-

que e terreno para construção de um hospital. Quanto à acusação de que não há escolas suficientes, o Secretário de Serviços Sociais responde que naquela região há quatro escolas, enquanto que no lugar de origem dos transferidos não havia nenhuma.

Se faltarem escolas, afirmou o Sr. Vitor Pinheiro —, a Secretaria de Educação cuidará do problema.

A Secretaria de Serviços Sociais está organizando um plano para construção de um centro de recuperação para mendigos, uma vez que o existente só recupera homens, fazendo apenas tiragem das mulheres.

## Ameaça de mau tempo adia teste da operação-bambolê em Botafogo para amanhã

O primeiro teste da operação-bambolê, no tráfego de Botafogo, que seria feito hoje a partir das 9 horas, foi adiado para amanhã pelo diretor do Departamento de Trânsito, comandante Celso Franco, por temer que o mau tempo de ontem continuasse, "o que iria atrapalhar tudo."

Comeará hoje, porém, uma campanha contra os sinais de trânsito apagados e as placas de sinalização retratadas ou danificadas, inclusive as de pontos de ônibus. As denúncias e reclamações do público devem ser feitas à Divisão de Sinalização pelo telefone 43-0073, que funcionará as 24 horas do dia.

### CARTEIRA DE MENOR

O comandante Celso Franco enviou ontem um ofício ao presidente do Conselho Estadual de Trânsito pedindo a modificação das exigências para o fornecimento de carteiras de habilitação a menores com 17 anos. Um dos itens que ele quer revogar é a obrigatoriedade de apresentação do certificado de alistamento militar, que o Exército só concede ao candidato quando faltam seis meses

para atingir os 18 anos. Por causa disso, muitos dos menores têm reclamado, dizendo que o fornecimento de carteiras não foi feito para menores com 17 anos, mas com 17 e meio.

O outro se refere à apresentação do seguro do carro. O comandante pretende que ele seja dispensado, já que a qualquer motorista só é permitido dirigir carros com o seguro de responsabilidade civil contra terceiros.

## Tabelião do 7.º Ofício de Notas altera escritura e é punido com advertência

O tabelião do 7.º Ofício de Notas, Sr. Edgar Costa Filho foi punido ontem pelo corregedor da Justiça com pena de advertência reservada, em virtude de haver permitido a alteração de uma escritura após a saída das partes interessadas.

Após a reclamação de um dos prejudicados contra o tabelião falto, o desembargador Elmano Cruz disse que "o cartório agiu sem cautela, permitindo a alteração e fornecendo depois de sua prática certidões com o texto primitivo. Houve, se não má fé — no que não acredito — facilidade incompatível com a segurança dos atos notariais."

### ENTRELINHA

Numa escritura de convenção de condomínio as partes convençaram que o edifício seria apenas residencial. Todos assinaram o documento e se retiraram do cartório. Mais tarde, porém, o vendedor conseguiu que o cartório pusesse uma entrelinha na escritura, permitindo que o prédio também tivesse lojas.

No despacho em que decidiu a reclamação, o Desembargador Elmano Cruz afirmou que "houve alteração do combinado sem a assentada dos contratantes. Restará ao comprador prejudicado propor ação de perdas e danos cabíveis pela desvalorização que a criação de lojas trouxe e indistintamente traz a um prédio dito residencial."

### UM PONTO A MENOS



Do tempo do cafézinho a 200 réis, o Café Palheta deixará de existir

## Niterói verá fotografias de 32 países

Niterói (Sucursal) — A XX Exposição Mundial de Arte Fotográfica será inaugurada às 21h de sexta-feira, nesta capital, reunindo 425 trabalhos de 255 fotógrafos de 32 países, com o predomínio do nu.

As medalhas de ouro foram conferidas a Corpe e Alma, trabalho de Cheng Tat, de Hong-Kong; e a Nachtleher Spuk, de Janssen A. Wichinsky, da Alemanha, respectivamente nos grupos preto e branco e positivo colorido. A exposição ficará aberta até 22 de novembro no salão da Sociedade Fluminense de Fotografia.

### IMPACTO

O júri, formado por Luís Antônio Pimentel, Chakib Jabor e Jaime Moreira de Luna, sendo este último o presidente da sociedade fluminense de fotografia, selecionou 425 fotos dentre 1.826 inscritas.

Participaram do concurso artistas da Alemanha Oriental e Ocidental, Argentina, Austrália, Bélgica, Brasil, Bulgária, Dinamarca, Escócia, Estados Unidos, Finlândia, França, Hong-Kong, Hungria, Irã, Itália, Jugoslávia, Luxemburgo, México, Noruega, Parana, Polónia, Polónia, Portugal, Romênia, Suécia, Suíça, Tcheco-Eslaváquia, União Soviética, Uruguai e Vietnã do Sul.

O vietnamita compareceu com três fotos de impacto sobre a guerra, todas em preto e branco e de um só concorrente — Nguyen Ngoc Hanh. Uma delas, com a legenda *Not Any Drop* (Nem uma Gota), apresenta um selo de mulher ressequido tendo ao lado a cabeça de uma criança.

No grupo preto e branco, a medalha de prata foi conferida a *Night Falling* (Noite Caindo), de Mircea Ertel, da Romênia; e a de bronze ao trabalho intitulado *Linien II*, do austríaco Josef Krasek. No positivo colorido, as medalhas de prata e de bronze couberam, respectivamente, a *Red Lips* (Lábios Vermelhos), foto de Yet-Pore Bun, de Hong-Kong; e *Farewell*, de Clarence Kan, também de Hong-Kong.

No grupo dispositivo colorido não houve premiação, tendo sido, no entanto, concedidas menções honrosas a *Clown I*, de Alfred Albinger, da Alemanha; *Studio B*, de Dieter Doppler, Venedig; de Walter Kooch, e *Beauty Venice*, de Franz Tiefgraber, sendo os três da Austrália; assim como a *Reminiscência*, de Délio Brian, do Brasil; e *Derechazo* 22, de J. J. Zakany, do México.

## Elevado na P. de Frontin começa em 69

O Departamento de Estradas de Rodagem abrirá concorrência no próximo mês para o projeto e a execução do elevado da Avenida Bispo de Frontin, que ligará, sem cruzamentos de tráfego, o Túnel Rebouças ao Trevo dos Marinheiros.

Com início marcado para os primeiros meses de 1969 a obra terá para sua execução o prazo de um ano e meio. O objetivo do DER é eliminar os congestionamentos de tráfego à saída e acesso ao Túnel Rebouças, no Rio Comprido.

### OBRA IMPORTANTE

O DER concluiu este mês as sondagens para a construção do elevado sobre a faixa ocupada pelo rio Comprido ao longo da Avenida Paulo de Frontin.

O início da pista será na Rua Joaquim Palhares e o final após a ultrapassagem da Rua do Bispo. O elevado terá quatro pistas de tráfego — duas em cada direção — e sua estrutura poderá ser em concreto armado ou em aço, dependendo do projeto que será elaborado pela firma que vencer a concorrência pública.

O free way da Avenida Paulo de Frontin é de capital importância não só para livrar o tráfego do Túnel Rebouças de congestionamentos causados pelo tráfego no Rio Comprido, como ainda para o escoamento futuro da ponte Rio-Niterói. Desta forma o sistema do Rebouças será interligado ao Trevo dos Marinheiros e ao futuro Viaduto do Gasômetro, em construção na confluência das Avenidas Brasil, Rodrigues Alves e Francisco Bicalho.

## Construção de um prédio e falta de lucro fecharão as duas lojas do Café Palheta

Os dois Café Palheta, um na Avenida Rio Branco, n.º 143, inaugurado em 1939, e o outro no Largo de São Francisco, n.º 14, aberto em 1934, ambos do tempo do cafézinho a 200 réis, deixarão de existir.

Seu proprietário, o Sr. José da Cunha Neto, entregará a loja do primeiro porque o prédio será demolido para a construção de um edifício. E fechará a outra loja porque "o ramo não dá mais." No local será instalada uma casa de tecidos e modas.

### O PRINCÍPIO

O Café Palheta da Avenida Rio Branco surgiu em 1939 e ocupava a atual loja até a esquina da Rua Sete de Setembro. Vendia o tradicional cafézinho a 200 réis a xícara, que aliás era bem maior do que a dos outros bares. Lá podia ser comprado também café moído a quilo, e da melhor qualidade, como o D'Oroville. Em 1948, já com o preço da xícara a 400 réis, o Sr. José da Cunha Neto desistiu da sociedade, e um dos sócios, Sr. Monero, ficou com a parte da loja, onde instalou uma casa lotérica que funciona até hoje.

Em 1943, ainda com o cafézinho a 200 réis, o Sr. José da Cunha Neto, por causa do sucesso do seu estabelecimento da Avenida Rio Branco, decidiu inaugurar outro Café Palheta, este no Largo de São Francisco, esquina da Rua do Ourvidor, sem se importar com a concorrência da Casa Java, na outra esquina, ponto de intelectuais, artistas e políticos e onde se podia tomar o cafézinho sentado.

Conseguiu êxito, pois sua casa estava sempre cheia, já que os seus apressados preferiam o seu café em pé e não tinham tempo para o papinho demorado na Casa Java. Anos depois a Casa Java, como outras casas de chá e café, foram se fechando. O carioca já não tinha tempo para o tradicional café pequeno e um copo de água gelada, servido sobre a mesa de mármore. A vida agitada o levava a tomar o café em pé. E a Casa Java fechou. Em seu lugar foi aberta uma casa de tecidos. Mesmo destino tem também seu vizinho, o Café Palheta.

Falando ao JORNAL DO BRASIL, o Sr. José da Cunha Neto disse que não poderá continuar no ramo, forçado pelo tabelamento imposto pela Sunab para a venda do cafézinho. Adiantou que se as autoridades fossem criteriosas ele poderia continuar com as duas casas, que até 1945 tinham subvenção do IBC, já que na loja da Avenida Rio Branco poderia permanecer por mais três anos.

Como porém a Sunab se mantém irreversível quanto ao aumento do cafézinho, inclusive fazendo várias exigências para a sua venda, como se se tratasse de uma grande indústria, o melhor é mudar de ramo — afirmou o Sr. José Cunha Neto.

Afirmou que no levantamento que está sendo feito pela Sunab, há 40 quesitos para serem respondidos, entre os quais há perguntas sobre luz fluorescente, metro quadrado de área utilizada, "como se vender café pequeno fosse uma grande indústria."

## Propostas dos candidatos às obras da Rio-Niterói serão conhecidas amanhã

Amanhã às 14 horas, no auditório do Departamento Nacional de Estradas de Rodagem, serão conhecidas as propostas das empresas candidatas à construção da ponte Rio-Niterói.

A informação foi prestada ontem pelo presidente da Comissão da Ponte Rio-Niterói, Sr. Rafael Fleuri. Adianta a Comissão que os envelopes serão abertos imediatamente e será procedido o exame da documentação. O resultado da concorrência deverá ser divulgado dentro de sete dias.

### OFERTAS

Informa ainda o Sr. Rafael Fleuri que não há prazo para apresentação, pois de acordo com o edital de concorrência, publicado pelo DNER, todas as propostas deverão ser entregues amanhã, às 14 horas, no auditório do DNER.

Os envelopes serão abertos imediatamente e as ofertas serão levadas ao conhecimento público. O exame das propostas estará a cargo da Comissão de Concorrência, que posteriormente, segundo critérios estabelecidos pelo DNER para a execução da obra — seleciona-

rá a mais conveniente e de maior gabarito.

A seleção levará de cinco a seis dias, findos os quais, será anunciado o nome da empresa vencedora. Sobre-se ontem no DNER que não é grande o número de candidatos, porque a obra exige técnica e capital em grande escala e somente poderá ser executada por empresas de grande estrutura.

O DNER deverá escolher hoje os dizeres da placa de bronze que a Rainha Elisabete II descreverá na Ponta do Caçu, inaugurando simbolicamente o início da construção da ponte, Rio-Niterói.

## Deputados criticam Governo carioca por enviar muitas mensagens em pouco prazo

Diversos deputados cariocas criticaram ontem o Governo do Estado pelo envio de um excessivo número de mensagens à Assembleia Legislativa nos últimos dias.

O Presidente da Assembleia, Deputado José Bonifácio, disse que nenhuma mensagem poderá ser recebida pela Casa na atual sessão legislativa, pois não há tempo para tramitação.

### SEM TEMPO

Trinta mensagens estão com prazos fixados para serem votadas, mas muitas delas ainda dependem do parecer das comissões técnicas. Por isso, segundo o presidente da Assembleia, "mesmo que se tivesse a máxima boa vontade não haveria tempo para votar todas antes do término da sessão legislativa, que se expira no dia 30 de novembro."

Primeira a levantar o problema na Assembleia, a Deputada Ligia Lessa Bastos, da Arena, disse que "as matérias substanciais nas mensagens do Executivo são tão danosas aos interesses da população que a própria bancada do Governo não quer votá-las,

preferindo deixar o tempo escapar para que o Governador Negrão de Lima as promulgue."

Ao abordar o assunto, o Sr. Silbert Sobrinho, do MDB, disse que o expediente "é a ditadura do Executivo implantada na Guanabara, com a completa desmoralização para o Legislativo."

Revelou que uma das mensagens propõe novo aumento das taxas judiciais e do imposto sobre serviços, especialmente no que se refere às profissões liberais.

O Deputado Salomão Filho, líder do MDB, defendeu o Governo, assegurando que "todas as mensagens enviadas à Assembleia são certas."

## Elisabete II vai ficar a bordo do "Britânia" nos três dias de visita ao Rio

A Rainha Elisabete II e o Príncipe Philip ficarão no iate real *Britânia*, fundado na baía da Guanabara, durante os três dias que passarão no Rio de Janeiro, ponto final da visita de 10 dias ao Brasil.

O Iate Clube do Rio de Janeiro será o local de embarque e desembarque da Rainha e do Duque de Edimburgo. Nos dez minutos que antecederem os horários meticulosamente previstos para a acostagem da lancha real, todo o tráfego de embarcações no Iate e nas imediações do *Britânia* será interrompido.

### POLICIAMENTO

Durante a visita ao Brasil a Rainha Elisabete II ficará sob a vigilância permanente de dois homens do Serviço Secreto inglês. A equipe de segurança é de 20 pessoas e dela fazem parte seis brasileiros, escolhidos entre os melhores do país.

O policiamento ostensivo estará a cargo do delegado Devaldo Padilha, estando prevista a vigilância permanente nos lugares pitorescos por onde passará a Rainha.

Elisabete II solicitou que tanto quanto possível ela não fosse cercada por uma cortina de segurança, a fim de que pudesse sentir a recepção do povo brasileiro. Pediu também que seu carro não fosse envolvido pelos batidores. Estes servirão apenas para abrir e fechar o cortejo real, facilitando o trânsito.

O Serviço de Trânsito está tomando providências para evitar engarrafamentos nos locais por onde passará a Rainha. No dia de jogo no Maracanã, a 10 de novembro, domingo, o trânsito nas imediações do estádio será interrompido dez minutos antes da chegada e saída da Rainha.

### NA CAPITAL

Brasília (Sucursal) — O Ministro das Comunicações, Sr. Carlos Simas, anunciou que durante a visita da Rainha Elisabete a Brasília será instalada uma central de telex, com cinco máquinas, para atender aos correspondentes estrangeiros, e

um balcão postal, ambos no Hotel Nacional.

O Ministério das Comunicações, por intermédio do Departamento de Correios e Telecomunicações, se encarregará ainda do transporte de duas malas diplomáticas por dia, que serão remetidas e recebidas pela comitiva real.

O Ministro Luís Gallotti, presidente do Supremo Tribunal Federal, saudará a Rainha Elisabete II e o Príncipe Philip durante a visita que farão à Suprema Corte, no dia 5 de novembro, às 15h20m.

### EM CONGONHAS

São Paulo (Sucursal) — Uma plataforma metálica móvel, onde ficarão as câmaras de televisão, repórteres de rádio e fotógrafos, será instalada no aeroporto de Congonhas para a visita da Rainha Elisabete, com o objetivo de evitar os desconfortos do esquema de segurança com os jornalistas, como aconteceu nas visitas do Presidente Eduardo Frei, do Chile, e da Primeira-Ministra Indira Gandhi, da Índia.

Está sendo estudada também a utilização de uma credencial única para os jornalistas, que seria fornecida pelo Sindicato da categoria, em colaboração com o Exército, Aeronáutica, DOPS e Polícia Federal. O assessor de imprensa da 4.ª Zona Aérea, Sr. Sérgio Pimentel, informou que com estas medidas "procura facilitar o trabalho dos repórteres no dia da visita da Rainha da Inglaterra."

## Passeio Público já começa a receber gradis na última etapa de sua remodelação

O Passeio Público já está passando pela última etapa das obras de remodelação total, com a colocação de 470m de grades e, até o fim do ano, receberá 42 refletores para ser o primeiro parque com iluminação noturna do Rio.

Após a conclusão das obras, o Passeio Público ficará cercado de gradis e terá apenas duas entradas: uma defronte à Rua das Marrecas, na Rua do Passeio, que foi construída em 1783 pelo Mestre Valentim, e a outra pela Avenida Beira-Mar. Em ambas haverá policiamento dia e noite, para evitar a entrada de marginais.

### VALENTIM E GLAZIOU

Desde o tempo em que foi aterrada e urbanizada a Lagoa do Boqueirão para que o Mestre Valentim ali construísse o Passeio Público, em 1873, aquele parque somente sofreu duas grandes remodelações. A primeira foi ordenada por D. Pedro II, em 1860, que contratou o paisagista francês Glaziou, que também remodelou outros parques da cidade: o Campo de Santana e a Quinta da Boa Vista.

A outra obra de remodelação, foi iniciada este ano e consistiu na colocação de galerias de águas pluviais, ensabimento, ajardinamento, arborização, colocação de 90 bancos, restauração dos lagos e dos gramados, numa primeira etapa.

Na segunda etapa, ora em execução, o Departamento de Parques está intensificando os trabalhos para atender ao apelo do Governador Negrão de Lima e concluir as obras de remodelação até o final do ano, que anteriormente estavam com conclusão prevista para janeiro.

O custo total das obras no Passeio Público atinge a NCr\$ 500 mil, sendo apenas um dos 80 contratos assinados este ano pelo Departamento de Parques para construção e restauração de praças e jardins no Rio.

500 mil, sendo apenas um dos 80 contratos assinados este ano pelo Departamento de Parques para construção e restauração de praças e jardins no Rio.

### BARATA RIBEIRO

A Sursan prometeu concluir, até dia 29, o alargamento e a iluminação, com vapor de mercúrio, da Rua Barata Ribeiro, desde a Rua Siqueira Campos até a Djalma Ulrich.

Os trabalhos de repavimentação da rua alcançarão, hoje a Constante Ramos. As chuvas e a falta de colaboração dos moradores foram as causas apresentadas pela Sursan para o atraso nos trabalhos.

A falta de colaboração dos moradores foi também confirmada pelos operários. Dissaram que as máquinas que trabalham na pavimentação, com capacidade para espalhar três metros de asfalto, muitas vezes deixaram de funcionar porque os carros de passeio estavam estacionados no meio-fio. Além disso, os trabalhos só podem ser executados após às 22 horas, para não prejudicarem o intenso tráfego na rua.

## Ponto no dia 28 será facultativo

Segunda-feira, 28, o ponto será facultativo em todas as repartições federais, em comemoração ao Dia do Funcionário Público, segundo circular expedida ontem pelo Gabinete Civil da Presidência da República.

A circular, que foi remetida a todos os Ministérios e órgãos subordinados à Presidência, é assinada pelo chefe do Gabinete Civil, Ministro Rondon Pacheco.

## Asssembléia festeja Dia do Aviador

Com a participação do coro orfônico da Escola de Cadetes da Aeronáutica, a Assembleia Legislativa comemorou ontem o Dia do Aviador, quando os Deputados Frederico Troian (MDB) e Edison Guimarães (Arena) fizeram discursos em homenagem à Semana da Asa.

Durante a solenidade, a guarda da Assembleia foi reforçada por soldados da Aeronáutica, pois a cidade estava inteiramente policiada nos seus pontos estratégicos desde cedo, diante da ameaça dos estudantes em realizar o Dia do Protesto.

## Alfabetização comunitária vai começar

Quarenta e três alfabetizadores voluntários começam depois de amanhã a fazer o levantamento das áreas de maior índice de analfabetos na Guanabara, para iniciar campanha de alfabetização comunitária.

Os alfabetizadores recebem amanhã os certificados de conclusão do curso que fizeram, por iniciativa na Cruzada ABC, no Colégio Brasil. A Cruzada, após constatar grande número de analfabetos na Região Administrativa de Botafogo, promoveu o curso para os alfabetizadores e forneceu o material didático necessário e um professor especializado para o treinamento nos novos métodos de alfabetização de adultos.

### TRABALHO

Após concluir as pesquisas iniciais, os 43 alfabetizadores começarão a reunir alunos — 15 para cada professor — e instalar salas de aulas nos locais mais indicados, em clubes, barracos, igrejas, centros espíritas e até em suas próprias residências. O material escolar e didático para a alfabetização será fornecido, também, pela Cruzada ABC e as aulas serão dadas à noite, para que os trabalhadores de dia, também, possam aprender a ler e escrever.

## Primeira dama suíça está no Rio

A primeira dama da Suíça, Sra. Willi Schupeler, chegou ontem ao Rio e permanecerá uma semana em visita de caráter particular.

Hospedada na Embaixada de seu país, a Sra. Schupeler pretende "passar todo o seu tempo fazendo turismo e conhecendo o Rio de Janeiro, de que tanto ouviu falar", segundo informou um representante da Casa da Suíça.

## "MUDANÇA DE MENTALIDADE PARA A MUDANÇA DO BRASIL"



O Dr. João Ursulo Ribeiro Coutinho, Presidente do Banco Aliança S.A., ao dar posse aos novos Diretores do Banco, Srs. Haroldo Cecil Pollard e Pedro Paulo Ribeiro Gonçalves, pronunciou eloquentemente discurso, no qual, dizendo que não se alongaria em referências aos novos diretores, ambos pessoas muito conhecidas e bem referenciadas, preferiu chamar a atenção dos presentes para a importância da contribuição de todos no sentido de assistir o esforço comum, no sentido de implantar a nova mentalidade de progresso tecnológico no país. Lembrou a importância da proteção tarifária, até nos países mais importantes do mundo, como instrumento impulsionador do desenvolvimento da tecnologia nacional. Recordou ainda que o Brasil já é o país do presente e não pode, de forma alguma, prender-se à arcaica mentalidade colonial, que alguns ainda persistem em cultivar. Conclamou a todos a se unirem em torno do Presidente Costa e Silva, como o catalizador do esforço comum para propiciar bem estar social a todo o povo que anseia e pede por isso.



"Nosso maior empenho era encontrar uma forma que desse a exata dimensão do nosso agradecimento e reconhecimento pela extraordinária contribuição do JORNAL DO BRASIL à campanha de doação de sangue.

Sem a doação, os hospitais do Estado correm o terrível risco de se tornarem meros espedaçadores do imprevisível, mantidos e impotentes na sua missão de enfrentar a tragédia e salvar vidas.

Hildebrando Marinho — Secretário de Saúde — Rio.

Governo não paga juros

"A ex-Caixa de Amortização deveria ter iniciado no dia 1.º de abril de 1967 o pagamento dos juros das apólicas de 1966, devidos hoje pelo B. do Brasil a milhares de pessoas pobres que precisam desse dinheiro — pelo menos uma vez por ano. Como procurador de uma pobre senhora que perdeu o marido em desastre na Leopoldina, compareço duas vezes por mês para saber quando sai o pagamento. Ai, eles raram para depois do dia 15, e em seguida para depois do dia 30, etc. etc. etc.

É preciso acabar com tanto cinismo!

Alfredo José Barque — Rua Mem de Sá, 60, apto. 302 — Centro, Rio.

Frete marítimo

"Li, com grande atenção e interesse, a matéria (JB, dia 22) Brasil se Nega a discutir Frete com os Europeus.

O assunto está muito bem posto; apenas não corresponde à verdade o fato de que o Brasil se nega a discutir fretes com os europeus. Eles, sim, os europeus é que se negaram a tal procedimento, de acordo com a legislação brasileira, o que deu motivo à Resolução n.º 3.331, baixada pela Comissão de Marinha Mercante, na qual o Governo brasileiro tornou inexistentes as Conferências de Fretes Brasil-Europa e Outward Continental-Brazil.

José Celso de Macedo Soares Guimarães — Presidente da Comissão de Marinha Mercante — Ministério dos Transportes — Rio.

"Casa Grande e Senzala"

"Muito apreciamos o editorial Casa Grande e Senzala, ao qual fazemos apenas um reparo. Não são apenas os nossos cidadãos, os nordestinos, que pensam e executam o que está apontado no editorial.

Somos um daqueles apontados, pois deixamos o Nordeste e partimos para o Sul, à caça de melhores dias. Depois de muita luta, nos estabelecemos na Baixada.

Mantemos contato com a indústria açucareira fluminense, hoje encaçada pelos nordestinos. Há sete usinas de cana-de-açúcar no Estado do Rio. Assim, está implantada a mentalidade nordestina de tirar tudo do IAA, BB e quantos organismos governamentais possam soltar dinheiro, agindo da mesma forma como os nordestinos, às vezes até com maior perfeição.

Há cerca de dois anos eles conseguiram um empréstimo de 30 bilhões para pagamento a perder de vista e ainda com carência de dois ou três anos, sem jamais abandonar a vida de opulência. E justo portanto juntar os nordestinos e fluminenses neste caso, pois são todos "rosas da mesma sacola."

S. N. Fernandes — Avenida Nilo Peçanha, 1.047 — Nilópolis, RJ.

Concurso do TRT

"No recente concurso aberto pelo Tribunal Regional do Trabalho para funcionários de sua Secretaria houve um afluxo de candidatos da ordem de 18 mil, número record no Brasil. Note-se, ainda, que, se não fosse a estranha exigência de os candidatos se submeterem a teste psicológico, em escritório da Av. Pres. Vargas, e que custou a cada candidato a importância de NCr\$ 40,00 (afora os 10,00 de inscrição cobrada pelo próprio TRT), fato que transformou da noite para o dia alguns felizardos em autênticos senhores abastados (é só fazer a conta), o número teria chegado com facilidade aos 30 mil, o que daria certamente um record mundial. Esta constatação vem mostrar que o brasileiro ou é realmente um ser com inclinação positiva para o serviço burocrático ou então que a atração exercida pelo mercado de trabalho privado, gloriada por muitos, é na verdade pura fantasia.

Ruy Fonseca — Rua Oliveira Fausto, 20 — Botafogo, Rio.

"Escândalo Internacional"

"Cumprimos e felicitamos o JORNAL DO BRASIL pelo editorial Escândalo Internacional (JB, dia 22).

Tudo o que disseram ainda é pouco para retratar a péssima impressão que o Aeroporto do Galeão causa a nacionais e estrangeiros que aqui chegam.

Queria Deus que a campanha abra os olhos de quem de direito para essa confrangedora situação e formulamos votos para o JORNAL DO BRASIL siga na vanguarda da defesa dos legítimos interesses do Brasil.

Alberto Sequerra e Cia. Ltda. — Rio.

## Antes do Pior

Os acontecimentos registrados ontem no Rio estão sendo deplorados pela consciência democrática da Nação, que sempre repeliu as soluções de força e o emprego da violência. Na iminência de uma situação mais perturbadora, o momento se nos afigura oportuno para uma trégua capaz de conduzir-nos, num derradeiro esforço, à serenidade da reflexão.

O que se convencionou chamar movimento estudantil é hoje uma bandeira esfarrapada. Suas lideranças, fracionadas, subdivididas, ramificadas, já demonstraram claramente, por pensamentos, palavras e ações, que o problema da Universidade não se insere, pelo menos com prioridade, no contexto de suas reivindicações, no âmbito de suas intenções.

As declarações do estudante José Arantes, de que realmente estão vinculados a um organismo como a OCLAE, e a sua assertiva de que em Cuba é que há liberdade tiram, de vez, a máscara desses grupos minoritários que, a pretexto de pleitear mais verbais e menos tanques, agem nas ruas através de processos totalitários, exaltando exatamente um país onde há mais tanques do que verbas.

Não estão, por certo, a serviço do Brasil os que se empenham por meio de toda sorte de provocação em implantar no país um regime que a Nação repele. Não são democratas os que tentam impor sua vontade à maioria não só no recinto da Universidade como na vida pública.

O sangue de que precisam para levar à frente a sua rebelião está sendo obtido, para desespero de todos. E toda a opinião pública se comove quando os jovens tombam.

Mas o ideal seria que todos se comovessem antes dos conflitos. Pais, mestres, todos os que, direta ou indiretamente, têm alguma responsabilidade na orientação dos jovens, deviam estar

unidos, de há muito, para evitar a consumação de algo de mais grave, para impedir, por todos os meios, a evolução da escalada.

A não ser as minorias ativistas, ninguém deseja o sacrifício desses rapazes, momentaneamente empolgados com ideologias importadas. O problema por eles criado atinge hoje toda a população, mas é, especificamente, um problema de interesse das famílias, que deviam antecipar a sua emoção, por exemplo, no consentimento dado aos filhos para participar de constantes agitações dentro e fora de suas escolas.

A população está farta de viver compulsoriamente sob um regime de apreensões, um clima de insegurança, uma atmosfera de terror. Nenhum cidadão de cidades como o Rio e São Paulo sente-se hoje na posse dos seus direitos mais elementares, a começar pelo direito de locomover-se de casa para o trabalho, na faina diária pela manutenção das famílias. A propriedade privada como os bens do Estado não dispõem de qualquer garantia porque, a qualquer momento, grupos treinados surgem de inopino para picar, deprender, destruir.

Obrigados a um regime de prontidão permanente, os policiais participam também do clima de tensão generalizada porque sabem por antecipação que, como representantes da lei, são os alvos mais diretamente visados em qualquer arruaça. E o ponto a que chegou a escalada tornou rotina o uso de armas altamente contundentes.

Parece que ainda há tempo para um derradeiro esforço no sentido de evitar que a desordem se alastre perigosamente no país. Todos os que têm uma parcela de responsabilidade devem assumir, nesta hora, consigo próprios e com a Nação, o compromisso de conter, enquanto há tempo, a ação insensata de uns poucos que provoca a reação violenta de muitos.

## Sem Fantasia

A visita do Sr. Robert McNamara ao Brasil é auspiciosa. Primeiro porque vem marcar a recuperação do nosso crédito internacional. E' sabido que o Banco Mundial mantinha o Brasil na lista negra há muitos anos. A desordem que prevalecia em nossas finanças antes de 1964 nos tinha reduzido à situação de devedor relapso e não cumpridor de seus compromissos e promessas, o que nos excluía completamente da linha de crédito do Banco Mundial. A obra de saneamento financeiro, inaugurada depois da Revolução, nos abriu de novo as portas do BIRD. Isso é extremamente importante, não só pelos recursos que poderemos obter do próprio Banco, mas sobretudo pela possibilidade de ajuda mais eficaz, através de consórcios com bancos privados, chefiados pelo BIRD, como o que se faz há muito tempo com relação à Índia.

O Sr. McNamara é considerado como o grande gênio empresarial dos Estados Unidos. Na presidência da Ford e como Secretário de Defesa daquele país, McNamara revelou seus extraordinários dotes de administrador e sua visão realista e objetiva dos problemas políticos. Em seus pronunciamentos como presidente do BIRD, McNamara tem procurado dar um enfoque renovador aos problemas de ajuda externa. A cooperação econômica internacional não pode continuar sendo encarada através do ângulo puramente assistencial. Deve haver uma concentração de créditos em áreas que permitam arrancar as débeis economias latino-americanas da dependência total da exportação de uns poucos produtos primários, cuja instabilidade de preços não permite um planejamento a longo prazo. Industrialização, diversificação da produção, incremento das exportações são os fatores que poderão propiciar aos países latino-americanos o impulso mínimo indispensável à autopropulsão do seu desenvolvimento. Há, por outro lado, indicações de que o Sr. McNamara favoreça a idéia

de dar uma certa preeminência ao Brasil no quadro da ajuda à América Latina, por estar convencido de que o desenvolvimento de nosso país tem condições de irradiação capazes de beneficiar toda a América do Sul.

Acusa-se o Sr. McNamara de procurar condicionar a ajuda efetiva do Banco Mundial à adoção de uma política de controle da natalidade. Preferimos não acreditar em que um homem prático e realista tenha adotado esse caminho. De fato, o Sr. McNamara, na reunião de Washington do Fundo Monetário Internacional, fez referências à gravidade do problema da explosão demográfica. Mas isso num contexto global e sem conexão específica com a América Latina. O Presidente do BIRD está acostumado a resolver problemas complexos e sabe que não se chega à sua solução estabelecendo pré-condições inatingíveis. Na presente situação política e social da América Latina e levada em linha de conta a importância da Igreja Católica na média do pensamento nacional, é inteiramente inviável a adoção de uma política oficial de controle da natalidade, pelo menos enquanto prevalecer a Encíclica *Humanae Vitae* como última palavra. A possibilidade de um programa racional de planejamento familiar só entra na especulação dos economistas teóricos e nos seus devaneios com relação às projeções para o futuro. Um *manager* como McNamara não raciocina com base nessas divagações cerebrinas. Usa a realidade em todos os seus aspectos positivos e negativos, analisa-a, isola os seus problemas e para eles procura encontrar soluções objetivas. E é isso que esperamos venha o presidente do BIRD fazer no Brasil. Procurar conosco caminhos práticos que nos levem ao desenvolvimento de nossas possibilidades. Certamente um homem tão ocupado não terá se abalado para vir ao Brasil discorrer com os nossos letrados das ciências econômicas sobre o que deveria ser o Brasil de suas fantasias.

## Incontinência

Um deputado da Assembleia Legislativa da Guanabara resolveu introduzir o regime militar na Casa: quer que os 98 guardas da Assembleia cumprimentem os senhores deputados fazendo continência. E' caso único nos anais das assembleias legislativas de qualquer regime e qualquer latitude. O deputado inovador deseja, com o sistema da continência, impedir que os guardas se aproximem dos deputados ou estendam a mão aos deputados que conhecem.

Não é preciso contratar os serviços de nenhum psicanalista para diagnosticar os motivos que informam a proposta do deputado em questão. Está sofrendo de falta de importância, ou, como todo o mundo diz, de um complexo de inferioridade. Há, no seu peito, um Napoleão que sufoca, que quer se desentranhar a todo custo.

Na carreira que o deputado escolheu há excelentes maneiras de conquistar o respeito de todos, dos guardas da Assembleia como do povo do seu Estado. A maneira é cuidar bem da coi-

sa pública, é usar o mandato e a tribuna para promover a Guanabara, é apagar da memória das cariocas a imagem da Assembleia como Gaiola de Ouro de privilégios e feira de vaidades.

Não faltam problemas à Guanabara, principalmente nestes dias angustiosos em que, às questões de rotina em qualquer Estado, acrescentam-se os sombrios momentos de violência e sangue. Pensar, num momento como o atual, em estender o hábito da continência às assembleias civis, é um caso de falta de decência. O Secretário de Turismo do Governo da Guanabara quer quinze dias de carnaval. O deputado incontinente quer trezentos e sessenta e cinco.

Mas não nos parece que a ideiazinha do deputado mereça penas mais graves, impostas pelos seus colegas. Ao contrário, façam-lhe a vontade, mas a ele só. Resolva a Mesa que os 98 guardas da Assembleia, em posição de sentido, saúdem garbosamente o autor da idéia. A ele só. Todos os dias.

## Pressão maior sobre o regime

Brasília (Sucursal) — Crescem novamente os sinais de tensão nos meios políticos. Dirigentes da Arena compararam o panorama nacional de hoje com aqueles que se verificaram em 1954 e 1964. Assinala-se um processo de acumulação incessante de problemas e pondera-se que, se esse processo não for contido com rapidez, a crise tenderá a atingir em breve a aceleração que levou o país à beira da conflagração em agosto de 54 e março de 64.

Referindo-se à tentativa de cassação de mandato do Sr. Márcio Moreira Alves, o Deputado Virgílio Távora e o Senador Filinto Müller, cada um por seu lado, faziam o mesmo raciocínio e usavam até a mesma expressão: "Acumulação de gases." Observavam que o discurso do deputado oposicionista nenhuma importância teria não fossem os gases já acumulados, cuja expansão provocou, gerando pressões mais fortes sobre as paredes do regime.

### Acumulação

O Sr. Virgílio Távora perguntava aos seus interlocutores se não é evidente que os problemas estudantis são hoje muito mais graves do que em março-abril, quando eclodiu a crise do restaurante do Calabouço. E se também não é claro que

as tensões entre o Governo e certas áreas militares agravaram-se crescentemente nesses últimos seis meses. E se o mesmo processo de acumulação de problemas não ocorreu por igual nas relações entre o Governo e o Congresso.

"Qualquer que seja o setor sobre o qual lance-mos a vista para um exame rápido", comentava o deputado o governador, "constataremos o mesmo quadro assustador da acumulação dos problemas."

Ai estão nitidamente postas, embora o Sr. Virgílio Távora não chegasse a explicitá-las, as críticas, as ponderações e os apelos que os dirigentes políticos têm procurando desde o início levar ao Presidente da República.

### Artificialismo

Dirigentes da Arena observam que o inobilismo do Governo, sua incapacidade para colocar-se à frente dos acontecimentos e comandá-los é tanto mais perigosa quanto o país vive, desde 1964, sob um sistema político artificial.

As formações naturais, dizia um procer da Arena, valem por sua força intrínseca, ao passo que as formações artificiais valem pela força que emana do foco que as gerou. Ora, temos o bipartidarismo quando a classe política quer o pluri-

partidarismo que a realidade aconselha; temos um sistema constitucional que não atende aos anseios gerais; as instituições foram impostas e não chegaram a ganhar alma. Um tal sistema não pode funcionar sem um comando ágil e eficiente, que só pode ser exercido pelo Poder Executivo. Se este espera no tempo o remédio para as dificuldades que vão surgindo, o resultado não será outro senão o emperramento do sistema e a desintegração de suas peças.

### Alto Comando

Sem informações objetivas a respeito da reunião do Marechal Costa e Silva com o Alto Comando militar, dirigentes do Partido do Governo manifestam a impressão de que os chefes das Forças Armadas estarão atentos também a necessidade de conter a acumulação dos problemas.

Tal especulação, no entanto, em nada arrefece o pessimismo que volta a reinar entre os políticos.

Temé eles que da intervenção do Alto Comando resulte uma tentativa de suprir a ausência de liderança e ação política pela afirmação de um endurecimento do sistema na linha puramente repressiva.

## As luzes de Saint-Exupéry

Octavio Costa

— Daqui a pouco veremos o Juruá. Uma curva à direita, dez minutos de voo na trilha do rio e estaremos descendo em Cruzeiro do Sul.

Habitados a ver as horas passarem no bôjo das catatinas, conhecíamos as rotas de todos os destinos, as nuvens de todas as tormentas, asas, motores, consórcios. Dessa vez era diferente: não voávamos o voo da rotina no roteiro das águas. Riscávamos enorme polígono, no infinito do céu, no infinito do mapa, cruzando rios para mais cedo chegar aos destinos de todas as rotas.

De Manaus, buscamos Tapuruquara, no rio Negro, onde os visitantes veriam a faina dos saqueiros. De Boa Vista, passando a um Bonanga, fomos a Lethem, na Guiana, sondar os missionários americanos. Sobrevoar o paraíso do vale do Urucurera, o carrancudo Roraima e descer nessa Shangri-lá de verdade, do marco BV8, em frente a Santa-Helena, fora o nosso desjejum da paisagem amazônica de todas as horas.

Outra vez da bôlha do catalina, víamos o Branco, o Negro, a pedra e o casarinho de Cucui, que desde menino eu me habituara a compreender como expressão do inatingível, dos sem-fins perdidos dos longes do mundo — Pasárgada de meus sonhos. De salto em salto, sobre a selva e os rios, fomos ver nossa gente em Uaupés, em Japurá, em Ipiranga do Igá e em Tabatinga.

Em toda parte, a mesma chegada. Do alto, a monotonia sempre do verde repetido da floresta chá. Do acinzentado risco azul dos rios. De repente, o catalina, como uma grande ave adivinhandos a caça, voava sobre ponto invisível, balçava a asa, perdia altura, deixando entrever a pequena mordida na mata, à beira do aguachado, onde sobrevoavam brasileiros, silenciosamente, afirmando o Brasil. Depois dos choques do ventre na água pesada, levantando enormes ondas, o avião virava lancha até a barranca onde germinava o povoado. E começava a festa das canoas e dos voadores, chegando, o alvoroço dos curumins, o entusiasmo de todos no mostrar os cometimentos da comunidade pleneira.

Para a outra metade deste país, o avião da FAB é o grande mensageiro: leva a ferramenta, o remédio, o alfabeto, a cruz, o pão, o agasalho, a liberdade, a união. A esperança.

Deixáramos Benjamim Constant tarde já, depois de três dias em Tabatinga, Estirão do Equador e na colombiana Letícia. Voávamos subindo o Javari quase até suas nascentes e daí por sobre a selva para o outro rio.

— Ali está o Juruá — aponta o tenente Cardoso, um veterano vindo de sargento, amor pela Amazônia como eu jamais conhecera. Ponho-me a seguir as sucessivas sinuosidades do rio, e a absorver-me com as transfigurações da sombra volúvel do catalina nos verdes da imensidão. Súbito, percebo que o piloto se impacienta. Cinquenta minutos são passados. Não surge nem se ouve Cruzeiro do Sul.

— Será que o vento nos jogou para a direita da cidade? Vamos voltar. Cruzeiro deve estar ali atrás e não à nossa frente. Voamos hora e meia no rumo este-nordeste e Cruzeiro não se levanta da selva. Em baixo, o verde obscuro e o sinuoso risco azul, esmaecendo no cair da tarde. Mais mesmo o Juruá? Ou o Pixuma? Ou um riozinho menor? — que de cima são iguais todos esses rios.

— Messias, chame Cruzeiro. Chame Eurupé. Insista! Cadê essas estações? Será que essa gente enlouqueceu? Cardoso embica rumo às nascentes, agora perdendo altura, em busca de uma clareira para descer. Meia hora depois, sonda um palmo de reta na sucessão dos esses da corrente. Parece haver uma casa. Manda avisar o pouso de emergência. Que todos se amarrem e se mantenham calmos.

Agora voa rasante, para lá e para cá, tirando fino na copa das árvores e nas barrancas do rio. Duas ou três vezes tenta baixar e arremete para o alto. Mede a amerssagem, tateia a incerteza. Haveria profundidade para o pouso? E o fundo do rio? E a largura? E o tamanho da rede? Deus meu, não adianta pensar!

E agora. Vamos! Finalmente o baque, a disparada do avião pelas águas, o esforço para frear e a descarga nervosa de cada qual a seu jeito: risos, lágrimas, suspiros, gritos, imprecações.

Lívido, o piloto deixa a cabina. Abre a porta do avião ao canoeiro que se aproxima. Entrevemos a dimensão do milagre na intimidade de asas e barrancas.

— Companheiro! Que rio é este? Como se chama este lugar?

— Juruá. Boa Esperança. Ali está, na escala grande

do mapa de voo, o pontilho menor: Boa Esperança.

— Continuando a subir o rio, em uma hora e pouco estaremos em Cruzeiro. É preciso partir, antes que não se veja mais nada.

Subimos. Decolamos com toda a potência dos motores, na curta carreira, em que logramos ascender com a força de nossos pensamentos. E de nossas orações.

Noite já, divisamos as luzes distantes e esparsas que prenunciam Cruzeiro do Sul.

Tenho voado bastante, muitas vezes cheguei à noite, em aviões bem equipados ou nesses toscos catalinas, nos comerciais ou no verde-amarelo da FAB. Hoje é diferente. Penso em Saint-Exupéry. Chego com ele.

"Trago sempre nos olhos a imagem de minha primeira noite de voo — uma noite escura onde apenas cintilavam, como estrelas, pequenas luzes perdidas na planície.

Cada uma dessas luzes marcava, no oceano da escuridão, o milagre de uma consciência.

Sob aquelas teto alguém lia, ou meditava, ou fazia confidências. Naquela outra casa alguém sondava o espaço ou se consumia em cálculos sobre a nebulosa de Andrômeda. Mais além seria, talvez, a hora do amor. De longe em longe brilhavam esses fogos no campo, como que pedindo sustento.

Até os mais discretos: o do poeta, o do professor, o do carpinteiro. Mas entre essas estrelas vivas, tantas janelas fechadas, tantas estrelas extintas, tantos homens adormecidos. E preciso a gente tentar se reunir. É preciso a gente fazer um esforço para se comunicar com algumas dessas luzes que brilham, de longe em longe, ao longo da planura.

Esta não é uma história para contar. Histórias de contar sucedem, dia a dia, silenciosas, na imensidade de nossos céus. Com todos os aviadores, fardados ou não.

Sinto-me, nesta noite de um dia da Semana da Asa, também chegando, da escuridão e da selva. E sinto que há sempre uma Boa Esperança no rumo do Cruzeiro do Sul. Cada um de algo de si para despertar os outros homens, abrir as fechadas janelas, acender as extintas estrelas.

E repito a mim mesmo, como se falasse a todos os brasileiros. É preciso a gente tentar se reunir. É preciso a gente fazer um esforço para se comunicar com algumas dessas luzes...



## Bancários podem receber 30% a partir de setembro porque juiz nega efeito suspensivo

Os bancários cariocas poderão receber os 30% de aumento salarial a partir de 1.º de setembro, pois o presidente do Tribunal Superior do Trabalho, Telo da Costa Monteiro, indeferiu ontem o pedido de efeito suspensivo do acordo, feito pela Procuradoria Regional do Trabalho.

O recurso ordinário será julgado pelo pleno do TST dentro de um mês, mas até lá os banqueiros serão obrigados a pagar o aumento de 30%, segundo informou o Ministro Arnaldo Sussekind. O despacho do presidente do TST diz que a não homologação do acordo "atentaria contra a liberdade de iniciativa com a valorização do trabalho humano."

### DESPACHO

O parecer do presidente do TST afirma que, como o acordo foi feito por livre iniciativa das partes, "a subordinação importaria em supressão do poder normativo da Justiça do Trabalho, competente para a fixação do aumento que, lhe parece justo e de direito."

Para o Sr. Telo da Costa Monteiro, o indeferimento do pedido de efeito suspensivo está de acordo com pronunciamentos anteriores do próprio TST, "que manteve jurisprudência, pois o aumento não foi feito através de sentença, mas sim de acordo entre as partes."

### BANCÁRIOS ALERTAM

O Sindicato dos Bancários alertou ontem toda a categoria, através de um comunicado oficial, "para que não tenham a vitória como plenamente assegurada, pois resta a batalha final a ser travada no pleno do TST, quando do julgamento do recurso interposto pela Procuradoria."

Esclareceu o comunicado que a vitória final "dependerá da mobilização da categoria e da sua capacidade de resistência contra as remanescentes tentativas para a anulação do acordo de 30 por cento."

## Metalúrgicos paulistas não fazem acordo com patrões e dissídio irá a julgamento

São Paulo (Sucursal) — Os representantes dos 250 mil metalúrgicos paulistas e delegados dos empregadores não chegaram a um acordo, ontem, durante a reunião conciliatória do dissídio coletivo, que será julgada na próxima terça-feira, às 14 horas, pelo TST.

O presidente do Sindicato dos Metalúrgicos de São Paulo, Sr. Joaquim Andrade, baseado em dados fornecidos pelo Departamento Intersindical de Estudos Estatísticos e Sócio-Econômicos, defendeu reajustamento salarial para a classe na ordem de 52%, ponderando que "a base ainda é pequena, pois o aumento ideal seria de 115%."

### GREVE

Os metalúrgicos estão ameaçando deflagrar uma greve geral durante a assembleia da classe, marcada para a próxima sexta-feira. Elementos da oposição à atual diretoria do Sindicato dos Metalúrgicos de São Paulo informaram que estão sendo formadas comissões de greve nas 19 mil fábricas, além da criação de um fundo para a sustentação do movimento.

Segundo o representante no Brasil da Federação Internacional dos Metalúrgicos, Sr. Miguel Huetes, os 28% de reajuste salarial propostos pelo juiz Homero Gonçalves, do TST, "são uma vitória, embora seus resultados estejam mui-

## Prefeaturas do E. do Rio vendem ações da Petrobrás para comprar veículos

Niterói (Sucursal) — As Prefeituras municipais fluminenses estão vendendo as ações da Petrobrás que possuem para com o capital obtido comprar veículos para os serviços públicos.

O município de Vassouras já vendeu 45 mil ações da Petrobrás, obtendo NCr\$ 36 mil. Campos pediu autorização da Câmara de Vereadores para vender suas 350 mil ações e no município de São João da Barra a Prefeitura já obteve autorização para vender 50 mil ações, esperando apenas uma alta da cotação na Bolsa de Valores do Rio de Janeiro.

### EM CAXIAS

O prefeito em exercício de Duque de Caxias, Sr. Ruteir Poubel, desmentiu ontem declarações do Deputado Hélio de Azevedo Gomes (MDB), na Assembleia, de que estaria alienando as ações da Petrobrás, em favor de uma firma de venda de veículos, a Comag, pois "ainda nem se cogitou da venda das ações da empresa de economia mista."

Disse o Sr. Ruteir Poubel que vai enviar telegrama ao Deputado, esclarecendo a situação, pois "caso a Prefeitura pretendesse alienar qualquer um de seus bens dependeria, antes, de uma autorização da Câmara dos Vereadores, que não foi nem será solicitada para o caso das ações da Petrobrás, que Caxias possui em número de 150 mil."

### EM VASSOURAS

No Município de Vassouras, a Prefeitura Municipal, com autorização unânime da Câmara dos Vereadores, já alienou suas 45 mil ações, tendo explicado o secretário do prefeito, Sr. Pedro Ivo da Costa, que esta foi a fórmula encontrada pela municipalidade para adquirir veículos, "dentro do exíguo orçamento municipal."

Disse, ainda, que o Município recebe, como quota-parte do ICM, apenas NCr\$ 15 mil por mês, tendo que cuidar de cerca de 400 quilômetros de estradas municipais.

## Rio vacina contra surto de varíola

Devido ao surto de varíola que se verifica em Belo Horizonte e ao intenso contato entre mineiros e cariocas, a Secretaria de Saúde iniciou campanha de vacinação em massa. Pessoas de seis meses a 60 anos deverão se vacinar, especialmente se a última aplicação tiver mais de três anos.

A vacinação será feita de 7 às 12 horas (sábados de 8 às 11 h) nos seguintes postos médico-sanitários: Rua do Resende, 128; Rua Elpidio Boa Morde, 232; Rua Silveira Martins, 161; Rua Toneleros, 282; Av. do Exército, 1; Rua Desembargador Isidro, 144; Rua Santa Fé, 35; Rua Leopoldina Rêgo, 754; Av. Ministro Edgar Romero, 276; Praça Cecília Pedro, s/n; Rua Dr. Augusto Vasconcelos, 254; Rua Paranaíba, 433.

### CASOS MORTAIS

Belo Horizonte (Sucursal) — O Secretário de Saúde de Minas, Sr. Clóvis Salgado, informou ontem que dos 300 casos de varíola registrados nesta capital três foram mortais e duas crianças gemêas ficaram cegas. Os casos mortais foram de varíola hemorrágica.

A Secretaria de Saúde está vacinando em oito postos cerca de três mil pessoas por dia. A campanha de vacinação em massa será iniciada na primeira semana de novembro, em Belo Horizonte, e em pregão de cerca de cem especialistas da Campanha Nacional de Erradicação da Varíola, do Ministério da Saúde, e da Organização Mundial de Saúde.

Em Belo Horizonte e na Cidade Industrial de Contagem a campanha será estendida a toda a população e durará 45 dias. No interior, a campanha será iniciada em janeiro e levará 15 meses, sendo desenvolvida em três frentes: Triângulo, Norte e Zona da Mata.

A Secretaria de Saúde de Minas informou que os surtos de varíola em Belo Horizonte e em Uberlândia decorrem dos médicos que não têm consciência de saúde pública e não comunicam os casos de seu conhecimento, impedindo que a Secretaria verifique e isole o foco.

## DOPS apura arrombamento em sindicato

O DOPS começou a investigar ontem o arrombamento de duas salas do Sindicato dos Empregados do Comércio do Rio de Janeiro, fato atribuído a elementos rivais do presidente Luisant Mata Roma, que pretende reeleger-se em pleito a realizar-se na entidade em novembro.

Nas salas arrombadas funcionam o Departamento do Pessoal e a Caixa de Pécúlio do sindicato. Segundo as primeiras investigações, os assaltantes pretendiam apenas um exame nos arquivos dos associados, ao que tudo indica para recolhimento de seus nomes e endereços.

### REINCIDÊNCIA

Segundo o diretor-procurador do Patrimônio do sindicato, Sr. Valdemar Neves Fernandes, nenhum valor foi roubado. O chefe do Departamento do Pessoal Sr. Joaquim de Queiroz, guardou as fichas deixadas em desordem pelo arrombador.

Além dos arquivos, mesas e armários foram também vasculhados, em trabalho que, segundo a polícia, deve ter durado várias horas, e que não foi notado pelo vigia do prédio, Sr. André Rosa.

A polícia arrecadou no local diversas impressões digitais, esclarecendo, ainda, que a entrada nas salas 707 e 708 foi feita por um especialista, a exemplo do que ocorreu há quatro meses na tesouraria do mesmo sindicato, isso quando da criação das chapas concorrentes à direção da entidade, localizada na Rua André Cavalcanti, 33.

das municipais e "este é apenas um setor a ser atendido." Os NCr\$ 36 mil obtidos com a venda, através da Bolsa de Valores do Rio, serão revertidos na compra de dois caminhões, que serão comprados diretamente na fábrica, em São Paulo, garantiu o Sr. Pedro Ivo da Costa, que considera "muito mais bem aplicado o recurso proveniente da venda, em bens e obras da municipalidade, do que manter o capital parado."

### EM CAMPOS

No Município de Campos, no norte do Estado, a Câmara de Vereadores já autorizou, em primeira discussão, a venda de 350 mil ações da Petrobrás, de acordo com o chefe de gabinete da Prefeitura Municipal, major Valdemar Pereira. A prefeitura acredita que poderá adquirir até quatro motocicletas, com o dinheiro obtido na venda.

Garantiu, ainda, o major Valdemar Pereira que, tão logo sejam vendidas as ações, a Prefeitura Municipal abrirá concorrência pública para a aquisição das máquinas. Não quis comentar a denúncia feita na Assembleia pelo Deputado Hélio de Azevedo Gomes, que é de Campos e faz política contrária ao Prefeito José Carlos Barbosa, pois "acredita que esta é uma denúncia apenas um erro de informação."

## Michel Simon está de novo no Brasil para pesquisar tudo sobre "Bumba-meu-boi"

Michel Simon Brésil, professor francês de 66 anos, 14 dos quais vividos no Brasil, está novamente no país, desta vez para dar um curso de Literatura Francesa na Universidade de Recife e completar suas pesquisas sobre o Bumba-meu-boi, que apresentará como tese na Sorbonne.

Michel Simon incluiu Brésil em seu nome "por amor ao país e para não ser confundido com o ator francês", e diz que há 30 anos possui uma dupla nacionalidade sentimental: sente-se francês e brasileiro ao mesmo tempo. Há 11 anos mantém um programa semanal na Radiodifusão Francesa sobre o Brasil, onde vem pelo menos uma vez por ano. Desta feita, porém, sua visita não será tão feliz, pois acaba de perder seu grande amigo Manuel Bandeira.

### COMO ME TORNEI BRASILEIRO

O professor francês está de luto. Domingo foi a missa de sétimo dia de Manuel Bandeira, vestido com um terno preto (com colete), que contrastava com os seus cabelos brancos e os olhos azuis, muito vivos, que ressaltam através das lentes brancas de seus óculos. Bem mais magro do que nas outras vezes em que esteve no Brasil, está um pouco parecido com seu amigo Manuel Bandeira.

De início, fala sobre a sua vida no Brasil, onde foi professor de Literatura Francesa no Liceu Franco-Brasileiro, no Colégio Simon e depois na antiga Faculdade Nacional de Filosofia, para onde foi levado por São Tiago Dantas, "outro grande homem que o Brasil perdeu."

Depois de certo tempo, o Governo francês o chamou de volta, "mas eu já tinha relações muito estreitas com o Brasil e no meio literário brasileiro."

### TRADUZIU BANDEIRA

Como não queria voltar, conseguiu ficar organizando aqui um programa sobre música francesa. Douce France, irradiado pela Rádio Ministério da Educação, ensinando no Brasil, começou a ser "muito mais brasileiro e interessado nos assuntos do país." Aquil, publicou vários livros, sendo um dos primeiros a traduzir — divulgando pelo Itamaraty — do Guia de Ouro Preto, de Manuel Bandeira.

Depois disso, passou a se interessar por etnologia. Um dia, viajou para Recife, onde assistiu a uma representação de Bumba-meu-boi, "o que foi uma revelação para mim." Passou a estudar então o assunto, que considera "um autêntico teatro popular oral."

recolher material sobre o Bumba-meu-boi, viajou, no Brasil, para até Santa Catarina, onde a festa é chamada Boi de mamão, e foi até Portugal e Espanha para colher dados sobre a sua origem. Aproveitara agora sua estada no Recife para prosseguir a pesquisa, indo depois a Natal para falar com o folclorista Câmara Cascudo, e a São Luís, a convite do Governador do Maranhão, Sr. José Sarnel.

### UM POUCO DO BRASIL NA FRANÇA

Michel Simon possui um programa na Radiodifusão Francesa, que atualmente é apresentado às quintas-feiras, às 23h, no início de um programa internacional chamado Musique du Monde. Seu programa se intitula Aquarelles du Brésil, e é organizado por ele "com algum auxílio da Embaixada do Brasil em Paris."

Em seu programa, são apresentados discos brasileiros, entrevistas com artistas e personalidades nacionais e divulgação de coisas do Brasil. Diversos programas foram feitos sobre a poesia de Manuel Bandeira, que Michel Simon considera "o maior poeta do Brasil."

O programa é atualíssimo, e sempre que há algum fato no panorama artístico e cultural brasileiro Michel Simon trata dele imediatamente. Assim, quando morreram o pintor Antônio Bandeira e o romancista Guimarães Rosa, os dois foram homenageados com emissões especiais. Agora, Michel Simon enviará um programa especial sobre o Festival Internacional da Canção.

Além de ser apresentado na França, o programa é gravado e reproduzido em todos os países de língua francesa e em grande parte da África. Por causa dele, Michel Simon re-

cebe numerosas cartas, inclusive do Presidente do Senegal, Leopold Senghor, que lhe escreveu a respeito de um programa sobre Manuel Bandeira.

Apesar de fazer uma enorme divulgação do Brasil no exterior, Michel Simon não recebe muita ajuda da Embaixada e por isso é obrigado a viajar todos os anos para cá "para pedir esmolas." Essas esmolas são discos brasileiros para que a música do Brasil possa ser conhecida no exterior.

Todos os anos Michel Simon leva para a França 250 long-play, já tendo atualmente cerca de 2.500 LPs, "sem falar nos discos de 78 rotações, o que me dá a mais importante discoteca brasileira na Europa."

Além dos aspectos culturais, Michel Simon divulga também as festas cívicas do Brasil, como por exemplo o 7 de Setembro, quando sempre faz um programa especial. Por isso tudo, pensa "não haver em todo o mundo um programa de rádio que reflita tanto a atualidade da vida brasileira."

O seu programa, porém, não é a única atividade que realiza para divulgar as coisas brasileiras na Europa. De tempos em tempos, faz conferências sobre a poesia brasileira na França, especialmente sobre Manuel Bandeira. Essas conferências são ilustradas com a apresentação das poesias musicadas por compositores franceses e cantadas por cantores. Esse mesmo tipo de conferência Michel Simon pretende fazer no Rio quando voltar do seu curso no Recife.

Para que as transmissões de seus programas não ficassem suspensas durante a sua estada no Brasil, Michel Simon gravou edições até o dia dois de janeiro.

### BANDEIRA NÃO MORREU

Michel Simon foi quem publicou pela primeira vez os poemas de Manuel Bandeira na França, dentro da coleção Poètes d'Aujourd'hui (Poetas de Hoje), da editora Pierre Seghers, em 1955.

Em toda a sua conversa, volta e meia aparece o nome do poeta brasileiro. Sempre que vinha ao Brasil, Michel Simon tinha a oportunidade de se encontrar com todos os seus amigos, mas desta vez não pôde rever Manuel Bandeira, que já estava internado numa casa de saúde quando chegou, na semana retrasada.

Michel Simon fala da grande amizade que tinha com o poeta e da tristeza profunda que sentiu com a sua morte.

— Aliás — retifica — não quero dizer sua morte. Toda a poesia dele tratava da morte, mas de um modo muito suave. Não era a morte, era a ausência. Manuel Bandeira não está morto, está ausente, pois um poeta de sua importância não pode morrer.

Lembra que estava na casa do acadêmico José Monteiro, quando outro acadêmico, Rodrigo Melo Franco de Andrade, telefonou avisando que Manuel Bandeira acabara de morrer.

— Fomos imediatamente para lá, onde só havia três ou quatro pessoas, algumas de sua família. Um poeta tão grande... Sua morte não foi uma morte suave, foi solitária. Ele era uma espécie de velho criança. E foi criança toda a sua vida. Existem grandes poetas no Brasil: Carlos Drummond de Andrade, João Cabral de Melo Neto, Léo Roy. Mas nenhum teve a importância de Manuel Bandeira como profeta do Modernismo no Brasil. Foi uma coisa essencial, e sem ele a poesia de hoje no Brasil seria muito diferente.

## União vai se apossar de Arapoti

Curitiba (Correspondente) — O mandato de reintegração de posse ao Estado da Indústria Brasileira de Papel — Fábrica Arapoti — depois de 17 anos de luta judicial vai ser executado.

O procurador da Fazenda, Sr. Pandiá Pires, se encontra em Curitiba para esse fim. A indústria — propriedade do grupo econômico liderado pelo ex-Governador Moisés Lupion — foi avaliada recentemente pelo Serviço de Patrimônio do Exército em mais de cinco milhões de cruzeiros novos.

### PATRIMÔNIO

Segundo o procurador da República em Brasília, Sr. Silvio Florêncio, que acompanha a ação, o complexo industrial da empresa é composto por estrada de ferro, reservas florestais com mais de três milhões de mudas, casas e patrimônio.

O procurador afirmou que sua principal preocupação era solucionar a situação dos seis mil empregados da empresa, deixando para posterior solução a parte administrativa que agora se reintegra ao Governo federal.

## TRE punirá fraudes na inscrição

Recife (Sucursal) — Muitos eleitores desta capital usaram de fraude no ato de sua inscrição e agora o Tribunal Regional Eleitoral está cuidando de puni-los com pena de prisão e multa.

O Tribunal alega que os eleitores deram endereços falsos, de certo levados por cabos eleitorais e políticos interessados. E como não é possível punir os autores intelectuais do crime, tem de aplicar multa e pena de até cinco anos de prisão aos infratores.

## Chefe de Inspetoria no Sul vai a Brasília reclamar recursos para os indígenas

Porto Alegre (Sucursal) — O chefe da 7.ª Inspetoria Regional da Fundação Nacional do Índio, tenente João Alves Ribas, anunciou que está com viagem marcada para Brasília, onde vai reclamar contra a falta de recursos para assistir os indígenas.

— Assim como está, ou vou contra a lei ou vou contra os índios — disse o tenente Ribas, informando que vai relatar ao Ministro do Interior, General Albuquerque Lima, as dificuldades que encontra para administrar os postos indígenas em Santa Catarina, Paraná e Rio Grande do Sul, nos quais existe ameaça permanente de choques entre índios e colonos.

### SEGURANÇA

O tenente Ribas afirma que da resposta que obteve do Ministro Albuquerque Lima depende a sua permanência ou não no cargo, devido à sua preocupação com a segurança dos índios, especialmente em Nonoai, no Rio Grande do Sul, e Xanxerê, em Santa Catarina, onde a situação chegou a um ponto crítico. Nos dois últimos meses, dois índios morreram vítimas de agressões dos colonos, um em Nonoai, apedrejado, o outro em Xanxerê, esfaqueado. Informou o chefe da Inspetoria que espera a qualquer momento a chegada de Xanxerê de agentes do Departamento de Polícia Federal, solicitados para restabelecer a ordem no posto, que na semana passada foi ocupado pelos colonos.

Brasília (Sucursal) — O ex-Chefe da Casa Civil do Governador João Goulart, professor Darci Ribeiro, será convocado a prestar depoimento na CPI da Câmara que investiga a situação do índio brasileiro. A informação foi fornecida pelo relator da Comissão, Deputado Marcos Kertzman (Arena-SP). Disse o parlamentar paulista que o professor Darci Ribeiro — que regressou recentemente do Uruguai, onde ficou isolado durante quatro anos — será ouvido como técnico.

tamento de Polícia Federal, solicitados para restabelecer a ordem no posto, que na semana passada foi ocupado pelos colonos.

Brasília (Sucursal) — O ex-Chefe da Casa Civil do Governador João Goulart, professor Darci Ribeiro, será convocado a prestar depoimento na CPI da Câmara que investiga a situação do índio brasileiro. A informação foi fornecida pelo relator da Comissão, Deputado Marcos Kertzman (Arena-SP). Disse o parlamentar paulista que o professor Darci Ribeiro — que regressou recentemente do Uruguai, onde ficou isolado durante quatro anos — será ouvido como técnico.

## Problemas do menor serão tema no IAB

Os Problemas do Menor no Brasil será o tema da conferência que o presidente da Fundação Nacional do Bem-Estar do Menor, Sr. Mário Allenfelder, pronunciará amanhã, às 21 horas, no Instituto dos Advogados do Brasil, na Avenida Marechal Câmara, nº 210, 5.º andar.

Na oportunidade, o Instituto dos Advogados destacará a importância da campanha promovida pelo JORNAL DO BRASIL em prol da adoção de menores desamparados. Estará presente à sessão o presidente do Colégio de Advogados de Buenos Aires, Sr. Horacio Rivarola, que visita o Brasil.

## Homens-rã tiram corpo de deputado

Manaus (Correspondente) — Depois de três dias de trabalho, os homens-rã conseguiram resgatar do interior do Catimbo o corpo do Deputado Danilo Correia. O avião caiu no rio Purus, perto da cidade de Canutama, na última sexta-feira.

A operação foi concluída na madrugada de ontem com o apoio do cargueiro Almirante Alexandrino.

A Assembleia Legislativa, que tinha suspenso seus trabalhos em sinal de luto, resolveu abrir suas portas para receber o corpo do parlamentar.

## Certificado de Depósito a prazo fixo com Renda Mensal

RENDA  
SEGURANÇA  
NEGOCIABILIDADE

Informações e vendas:

Banco Brasileiro de Investimentos Ipiranga S.A.

Capital e reservas: NCr\$ 11.405.000,00

Carta de autorização de nº 4-681558 do Banco Central do Brasil

Sede: Rua da Quitanda, 19 - 9.º andar - tel.: 31-0765 - GB

Ipiranga s.a.

Investimentos, Crédito e Financiamento

Capital e Reservas: NCr\$ 6.505.269,31

Carta de autorização nº 156 do Banco Central do Brasil

Rio: Rua da Alfândega, 47 - tel.: 23-8420; Rua da Quitanda, 55 - tel.: 31-0163;

Rua Dias de Cruz, 127 - tel.: 29-6392 - Méier

São Paulo: Rua Barão de Itapetininga, 274 - tels.: 36-6163 e 37-3436

Belo Horizonte: Av. Amazonas, 311 - 11.º - tels.: 24-1722 e 24-3537

Curitiba: Av. Marechal Deodoro, 211 - 2.º - tel.: 4-9613

Salvador: Av. Estados Unidos, 4 - 6/101a - tel.: 2-0197

Juiz de Fora: Rua Halfeld, 768 - Galeria Dr. João Beraldo, 4 - tel.: 2546

Blumenau: Rua XV de Novembro, 550 - G. 503 - tel.: 1471

## AÇÃO COLETIVA PELA JUSTIÇA

Rachel de Queiroz (Para os "D.A.")

Sua eminência, o Cardeal Arcebispo de S. Paulo, acaba de lançar um movimento civil que se chama "Ação Coletiva pela Justiça"; e, de acordo com a linha moderna de protestar a Igreja, a solidariedade não se realizou em nenhum templo católico, mas no Sindicato dos Metalúrgicos da capital paulista.

Segundo se lê nos jornais, a Ação Coletiva pela Justiça, na sua carta de princípios, proclama que "deve existir a liberdade que assegure a possibilidade real e concreta de todos os homens se promoverem coletivamente no campo pessoal e social, alcançando a libertação econômica de cada pessoa e suprimindo a dominação do homem pelo homem em todas as suas formas". O documento defende ainda a "conscientização dos homens para exercício de suas liberdades comuns" e declara que "a solidariedade tem que superar o individualismo, tanto no homem como nas estruturas e vencer qualquer forma de discriminação".

Em outro jornal se diz ainda que a campanha terá como programa a Carta Universal dos Direitos do Homem, aprovada pela ONU. Bem, tanto quanto se pode entender através da redação meio confusa desse documento, — será difícil encontrar pessoas — bem que não approve o movimento lançado pelo Sr. Cardeal de S. Paulo, Justiça para todos, instituição da solidariedade como princípio, enriquecimento da dignidade da pessoa humana, distribuição equitativa dos recursos de subsistência — foi isso, e, será sempre, o ideal da parcela melhor da humanidade. É mesmo ideia tão antiga que já vem sendo defendida a uns dois mil anos, a custo de perseguições, repressão e martírio, por um movimento religioso nascido na Galiléia, pregado inicialmente por um jovem judeu, martirizado aos

33 anos de idade na cidade de Jerusalém. Esse rapaz, esse judeu, tido pelos seus fiéis como Filho de Deus, é conhecido através do tempo e do mundo pela invocação de Jesus Cristo Nosso Senhor. E pois, só o que há de estranho no movimento fundado por Sua Eminência, é o jôgo de palavras empregado, dando nomes novos e atribuindo origens "cívicas" à matéria que já vem sendo objeto da pregação da Igreja Católica desde a sua fundação. Parece-me que — tirada a verborragia moderna — tudo isso que exige e prega a Ação pela Justiça, está dentro do Decálogo de Moisés no Velho Testamento, e nas palavras de Jesus no Novo Testamento. A solidariedade, por exemplo — que significa amor ao próximo e obrigação de ajudar — e que agora se proclama como virtude nova, não é a mesma caridade, a nossa valhissima conhecida, tão bem sintetizada naquela máxima básica do cristianismo "Ama o teu próximo como a ti mesmo"? E sobre o mais, parece que não há na Carta dos Direitos do Homem, da ONU, senão uma repetição ou uma síntese do que tem sido sempre a pregação cristã.

E então — a gente pergunta —, por que justamente Principes da Igreja, fazem questão de apresentar como movimento "cívico", sob outros nomes e outras invocações, o que é a pura e simples moral social cristã?

Entendia-se que organismos leigos, pessoas de fora da Igreja e fora do cristianismo, disfarçassem assim a origem dos seus postulados e os apresentassem como invenção própria. Mas parando o movimento da própria Igreja, é estranho que se faça questão de omitir, na sua declaração de princípios, o nome de Deus, o nome de Cristo, o nome da própria Igreja, o nome das virtudes tradi-

cionais do catecismo católico. Por que dizer "solidariedade" em vez de "caridade"? Parece que os fundadores da Ação pela Justiça consideram superada a pregação católica e acham que é preciso inventar palavras novas; ou talvez os mentores do movimento tenham sido orientados por técnicos de publicidade, e procurem atrair público através de novos slogans. Porque realmente é difícil de compreender datem os bispos tanta ênfase ao aspecto "cívico" ou "natural" dos seus postulados, negando a parte que, para a Igreja, deveria ser a mais importante: a origem sobrenatural desses postulados. Não é estranho, partir do Clero Católico essa falta de confiança na força sobrenatural da Fé, o abandono do que tem feito a essência da mensagem dos Pregadores, dos Mártires e dos Confessores, em dois mil anos de cristandade e o amor do próximo em nome de Deus, clamam pela "solidariedade", a "conscientização", a "formação coletiva e pessoal", em nome da Carta dos Direitos da ONU? Se tudo quer dizer a mesma coisa — se quando interrogados a respeito os próprios reverendíssimos bispos nos afirmam que não seem de dentro da letra cristã —, por que usam eles nomes novos, como se se envergonhassem ou perdessem a confiança nos nomes velhos? Por que escamoteiam do público a menção a Cristo, do Evangelho, e aos Dez Mandamentos?

Quem pergunta isso tudo não pode se considerar filha fiel da Igreja; mas sempre se interessou apaixonadamente pelo assunto, sempre invejou os católicos sua segurança e sua fé. Agora, porém, vendo o rodeio a que aspirava arrimar-se submergido por águas novas, não sabe que respostas dá à sua perplexidade.

(Transcrito de "O JORNAL" de 6 de outubro de 1968)



## APOLO volta à Terra



**Criticada por Schirra, Cunningham e Eisele — que se queixam particularmente do mau cheiro, por não ter sido instalado um sistema de exaustão do ar viciado — a nave espacial Apolo-7 superou tôdas as expectativas, atingindo totalmente os objetivos previstos e garantindo a descida do homem na Lua em 1969.**

# Americano irá à Lua no próximo ano

Centro Espacial de Houston e Cabo Kennedy (UPI-APF-JB) — O Tenente-General Samuel Phillips, diretor do Programa Apolo, afirmou ontem que tem confiança absoluta em poder enviar homens à Lua no próximo ano.

Duas horas depois da descida da Apolo-7, o chefe do programa norte-americano de vôo tripulado disse que a bem sucedida descida da cosmonave no oceano Atlântico foi o fecho da viagem espacial mais perfeita da história da astronautica norte-americana.

"A missão foi executada com absoluta perfeição", disse pouco depois da localização da cápsula em que três cosmonautas — Schirra, Eisele e Cunningham — fizeram uma viagem de 11 dias em torno da Terra. Com o êxito alcançado pela Apolo-7, aparentemente foram derrubadas tôdas as barreiras que existiam para o vôo de cosmonautas norte-americanos em órbita lunar, programado para as proximidades do Natal.

Com um sorriso largo, Phillips disse ainda que o sucesso da missão recém-concluída constitui um claro avanço dos Estados Unidos para fazerem descer um homem na Lua e trazê-lo de volta à Terra no próximo ano.

"É certo que ainda não foi tomada decisão sobre a missão da Apolo-8, aeródromo ou não", disse Phillips. "Estamos pensando e analisando antes de tomá-la." Antes de se decidirem, os técnicos vão examinar os informes completos sobre a recente experiência da Apolo-7 e proceder uma revisão completa da própria Apolo-8.

As cápsulas Apolo foram projetadas para levar o homem a voar em órbita lunar e trazê-lo de volta à Terra. Outra nave espacial auxiliar, já provada com tripulações humanas, foi criada para levar dois homens à superfície da Lua e regressar com eles à nave-mãe.

Segundo Phillips, o veículo lunar está sendo experimentado em Cabo Kennedy e "seu funcionamento tem sido excelente." Acrescentou que o recente vôo da Apolo-7 foi o primeiro em que foram cumpridos tôdos os objetivos previstos originalmente, mais alguns acrescentados quando a cosmonave se achava no espaço.

### Conforto é problema

A tripulação da Apolo-7, pouco depois de instalada no porta-aviões Essex disse que nada foi feito para assegurar a comodidade dos cosmonautas no interior das cabines espaciais.

Do ponto-de-vista técnico, a cabine da Apolo-7 representa um progresso considerável, mas seu conforto interno é praticamente inexistente. Criticando particularmente o mau cheiro que há no seu interior, Schirra, Cunningham e Eisele lembraram que nada foi feito no sentido de retirar do interior da cabine o ar viciado.

Queixaram-se ainda da alimentação, da água e da falta de comodidade para dormir. Também não aprovaram o uso do oxigênio quase puro que respiraram e que lhes irritou a garganta e a mucosa do nariz. Os três homens ficaram vários dias sem se banhar nem barbear.

O porta-aviões Essex que conduziu os 3 cosmonautas da Apolo-7 rumo a Cabo Kennedy é um dos dispensários flutuantes mais modernos do mundo, além de ser uma das unidades mais belas da frota de guerra norte-americana.

Especialmente equipada para a recuperação dos cosmonautas que retornam de missão espacial, conta a bordo com 15 médicos dirigidos pelo Dr. William Carpenter. A missão da equipe é a de submeter os cosmonautas a profundos exames, depois dos 11 dias passados no cosmo.

Schirra, Cunningham e Eisele, logo depois que se despojarão de suas indumentárias espaciais, se prestarão aos primeiros exames. Durante 4 horas os especialistas se certificaram se o estado de impossibilidade produz modificações na estrutura celular, se descalcifica ou se altera o ritmo cardíaco. Tem-se que se registre uma modificação na pressão cardíaca, pois o estado de impossibilidade acostuma o coração humano a um ritmo de trabalho mais lento.

Se for constatada alteração no ritmo cardíaco, os técnicos norte-americanos talvez dotem suas futuras cabines de um estado de gravidade artificial semelhante ao da Terra.

### A amerissagem

O último contato pelo rádio com a cosmonave foi estabelecido quando a Apolo-7 se encontrava a uns 60 metros de altura sobre o Atlântico. A área de amerissagem, além das chuvas ocasionais, estava coberta por densas nuvens baixas que limitavam grandemente a visibilidade.

Os três helicópteros que sobrevoadam a zona de descida tiveram dificuldades para estabelecer contato com a cápsula. Precisamente às 8h25m (hora de Brasília), 13 minutos depois da amerissagem, um dos helicópteros da equipe de recuperação informou que se deslocava para um ponto a 30 quilômetros do Essex, onde se supunha ter descido a Apolo-7.

Pouco depois, o porta-aviões Essex confirmou ter estabelecido contato com a cosmonave. "O principal helicóptero de resgate — Recuperação 1 — manteve um contato positivo. Tudo vai bem", informou o Centro de Vôo do Essex. Imediatamente, mais dois helicópteros localizaram a cosmonave que flutuava no mar com Schirra, Eisele e Cunningham ainda em seu interior.

O Centro de Vôo do Essex logo depois esclareceu que a cosmonave foi localizada flutuando a uns 30 quilômetros ao norte do ponto previsto para a descida. A Apolo-7 amerissou com sua parte superior para baixo, possibilidade prevista pelos encarregados de dirigir o vôo espacial.

A descida nessas condições impede que o *farol de resgate* instalado na Apolo-7 comece a emitir imediatamente os sinais para atrair os helicópteros. Em 5 minutos, três enormes globos emergiram da cosmonave e a colocaram na posição correta.

Segundo os técnicos, o ponto de amerissagem foi bom, mas ficou longe de ser considerado excelente. A cápsula Gemini-II, com dois tripulantes a bordo, desceu a apenas 4 quilômetros da nave de resgate. A Gemini-I, por outro lado, caiu a cerca de 95 quilômetros do local prestabelecido.

Quando os três helicópteros estavam a uma distância conveniente, três suboficiais da Marinha mergulharam náguas e tocaram a cosmonave. Exatamente às 8h 48m (hora de Brasília), abriu-se a escotilha da cápsula e foi visto o primeiro cosmonauta, mas não se pode determinar sua identidade a distância.

Numa rápida operação, os três tripulantes foram içados para a cabine de um dos helicópteros, que sobrevoadu o local do resgate a 20 metros de altura do nível do mar. O terceiro cosmonauta a deixar a cápsula foi Schirra e isto se deu às 8h 55m (hora de Brasília).

Enquanto se processava o içamento dos três homens, o piloto do helicóptero informou ao Centro de Vôo do Essex que Apolo-7 não apresentava, à primeira vista, sinais de que tivesse sofrido danos sérios durante a reentrada na atmosfera.

O helicóptero com Schirra, Eisele e Cunningham a bordo empreendeu sua curta viagem de regresso ao Essex, onde havia cartazes com a legenda "O Essex vos Sauda" e "Wally, Don, Walt." Schirra, capitão da Marinha de Guerra, foi felicitado em forma de gozação pelas tripulações dos helicópteros em vista de seu "primeiro período de serviços submarinos."

A chegada triunfal dos três norte-americanos ao Essex foi transmitida ao vivo para todo o mundo através da televisão em cores, mediante o emprego do satélite repetidor dos sinais de TV. As filiais de marinhaes com seus uniformes brancos destacava-se na cobertura da nave.

No mesmo momento da recepção festiva, a equipe de resgate iniciava seu trabalho de recuperação da Apolo-7. Os nadadores fecharam a porta da cosmonave, após a saída de Schirra, como medida inicial para transportá-la para bordo do Essex.

### Alegria em casa

O espoucar das rólhas saindo das garrafas de champanha e uma alegria indescritível tomaram conta ontem de três lares norte-americanos.

Depois das comemorações, 3 mulheres e alguns de seus filhos seguiram para o Centro de Controle de Vôo Tripulado para

ouvirem as vozes de seus maridos e dizer-lhes "Alô" após 11 dias de separação.

As três famílias acompanharam, pelo rádio e televisão, a manobra de reentrada da Apolo-7 na atmosfera e sua descida feliz em pleno Oceano Atlântico. As esposas concederam entrevistas aos jornalistas postados à frente de suas casas e expressaram sua felicidade "porque tudo acabou bem."

Suzanne Schirra, filha do comandante da Apolo-7, de 11 anos, não cabia em si de contentamento. Quando ouviam os boletins emitidos pelo rádio e TV, as famílias dos três cosmonautas ficaram apreensivas ao tomarem conhecimento de que a Apolo-7 tinha descido no mar com a parte superior voltada para baixo.

Harriet Eisele, mulher do tripulante Don Eisele, lembrou que o marido havia lhe falado qualquer coisa a respeito da instabilidade da cápsula quando flutuando na água. "De qualquer maneira tudo terminou bem, apesar desse barco meio louco", disse ela aos vizinhos.

O pequeno Jon Eisele, que na segunda-feira celebrou o seu quarto ano de vida, não entendia bem o que estava se passando à sua volta. Excitado, o garoto correu para a rua. Atrás dele, a governanta. Chamou-o: "Volte, já para dentro seu levado." Jon obedeceu.

As luzes se acenderam bem cedo ontem nas confortáveis casas dos três cosmonautas. As famílias se reuniram em torno do aparelho de televisão. Lá fora, o dia surgia. Manhã agradável com o céu parcialmente coberto por nuvens, augurando sucesso para as famílias de Eisele, Schirra e Cunningham.

Lá fora, os jornalistas começaram a aparecer. A vizinhança sorria os repórteres com café, bolo e rosquinhas.

Barbara Young, esposa de outro astronauta, trouxe uma garrafa de champanha rosada para a casa de Eisele, dando sua contribuição para as festividades.

Suzanne Schirra exultou quando viu seu pai e seu irmão no tombadilho do Essex. Notando as barbas crescidas dos 3 homens, comentou: "Voltarão a parecer gente quando a rasparem." Ao ver seu pai na tela de televisão disse: "Parece-me mais magro." Para seus familiares, a barba de Schirra dava-lhe um aspecto diferente.

Quanto ao vôo, Jo, mulher de Schirra afirmou: "Agora estou refolta. Tudo transcorreu muito bem. Nosso único desapontamento foi não poder ter visto os para-quadras responsáveis pela descida suave no oceano."

A Sra. Schirra encontrava-se no jardim de sua residência segurando Suzanne pelas mãos e ostentando um largo sorriso. Trajava um vestido vermelho. Sua filha estava pronta para ir para escola, com seu vestido azul-e-branco.

Um jornalista mencionou que Schirra tivera, durante o vôo, momento de mau humor. "Creio que podemos atribuir isso ao restrito. Geralmente ele não se zanga e nada o perturba." Garantiu ele.

Outro repórter falou sobre o incidente da descida da Apolo-7, de cubera para baixo. "Bem, disse ela, a Apolo-7 é uma nova cápsula espacial." Jo Schirra tem, em casa, um minucioso plano de vôo e seguiu, em todos os pormenores, a reentrada da cápsula na atmosfera terrestre.

Lou Cunningham falou em nome da família de Walter, outro tripulante da cosmonave. "Poram, 11 longos dias", disse a mulher de Cunningham. "Estou muito contente porque tudo terminou." Acrescentou porém que absolutamente não se importaria caso seu marido fosse designado para outra missão espacial.

"Estou preparada para isso e o mesmo acontece com meu marido. Apesar da barba e tudo, pareceu-me que ele está bem." Lou Cunningham admitiu que tudo seguiu como se fosse rotina.

"Tenho a impressão que meu marido saiu para trabalhar e agora está voltando para casa", disse ela.

"Grande espetáculo, foi um grande espetáculo", afirmou Bill Cunningham, irmão de Walter.

As taças de champanha ajudaram a manter a alegria no lar dos Cunningham. Quando chegou a notícia divulgada pelo controle de vôo de que os cosmonautas estavam sãos e salvos flutuando no oceano, alguém estourou uma garrafa de champanha e a rólha voou longe. Todos se cumprimentavam e brindavam.

Até que mulheres vejam seus maridos transcorrerá alg

um tempo. Os três serão submetidos a exames em Cabo Kennedy, até que chegue o fim de semana feliz quando, realmente, voltarão para casa.

### Seis recordes

A Apolo-7 estabeleceu os seguintes novos recordes, ao posar, na manhã de ontem, no oceano Atlântico:

— Tempo total passado no espaço por uma tripulação: 780 horas e 27 minutos (a marca anterior pertencia ao vôo da Gemini-7, em 1965, com 561 horas e 10 minutos).

— Primeiro cosmonauta a efetuar três vôos orbitais ao redor da Terra: capitão Walter Schirra.

— Tempo total de vôos espaciais norte-americanos com tripulação: 2774 horas e 10 minutos, contra 532 horas e 1 minuto para a União Soviética.

A Apolo-7 é primeira nave espacial norte-americana tripulada por três homens. A primeira soviética, com três homens, foi o Voskhod-1, lançada há dois anos.

A tripulação da Apolo-7 foi a primeira, para os Estados Unidos, a transmitir à Terra, em vários dias seguidos, um programa de televisão. Os soviéticos haviam efetuado, por sua parte, provas análogas no passado.

Também no plano técnico a nave espacial norte-americana realizou proezas. A Apolo-7 foi impulsionada pelo foguete mais potente já criado até agora, para lançar uma nave espacial tripulada. Possuía 20.500 libras de empuxo. O recorde anterior era dos foguetes lançadores das cabines Gemini, de 16 mil libras.

### Nação agradecida

O Presidente Lyndon Johnson cumprimentou — por telefone ligado da Casa Branca ao porta-aviões Essex — a tripulação da Apolo-7, dizendo que "nossos compatriotas estão felizes com o feito dos senhores." Johnson afirmou que o vôo de Schirra, Eisele e Cunningham inicia "uma etapa para a associação humana, na ciência e na tecnologia do espaço."

"Quando os senhores tiverem concluído as sessões informativas — disse o Presidente — a Sra. Johnson e eu teremos a satisfação de recebê-los, para palestrarmos sobre sua experiência." O comandante Walter Schirra agradeceu, acrescentando que o convite era "um prazer e uma honra para nós." Em seguida, passou o telefone para seus companheiros, que ouviram as palavras de felicitações de Johnson.

Enquanto isso, o Centro Espacial de Houston continua a receber milhares de mensagens de congratulações. Mais de três mil cartas foram levadas para bordo do Essex. A maior parte das cartas é constituída de respostas aos cartazes humorísticos que os cosmonautas exibiram de sua cabine aos telespectadores, durante as transmissões que fizeram do espaço.

O Dr. George Low, um dos principais chefes do programa Apolo, declarou que os dirigentes da Administração Nacional de Aeronáutica e Espaço (ANAE) "estão encantados e muito orgulhosos com o feito dos cosmonautas." Acrescentou que a missão atingiu integralmente seus objetivos.

Em Londres, o diretor do observatório de Jodrell Bank, Bernard Lovell, disse que o êxito da Apolo-7 "aumentara enormemente as possibilidades de que um norte-americano chegue à Lua em 1969." Adiantou que uma comparação dos resultados mais recentes atingidos pelo Zond-3 e pela Apolo-7 tende a confirmar a opinião de que os soviéticos se concentram num estudo detido da Lua mediante instrumentos e que não dispõem de programa imediato para enviar um homem à Lua dentro dos prazos do programa Apolo.

### A volta em cinco horas

A reentrada da Apolo-7 na atmosfera desenvolveu-se progressivamente da seguinte forma (horário de Brasília):

3h30m — Os cosmonautas vestem seus uniformes espaciais. Não se servirão dos capacetes e das luvas.

7h32m — O Centro Espacial de Houston determina aos cosmonautas que estejam preparados para ejetar a unidade auxiliar da cápsula principal.

7h42m — O comandante Walter Schirra aciona o principal foguete impulsor da cosmonave ao sobrevoar, pela última vez, o Havai.

7h48m — A unidade auxiliar separa-se da cápsula principal. A unidade de serviço começa a ficar para trás e consome-se na atmosfera.

7h55m — A Apolo-7 passa sobre o Texas na altitude de 120 mil metros, irrompendo através da tênue atmosfera exterior.

7h57m — Os cosmonautas começam a sentir a força da gravidade. Graças à aceleração, os três homens pesam dois décimos do que pesariam normalmente sobre a superfície da Terra.

7h58m — A comenda de argente e ionizado que envolve a cápsula provoca a interrupção das comunicações por rádio. O fenômeno se verifica quando a Apolo-7 está perto da costa oriental da Flórida.

8h01m — As comunicações radiofônicas são restabelecidas.

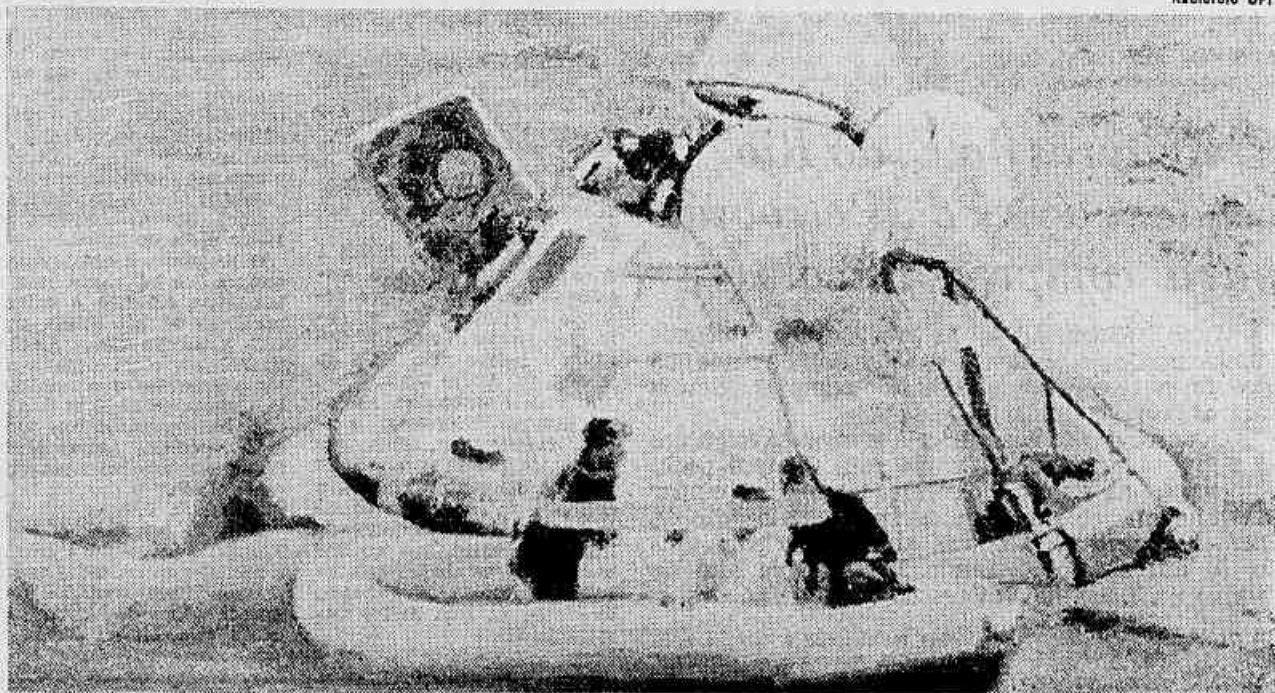
8h06m — Abre-se o primeiro par de para-quadras, disparados por foguetes de bordo. Os para-quadras permanecem parcialmente fechados durante 8 segundos, mas depois se abrem totalmente e reduzem a velocidade da cápsula, que passa de 500 quilômetros a 280 quilômetros por hora.

8h12m — A cosmonave cai no Atlântico, onde a aguardam dezenas de barcos, aviões e helicópteros.

## Vinte e três vôos cósmicos do homem

Nave	País	Data	Tripulação	Órbitas	Tempo	Observações
Vostok-1	URSS	12- 4-61	Gagarin	1	1h48m	1.º vôo tripulado
Vostok-2	URSS	6- 8-61	Titov	17	25h18m	
Friendship-7	EUA	20- 2-62	Glenn	3	4h55m	
Aurora-7	EUA	24- 5-62	Carpenter	3	4h56m	
Vostok-3	URSS	11- 8-62	Nikolaiev	64	94h22m	(1.º vôo simultâneo de
Vostok-4	URSS	12- 8-62	Pcpovitch	48	70h57m	(2 naves tripuladas
Sigma-7	EUA	3-10-62	Schirra	6	9h13m	
Faith-7	EUA	15- 5-63	Cooper	22	34h20m	
Vostok-5	URSS	14- 6-63	Bykovsky	81	119h06m	(Simultâneo com a Vostok-6)
Vostok-6	URSS	16- 6-63	Tereschkova	48	70h50m	1.ª mulher no espaço
Voskhod-1	URSS	12-10-64	( Feoktistov Komarov Yegorov	16	24h17m	1.ª nave com mais de um tripulante a bordo (três)
Voskhod-2	URSS	18- 3-65	( Belyayev Leonov	17	26h02m	1.º homem a sair da nave (Leonov)
Gemini-3	EUA	23- 3-65	( Grissom Young	3	4h53m	1.ª nave controlada pela tripulação
Gemini-4	EUA	3- 6-65	( McDivitt White	62	97h56m	1.º homem a controlar movimentos fora da nave (White).
Gemini-5	EUA	21- 8-65	( Cooper Conrad	120	190h56m	
Gemini-7	EUA	4-12-65	( Borman Lovell	206	330h35m	Recorde de permanência no espaço e órbitas.
Gemini-6	EUA	15-12-65	( Schirra Stafford	15	25h51m	1.º encontro no espaço (com a Gemini-7)
Gemini-8	EUA	16- 3-66	( Armstrong Scott	6,5	10h42m	1.º engate no espaço (com uma nave-tanque).
Gemini-9	EUA	3- 6-66	( Stafford Cernan	44	72h21m	
Gemini-10	EUA	18- 7-66	( Young Collins	43	70h47m	
Gemini-11	EUA	12- 9-66	( Conrad Gordon	44	71h17m	Recorde de altitude (1270 km)
Gemini-12	EUA	11-11-66	( Lovell Aldrin	59	94h35m	Manobras de encontro e mudança de órbitas
Soyuz-1	URSS	22- 4-67	Komarov	18	26h45m	Maiores nave (23 mil quilos); primeira morte em vôo (Komarov).

### DO CÉU AO MAR



A nave Apolo-7 após a amarração é preparada para ser levada de volta a Cabo Kennedy

### OS COSMONAUTAS



Walter Schirra, Don Eisele e Walter Cunningham, os heróis da Apolo-7



# Unidades do Exército russo permanecerão entre tchecos

Praga, Londres e Moscou (AFP-UPI-JB) — Todas as tropas dos países do Pacto de Varsóvia, com exceção de algumas unidades militares da URSS, abandonarão o território tcheco-eslovaco "em questão de semanas, o mais tardar", soube-se em círculos diplomáticos londrinos.

Nos meios diplomáticos de Londres há indicações de que as forças da União Soviética só serão evacuadas após a retirada completa de seus aliados, assim mesmo colocando "consideráveis contingentes" em pontos estratégicos, para assegurar as linhas de comunicação do Exército Vermelho com as tropas sediadas na Hungria e Alemanha Oriental. Informou-se também que assessores soviéticos continuaram a atuar junto ao Alto Comando do Exército tcheco-eslovaco para adaptá-lo às necessidades do Kremlin.

## OS QUE FICAM

Segundo cálculos dos observadores em Praga, 75 mil soldados soviéticos permanecerão indefinidamente no território tcheco. Esta força militar, aliada aos inúmeros assessores econômicos e políticos soviéticos que se encontram em Praga, está sendo utilizada pelos "veteranos" comunistas para restabe-

lecer a influência perdida com a queda de Antonín Novotný.

Ontem, parecia consumada a evacuação das tropas húngaras, e os poloneses também começaram a retornar a seu país. Acreditava-se que as unidades, quase simbólicas, da Bulgária partirão em seguida. As tropas da Alemanha Oriental já se adiantaram às restantes do Pacto de Varsóvia.

## LIBERAIS NA OFENSIVA

Os partidários de Alexander Dubček iniciaram ontem um contra-ataque contra os elementos pró-soviéticos e conservadores. O Rude Pravo informa que os trabalhadores de uma fábrica de produtos químicos, próxima a Praga, enfureceram-se com os tons antissemitas de "cartas anônimas" que circulavam na capital. A origem destas cartas, que pediam detenção e castigo para "os sionistas", segundo os trabalhadores químicos, está nas manobras das forças conservadoras, que acusam os "sionistas" de encabeçarem uma hipotética "contra-revolução".

O Rude Pravo cita um dos operários, que afirma: "os argumentos contidos nas cartas foram tomados do arsenal de Hitler e são causados pelas informações dos jornais dos países do Pacto de Varsóvia."

## PC francês tira conclusões

Armando Stroenberg  
Correspondente do JB

Paris — Dois meses após a intervenção militar soviética na Tcheco-Eslováquia, o Comitê Central do Partido Comunista francês acaba de tirar suas conclusões — as primeiras — do drama que aquela iniciativa provocou em suas fileiras: Jeannette Vermeersch — viúva do ex-secretário-geral do PCF — teve sua demissão aceita pelo Comitê Central, por ter julgado excessiva a condenação formulada pelo Partido a Moscou, em agosto, e Roger Garaudy foi acusado publicamente, por ter demonstrado exagerada satisfação com a mesma condenação.

Além disso, a importante reunião dos comunistas franceses confirma as posições anteriores do Partido, mas anuncia o desejo de manter uma "discussão franca" com o Partido soviético: uma delegação de cinco membros, dirigida por Waldeck-Rochet, secretário-geral, deverá viajar para Moscou no próximo dia quatorze.

## O DRAMA

Depois do dia 21 de agosto, data em que o Politburo do Partido Comunista francês condenou a intervenção das tropas do Pacto de Varsóvia, Jeannette Vermeersch passou a representar a tendência de todos aqueles que no interior do Partido não aprovaram a atitude de Moscou e de seus aliados, mas que ao mesmo tempo não estavam dispostos a repudiar definitivamente o dogma da infalibilidade soviética.

Agindo desta forma, a viúva de Maurice Thorez mostrava-se fiel ao seu passado e a si mesma: ela nunca aceitou a totalidade das conclusões do Vigesimo Congresso do Partido Comunista soviético (1956) e nunca acreditou que tantos crimes pudessem ter sido cometidos por Stalin em um país onde ele viveu durante toda a duração da Segunda Guerra Mundial e onde esteve dezenas de vezes, antes e depois do conflito.

Em 21 de agosto, Roger Garaudy, que também é membro do Comitê Central, teve uma reação inteiramente oposta: a condenação a Moscou provocou um entusiasmo intenso. Assim, Garaudy também foi lógi-

co consigo mesmo na medida em que acompanhava com alegria e fé o processo de liberalização e de democratização de Dubček e sua equipe, conforme a política de abertura e de diálogo que ele mesmo preconiza em seus inúmeros livros.

Em 26 de agosto, Roger Garaudy afirmava que a intervenção soviética era na realidade a prova de "ascensão do stalinismo", o que provocou uma reprovção imediata do Politburo e seu Partido.

Durante dois meses, muita coisa aconteceu no interior do PCF, sobretudo se levados em conta os pesos que representam Vermeersch e Garaudy, que para muitos podem ser considerados como líderes das alas "conservadora" e "liberal", respectivamente. Atingindo finalmente os dois, impôs o desejo do secretário-geral em querer manter um equilíbrio que a esta altura é muito instável: Se a liberdade é devolvida a Madame Vermeersch para atuar ao nível da "base", Garaudy está por sua vez sob liberdade vigilada — uma reincidência lhe será certamente fatal, sobretudo se levados em conta os antecedentes segundo os quais uma acusação pública indicia decisões disciplinares mais rigorosas.

Waldeck-Rochet parece estar consciente de que pouca coisa foi definitivamente resolvida, apesar de ter conseguido superar uma etapa delicada, ao evitar uma ruptura, cujas consequências poderiam ser consideráveis não só para o PCF, mas para toda a esquerda francesa.

E, ao confirmar suas posições anteriores diante da intervenção militar na Tcheco-Eslováquia, o Comitê Central se apresenta, entretanto, disposto a "rediscutir" o assunto com os russos. O que choca é que da delegação de cinco membros não fazem parte, nem Roland Leroy nem René Piquet, que são os únicos "liberais" da direção do Partido. Assim, só depois de estabelecidas as conclusões destas conversações é que se poderá definir as possibilidades do PCF em optar pelo tipo de socialismo que Garaudy defende com entusiasmo mas que a viúva de Thorez encara com a maior reticência.

## Iugoslavos não confiam na URSS

C. L. Sulzberger  
do New York Times

Belgrado — O maior choque que a dura política externa de Moscou produziu nos iugoslavos foi a súbita compreensão de que eles não mais podem confiar nos protestos soviéticos de boa vontade divulgados pelo Kremlin.

Os especialistas de Belgrado se consideram os melhores Kremlinologistas do mundo, e são dotados de um nível de consciência que desapareceu na Tcheco-Eslováquia.

O resultado disso é que, embora Moscou frequentemente pergunte: "Qual é o problema? Somos seus amigos?", os iugoslavos mantêm-se céticos. Cautelosamente, eles se preparam contra uma possível emergência militar, organizando suas forças, colocando a ênfase em sua diplomacia. As relações entre os dois países se tornam mais frias do que há um mês, e a atmosfera de inquietação desapareceu. Não obstante, os iugoslavos, lembrando-se da luta final com Stalin, que começou em 1948, contam que os turcos otomanos, depois de terem capturado o último rei de Bósnia, Stjepan Tomasevic, pela segunda vez, e o terem executado prontamente, disseram: "Só um idiota consegue ser mordido por uma cobra duas vezes no mesmo lu-

gar." Como marxistas, os iugoslavos levam as doutrinas muito a sério, e por isso abominam o que eles leram como uma nova doutrina soviética — Moscou pode intervir quando quiser para disciplinar a "comunidade socialista." Uma coisa que Belgrado ignora é se esta "comunidade socialista" inclui apenas os membros do Pacto de Varsóvia, ou também os regimes marxistas tão diferentes da Iugoslávia e da Albânia, ou ainda, China e Cuba.

Na verdade, as implicações desta "doutrina" não são mais assustadoras do que as da "doutrina de Malinovsky", hoje esquecida.

Como Ministro da Defesa de Krushev, o Marechal Malinovsky anunciou que a URSS se reservou o direito de prestar ajuda militar a qualquer Estado "socialista", em qualquer lugar, podendo atingir o território de qualquer agressor. Depois da queda de Krushev, de quem gostavam, os iugoslavos se acostumaram com a ideia de que uma liderança coletiva estava, gradualmente, conduzindo a Rússia em direção a uma sociedade mais liberal, tolerante. A crença desapareceu. É difícil imaginar uma outra reconciliação com Moscou, por muitos anos.

## UM JOVEM SOLITÁRIO

Radiofoto UPI



Após o casamento, John-John volta só aos EUA

## Jacqueline está fora da Igreja

Vaticano, Atenas (AFP — UPI — JB) — O Vaticano anunciou oficialmente que Jacqueline Onassis se colocou fora da Igreja Católica por ter se casado com um homem divorciado.

Em Atenas, a mãe de Jacqueline, Senhora Hugh Auchincloss, revelou pouco antes de partir para os Estados Unidos em companhia dos filhos de Jackie, Caroline e John, que o casal pretende fixar residência em Nova Iorque.

## SEM PERMISSÃO

O porta-voz oficial do Vaticano, Dom Valaine, disse que "ao casar-se com Onassis, um ortodoxo divorciado, ela se encontra em uma situação irregular e não tem direito aos sacramentos." Dom Valaine explicou que para que a Igreja desse permissão para o casamento da viúva do ex-Presidente John Kennedy seria necessário que a Igreja Ortodoxa Grega anulasse o casamento de Onassis com Athina Livanos, o que não aconteceu.

Jacqueline e seu esposo passaram o dia de ontem a bordo do iate Cristina, ancorado na ilha do Escorpião, de propriedade do milionário greco-argentino. Quando a maioria dos jornalistas se retirou das proximidades do iate, o casal subiu ao convés para almoçar. Onassis estava sem camisa e sem sapatos.

O casal deverá iniciar dentro de poucas horas um cruzeiro pelo Mediterrâneo. Amigos da família disseram que Jackie e Onassis visitarão Istambul para cumprimentar o Patriarca Ecumênico Athenágoras, antigo amigo do armador grego.

## Mais Jacqueline no "Caderno B"

# Arias se apossa da Embaixada do Panamá nos EUA

Washington (AFP-UPI-JB) — O Presidente deposto do Panamá, Arnulfo Arias, apossou-se ontem da Embaixada panamenha em Washington, ao chegar de manhã cedo à capital norte-americana em avião militar dos EUA.

Arias jurou não entregar a Embaixada aos representantes da atual junta militar panamenha, mas o Governo norte-americano solicitou ao Presidente deposto que saísse do prédio. Fontes do Departamento de Estado disseram que Arias foi trazido da Zona do Canal, onde se encontrava refugiado, como cidadão particular, sem qualquer caráter oficial.

## Ocupação

A tomada da Embaixada foi feita sem qualquer violência, antes do horário do expediente. Arias, que viajou em companhia de dois auxiliares, dirigiu-se de taxi para o hotel, ao chegar a Washington, quando lhe ocorreu a ideia. A Embaixada estava ainda fechada, mas o ex-Presidente procurou uma empregada doméstica, no fundo do terreno, conseguindo que lhe abrisse uma porta lateral do prédio.

Uma vez no interior do prédio, Arias instalou-se num sofá e convocou a imprensa. "Esta é minha Embaixada e eu sou o Presidente — anunciou aos repórteres. — Viverei aqui o tempo que for preciso."

Informou ainda que pretendia estudar com seus assessores a estratégia a ser adotada ante a Organização dos Estados Americanos para ver se consegue a condenação da junta militar presidida pelo coronel José María Pinilla.

Aparentemente, segundo se afirmava, Arias tinha a intenção de comparecer, ainda ontem, ao banquete oferecido em honra ao Secretário da OEA, Galo Plaza. Interrogado mais tarde pela imprensa, Galo Plaza disse que a situação de Arias teria que ser discutida pelo Conselho Regional.

## Surpresa

O gesto dramático do Presidente deposto surpreendeu por completo o Governo norte-americano, segundo fontes do Departamento de Estado, e desconcertou os diplomatas veteranos.

O porta-voz do Departamento de Estado, Robert McCloskey, pensava que Arias e seus três acompanhantes haviam se dirigido a um hotel, ao chegar a Washington. "Não sabíamos que estavam indo para a Embaixada", afirmou McCloskey.

Um funcionário norte-americano informou na Zona do Canal de Panamá que Arias partiu na noite de segunda-feira, por vontade própria, acompanhado do seu Ministro da Presidência, Hildebrando Nicolás, de Humberto Calamari, que havia sido nomeado Embaixador junto à OEA, e de Jacobo Salas, Secretário da Assembléia Nacional panamenha, fechada pela junta militar após o golpe de 11 de outubro.

A cessão de um avião militar ao Presidente deposto foi explicada "por não haver serviço aéreo comercial na Zona do Canal", e pela necessidade de "evitar derramamento de sangue" no país.

**UBS**  
**UNION DE BANCOS SUÍÇOS**  
UNION BANK OF SWITZERLAND  
UNION DE BANQUES SUISSES  
SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT

Zurich, 17 de outubro de 1966

Ilmo. Sr.  
Norbert Mueller  
Representante da  
União de Bancos Suíços  
Rua Sete de Setembro 54 - 10  
Rio de Janeiro

Prezado Sr. Mueller,

Além de V.Sa. e nós, poucos têm conhecimento da abertura por V.Sa. da representação da União de Bancos Suíços no Rio de Janeiro, em 24 de outubro.

Como banqueiros ativos não gostam de encontrar a caixa do correio vazia, deve, já no primeiro dia, encontrar-se algo nela — esta carta. Com um primeiro pedido:

Cumprimentos no Brasil e aos brasileiros!

Diga-lhes, quão simpáticos nos são. Diga-lhes, que as raízes da nossa simpatia são muito mais profundas que a imagem turística do Pão de Açúcar, carnaval e samba. Diga-lhes, que nós viemos para ficar... porque o grande futuro, que outros prevêm do Brasil, ante nossos olhos, há muito começou.

E diga-lhes, que gostaríamos de tê-los como amigos. Pelos serviços que gostaríamos de lhes prestar como conhecedores do mercado europeu — como intermediários — como conselheiros — como sócios comerciais, além de ser o maior e mais forte Banco dum pequeno país, que está muito bem demarcado no mapa do mundo das finanças.

Diga-o aos seus amigos — que nós o diremos aos nossos aqui. Assim, logo seus amigos serão os amigos dos nossos aqui!

Queremos, ainda, enviar-lhe os nossos melhores votos para a inauguração.

Cordialmente  
UNION DE BANCOS SUÍÇOS

Dr. A. Hartmann  
Diretor Geral

E. Wehrli  
Diretor

**Damos tudo de nós para V. ter sempre o "Q" há de melhor!**

Conte com as oficinas autorizadas de Assistência Técnica



**BRASTEMP**

**CIMAR LTDA.**  
R. Clarisse Índio do Brasil, 38  
Fones: 46-7793 e 26-3043 - Botafogo

**FISPER LTDA.**  
Loja: R. Tenente Possolo, 33  
Fone: 32-4995 - Estácio de Sá  
Oficina: R. Pres. Barroso, 92-A  
Fone: 32-4421 - Estácio de Sá

**FRIMAC LTDA.**  
Av. Democráticos, 294  
Fone: 30-8920 - Higienópolis

• Peças Genuínas • Garantia absoluta • Mão de obra especializada.

Nossa dedicação ao seu aparelho BRASTEMP (Refrigerador, Congelador, Fogão, Lavadora ou Secadora) não termina quando ele sai da Fábrica. Mantemos inúmeros Postos Autorizados de Assistência Técnica para cuidá-lo quando se fizer preciso, dispensando sempre aquele carinho que todo aparelho BRASTEMP é merecedor.

**GELMAQ LTDA.**  
R. Alexandre Mackenzie, 103/105  
Fones: 23-2771 e 43-4481 - Centro  
R. do Lavradio, 70-A - Fone: 32-2087

**SATEL**  
R. São Luiz Gonzaga, 2120 Lojas BeC  
Fones: 28-8186 e 28-4311 - S. Cristóvão

**SEDAR**  
R. Bartolomeu Mitre, 808-A  
Fone: 27-5078 - Leblon

**ASTEGEL LTDA.**  
R. Marechal Deodoro, 198  
Fones: 5-218 e 2-6567 - Niterói



## Informe JB

Passarinho e D. Helder

O Ministro Jarbas Passarinho, do Trabalho teve há poucos dias, em Recife, uma conversa franca e desinibida com Dom Helder Câmara. No curso da conversa, o Ministro do Trabalho explicou para o Arcebispo que o Presidente Costa e Silva não governará, um dia que seja, fora da legalidade constitucional.

Entretanto, como delegado do Presidente da República, o Ministro Passarinho fez sentir que não permitirá que o jogo de A ou B prejudique a ação governamental.

Disse também o Ministro que o Governo assegura o direito de greve, desde que se faça dentro da lei e que sua motivação seja justa. No entanto, a disposição do Governo é a de enfrentar com toda a energia os movimentos grevistas ilegais.

Exaustivamente, mostrou ainda o Ministro do Trabalho que o Governo estava procurando executar, com equidade, a sua política salarial, assegurando aos trabalhadores revisão muitas vezes acima dos níveis da inflação.

Depois dessa conversa, Dom Helder Câmara — ainda segundo o depoimento do Ministro Passarinho — influiu pessoal e diretamente para acabar com uma greve de trabalhadores rurais.

Por sua vez, o Ministro Passarinho, ao ser interrogado pelos jornalistas, se tivera uma entrevista com Dom Helder Câmara, confirmou a pergunta com a seguinte resposta, que não teve boa repercussão nos meios revolucionários:

— Vir a Pernambuco e não falar com Dom Helder é a mesma coisa que ir a Roma e não falar com o Papa.

Andreazza e a vaia

Num grupo de amigos o Ministro Mário Andreazza, dos Transportes, contradição, ontem, a notícia dos jornais, esclarecendo que não fora validado por 100 estudantes, mas por um grupo — frivola ele — que devia ter, no máximo, de oito a dez pessoas. E a alguém que quis saber por que ele sorria, na hora da vaia, o Ministro saiu-se com a seguinte explicação:

— Eu sorri e fiz o cumprimento com a mão poché, se tirassem fotografias, haveriam de pensar que era homenagem.

Irrigação

O Ministério do Interior se acha empenhado, atualmente, na realização de diversos projetos de irrigação no Nordeste e no Rio Grande do Sul, em cujas áreas, a serem desapropriadas, o Ministro Albuquerque Lima pretende promover uma experiência de reforma agrária, em moldes inteiramente revolucionários.

Discutindo o assunto, em círculo de sua intimidade, o Ministro Afonso de Albuquerque Lima fez o seguinte comentário da sua disposição:

— Eu nunca vi, no Brasil, ministro ou general ser preso, portanto vou fazer, de qualquer maneira, os meus projetos de irrigação, nem que tenha de passar por cima de tudo.

Sergipe e o "royalty"

O Estado de Sergipe reivindica um royalty pelo petróleo que a Petrobrás está pesquisando na sua plataforma submarina. O General Candal da Fonseca, presidente da Petrobrás, encontrando-se com o Governador Lourival Batista, de Sergipe, foi dizendo, em tom de brincadeira:

— O senhor, Governador, está fazendo uma campanha danada no caso do royalty.

E o Governador, sem perder a esportiva, respondeu:

— É pra ajudar a Petrobrás, General, é pra ajudar a Petrobrás...

Portela e o carnaval

São Paulo, com todo o seu poderio e dinheiro, resolveu desencadear uma

verdadeira ofensiva para roubar do Rio aquilo que temos de mais representativo no nosso carnaval. O Prefeito Faria Lima acaba de oferecer NCr\$ 60 mil à Escola de Samba de Portela para que ela desfilasse durante o carnaval, em São Paulo.

Portela, que recusou a oferta, vai desfilando no carnaval do próximo ano com um enredo que tem por tema a *Prosopopeia Cabralina*. Clóvis Bernal, que é diretor-artístico da Portela, explica que ela é a única das escolas que pode adotar esse enredo, pois as suas cores, azul e branco, coincidem com as cores de Portugal daquela época.

Para atender às solicitações dos moradores da Zona Sul, a Escola de Samba Portela, dentro em pouco, passará a realizar seus ensaios, todos os sábados, na sede do Botafogo, no Mourisco, cedida pelo seu presidente, Sr. Altamar Dutra de Castilho.

Roteiro

Na reunião do Alto Comando, realizada na segunda-feira passada, no momento em que os fotógrafos tiveram acesso à sala, chamou a atenção de todos um pequeno papel que o General Garastazu Medici, chefe do SNI, entregou ao Presidente Costa e Silva.

Todas as hipóteses foram levantadas sobre o teor do misterioso documento.

Tratava-se, apenas, do roteiro da visita que o Sr. Robert McNamara, presidente do Banco Mundial, está fazendo ao Brasil.

Solidário

O Presidente Costa e Silva conversava, na semana passada, com o Deputado baiano Teófilo de Albuquerque, que é da Arena. O Presidente da República declarou, a respeito do pedido de cassação contra o Deputado Márcio Moreira Alves, que, qualquer que seja a decisão da Justiça ou do Poder Legislativo, está propenso a aceitá-la. E já quase no final da conversa, o Presidente fez como que o seguinte lembrete ao Deputado:

— Mas o senhor não se esqueça de que eu estarei sempre solidário com os meus companheiros de farda.

Museu Graciliano Ramos

O Senador Teotônio Vilela anuncia que todas as providências já foram tomadas para a definitiva organização, em Palmeira dos Índios, no Estado de Alagoas, do Museu Graciliano Ramos.

O Governo do Estado já se dispôs a entrar com metade das verbas para constituição do Museu e a outra metade das despesas será coberta, de comum acordo, pelas Prefeituras de Quebrangulo (local de nascimento do escritor), Buique (Pernambuco, onde transcorreu sua infância), Vigosa (formação intelectual), Palmeira dos Índios (cidade em que se fez escritor e político) e Maceió (na capital ele foi diretor de Instrução, antes de ser preso e transferido para o Rio).

A viúva de Graciliano Ramos já se prontificou a entregar ao Museu uma grande quantidade de manuscritos deixados pelo famoso escritor, inclusive alguns inéditos.

Vencimentos

Uma importante personalidade governamental informava, ontem, ainda a propósito de aumento dos vencimentos dos militares e civis da União, que a comissão que vai regular a matéria continua realizando estudos.

E acrescentava que dentro das possibilidades orçamentárias, que visam basicamente o desenvolvimento e o combate à inflação, o Governo fará o possível para atender a todos, da melhor maneira.

Uma advertência em tempo: qualquer precipitação será perniciosa.

Lance-livre

● Discutindo política, o Senador Vitorino Freire afirmava: "Não quero ter esforço mental: o Marechal Dutra pensa por mim."

● O Governador Negrão de Lima ganhou, ontem, uma penca de balangandãs de prata, presente do prefeito Antônio Carlos Magalhães, de Salvador.

● A Editora Sábá lançou, em breve *O Evangelho das Crianças*, de Fernando Sabino. A revisão foi feita por Dom Marcos Barbosa.

● O Deputado Edison Távora dava, ontem, a seguinte e inusitada explicação para a reunião do alto comando com o Presidente Costa e Silva: "Foi para tratar da reforma agrária."

● O Embaixador aposentado Barbosa Carneiro, ex-presidente do Conselho de Administração da Organização Internacional do Trabalho, foi escolhido para integrar um grupo de estudos que irá examinar a situação trabalhista e sindical na Espanha.

● O Governo da Guayabara parece realmente decidido a realizar o II Festival Internacional do Cinema, na segunda quinzena de março do ano que vem. Mas existem, ainda, dificuldades a superar.

● Já está na Assembleia Legislativa a mensagem do Governo instituindo mais três Câmaras Cíveis no Tribunal de Alçada. Dentro de poucos dias será aprovada urgência para a sua votação. O Deputado estadual Alfredo Tranjan é candidato a juiz de uma dessas câmaras, na vaga pertencente aos advogados.

● A partir da semana que vem a Sunab vai entregar carne de carneiro aos apoucos paulistas, depois de ter feito idêntica experiência no Rio e em Brasília.

● Do Ministro Mourão Filho, Presidente do Tribunal Superior Militar, que agora anda sempre armado: "Olhe, até 20 metros eu

## Censura proíbe mais três peças teatrais

Brasília (Sucessos) — O Serviço de Censura da Polícia Federal proibiu ontem três peças intituladas *O Quarto*, *Prova de Fogo* e *Misterioso Roubo da Fórmula do Sábão Limpa-Limpa* contra a Parafarmácia da Democracia.

*O Quarto*, drama em um único ato, foi proibido porque "é uma afronta brutal ao bom-gosto literário e ao teatro."

*Prova de Fogo* foi interdita pela Censura porque "prega a revolução armada." *Sábão Limpa-Limpa* foi proibido.

da por ser "uma crítica grosseira, cusada e viperina às autoridades".

"O QUARTO"

O chefe do Serviço de Censura diz que *O Quarto*, de autoria de Marcus Graciano, "é um triste desafio à cultura teatral e à nossa inteligência. Tem a nítida intenção de polemizar e, deste modo, obter a publicidade que de outro modo não conseguiria alcançar."

Segundo a Censura, o tema por si só já diz tudo: um vagabundo e uma prostituta que formam um casal estranho e se empenham num melancó-

lico diálogo repleto de palavras, "algumas centenas."

"SABÃO LIMPA-LIMPA"

O *Misterioso Roubo da Fórmula do Sábão Limpa-Limpa* contra a Parafarmácia da Democracia, de Mauro Braga, é uma peça definida pela Censura como "teatro agressivo, desafiante e desrespeitosamente achincalhante aos poderes e autoridades."

"O próprio autor — diz a Censura — reconhece que sua peça é grosseira, afirmando textualmente o seu desgosto pela peça, porque ele é "muito sem

imaginação, muito do burro e só sabe escrever isso."

"PROVA DE FOGO"

Peça de gênero político, *Prova de Fogo*, de autoria de Consuelo de Castro, foi proibida porque "está cheia de sofismas de ordem política, pregando a revolução armada, a queda de todos os costumes atuais da nossa sociedade, e demonstra um claro sectarismo de esquerda, com o hino da Internacional comunista. Contendo ainda palavras de baixo calão, difunde o amor livre e a queda dos costumes cristãos, inerentes à família brasileira."

O VALOR NOVO



A atriz francesa Julie Dassin, filha do conhecido cineasta Jules Dassin, chegou ontem ao Rio para participar do filme *Jovem Cão*, de Maurício Gomes Leite. Julie Dassin representará o amor-paixão de um intelectual frustrado, que se envolve numa conspiração para eliminar uma importante personalidade estrangeira que deve chegar ao Brasil. As filmagens deverão ter início em novembro próximo. Maurício Gomes Leite explicou que *Jovem Cão* é um filme que focalizará principalmente a violência no mundo moderno e que o personagem principal é um jovem vendedor de livros — interpretado por José Wilker — que deseja, a todo custo, tornar-se escritor, não conseguindo, porém, ultrapassar suas condições. O autor de *Vida Provisória* revelou que Julie Dassin vem ao Brasil "em condições de cinema novo, pois, pela projeção do cinema brasileiro atualmente no exterior, muitos estrangeiros aceitam convites para participar de nossos filmes somente para conhecer a maneira de trabalho dos cineastas brasileiros." Acrescentou que Julie Dassin participará de *Jovem Cão* apenas em troca de uma passagem Paris-Rio-Paris.

## Carnaval já tem normas de decoração

O regulamento do concurso para a escolha do projeto de decoração externa da cidade, para o carnaval de 1969, foi divulgado pela Secretaria de Turismo, que vai dar um prêmio de NCr\$ 7 mil para o trabalho vencedor.

As inscrições para o concurso deverão efetuar-se mediante apresentação dos projetos e estarão abertas até 18 de novembro, no Pavilhão de São Cristóvão, das 13 às 18 horas. O julgamento será efetuado no dia 19, no mesmo local, levando em consideração, entre outras coisas, a exequibilidade da desmontagem, o aproveitamento futuro do material, o seu grau de iluminação e colorido.

COMISSÃO

Os projetos serão julgados por uma comissão constituída por representantes da Secretaria de Turismo, Museu de Arte Moderna, Instituto de Belas-Artes, Associação dos Cronistas Carnavalescos, Assembleia Legislativa do Estado, Clube dos Decoradores e Museu de Belas-Artes, sob a presidência do Secretário de Turismo, Sr. Levi Neves.

Os motivos dos projetos serão de livre imaginação, segundo estipula o regulamento, e cada projeto, no seu total (apresentação, levantamentos, cortes, plantas e projeções), deverá ser apresentado, no máximo, em 15 pranchas, de 1 metro por 70 centímetros cada. Os projetos deverão estar acompanhados por todas as informações técnicas para a sua execução, inclusive com especificações das qualidades e tipo de material, cores, iluminação e tamanho, além do respectivo desenvolvimento, em documento à parte.

OS LOCAIS

Estipulou-se, também, que os projetos para decorar a cidade durante o carnaval de 1969 deverão abranger os seguintes locais: Avenida Rio Branco, entre Presidente Vargas e o Obelisco; Avenida Presidente Vargas, da Avenida Rio Branco à Rua de Santana, com interrupção na Praça da República; Praças Pio X, Onze de Floriano, além do Largo da Carioca e de ambas as entradas do Túnel Novo.

TOURING - TOURING - TOURING - TOURING - TOURING

**TOURING CLUB DO BRASIL**  
BOLETIM INFORMATIVO  
PÔSTO "DR. FERNANDO CAIUBY ARIANI"

O Touring Club do Brasil adquiriu, em Campinas, o antigo Posto Balão, situado à Rua Alberto Faria, 45. O referido posto, que é provido de várias bombas de gasolina e boxes, de completo serviço de borracharia e elétrica, foi denominado "Dr. Fernando Caiuby Ariani", justa homenagem da tradicional Instituição ao ilustre Diretor da Companhia Brasileira de Empreendimentos Sociais. Nesse posto, todos os associados do Touring gozarão de descontos especiais. Toda a frota de atendimento de Socorro Mecânico de Campinas ficará estacionada no posto, atendendo pelo telefone 2-4723. A Sede Administrativa, para serviços de Desapachos, Jurídicos, Turísticos e Seguros, permanecerá à Rua Benjamin Constant, 1.105 - telefone 8-0941.

**SEMANA DA ASA (1968)**

A Comissão de Turismo Aéreo do TOURING CLUB DO BRASIL, por proposta do seu Presidente, General Berilo Neves, resolveu, unanimemente, reeditar, no corrente ano, o concurso de frases sobre "Santos Dumont", que tanto êxito alcançou nos anos anteriores. A frase deve versar sobre a prioridade de Santos Dumont na conquista do Ar (voo 14 Bis, em 23 de outubro de 1906). Cada autor poderá mandar quantas frases quiser, não podendo aspirar a mais de um prêmio. As frases devem ser rigorosamente inéditas. Os originais devem ser remetidos ao TOURING CLUB DO BRASIL - Comissão de Turismo Aéreo - Estação Marítima de Passageiros - Praça Mauá s/n - Rio de Janeiro. Premiadas ou não, as frases ficarão de propriedade do Touring. Os prêmios serão estes: 1.º lugar - NCr\$ 1.000,00; 2.º lugar - NCr\$ 500,00 e 3.º lugar - NCr\$ 200,00.

**"CONHEÇA PRIMEIRO O BRASIL"**

O Departamento de Turismo do TOURING CLUB DO BRASIL, em sequência a série de excursões programadas para o corrente ano, realizará mais algumas nos próximos meses.

ITATIAIA - De 26 a 27 de outubro - Visitando, na ida, a Companhia Siderúrgica Nacional, com almoço no Hotel Bela Vista (Vila Redonda), e Academia Militar das Agulhas Negras (Resende); na volta, o Parque Nacional, Pousa Fernão Dias e Monumento Rodoviário. Hospedagem em Itatiaia no aconchegante Hotel Simon, situado a 1.150 metros de altitude.

CULTURAL AO SUL - De 8 a 27 de novembro - Com visitas especiais à V. Feira de Amostras, em Blumenau, e à Grande Exposição Agropecuária, em Lajes.

Informações e outros detalhes sobre essas excursões, nos escritórios do TOURING CLUB DO BRASIL.

TOURING - TOURING - TOURING - TOURING - TOURING

**4º FESTIVAL BRASILEIRO DE CINEMA AMADOR**

4 a 8 de novembro  
sessões às 15 e 21 horas  
**CINE PAISSANDU**

jornal do brasil/mesbla



## Saigon concorda com o fim dos ataques aéreos ao Norte

Saigon, Hanói, Washington, Moscou (UPI-APP-JB) — O Presidente do Vietnã do Sul, Nguyen Van Thieu, admitiu, ontem, que concorda com a suspensão dos bombardeios ao Vietnã do Norte mediante atendimento por Hanói de exigências aliadas.

A atitude do governante sul-vietnamita, que representa sua mudança em face dos entendimentos diretos entre Washington e Hanói, foi divulgada em comunicado como sendo "para demonstrar ao mundo que o Presidente Thieu não está bloqueando o caminho da paz." Diz ainda o comunicado que a nova posição afirma que "a cooperação tem sido e continuará sendo muito estreita entre o Presidente dos Estados Unidos e o Presidente Thieu."

### ENTREVISTA

A Casa Branca anunciou que o Presidente Lyndon Johnson dará entrevista à imprensa, em data, porém, ainda não determinada. Também não se revelou se essa entrevista abordará a questão vietnamita, mas observadores políticos admitiram que ela faz parte da ofensiva diplomática do governante norte-americano para conseguir a paz no Vietnã antes do término do seu mandato.

Em Paris, aguardava-se, ontem, com grande ansiedade a realização, logo mais, à tarde, da 27.ª sessão das conversações de paz, quando, segundo se acredita, os delegados norte-vietnamitas comunicarão a seus colegas norte-americanos a resposta de Hanói às propostas dos Estados Unidos sobre a suspensão dos bombardeios ao Vietnã do Norte.

### APÓC

Por sua vez, a Frente Nacional de Libertação, órgão político do Vietcong, em comunicado divulgado em Hanói, repeliu qualquer concessão do Vietnã do Norte em troca da suspensão dos bombardeios. Explica o comunicado que "o imperialismo norte-americano, com sua natureza perversa e belicosa, continua exigindo que nosso povo dê provas de reciprocidade... O povo sul-vietnamita apóia inteiramente o Governo da República Democrática do Vietnã do Norte e exige que os Estados Unidos suspendam sem condições seus bombardeios e atos de guerra."

Exige mais o comunicado que a FNL

seja reconhecida "representante autêntico" do povo sul-vietnamita, uma vez que "os Generais Thieu e Cao Ki não são outra coisa senão traidores." Entretanto, observadores assinalaram que, pela primeira vez, a FNL pede aos Estados Unidos seu reconhecimento em conversações diretas para solução do conflito, o que, segundo acreditam, indicia igualmente uma mudança de atitude.

### RESULTADOS

O Ministro das Relações Exteriores da França, Michel Debre, falando sobre "factos indicadores" da possível conclusão da paz, salientou que "a coragem política do Presidente Johnson no Vietnã do Sul estava começando a dar frutos." Mas, em Moscou, o jornal *Pravda*, embora sem dar ênfase aos contatos diretos entre Washington e Hanói, disse que "os Estados Unidos estão tentando impor negociações, recusando-se a adotar a simples e justa decisão de pôr fim aos bombardeios e outros atos de agressão."

O jornal informa ter sido realizada, na URSS, uma "Semana de Solidariedade ao povo norte-vietnamita, durante a qual houve numerosas manifestações, pedindo "imediata retirada das tropas norte-americanas do Vietnã do Sul, o fim dos bombardeios ao Vietnã do Norte e o direito do povo vietnamita de decidir seu próprio destino."

### ATAQUES

Os guerrilheiros voltaram a atacar as cidades de Thuong Duc e Canh Linh e o Quartel General da IX Divisão Norte-Americana, situada próximo a Binh Duc. Também houve violentos combates nas províncias de Rach Gia e Khanh Hoa. Porta-voz aliado informou que, em Hoian, a 490 quilômetros de Saigon, fuzileiros navais dos Estados Unidos mataram 19 comunistas. Outros 11 foram mortos em Phiza, a 160 quilômetros de Saigon. E, próximo a Hue, para-quedistas eliminaram mais 10.

A aviação norte-americana realizou 110 incursões sobre o Vietnã do Norte, apesar das fortes chuvas e da precária visibilidade, destruindo ou danificando seis lanchas, quatro pontes e dois caminhões. Um caça-bombardeiro da Marinha caiu, não se revelando se por defeito nos motores ou atingido pelo fogo antiaéreo.

## Vietcongs reiniciam a ofensiva

Hong-Kong, Saigon (AFP-UPI JB) — As forças comunistas reiniciaram seus ataques em diversos pontos do Vietnã do Sul, na noite de domingo e na manhã de segunda-feira, anunciou a rádio da Frente de Libertação Nacional.

Seus principais objetivos foram as cidades de Thuong Duc, Canh Linh, no sul da província de Mytho, e o Quartel-General da IX Divisão norte-americana de Infantaria, situado perto de Binh Duc. Houve violentos combates nas províncias de Rach Gia e Khanh Hoa, onde os comunistas sofreram duras perdas.

A artilharia comunista atacou ontem um hospital de crianças na base de infantaria da Marinha norte-americana, causando a morte de seis pessoas, incluindo três pacientes.

O hospital sul-vietnamita de crianças, que foi construído com doações dos fuzileiros navais norte-americanos e atende aos mais jovens refugiados da ação militar norte-vietnamita, recebeu impactos diretos das bombas que explodiram nos arredores do Quartel-General da Terceira Divisão de Infantaria da Marinha. Além das três crianças que perderam a vida, outro número de pacientes, até agora desconhecido, sofreu ferimentos.

Os pilotos da Força Aérea e da Marinha dos Estados Unidos realizaram 114 ataques ao Vietnã do Norte, durante o dia de ontem, apesar das fortes chuvas e da defesa antiaérea. As tripulações dos aparelhos informaram que o tempo não lhes permitiu ver com exatidão os danos causados pelo bombardeio. De qualquer forma frisaram que, no curso dos ataques, seis embarcações, quatro pontes e dois caminhões foram destruídos ou danificados pelas bombas que provocaram, também, onze explosões secundárias e 25 incêndios.

## Europa quer cooperação com latinos

Roma (UPI-JB) — Os Ministros de Relações Exteriores da União Europeia Ocidental (UEO) concordaram, ontem, por unanimidade, consolidar a cooperação entre Europa e América Latina.

A decisão foi adotada na sessão de encerramento de uma reunião de dois dias, que foi dominada por debates sobre a possível cooperação da Grã-Bretanha e dos países membros do Mercado Comum Europeu em técnica, defesa e política externa. O acordo para cooperação foi alcançado depois que Gerhard Jahn, do Ministério do Exterior da Alemanha Ocidental, apresentou um relatório sobre sua recente viagem pela América Latina.

**PAGAR CONTAS E IMPOSTOS é mais rápido no**



Mesmo que você não seja nosso depositante, vá direto ao caixa e pague na hora!  
Imposto de Renda. INPS FGTS. Outros impostos federais ou estaduais. Contas de luz, gás, telefone, duplicatas etc.  
Todas as operações bancárias, inclusive câmbio e cobranças, executadas com a eficiência que você exige

**BANCO IRMÃOS GUIMARÃES S.A.**  
faz bons amigos... com bons serviços

**CAIXA ECONÔMICA FEDERAL**  
DO RIO DE JANEIRO

## LEILÕES DE JÓIAS

**AGÊNCIA SAENS PENA**  
RUA GENERAL ROCA, 685

Cautelas da Ag. BANDEIRA-PENHORES  
Contratos com juros pagos até junho de 68  
Dia: Quinta-feira — 24/10/68

Horário: O leilão será realizado a partir das 21 horas e a respectiva Exposição será feita no dia 23, das 19 às 22 horas e no dia 24, das 18 às 21 horas.

Os mutuários que desejarem retirar de leilão os objetos empenhados poderão fazê-lo até o momento do pregão mediante o pagamento dos respectivos débitos

Catálogos especificados se encontram à disposição do público durante as exposições e os leilões

**LEMBRE-SE!** DINHEIRO NA CAIXA É MAIS DINHEIRO PARA VOCE  
Faça logo o seu Depósito com Correção Monetária

## Estudantes incendeiam uma estação de trens em Tóquio

Tóquio (AFP-UPI-JB) — Milhares de estudantes se apoderaram da estação ferroviária de maior atividade de Tóquio e atearam fogo nas suas instalações, durante uma manifestação antiamericana. As autoridades, invocando a lei contra desordens públicas, ordenaram a invasão da estação ferroviária ocupada pelos estudantes que receberam a polícia a pedradas. Setecentas pessoas foram detidas.

### CONTRA A GUERRA

Os distúrbios ocorridos em todo o Japão foram dirigidos pela organização esquerdista nipônica Zengakuren, que é adversária da política norte-americana no Vietnã e combate o Tratado de Segurança que o Japão tem com os Estados Unidos. O grupo auspiciou um "Dia Internacional contra a Guerra" em todo o país.

Nas violentas manifestações realizadas nas principais cidades do Japão, a Polícia deteve uns mil manifestantes.

## O poder estudantil japonês

Leon Daniel  
Especial para o JB

Tóquio (UPI-JB) — Um dos aspectos mais surpreendentes do pacifismo no Japão é a sua contraditória militância. Muitos estudantes têm ido às ruas para arrancar um galho na cabeça em nome da paz.

O poder estudantil é coisa velha no Japão, uma nação que perdeu uma guerra e ganhou uma democracia.

Estudantes em revolta derrubaram um primeiro-ministro aqui, há oito anos, e forçaram o Presidente Eisenhower a cancelar uma visita a Tóquio. Eles continuam os mesmos e a questão básica — o pacifismo — pode ainda encher o ar de pedradas e maldições iradas.

Os belicistas pacifistas nos campus das universidades japonesas exigem que os Estados Unidos se retirem do Vietnã e que seu Governo revogue o Tratado de Segurança Mútua entre os Estados Unidos e o Japão. Foi a oposição militante a esse tratado que encheu de milhares de estudantes as ruas em 1960. Depredaram o carro em que viajava o Secretário de Imprensa da Casa Branca, James Hagerty, e ele teve de ser salvo por um helicóptero americano.

A luta continuou até que Washington se convenceu de que Eisenhower não estaria seguro aqui e sua visita a Tóquio foi suspensa.

Os estudantes se tornaram uma turba sem lei, perturbando os trabalhos da Dieta (Parlamento). O Primeiro-Ministro Nobusuke Kishi foi obrigado a renunciar, mas outro conservador foi colocado em seu lugar.

As coisas acalmaram então e o Japão foi deixado com um Governo pró-ocidental, sendo mantido o Tratado de Segurança.

As atuais lutas de rua do Japão, visam a fazer com que o Governo não mantenha o tratado, que depende de renovação em 1970.

No âmago do poder estudantil no Japão está o Zengakuren, uma organização de âmbito nacional de estudantes universitários.

Dos um milhão e 300 mil estudantes universitários japoneses, cerca de 988 mil são membros de 740 organismos universitários autônomos. A maioria das universidades tem um desses organismos. O Zengakuren se compõe de 428 dessas associações, com um número total de filiados de 690 mil.

Um estudante japonês é automaticamente membro do órgão autônomo de sua universidade, da mesma maneira que muitos estudantes americanos são membros do sindicato

Mais de trezentas pessoas ficaram feridas e 171 tiveram de ser hospitalizadas. Entre os feridos contam-se 203 policiais, 123 estudantes e oito populares.

### DECLARAÇÕES

O Primeiro-Ministro Eisaku Sato, declarou que as desordens eram uma séria ameaça contra a vida do povo japonês e felicitou a polícia por haver esmagado os distúrbios ocorridos na estação Shinjuku.

Akira Hataoe, diretor-geral da Polícia Metropolitana desta capital, invocou a lei contra desordens públicas momentos depois que a turba de estudantes, tendo apedrejado os policiais, ateou fogo a um veículo e à estação ferroviária que haviam ocupado.

O Partido Socialista japonês criticou enérgicamente a decisão de invocar a lei contra desordens públicas, empregada, pela última vez, em 1952 para esmagar os movimentos de protesto.

estudantil de sua universidade. Se uma organização estudantil japonesa está entre as 426 filiadas ao Zengakuren, o estudante é automaticamente membro de um grupo maior.

O Zengakuren, contudo, está dividido em facções, algumas delas positivamente moderadas.

A mais militante é a facção Sampa Rengo. Seus membros são decididos jovens revolucionários que lutam contra o status quo. Esses jovens usam capacetes e se armam de cassetetes.

Os membros da Sampa Rengo consideram-se marxistas, mas não gostam de comunistas, que para eles não são suficientemente radicais. A Sampa Rengo tem provado que pode, num dia determinado, mobilizar vários milhares de seus membros para lutar contra a Polícia.

Esses são os jovens que vêm para a luta. Eles atacam dirigido as linhas da polícia, atiram tijolos e brandem bastões de mais de um metro de comprimento. Eles são, numa palavra, duros.

Mas dura é também a polícia de choque japonesa. Quando ela se choca com os estudantes geralmente usa de considerável contenção. Isto custa à polícia grande número de baixas.

No outono do ano passado, numa batalha no Aeroporto Internacional de Tóquio, um estudante foi morto e 700 pessoas ficaram feridas. Dos feridos, muitos eram policiais.

Aquela luta foi deflagrada pela viagem de boa vontade do Primeiro-Ministro Eisaku Sato ao sudeste da Ásia, uma viagem que os estudantes temiam poder provocar o envolvimento do Japão na guerra do Vietnã.

Cerca de 25 mil pessoas marcharam ontem no Japão no que podiam ser manifestações pacíficas contra a guerra. Mais de trezentos policiais e estudantes foram feridos numa série de choques e 52 estudantes foram presos.

As mais renhidas batidas ocorreram nas proximidades da Embaixada americana, onde os estudantes gritavam "yankee, go home" e queimavam bandeiras americanas.

A democracia, um dos artigos americanos de exportação para o Japão depois da guerra, produziu a única Constituição do mundo que especificamente proíbe a guerra. Ela também deu nascimento à versão japonesa do poder estudantil.



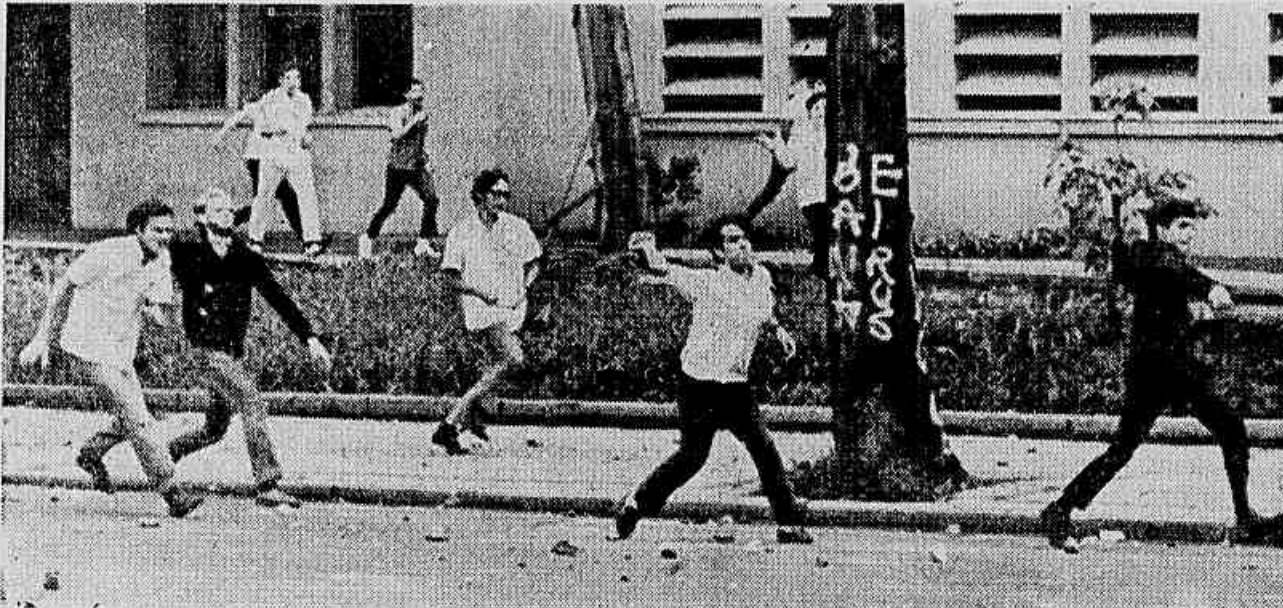
por que,  
**Jackeline?**

Manchete desta semana revela as verdadeiras razões do casamento de Jackie com Onassis.

A mais completa reportagem a cores sobre o casamento mais discutido do ano.



## BARRAGEM DE PEDRAS



Os estudantes de Medicina enfrentaram a pedradas a ação dos agentes da Polícia Política

## LINHA DE FOGO



Os policiais usaram a camioneta do DOPS como escudo enquanto atiravam contra os manifestantes

# Choques em Vila Isabel matam um estudante

## Alunos de Engenharia limitam seu protesto

Em assembleia-geral realizada ontem pela manhã na ilha do Fundão, os alunos da Faculdade de Engenharia da UFRJ decidiram dedicar o Dia de Protesto somente à discussão do tema O Papel do Estudante na Atualidade Brasileira e dos problemas internos da escola.

O reduzido número de participantes — 70 estudantes, num total de 3 mil matriculados — foi justificado pela desmobilização causada pela greve da última semana, "que alguns decidiram prolongar por conta própria", e pelo acúmulo de provas marcadas para o fim do ano, devido à transferência de algumas do primeiro semestre.

Os estudantes, em meio às discussões, chegaram à conclusão de que os repetidos movimentos do meio do ano desgastaram bastante os participantes. Mas consideram resultados bons, "porque cada pequeno movimento daqueles elevava o nível político das discussões que se tratavam para análise dos resultados."

Para alguns dos oradores, a discussão dos problemas internos, como a precariedade dos laboratórios, biblioteca e restaurante, a escassez de verbas e a falta de professores são um ponto secundário da política estudantil. "Já que eles se integram num todo causado pela orientação militarista do nosso sistema, e a luta principal é contra esse todo."

## Intelectuais debatem a repressão no CACO

Intelectuais, mães, jornalistas, artistas e estudantes se reuniram ontem à noite no auditório do CACO para debater a repressão governamental e as etapas da revolução social. Durante a reunião foi lida uma nota oficial do CACO sobre os acontecimentos de ontem.

Foram abordados também "a importância do movimento revolucionário encabeçado pelos estudantes ante setores internacionais" e "o processamento do socialismo nos países do Terceiro Mundo e a sua repercussão na Europa."

A nota do CACO, aprovada por 200 estudantes e pelos demais presentes à reunião, denuncia que "vários companheiros nossos tombaram assassinados pela polícia da ditadura quando se manifestavam contra a repressão violenta", para, mais adiante, afirmar que "Costa e Silva, ao designar o General Meira Mattos para elaborar as diretrizes de sua política estudantil, revelou o conteúdo de seu Governo, que busca extermínio, pelo massacre."

## Vice-Reitor da PUC critica pichadores

Muito irritado com a ação dos alunos da PUC, que na manhã de ontem picharam a fachada de alguns dos seus prédios, além dos ônibus, o vice-reitor, padre Raul Mendonça, disse que "é natural que surjam grupos extremistas para combater essas estudantes, que se fazem de vítimas."

Padre Raul Mendonça ficou na calçada da Rua Marquês de São Vicente durante os 25 minutos em que foram pichados ônibus e paredes, reprimindo os estudantes e exigindo do presidente do Diretório Central da PUC, Francisco Quental, que passasse a limpeza dos muros da Universidade, sob pena de não liberar mais verbos para a entidade.

Do SNI. No momento existem 58 alunos matriculados só na Escola Politécnica.

— Afirmação é fácil — respondeu o padre — mas para agir eu preciso de provas. Vocês sempre se fazem de vítimas, embora iniciem violências, como esse pichamento. E natural que surjam grupos radicais que se opõem a isso. Quanto ao pichamento, tratem de providenciar logo o dinheiro para limpar as paredes.

Sempre discutindo com os alunos o vice-reitor da PUC só se retirou quando acabou o pichamento, às 12h35m. Estavam pichados os muros que defendem a entrada para a rua dos Direitórios, a fachada do Instituto de Psicologia, e o muro que cerca os jardins frontais aos prédios onde estão as escolas. A principal palavra de ordem é "A UNE somos nós", e os alunos não pretendem pagar a limpeza.

REPUÍDO

O Movimento de Autenticidade Acadêmica divulgou ontem a seguinte nota, dirigida "aos colegas da PUC", condenando as manifestações:

"As proposições de vandalismo e provocação contidas na nota distribuída hoje, dia 22, pelo Diretório Acadêmico Jackson de Figueiredo, confirmam de maneira decisiva a denúncia que vem sendo feita pelo Movimento de Autenticidade Acadêmica: a intenção clara de uma minoria atuante é transformar a PUC numa praça de luta. Realmente, não é outra a tônica das "formas de ação" propostas pela nota do D. A. F. J., a saber:

— "Manifestação de rua (antidifesa) interna;

— a queima de carros em decorrência do fenômeno de violência dentro do quadro geral da realidade nacional;

— é importante que se discuta a possibilidade no sentido de uma pichação exterior durante o período;

A condenação, pela maioria dos alunos, da ação dos direitórios, fez com que seus dirigentes se sentissem marginalizados do resto dos colegas. A fim de recuperar o prestígio perdido apelam agora para a tentativa de institucionalização da baderna, numa manobra maliciosa, que visa a provocar repressão violenta, passível de transformá-los em mártires do movimento estudantil.

Estão eles esquecidos de que a resposta dos alunos da PUC já se evidenciou quando compareceram em massa às aulas e provas, numa nítida demonstração de que desejam o estudo sério, a ordem e a tranqüilidade dentro da Universidade. Pois estão convencidos de que é esse o único caminho que os levará ao atendimento de suas reivindicações.

O Movimento de Autenticidade Acadêmica repudia a nota divulgada pela diretoria do Diretório Acadêmico Jackson de Figueiredo. Responde aos badernistas com bom senso, maturidade e energia."

## Filosofia foi em passeata ao hospital

Sescentos estudantes de diversas faculdades que se encontravam em assembleia extraordinária na Faculdade de Filosofia da UEG, saíram ontem, às 19 horas, em passeata até a Escola de Ciências Médicas. No primeiro discurso da manifestação, ainda na frente da Faculdade de Filosofia, Elinor Brito afirmava que "é necessário que caminhemos armados. Devemos pegar pau e pedras na quantidade que for possível, pois os armados é que poderemos vingar a morte de mais um companheiro."

Impedidos de entrar no Hospital Pedro Ernesto pelos próprios estudantes de Medicina que lá se encontravam, os manifestantes fizeram uma ligeira concentração no portão principal do Hospital, onde o comandante da passeata sugeriu que seria melhor dispersar. Elinor Brito disse então que não concordava com a ordem de dispersar, sem que fosse dada alguma garantia sobre a situação em que ficaria o corpo do estudante, se ele morresse.

Nove estudantes foram feridos a bala — um morreu — ao ser reprimida ontem, por agentes do DOPS, na Avenida 28 de Setembro, a passeata dos alunos da Faculdade de Ciências Médicas da UEG, que se refugiaram no Hospital Pedro Ernesto e ficaram cercados várias horas.

Os agentes, ajudados depois por PMs, atiraram várias bombas de gás lacrimogêneo, atingindo inclusive o berçário, e não se retiraram quando o Reitor da UEG, professor João Lira Filho, chegou, às 15h30m, e deu vários telefonemas às autoridades. Só no fim da tarde veio a ordem do Governador Negrão de Lima para a retirada do dispositivo policial.

O COMEÇO

O Dia do Protesto começou com a apresentação aos alunos do filme Os Companheiros, de Mario Monticelli. Enquanto alguns assistiam ao filme, outros, no Diretório Acadêmico Sir Alexander Fleming, providenciavam a leitura dos cartazes e de uma estatua da liberdade Brasil-68, com seis metros de altura, simbolizando a repressão: era um PM com um cassete e uma metralhadora nas mãos.

Por volta das 13 horas, o Diretório Acadêmico resolveu suspender o filme a fim de que fosse feita a manifestação de rua. Cerca de 500 estudantes se dirigiram ao pátio, onde o presidente da extinta UME, Carlos Alberto Muniz, explicou: "Esta estatua não representa apenas uma crítica à PM, mas a repressão de toda a estrutura atual do Governo, que mantém o nosso sistema econômico e o Relatório Meira Mattos."

Depois do presidente do Diretório Acadêmico alertar que todos deveriam estar preparados para o que acontecesse, já que do Largo do Machado tinham chegado notícias de repressão, os estudantes, carregando a estatua, se dirigiram à Avenida 28 de Setembro gritando: "A UNE somos nós." Alguns prevendo-se, levaram pedras.

Na Avenida os estudantes fecharam as duas pistas, ao mesmo tempo em que distribuíam notas oficiais "denunciando a política universitária atual", em frente ao Hospital Pedro Ernesto. Enquanto alguns procuravam carregar a estatua, feita em duratex, com os dizeres: "Estatua da Liberdade, Brasil-68", outros pichavam os muros com a mesma frase que gritavam: "A UNE somos nós."

AGENTES ATIRAM

Essa manifestação não durou dez minutos. O carro do DOPS número de ordem 6-212, com cinco agentes, veio a toda velocidade por uma das pistas da avenida, parando bem em frente ao hospital. Os agentes, já de armas em punho, começaram a atirar a jogar bombas de gás lacrimogêneo e os estudantes, dispersando-se para os lados da rua, revidaram com pedras. De vez em quando, um agente se agachava e colocava novas balas no revólver. Como os estudantes continuavam reagindo, os policiais foram obrigados a fugir.

Quando Carlos Alberto Muniz discursava sobre a repressão, os mesmos agentes do DOPS, vindos pelo outro lado da avenida, saíram detrás dos carros e começaram a atirar. Nesta hora dois estudantes caíram, sendo levados para o hospital. O revólver a pedradas se intensificou, e um dos agentes, de camisa verde, o mesmo que atirou numa das passantes em frente à Relvoria (Praia Vermelha), deu uma ligeira corrida com revólver em punho e agarrou pelo pescoço uma estudante que atirava pedras.

Como o chão estava molhado, os dois caíram, e ela procurou se desvencilhar. Outros estudantes, vendo a situação da moça, enfrentaram os tiros e conseguiram soltar a estudante, depois de brigar com o policial. Ao mesmo tempo outros policiais eram cercados. Os tiros continuavam intensamente, e outros estudantes ficaram feridos a bala, sendo também carregados para o hospital.

O ambiente no hospital era de revolta contra a violência empregada pelos policiais. Nos corredores, as enfermeiras, acadêmicos, médicos, funcionários, só tinham uma única preocupação: saber como iam passando os estudantes feridos a bala e também se alguma criança tinha sofrido muito com o gás lacrimogêneo. Ao saberem que também a Seção de Cardiologia foi atingida pelos gases, obrigando a transferência dos doentes, a revolta aumentou.

Em todos os andares (até no quinto), pacientes, médicos, acadêmicos e funcionários esfregavam os olhos com lenços molhados. A atenção de todos estava voltada para o último andar, onde ficavam as salas de operação. Os estudantes se revezavam para ver, através do vidro do anfiteatro, as operações que estavam sendo feitas nos seus colegas, para a retirada das balas. A única que não puderam assistir foi o estudante Luís Paulo, atingido no crânio.

Por volta das 14h30m, com a frente do Hospital Pedro Ernesto tomada por choques da Polícia Militar, inclusive os gladiadores, o diretor da Faculdade de Ciências Médicas, Sr. Américo Piquet Carneiro, acompanhado por alguns professores, foi dialogar com os policiais, a fim de saber por que ainda permaneciam no local. Depois de uma breve conversa, os PMs ajudados pelos agentes do DOPS, disseram que "só sairiam dali quando devolvessem três armas que foram levadas pelos estudantes para o hospital." Apesar do desmentido do diretor, que afirmou "ser inverídica aquela informação", os policiais continuaram lá.

CHEGA O REITOR

As 15h30m, chegou ao Hospital Pedro Ernesto o Reitor da UEG, Ministro João Lira Filho, sendo prontamente cercado pelos estudantes, que o levaram para o refeitório, onde havia uma assembleia. Subindo numa cadeira, o Reitor disse que, "pela minha angústia e amargura deste momento, sinto o desespero de vocês. Não se mata um moço que luta por um ideal. Tenham a minha total solidariedade. Fiquem certos de que tudo farei para a punição dos responsáveis. Neste momento solicito ao meu secretário que telefonasse ao secretário de Segurança, pedindo para retirar os policiais de frente do hospital."

Depois de um relato dos alunos, que pediram ao Reitor que ficasse com eles, para evitar a invasão policial, o Sr. João Lira Filho, em companhia do diretor do hospital, Dr. Jaime Landmann, se dirigiu ao gabinete do Dr. Piquet Carneiro, a fim de telefonar ao Secretário de Segurança. Enquanto isso, no pátio do hospital os agentes do DOPS continuavam a provocar os estudantes, atirando bombas de gás em frente aos portões e prendendo quem passasse.

O primeiro telefonema foi dado ao Governador Negrão de Lima. Disse o Reitor que "estava na Faculdade de Ciências Médicas, onde havia sete feridos a bala, que o hospital continuava cercado, e que as tropas deviam ser retiradas." O Governador Negrão de Lima respondeu que telefonaria mais tarde e já ia tomar as providências.

Outro telefonema foi dado ao Secretário Humberto Braga.

Humberto, tenho as piores notícias deste mundo. Estou no hospital onde se desenvolveram acontecimentos transcendentes ao imprevisível. Ainda estão atirando para dentro e já tem sete estudantes feridos em estado grave. Falei com o Governador e ele disse que ia retirar as tropas. Tome as providências que eu assumo a responsabilidade.

Ao chefe de gabinete Luís Igrejas, da Secretaria de Segurança:

— Que providências já tomou em relação às Ciências Médicas? Quem, o General Pires? Mas ainda tem gente atirando para dentro, não obstante já serem 16h30m. Mas ele veio com alguma força capaz de retirar esta força que está aqui? Estou aguardando.

O General Pires, ao ver o Reitor João Lira Filho, ficou surpreso, comentando que "nós nos conhecemos anteriormente." O Reitor explicou então que as tropas teriam de ser retiradas da frente do hospital para no mínimo uma distância de cinco quilômetros.

## João Lira condena comportamento policial

ráveis acontecimentos ocorridos hoje à tarde, dentro de sua Faculdade de Ciências Médicas e com extensão sobretudo na área do respectivo hospital de clínicas.

Todos deploramos ao extremo o comportamento dos agentes policiais que in-

Os estudantes reclamaram: — E pouco, é pouco.

Disse o General Pires que "estava na Secretaria de Segurança quando receberam um telefonema daqui, pedindo as forças policiais, porque os estudantes estavam quebrando o hospital."

Revoltados e afirmando que "era mais uma mentira", os estudantes, bastante nervosos, contaram que "os policiais atacaram a bala e havia até colegas feridos gravemente." O General reuou: — mas nós temos também policiais feridos. Os estudantes: — mas a bala, General? Ele não respondeu. Disse que "não estava ali para perseguir estudantes, mas que na Praça José de Alencar tinham virado um carro particular. E ao Reitor: — O senhor se compromete que seus alunos não sair daqui em ordem? Os estudantes: — Nós vamos ficar aqui em assembleia, porque temos vários colegas feridos."

MEDO DA INVASÃO

Depois de alguns acertos, ficou resolvido que o Reitor iria diretamente ao Governador Negrão de Lima, conforme insistência do próprio General Pires, que se desculpu dizendo que "não era o Secretário de Segurança para tomar uma decisão definitiva." Acrescentou o General que "a polícia só entrou nos acontecimentos depois dos tiros." Como todos riram, ele mudou: — Estou falando a Polícia Militar, a fardada.

Antes de se retirar, os estudantes fizeram o General prometer que o hospital não seria invadido enquanto o Reitor falava com o Governador Negrão de Lima. Ao se despedir, com os estudantes se recusando a "apertar as mãos de uma autoridade que participa da repressão", o General disse energicamente: — Eu sou também brasileiro, meus filhos.

MAJOR PRESO

Enquanto o Reitor falava com o Governador, foi preso em frente à faculdade o major da Aeronáutica Jundai dos Santos, Interpelado duas vezes oficiais da PM, ele declarou:

— Se eu tivesse uma arma na mão, estaria ao lado dos estudantes.

O oficial foi impedido de passar diante da faculdade, com seu Volkswagen, por um guarda civil. Depois de deixar o veículo no meio da Avenida 28 de Setembro, o major foi falar com o tenente Campos, que comandava um grupo da PM. Passou nesse momento o jipe do coronel Ernani, comandante das tropas. Ele percebeu a discussão de seu oficial com um civil (o major estava de traje esporte), parou, foi ver o que era, ouviu o major repetir a frase e, por isso, deu-lhe ordem de prisão.

O major Jundai Santos entrou no jipe e, adiante, passou para uma viatura do DOPS, sendo levado ao quartel-general da PM.

NEGADA A MORTE

Exatamente às 17h05m, o diretor do hospital, professor Jaime Landmann, chegou a porta e contestou os boatos de que uma criança morrera na incubadeira.

— Nenhum doente feriu-se. Apenas uma operação foi interrompida, devido ao gás lacrimogêneo — acrescentou.

Surgiram as notícias sobre estudantes feridos, cujos nomes eram dados sem os sobrenomes: o mais grave foi Luís Paulo da Cruz, do 2.º ano médico e que levava um tiro na cabeça. Seu estado em desesperador à noite e nenhum médico tinha esperança em poder salvá-lo. No fim da noite, ele recebeu extrema-unção, devido a duas paradas do coração. Horns depois, morreu.

Os demais feridos: Alberto Augusto Matraga (2.º ano médico, ferido no rim direito), Amari Detogni da Costa (3.º ano, tiro na perna direita), Ruberval Pereira Araújo (2.º ano médico, tiro na coxa), José Aparecido Bianchi Lopes (1.º ano médico, tiro no ombro direito), Dilson (1.º ano odontológico, tiro que perfurou os dois rins, baco e fígado. Seu diagnóstico era de caso desesperador), Sílvia Manuel (3.º ano médico, tiro na perna), Roberto Garcia (3.º ano, tiro na mão esquerda) e Sebastião Alves Costa (5.º ano, tiro na mão esquerda).

Falando pausadamente, o Governador Negrão de Lima fez um breve relato das informações que havia recebido pelo telefone até aquele instante. Através do Reitor da UEG, soube que havia alguns estudantes feridos, sendo um em estado grave. Desmentiu as notícias de morte.

Notícias trazidas por repórteres que chegavam informavam que um recém-nascido havia morrido no Hospital de Clínicas Pedro Ernesto, em consequência da explosão de uma bomba de gás no berçário do Hospital. Afirmou-se também que um paciente idoso havia morrido de enfarte pelo susto que levou com os tiros.

Falando pausadamente, o Governador Negrão de Lima fez um breve relato das informações que havia recebido pelo telefone até aquele instante. Através do Reitor da UEG, soube que havia alguns estudantes feridos, sendo um em estado grave. Desmentiu as notícias de morte.

Notícias trazidas por repórteres que chegavam informavam que um recém-nascido havia morrido no Hospital de Clínicas Pedro Ernesto, em consequência da explosão de uma bomba de gás no berçário do Hospital. Afirmou-se também que um paciente idoso havia morrido de enfarte pelo susto que levou com os tiros.

Falando pausadamente, o Governador Negrão de Lima fez um breve relato das informações que havia recebido pelo telefone até aquele instante. Através do Reitor da UEG, soube que havia alguns estudantes feridos, sendo um em estado grave. Desmentiu as notícias de morte.

## Negrão admite abertura de inquérito

giu no Palácio Guanabara pouco antes do meio-dia, quando uma senhora telefonou para a ante-sala do Governador do Estado, dizendo que a polícia estava dando tiros contra edifícios da Rua do Catete, arriscando a vida dos moradores da rua.

Por volta das 16h30m, o comandante da Polícia Militar, General Osvaldo Ferraz, esteve no Palácio Guanabara para tratar, com o Governador Negrão de Lima, das olimpíadas militares. Acompanhado sempre do chefe da Casa Militar, coronel Alcyr Miranda, o General Ferraz retirou-se às 16h30m.

As 20 horas o Sr. Negrão de Lima recebeu os jornalistas em seu gabinete. Até aquele instante, surgiram vários boatos na ante-sala do Governador, dando conta de que o Secretário de Segu-

rança e o Reitor da UEG dirigiam-se para o Palácio Guanabara, o que não aconteceu.

Notícias trazidas por repórteres que chegavam informavam que um recém-nascido havia morrido no Hospital de Clínicas Pedro Ernesto, em consequência da explosão de uma bomba de gás no berçário do Hospital. Afirmou-se também que um paciente idoso havia morrido de enfarte pelo susto que levou com os tiros.

Falando pausadamente, o Governador Negrão de Lima fez um breve relato das informações que havia recebido pelo telefone até aquele instante. Através do Reitor da UEG, soube que havia alguns estudantes feridos, sendo um em estado grave. Desmentiu as notícias de morte.

## João Lira condena comportamento policial

ráveis acontecimentos ocorridos hoje à tarde, dentro de sua Faculdade de Ciências Médicas e com extensão sobretudo na área do respectivo hospital de clínicas.

Todos deploramos ao extremo o comportamento dos agentes policiais que in-

Leia Editorial "Antes do Pior"

## Estudante morto está sendo velado em casa

O estudante baleado na cabeça, Luís Paulo da Cruz Nunes, do segundo ano de Medicina, morreu às 21h40m de ontem, depois de ter sido submetido a uma neurocirurgia, no Hospital Pedro Ernesto.

Os colegas pretendiam levá-lo no hospital, mas a família preferiu que o corpo fosse autopsiado no Instituto Médico e depois levado para a residência. Em respeito à vontade dos parentes do morto, os estudantes acabaram concordando.

SAÍDA

Quando o corpo de Luís Paulo da Cruz Nunes foi colocado no rabeção, alguns estudantes se insurgiram e começaram a esvaziar os pneus. Com a intervenção de alguns mais moderados, que pediam respeito ao corpo do colega e à sua família, o rabeção deixou o hospital às 23h0m.

O Reitor João Lira Filho e alguns professores da Faculdade de Medicina acompanharam o corpo, juntamente com a família, pois os estudantes temiam que ele desaparecesse.

Dos feridos, três estão em estado grave: Alberto Augusto Duarte, baleado no pulmão; Dilsen, estudante de Odontologia, com ferimento a bala que atingiu o rim e o fígado; e José Aparecido Bianchi, atingido no plexo braquial esquerdo e que apresentava paralisia no braço.

Muitos estudantes afirmavam que havia mais dois mortos — um velho e uma criança — asfixiados por gás lacrimogêneo, mas o professor Jaime Landmann desmentiu essa versão.

## Tiros e gás acabaram o protesto no Catete

O Dia Estadual do Protesto — ontem — prejudicado pela chuva e pelo pequeno comparecimento de estudantes às faculdades, contou de várias assembleias e de uma manifestação, no Largo do Machado, dissolvida a tiros e gás lacrimogêneo.

A manifestação durou apenas 20 minutos — das 11h45m às 12h05m — e foi feita entre o Largo do Machado e a Praça José de Alencar por 200 estudantes. A primeira viatura do DOPS que surgiu — com os agentes atirando — foi posta em fuga. Depois o movimento foi dissolvido pelos agentes que chegaram em duas outras viaturas e por um choque da PM.

CONTINUAÇÃO

Reunidos em novas assembleias na parte da tarde, os estudantes decidiram continuar as manifestações de protesto contra a prisão de seus líderes e que estão previstas para esta semana, em dia e hora a serem fixados.

Os estudantes consideraram que "a manifestação de ontem atingiu todos os seus objetivos, porque conseguiu levar mais uma vez ao povo a realidade da repressão, e também porque cumpriu mais uma etapa do movimento estudantil."

MOBILIZAÇÃO

Os primeiros estudantes começaram a chegar às faculdades da Praia Vermelha cerca das 8 horas. Em seguida se reuniram em grupos para combater as formas de manifestação. Mais tarde os líderes passaram as palavras de ordem, frisando que "tudo dependerá do tempo e do número dos que vierem."

As 10h30m, o horário e o local da manifestação já estavam fixados e os estudantes começaram a se retirar em grupos de dez, para se concentrarem no Largo do Machado. A hora marcada era 11h30m. Quando os primeiros jovens chegaram ao Largo do Machado, já estava no local a viatura do DOPS 6-210, com seis agentes, inclusive o informante Juarez Azevedo, preso há tempos pelos próprios policiais, por se fazer passar por agente.

## PM cerca Assembléia após série de boatos

A medida em que os carros oficiais da Aeronáutica levavam os oficiais que assistiram à sessão solene em homenagem à Semana da Asa, a Polícia Militar ia cercando ontem à tarde a sede da Assembléia Legislativa.

Pela cidade corria o rumor de que seria levado para a Assembléia o corpo de um estudante e o cerco se completou quando já não se ouvia a sirena do choque que levava os homens da Polícia de Aeronáutica, encarregados de guarnecer o prédio durante a homenagem.

O CERCO

Desde a manhã de ontem os soldados da Polícia Militar e os agentes do DOPS foram dis-

Os estudantes permaneceram em pequenos grupos, em frente às bancas de revistas, vitrinas e nas portas dos bares, até que às 11h45m foi dada a ordem para início da manifestação.

Na frente do Cinema São Luís, depois de um comício-relâmpago, "contra a repressão e a ditadura", foi iniciada uma passeata. Na contramão, em direção à Praça José de Alencar, a camioneta do DOPS, que estava estacionada em frente à galeria do Cinema Condor, parou na esquina do Largo do Machado com a Rua do Catete, e os agentes saíram de armas na mão, ainda indecisos se deveriam enfrentar os manifestantes ou não. Foi Juarez Azevedo quem subiu no estrêbo da camioneta e, ordenando que o motorista investisse, começou a atirar, enquanto gritava: "Sai da frente que lá vai bala."

— Ninguém corre — gritou um jovem. — É só um carro do DOPS.

Os agentes responderam às pedradas com novos tiros de 45. Pelo menos um tiro foi de festim, pois se alojou em uma árvore em frente ao n.º 329 da Rua do Catete, arrancando-lhe a cabeça. O Volkswagen chapa GB-21-53-48 ficou entre os dois grupos — sob a ameaça de pedras e tiros — e uma pedrada amassou-lhe o pára-lama traseiro.

O motorista e mais três ocupantes saltaram do carro e foram gritando até os policiais: — Vocês estão loucos? Querem nos matar? Os estudantes já foram embora.

A VOLTA

Mais manifestantes que não tinham se retirado — cerca de 80 — se reorganizaram e voltaram pela Rua do Catete, em direção ao Largo do Machado, na mesma direção do trânsito. Três jovens, armados de pedradas de pau, começaram a organizar o fluxo de veículos.

Eraram 12 horas e a maioria dos estabelecimentos comerciais tinha baixado suas portas. As 12h 05m, novamente na frente do Cinema São Luís, a passeata foi dissolvida pelos agentes do DOPS, que vieram nas viaturas 6-292 e 6-82. A mesma hora chegou um choque da PM, no caminhão 9-67. Os soldados começaram a atirar bombas de gás desde a princípio da Rua das Laranjeiras.

tribuídos por todo o centro da cidade, para evitar manifestações estudantis.

A tática policial foi esquemática de modo a evitar os comícios-relâmpago quando os sinais estivessem fechados. Cada vez que isso acontecia os policiais se preparavam para o combate, enquanto alguns cruzavam as ruas no meio do povo.

O DOPS anunciou ontem à noite a prisão de seis rapazes e um menor, que foi encaminhado ao Juizado de Menores. São os nomes de policiais feridos a pedradas, pontapés, socos e pontapés e que foram revelados. Todos eles serão encaminhados ao Instituto Médico-Legal para exame de corpo de delito.



## Magistério faz Congresso e ameaça greve geral em todas as escolas do Paraná

Curitiba (Correspondente) — O V Congresso do Magistério Público do Paraná continua e está evoluindo para a paralisação total das aulas em todos os estabelecimentos de ensino oficial do Estado.

Nas cidades de Ponta Grossa, Maringá e Londrina as aulas já foram suspensas. Lapa, União da Vitória, Pato Branco, Cascavel, Foz do Iguaçu e Paranavai decidirão hoje, enquanto que aos demais municípios do Estado já viajaram delegações de congressistas para divulgar o movimento.

### SOLIDARIEDADE

Em Curitiba, os estabelecimentos de ensino particulares estão solidários e ontem diversos professores estiveram no Congresso hipotecando solidariedade. Eleva-se a dois o número de colegas particulares já fechados: Padre José Aniceta — da capital e de Ponta Grossa — e Nossa Senhora do Sion.

Declararam os professores que "o nosso movimento está mais firme que nunca. Somos irredutíveis em nossas reivindicações e só voltaremos às aulas quando formos atendidos." Fazendo intensa campanha de divulgação do movimento, os professores distribuíram folhetos de esclarecimento no estádio de futebol, nas portas de igrejas, pontos de ônibus e cinemas.

### MANIFESTO

Os professores de Piraquara, Campo Largo, Palmeira, Castro, Imbituba, Quatro Barras e Mandrituba apóiam a greve. Em Maringá foi distribuído o seguinte manifesto:

"Os professores de Maringá e cidades vizinhas, reunidos em assembleia-geral da Associação dos Professores de Maringá, ontem, tendo em vista o movimento reivindicatório do professorado paranaense, iniciado em Curitiba, decidiram, por unanimidade, instalar um congresso de professores."

Pleiteamos a aprovação do Estatuto do Magistério, uma tabela salarial condigna, isenção de interferência política no ensino e estabilização dos professores suplementaristas. Só retornaremos às aulas após conseguirmos o atendimento de nossas justas aspirações.

O parágrafo final do manifesto pede ao público simpático ao movimento e que os pais esperem o final do Congresso para enviarem seus filhos às aulas.

Os professores, após assistirem à missa celebrada no recinto do Congresso domingo passado, dirigiram o caminho

clero justificando o movimento, pedindo apoio e explicando que "o Congresso do Magistério é pacífico. Voltamos a repetir: não temos ligação alguma com movimentos estudantis, que possuem outras causas para defender, mas é preciso que fique bem claro que somos contra as violências cometidas nesta capital."

### POSIÇÃO LEGISLATIVA

Em comunicado distribuído ontem sobre o congresso dos professores e a consequente paralisação das aulas para forçar a tramitação do projeto do Estatuto do Magistério, a Comissão Executiva da Assembleia Legislativa afirmou que "no resguardo de sua autoridade e de sua dignidade, o Poder Executivo não manutinha os princípios de dignidade e respeito que aos órgãos de comando cumpre preservar na própria defesa da democracia, não apreciaria nenhuma matéria de interesse do magistério sem a completa normalização das aulas."

No mesmo tom, o comunicado da Assembleia diz que por reivindicar da maneira como o faziam, os professores "abriram luta frontal contra os poderes públicos, desafiando e desrespeitando, por via de subversão aberta, a ordem democrática."

### INDISCIPLINA

Por seu turno, a Secretaria de Educação e Cultura do Paraná expediu nota sem pretensão de impor acentos de ameaça, mas afirmando que não transigirá com "o desvirtuamento e a amolação".

A nota conclama os professores a retornarem às aulas "de modo a evitar que o justo império da lei, ora ameaçado pela indisciplina, use de suas prerrogativas no restabelecimento compulsório dos princípios de autoridade e respeito que garantem a ordem constituída."

## Chagas fala na UNESCO de reforma pedagógica

Paris (Especial para o JB) — Falando ontem na conferência geral da UNESCO, o Embaixador e Delegado Permanente do Brasil, Sr. Carlos Chagas, defendeu a tese de que "a reforma pedagógica permitirá fazer frente ao crescimento demográfico e ao processo educativo nos países em vias de desenvolvimento".

O Sr. Carlos Chagas disse que o estudo do mecanismo neurobiológico e suas relações com as fases críticas da aprendizagem permitirá dar à Psicologia a base científica que hoje lhe falta.

## Advogado quer soltar 17 estudantes detidos

O advogado Tício Lins e Silva apresentou ontem, ao Superior Tribunal Militar habes-corpus em favor de 17 estudantes que foram presos no dia 12, em São Paulo, quando tomavam parte do 30.º Congresso da extinta UNE.

E a seguinte a relação dos estudantes: Margarida Maria Ribeiro Santos, Benedito Fernandes Duarte, José Antônio Adura Miranda, Henrique de Carvalho Matos, Carlos Alberto Afonso, Azael Rangel Ca-

— A maioria dos Estados-membros se encontra em uma situação dramática, quando se constata que 80% das crianças abandonam as aulas antes de terminarem os estudos primários. É necessário da UNESCO um esforço de imaginação, de compreensão, de informação, de melhoria do ensino em todos os graus — concluiu o Embaixador Carlos Chagas — através de estudos pluridisciplinares e comparativos, para que o mundo não caia no caos intelectual que afogaria os valores mais representativos de todas as civilizações.

## Medicina de Maceió será embrião de universidade

Maceió (Correspondente) — A Faculdade de Ciências Médicas de Maceió deverá funcionar a partir do próximo ano, tornando-se no embrião da futura Universidade do Estado.

A Comissão Central, constituída em ato governamental, já iniciou os estudos para a implantação da Universidade. É presidida pelo Secretário da Educação, Sr. José de Melo Gomes.

A Comissão Central que estuda a implantação em Maceió de

uma Universidade estadual quer aproveitar seus trabalhos até o mês de dezembro, de modo a permitir o funcionamento do seu primeiro núcleo, a Faculdade de Medicina, a partir de março de 1969. Essa nova Faculdade ajudará a solucionar o problema dos excedentes na área. O número de matrículas oferecidas pela escola federal é de 70, enquanto se espera que o número de candidatos seja superior a 400.

## Estado do Rio programa ensino pela televisão

Niterói (Sucursal) — A Secretaria de Educação do Estado do Rio firmará convênio com a Universidade do Ar da Guanabara, para extensão dos programas do Artigo 59 da Constituição.

As aulas chegarão ao Estado do Rio por transmissão direta, ao contrário de outros

Estados que as recebem em vídeo-tape, no mesmo horário, para serem exibidas nas escolas da Guanabara. O Governo estadual comprará aparelhos de TV, colocando-os em funcionamento logo que sejam feitas as primeiras matrículas de alunos.

## Pronunciamento de Tarso fica em análise da Câmara

Brasília (Sucursal) — Para que conste dos Anais, o Deputado Ademir Ghis (Arena - Santa Catarina) leu, na Câmara, o pronunciamento do Ministro da Educação, Sr. Tarso Dutra, na Assembleia-Geral da UNESCO, em Paris, no qual diz que acredita na "imensa virtualidade dos meios, que praticamente controlam todo o sistema de influências da sociedade contemporânea."

O Deputado ressaltou, especialmente, o trecho do discurso ministerial, explicando a reforma universitária: "o processo renovador das universidades foi encaminhado para corresponder às justas reivindicações dos jovens e diminuir as tensões sociais, que já constituíram, com segurança, mais um fator de harmonia e tranquilidade de áreas ponderáveis que integram a comunidade nacional."

## Depoimentos de Vladimir e José Dirceu culpam Governo

São Paulo (Sucursal) — O DOPS divulgou ontem os depoimentos prestados por Vladimir Palmeira, José Dirceu de Oliveira e Franklin Martins, nos quais eles acusam o Governo de impedir o restabelecimento da representação universitária, e, com isso, "acirrar os atritos com os estudantes."

Vladimir Palmeira afirmou, inicialmente, que reconhece a inexistência da UNE e das Unibes Estaduais, sendo considerado presidente da primeira entidade em decorrência da liderança efetiva que exerce entre os estudantes.

### RISCO DE PRISÃO

— Sempre que participava de movimentos estudantis, admitia o risco de ser detido, o que acabou acontecendo — disse Vladimir Palmeira.

— Esse risco decorre da absoluta falta de liberdade que o Governo dá aos estudantes. Se houvesse de fato o restabelecimento da representação universitária, através de seus órgãos estaduais e nacionais, poderiam ser atenuados os atritos entre estudantes e Governo, embora isso não fosse resolver os problemas da universidade.

Vladimir Palmeira informou que as discussões no Congresso, até o momento de sua dissolução, atinham-se a problemas burocráticos, não tendo havido discussões ou análise de documentos de qualquer espécie. Tais discussões, em torno da reorganização do órgão de representação universitária, "não representavam fato antijurídico, o que é reconhecido pelo próprio

Supremo Tribunal Federal", acrescentou o líder estudantil.

### CONTESTAÇÃO

José Dirceu explicou:

— Foi efetivamente o organizador do XXX Congresso da UNE e sei que ele se desenvolveria em torno de uma entidade considerada ilegal pelo Governo da República, não obstante achar que sua validade tem assento sobre assembleias estudantis, onde o mesmo é projetado.

— Não pertencio a nenhuma organização política ou ideológica existente na classe estudantil, mas reconheço a legitimidade da ação dessas organizações desde que decorram de opção pessoal de seus militantes. Quanto ao congresso da UNE, ali são discutidos problemas da universidade e da própria União Nacional dos Estudantes. Em decorrência da posição da universidade brasileira, são debatidos problemas sociais, econômicos e políticos, além da própria estrutura jurídica do país.

Franklin Martins explicou que é aluno regular do Instituto de Filosofia e Ciências Sociais da Universidade do Rio de Janeiro e que, alguns dias antes do congresso de Ibiúna, foi eleito pelos colegas para representar a escola numa assembleia estudantil, cujo objetivo era lutar pela legalidade da UNE.

O líder estudantil carioca desconhece quem escolheu o local para a reunião e quem seja o dono do sítio, tendo afirmado que, ao ser preso, não possuía arma, não via nenhuma arma de fogo em poder de estudantes, nem via material de natureza subversiva.

## Paulistas saem sem repressão

São Paulo (Sucursal) — Sem qualquer repressão policial, os estudantes paulistas realizaram ontem os comícios-relampagos no centro da cidade e em quatro bairros.

Os estudantes conclamaram o povo a se organizar nas empresas "como os estudantes", e ressaltaram que "o movimento estudantil constitui uma linha auxiliar de apoio dos movimentos operários."

### SO MACKENZIE

Apenas os alunos da Universidade Mackenzie assistiram ontem às aulas normalmente. Mas demais faculdades os estudantes realizaram greves ou grevões, com o boicote às aulas para discussão do movimento estudantil e a possibilidade de um golpe branco, com o endurecimento do atual Governo.

A direção de várias faculdades da Fundação Armando Álvares Penteado suspendeu ontem as aulas sem qualquer explicação, mas os estudantes acreditam que foi "uma manobra para evitar a realização de greves ou grevões."

### REMOÇÃO

Vinte e dois estudantes que estavam ocultos pela polícia em várias delegacias distritais foram removidos ontem para a Casa de Detenção, onde poderão receber visitas.

A ordem de remoção foi dada pelo juiz-corregedor dos presos, Sr. Alexandrino Sampaio, a pedido do Delegado de Ordem Social do DOPS, Sr. Vanderico de Ar-

ruda Moraes, que, um dia antes, afirmara não saber onde estavam os desaparecidos. Esses estudantes integram a lista dos 71 em prisão preventiva decretada pela 2.ª Auditoria de Guerra.

O Secretário de Segurança, Sr. Heli Lopes Melreles, afirmou também anteriormente que "não existe nenhum estudante preso, à disposição da polícia de São Paulo."

No ofício ao juiz, o delegado do DOPS pediu, "em nome da Polícia Federal": "Tendo em vista a lotação da capacidade dos quadros deste Departamento, solicito a V. Exa. autorização para serem recolhidos à Casa de Detenção, à disposição da Justiça Militar (2.ª Auditoria), os indivíduos constantes da relação infra, em virtude de ter sido decretada a prisão preventiva dos mesmos, por delitos contra a segurança nacional (Decreto-Lei n.º 314, de 13-3-67)."

São os seguintes os nomes:

Carlos Alberto Afonso, Ivo Mulerba, Primo Alfredo Bendimiller, José Wilson Lessa Sabiag, Jun Nakabayashi, Ladislau Rui Ungar Glaszius, Václav Esavanato Vuolo, Reinaldo Morano Filho, Sérgio Melo Schneider, Romualdo Homobono Pais de Andrade, Azael Rangel Camargo, José Antônio Adura Miranda, Benedito Fernandes Duarte, Percival Menon Maricato, Jurandir Antônio, Milton Dotta, Américo Antônio Flores Nicolatti, Fernando Marinho Falcão, Rubens Schmit Weber, Luis Carlos de Freitas, Henrique de Carvalho Matos e César Ronaldo Pereira Lopes.

## Coronel adverte prisioneiros

Brasília (Sucursal) — Os líderes da extinta UNE que estão presos no Forte Itaipu tão logo chegaram à prisão receberam uma demonstração de metalhadora. Depois, o coronel Erasmo deu a cada um os cartuchos utilizados, para que guardassem como advertência: "Espero que nunca precise usá-los na barriga de vocês."

A informação foi dada ontem por deputados que estiveram no Forte Itaipu, no último fim de semana, visitando Luis Travassos, José Dirceu, Franklin Martins e outros líderes estudantis. Disseram também que os presos estão sendo bem tratados.

### METRALHADORA PARA SER USADA

Um parlamentar contou que um oficial, logo após a visita aos dirigen-

tes da extinta UNE, declarou-lhe que não deseja criar qualquer problema com a permanência dos estudantes no Forte.

— Quero vê-los aqui bem tratados e gordinhos. Mas se tentarem fazer coisa, as metralhadoras estão aí para serem usadas. Não são para enfeite, mostre isso aos moços.

Quando um deputado perguntou aos estudantes se precisavam de algo mais, eles olharam bem para o capitão que os vigiava e disseram: — Estamos bem. Não precisamos de nada. Nós desejamos é derrubar o Governo.

Os deputados encontraram e puderam oficiais cópias do discurso do Deputado Márcio Moreira Alves.

## Só dois da UB continuam presos

Brasília (Sucursal) — O Departamento de Polícia Federal informou ontem que dos 24 universitários brasileiros e goianos presos em São Paulo durante o 30.º Congresso da ex-UNE somente Paulo Speler e Lenine Bueno Monteiro, da Universidade de Brasília, permanecem detidos à disposição de um IPM da 11.ª Região Militar.

Informou-se ainda no DPF que o estudante de engenharia da UB Henrique de Carvalho Matos, tido como desaparecido entre os presos em São Paulo, está, provavelmente, em Pernambuco à disposição da Secretaria de Segurança do Estado. O estudante é acusado de ter atirado ácido em algumas pessoas durante manifestações de rua realizadas no Recife no ano passado.

Depois de duas horas de discussão, cerca de 40 delegados ao congresso ordinário da Federação dos Estudantes da Universidade de Brasília aprovaram o seguinte teor: para o Congresso, que vai estender-se até sexta-feira:

a) Exame da situação da Universidade de Brasília.

b) Reestruturação dos diretórios acadêmicos e da FEUB.

c) Programação das próximas eleições para a FEUB e para a realização de um novo congresso da ex-UNE, na sua terceira fase.

Na Polícia Federal e na Secretaria de Segurança do Distrito Federal os responsáveis por esses órgãos se negaram a informar se vai ou não haver qualquer proibição ao congresso da FEUB, por não estarem participando alguns estudantes com prisão preventiva decretada há mais de dois meses, e que estão sendo procurados pelo DOPS e pelo DPF.

### EM PERNAMBUCO

Recife (Sucursal) — O Governador Nilo Coelho afirmou ontem ao JB que não prometeu dar permissão para a passeata estudantil programada para hoje, pois é obrigado a seguir orientação do Governo Federal, contrário a tais manifestações.

As lideranças estudantis haviam informado que a passeata de protesto contra a prisão dos delegados do Congresso da ex-UNE seria permitida pelo Governo do Estado desde que fosse em ordem, mas o Governador Nilo Coe-

## A FALA DE SEMPRE



José Arantes, presidente em exercício da ex-UNE, discursou em São Paulo

## Reforma universitária começa a ser examinada no Congresso

Brasília (Sucursal) — Entrou pela noite de ontem a reunião das duas comissões mistas que, apreciando os pareceres dos relatores, iniciaram o exame da reforma universitária proposta pelo Governo.

O Senador José Ermirio de Moraes e o Deputado Getúlio Moura, ambos do MDB, relataram favoravelmente o projeto que institui adicional sobre o imposto de renda devido por pessoas físicas ou jurídicas domiciliadas no estrangeiro, a ser utilizado no financiamento de pesquisas relevantes para a tecnologia nacional, e o que institui incentivos fiscais para o desenvolvimento da educação.

### FAVORAVEL

O Sr. José Ermirio de Moraes deu também parecer favorável às duas únicas emendas apresentadas ao projeto de que é relator. Uma delas, do Deputado Paulo Macarini (MDB-SE), eleva de dois para cinco por cento o adicional estipulado na proposição governamental. A

outra emenda, do Deputado Joaquim Parente (Arena-PI), estabelece que as instituições científicas dotadas de mandato universitário e que mantiverem curso de pós-graduação em caráter permanente gozarão de todos os direitos e vantagens concedidos pelo projeto.

Após relatar favoravelmente o projeto sobre incentivos fiscais, o Sr. Getúlio Moura recomendou a aprovação de quatro das 15 emendas apresentadas, dando parecer contrário a outras oito e deixando de relatar duas, por serem de sua autoria e para as quais o presidente da comissão designou outro relator. Uma das emendas foi considerada prejudicada.

### INCENTIVOS

O parecer do Sr. Getúlio Moura favoreceu a emenda do Deputado Paulo Macarini, que eleva de dois para cinco por cento a parte do imposto de renda que, calculada na respectiva declaração, as pessoas

físicas e jurídicas destinarem a programas de desenvolvimento da educação; a emenda do Senador José Afonso (MDB-BA) que, no texto do projeto, muda o nome do Fundo Nacional de Desenvolvimento da Educação; a emenda do Deputado Passos Porto (Arena-SE), que suprime o dispositivo segundo o qual a notificação para recolhimento do imposto discriminaria, quando for o caso, a parcela correspondente à contribuição para os programas de desenvolvimento da educação; ou uma emenda de redação apresentada pelo Deputado Clóvis Pestana (MDB-RS).

Hoje à noite, estarão reunidas as comissões mistas incumbidas de estudar o projeto que modifica dispositivo da lei sobre o Estatuto do Magistério Superior e o que cria o Fundo Nacional de Desenvolvimento da Educação. Vão apreciar os pareceres dos relatores, Deputados Evaldo Pinto e Nogueira Resende.

## RETIFICAÇÃO UNIVERSITÁRIA

Na edição de quinta-feira, 17 do corrente, o JORNAL DO BRASIL publicou notícia, em que alguns alunos da Faculdade de Economia afirmaram que sou "arraigado, incompetente, além de entrar qualquer atitude de reforma por parte dos alunos e professores;" e, ainda, que não aceito o diálogo e nem por escrito respondo às suas reivindicações.

Tais afirmações impróprias exigem esclarecimentos à opinião pública.

Meu "arraigado" só pode ser o da idade, embora não tenha, ainda, atingido o limite da aposentadoria obrigatória. E é esta idade que me deu o tempo necessário a acumular estudo e experiência, tanto maiores quanto mais úteis ao exercício do magistério.

Que eu entrasse reformas é uma assertiva frontalmente oposta à realidade de toda a minha vida. Em 1927, no 1.º Congresso de Educação, promovido pela ABE e reunido em Curitiba, propus a renovação dos métodos de exame. O capítulo referente à educação, na Constituição da República de 1934, que deu o novo conceito federativo da educação nacional, foi escrito por mim, vitoriosa a emenda redigida por mim, e assinada por todos os meus companheiros de bancada e alguns outros deputados. Foi também o primeiro a sustentar a necessidade do estudo da psicologia no currículo médico, em minha tese para a licenciatura, em 1925, e o primeiro, em nosso país, a ensinar psicologia como base da clínica psiquiátrica, desde a fundação da Faculdade de Ciências Médicas, em 1936. Quando diretor da Escola Brasileira de Administração Pública, da Fundação Getúlio Vargas, criei a formação pedagógica do professor de nível superior, para ensinar as Técnicas de administração e fundei naquela escola o curso de pós-graduação, denominado de Licenciatura. Na Faculdade de Economia, fui o professor que introduziu o sistema de monografias, como processo de estudo e de verificação de aprendizagem. Foi o projeto que apresentei em 1961, no Conselho Universitário, que provocou a grande reforma da Universidade do Brasil, hoje Universidade Federal do Rio de Janeiro. Este projeto se desenvolveu enormemente, em sete anos de debates e reelaboração, em comissões e no plenário do Conselho, dos quais fui permanentemente e ativo participante. Foi ele que deu origem à reforma da UFRJ, que o Governo da República aprovou, dia 13 de março do ano passado. E tenho mantido constante atividade na implantação dessa reforma. Coube a mim, como último diretor da Faculdade de Filosofia, desmembrá-la em dez Unidades novas, o que constituiu uma das mais trabalhosas etapas da implantação da nova estrutura, e que realizei, por atos sucessivos, de 30 de agosto do ano passado e 11 de julho do corrente ano. Agora, a UFRJ, em função de sua própria reorganização, está empenhada na renovação geral dos currículos. Também aqui sigo-me na corrente transformadora. Na Faculdade de Educação, como seu diretor, promovo a reformulação curricular e na Faculdade de Economia, justamente, a renovação do currículo do Curso de Ciências Econômicas foi estudada em um Grupo de Trabalho presidido por mim. Foi de meu próprio punho a redação final do novo currículo e do novo sistema de verificação da

aprendizagem, tudo já aprovado pela Congregação. Portanto nunca entrei reformas. Ao contrário, tenho sido pioneiro ou colaborado militante. Ainda agora, no projeto de reforma do ensino, em tramitação no Congresso Nacional, o que ha de mais avançado é o disposto que torna possíveis as Universidades do desaparecimento das Faculdades, o mesmo que eu previ em lição inaugural, na antiga Faculdade de Filosofia, em 1947, há 21 anos portanto.

A afirmativa de que não aceito o diálogo com os alunos é uma inverdade. O fato é que não posso permitir que alguns alunos impeçam a realização da aula que tenho obrigação de dar, pela própria lei, convertendo-a em debate sobre assunto estranho ao programa que a Congregação aprovou. Para debater assuntos relativos à reforma universitária, entretanto, sempre estive e continuo a estar à disposição dos estudantes, fora do horário de aulas, tanto assim que presidi o Grupo de Trabalho acima referido, composto de professores e alunos, em oito sessões noturnas que se prolongaram muito além da meia-noite, e recebi, acompanhado de meus assistentes, a comissão que representava duas turmas da 2.ª série e com a qual debatei demoradamente todas as suas sugestões.

No mesmo dia, pela manhã já estivera em contato direto com os alunos das turmas A e B, em sala de aula, pois fora do horário de aulas, para ouvir as suas reivindicações. Indiquei-lhes o caminho para resolver as providências que pleiteavam quanto à frequência, matéria dada e segunda chamada coletiva de prova. As duas primeiras já foram aprovadas pela Congregação, com o meu voto. Quanto à última os estudantes ainda não requereram ao Reitor, conforme lhes mostrei ser indispensável. Também não solicitei ainda ao diretor da Faculdade a modificação de horário necessário para acrescentar mais uma hora de aula, pela manhã, em favor da minha Cátedra, conforme propuseram-me e eu concordei. Ainda na quinta-feira última, aos alunos da 4.ª série, que sempre se tinham mostrado cordiais e interessadíssimos pelo estudo, quando me informaram desejarem formular algumas ponderações, respondi-lhes que, ao terminar a aula, permaneceria, durante meia hora, na secretaria da Faculdade para os ouvir. Fiz como prometi, mas os estudantes não me procuraram. Direi, ainda, que todas as petições de alunos feitas ao diretor, até esta data, e sobre as quais me foi dado opinar, tiveram o meu parecer favorável.

Finalmente, no que respeito à minha competência, não serei eu quem possa julgar em causa própria, mas sim os meus colegas de Congregação e a imensa maioria dos alunos já formados que, ao tempo de estudantes ou mais tarde como profissionais, sempre me distinguiram com apreço e louvor, em 27 anos de magistério na Faculdade de Economia. Aliás, na própria quinta-feira passada, quando se tornou pública a insólita atitude de alguns alunos e me defendi das acusações formuladas, o Conselho Universitário reagiu às minhas palavras de forma tão consagrador a minha atuação com educador que eu quase agradeço a injustiça de que fui alvo, por me haver proporcionado momento tão alto de minha vida.

Rio de Janeiro, 21 de outubro de 1968

Raul Bittencourt



## Cadep quer novo preço para banha

O reajustamento do preço da banha de porco em pacote será um dos assuntos que os dirigentes da Cadep e o superintendente da Sunab vão debater na reunião do próximo dia 28, pois o produto teve um aumento no atacado.

## Rapaz leva bala por tirar manga

Eucir Eleutério dos Santos, de 16 anos, foi baleado no joelho esquerdo por um fiscal do Túnel Santa Bárbara, ontem à tarde, porque estava tirando mangas de um pé da Casa Providência. (Rua Pereira Silva, 319).

## Assaltos a bancos já são 37 em São Paulo e polícia só resolveu 4 até agora

São Paulo (Sucursal) — A Polícia esclareceu ontem o quarto de uma série de 37 assaltos a bancos, graças à denúncia da amante de um dos ladrões. Já estão presos o maior húngaro Janos Stronfield, Herminio Deocleciano e o argentino José Aguilera Couto, mas ainda falta um outro, Hugo Boer.

O maior húngaro Janos Stronfield viu o massacre de Katyn, na II Guerra Mundial, quando milhares de poloneses foram mortos com tiros na nuca. Ele é o autor intelectual do assalto ao Banco Federal de Itaú, em Guarulhos, e esperava dessa forma resolver seus problemas.

### MOROSIDADE

Dos 37 assaltos, a polícia conseguiu descobrir muito pouca coisa. Os policiais se perderam num amontoado de pistas e hipóteses. O que foi apurado até hoje não passa de acenos e não foi fruto de investigações intensivas. Estão esclarecidos o assalto ao Banco Moreira Salles — o primeiro da série —, ao Banco Mercantil e Industrial, de Perys, comandado pelo místico Sábado Dinotol, ao Banco de Crédito Nacional, do Ipiranga, e ao Banco Federal Itaú, em Guarulhos.

No caso do Mercantil e Industrial, o esclarecimento surgiu porque o pessoal da ronda noturna prendeu um indivíduo que dirigia um Galaxie roubado, na zona do metrô. O carro estava lotado de mulhieres e elas faziam algazarra. Esse homem, em troca de sua liberdade, denunciou toda a quadrilha, que além do assalto era responsável por atos de terrorismo. Vários oficiais da Força Pública, marginais e o místico Sábado Dinotol foram presos.

### GREVE

A chamada greve branca que os policiais paulistas estão desenvolvendo, para forçar a concessão do aumento de 82% e outras reivindicações, está dificultando a descoberta dos assaltantes a bancos. Os roubos totalizam quase NCr\$ 1 milhão. Em reunião na Associação dos Funcionários da Polícia Civil, os policiais decidiram continuar a greve branca até

que sejam aceitas as reivindicações, que são, além do aumento de 82%, gratificação de 40% e mais 33% por risco de vida, beneficiando extramurários, inativos, aposentados e reformados. Até o momento, o Governo estadual está propenso a conceder apenas os 82%.

### ASSALTO

Na madrugada de ontem, seis homens, com a farda da Força Pública e armados de metralhadora, uma Mauser e cassetes, tentaram assaltar um bar na Estrada de Itaquera, mas foram frustrados porque populares reagiram e os ladrões fugiram no Aero-Willis SP 15-45-42.

A tentativa de assalto aumentou o número de processos na Delegacia de Investigações Criminais. Alguns setores da polícia são unânimes em afirmar que se não houver medidas urgentes para apurar as investigações, "breve estaremos vendo o mesmo espetáculo das gangas da década de 30 nos Estados Unidos."

A criação da polícia bancária seria uma solução para evitar freqüentes assaltos a bancos. Mas, segundo informação da Secretaria de Segurança, o assunto continua sem andamento. Alto funcionário da Secretaria de Segurança disse que os bancos não têm demonstrado muito interesse, pois seriam obrigados a aplicar muito dinheiro para formar a polícia particular.

## Delegacia Fiscal protegerá a Barra da Tijuca contra as construções irregulares

A instalação de uma Delegacia de Circunscrição Fiscal na Barra da Tijuca foi decidida ontem durante reunião no Palácio Guanabara, da qual participaram quatro secretários de Estado, empenhados em proteger a região contra construções irregulares.

A Delegacia terá a colaboração das Secretarias de Obras, Justiça e Serviços Públicos, com poderes para interditar obras que estejam em desacordo com o plano de urbanização do local. A Procuradoria-Geral do Estado foi encarregada de realizar estudo dos problemas jurídicos relativos a posse e propriedade de terrenos situados na área.

### ESQUEMA DE SEGURANÇA

O Secretário de Governo, Sr. Humberto Braga, presidiu a reunião com os secretários da Justiça e Segurança e Obras. Srs. Cotrim Neto, Luís França de Oliveira e Geraldo de Carvalho, no Palácio Guanabara. Ficou decidido que o esquema de segurança e preservação da área da Barra da Tijuca e Baixada de Jacarepaguá será baseado em quatro pontos:

1 — caberá à Secretaria de Justiça, através do Departamento de Fiscalização, a ação preventiva, imediata, no sentido de sustentar as construções irregulares. Para isso foi garantida a interligação do dispositivo policial pelo Secretário de

Segurança General Luís França de Oliveira.

2 — será instalada, em local a ser escolhido pelo Departamento de Estradas e Rodagem da Guanabara, uma Delegacia de Circunscrição Fiscal; 3 — a Procuradoria-Geral do Estado caberá fazer um minucioso estudo jurídico sobre a posse e a propriedade de terras naquela área; e 4 — os demais órgãos estaduais, ligados por suas funções ao problema, fornecerão elementos necessários para a urgente e enérgica ação do Governo estadual no sentido de preservar a região, que está sendo estudada para a elaboração de um plano piloto de urbanização.

## Trabalhador rural recebe do INDA

Recife (Sucursal) — Todos os trabalhadores rurais da Cooperativa de Tiri, no Município do Cabo, receberão ainda este mês seus salários atrasados, no total de NCr\$ 20 mil, que serão pagos pelo Instituto Nacional do Desenvolvimento Agrário.

O pagamento do débito salarial é consequência de providências determinadas pelo Ministério do Trabalho, coronel Jarbas Passarinho, que ordenou a intervenção na Cooperativa de Tiri, quando de sua visita a Pernambuco, e prometeu aos seus trabalhadores que os salários atrasados seriam pagos pelo Governo.

### IMPASSE

A Cooperativa de Tiri era órgão da Sudene, mas nunca funcionou a contento, o que determinou sua transferência para o Instituto Brasileiro de Reforma Agrária, que também não saiu das dívidas trabalhistas. Diante do impasse, o Ministro Jarbas Passarinho transferiu a responsabilidade para o INDA.

## A São Judas Tadeu e São Cosme e Damião

Agradeco graça alcançada.

H. V. A.

## TEMPO DO ALUNO



No discurso de paraninfo, o Presidente Costa e Silva lembrou seu tempo de estudante

# Presidente diz que a maioria dos estudantes lhe dá apoio

Juiz de Fora (Correspondente) — Ao paraninfo a nona turma de eletrotécnicos e mecânicos da Universidade Federal de Juiz de Fora, o Presidente Costa e Silva disse que "a maioria dos estudantes compreende a sua missão de ajudar a minoria alista transformando reivindicações justas em movimento justo e anárquico."

O Presidente chegou a Juiz de Fora às 11 horas, viajando de carro, e durante sua visita de três horas e meia passou em revista as tropas da IV Região Militar, paraninhou os novos formandos da UFJF, subiu a pé a principal rua da cidade e bebeu chope no almoço que a Prefeitura lhe ofereceu.

### A VIAGEM

As 8 horas, várias autoridades já estavam no aeroporto, à espera do avião presidencial. Mas, por causa da chuva, foi cancelada a viagem aérea, o que provocou a suspensão das visitas do Presi-

dente ao Colégio Técnico Universitário e à Reitoria da UFJF, sendo acrescentado ao programa, à última hora, um almoço.

O Presidente chegou de carro, acompanhado do chefe da Casa Militar, General Jaime Portela, e do chefe do SNI, General Garrastazu Medici. Em cinco outros carros veio o pessoal da segurança. Foi recebido pelo Governador Israel Pinheiro, pelo Prefeito Itamar Franco, pelo comandante da IV Região Militar, General Iliberê do Amaral, e pelos Reitores das Universidades de Juiz de Fora, professor Gilson Salomão, e de Minas Gerais, professor Gerson Boson.

### A FORMATURA

Depois de passar em revista as tropas da IV Região, o Marechal Costa e Silva se dirigiu ao Cinema Central, onde paraninhou a nona turma de eletrotécnicos e mecânicos do Curso Técnico Universitário da UFJF.

## As palavras de Costa e Silva

As novas aspirações da juventude e as novas exigências da França, Nos Estados Unidos, o professor Clark Kerr, que presidiu durante alguns anos a Universidade da Califórnia — tida como a maior do mundo, com seus 95 mil estudantes matriculados — publicou há pouco um pequeno e notável trabalho, em que reconhece, também lá, a necessidade de uma "mudança de ênfase no ensino" para levar a juventude a uma participação ativa e sadia na vida da sociedade industrial.

É preciso distinguir, no fenômeno universal da fermentação estudantil, aquilo que constitui a soma de reivindicações legítimas dos moços, para não corremos o risco de confundir a ação destrutiva de alistas com as aspirações profundas e sinceras da maioria. O monstro das pequenas vanguardas agressivas, que desfaziam confusamente a bandeira da justiça social (como se ela não estivesse também em nossas mãos), um estudante da Universidade Harvard, Steven Kelman, escreveu recentemente estas palavras admiravelmente maduras: "Os estudantes não são, embora muitos queiram iludir-se pensando assim, os desagrados da terra. Se eles se identificam ou simpatizam com os verdadeiros deserdados da sorte, sua tarefa na universidade deve ser, como intelectuais, aprender a arte de atacar a pobreza e o atraso, e desenvolver estratégias capazes de promover reformas sociais pacíficas que envolvam a população em geral. A pobreza não se elimina por si mesma, ainda que haja vontade política mobilizada para tal fim. É preciso talento profissional — econômico, técnico, sociológico — para que se elaborem políticas visando ao pleno emprego, à saúde, à construção de moradias."

Como Presidente da República, em peregrinação através do país, posso testemunhar que a maioria dos nossos estudantes — da Amazônia ao Rio Grande do Sul, da Universidade do Pará à de Santa Maria — compreende exatamente assim a missão e a responsabilidade da juventude universitária. A fermentação entre nós se processa em uma minoria inquieta, constituída de moços mais sujeitos, por ingenuidade ou excesso de boa fé, aos apelos de alistas ideologicamente preparados para transformar reivindicações muitas vezes justas em movimentos freqüentemente destituídos de justiça e muitas vezes animados de propósitos anárquicos, que não são os propósitos da juventude.

Não deídenho essa minoria, pois não sou o Presidente de um certo número de brasileiros, mas de todos os brasileiros. Com paciência e energia, usando cada qual em seu momento próprio, tenho como certo que a ajudarei a identificar os falsos líderes, na mesma medida em que o Governo demonstrar a boa-fé e a firmeza com que trabalho para dar ao problema universitário a solução esperada pela juventude e pela Nação.

Não existe no Brasil, a meu ver, outro problema que se afigure mais importante e urgente do que este. Dei-lhe prioridade absoluta nas preocupações cotidianas e nas atividades do Governo. Há cerca de três meses, anunciei em Brasília a reforma universitária. E há muitos dias já assinei os atos que estavam na minha alçada prática, para torná-la realidade, encaminhando à sabedoria do Congresso os que deviam emanar do Poder Legislativo. Antes de findar o ano, poderemos anunciar a estrutura completa da reforma, em tempo recorde e com algumas características que lhe vão dar, nos próximos dois anos, as dimensões de uma revolução no ensino e também nos métodos administrativos de atacar o problema.

Foi saudado pelo Reitor Gilson Salomão, que elogiou a reforma universitária. O orador da turma, Miguel Batista Pereira Filho, disse ao Presidente que seus colegas confiam que o Brasil atingirá o pleno desenvolvimento em função da atividade governamental e das novas gerações de técnicos.

O Marechal Costa e Silva asustou-se com um pequeno choque elétrico, ao ajeitar o microfone para falar. Seu discurso, que durou 12 minutos, teve um tom otimista.

### O ALMOÇO

Terminada a formatura, o Presidente fez a pé o percurso de 800 metros entre o cinema e o Clube de Juiz de Fora, desarticulando seu esquema de segurança. No clube, foi servido almoço para 800 pessoas. O Presidente bebeu chope e conversou com o Governador Israel Pinheiro e o General Iliberê do Amaral. As 14h30m, deixou Juiz de Fora, seguindo para o Rio.

Assegura-se, por exemplo, ao ensino superior, um regime jurídico e administrativo concebido em termos flexíveis, para permitir, principalmente às universidades, alternativas e opções diversas, tendo-se em vista as readaptações que se operam no panorama econômico e social do país.

Mas, ao lado disso, assegura-se a preservação do montante de recursos destinados à educação, excluindo-se as rubricas orçamentárias do programa de contenção de despesas.

Os dispêndios públicos, nesse domínio, serão elevados, a preços de 1968, de NCr\$ 810 milhões para NCr\$ 1 bilhão e 234 milhões em 1970, o que representará um aumento de 52 por cento, excluídos os recursos externos.

O montante previsto de aplicações, no período 1968/70, será de NCr\$ 3 bilhões e 549 milhões, representando aumentos de 56 e 130 por cento, em relação aos dois triênios anteriores.

Concede-se, ainda neste ano, um orçamento suplementar de NCr\$ 25 milhões à educação, para permitir o início da execução do programa de contratação de monitores e implantação do regime de tempo integral nas universidades.

Institui-se um incentivo fiscal para o setor, com autorização para desconto de até dois por cento no valor de imposto de renda devido por pessoa física ou jurídica, para constituir o Fundo Nacional de Desenvolvimento da Educação.

Reserva-se, por lei, parcela correspondente a cinco por cento de todos os mecanismos de incentivos fiscais já estabelecidos, para aplicação obrigatória em projetos de educação e treinamento de mão-de-obra.

Destina-se ao Fundo Nacional de Desenvolvimento da Educação um montante de 20 por cento do Fundo Especial da Loteria Federal.

As transferências da União, para Estados e municípios, destinadas ao ensino primário e médio, são condicionadas a uma contrapartida, por parte dos Governos estaduais e municipais, a ser realizada através do Fundo de Participação de Estados e Municípios, que já em 1969 deverá alcançar a soma de NCr\$ 1 bilhão e 784 milhões.

Com os recursos externos que estão sendo simultaneamente atraídos para o setor da Educação, será ampliada ainda mais a garantia de que a reforma universitária não ficará no papel e terá rápida e eficaz implantação.

O que posso assegurar aos estudantes do Brasil é a minha profunda fé na juventude estudiosa de meu país, no seu idealismo, no sentimento da pátria, na sua inteligência e na sua cultura; e, por igual, asseguro-lhes o meu firme propósito de tudo fazer para dar forma concreta às suas nobres e justas aspirações, que terão em mim um defensor dedicado, firme e leal.

Meus afilhados. Seria talvez fastidioso, apesar da importância do assunto, alongar este discurso na enumeração das medidas e na previsão das consequências próximas e remotas da reforma. Julguei oportuno anunciar-vos diretamente o que fizemos e o que vamos fazer, para corresponder melhor ao vosso convite e até para justificá-lo, perante mim mesmo, buscando a razão pela qual me fizestes o vosso paraninfo.

O que acabo de anunciar, entretanto, nada mais é que o dever do Chefe de Estado, empenhado em promover o bem-estar de seu povo e o progresso de seu país, como a única maneira de se elevar à altura da honra de governá-lo. Devo atribuir, portanto, o vosso gesto à generosidade que caracteriza a juventude e cuja largueza dispensa explicação. Sede felizes. Muito obrigado."

### AVISOS RELIGIOSOS

## EMBAIXADOR GALBA SAMUEL SANTOS

(MISSA DE 7.º DIA)

+ Lahyir Carbonara, Milton Padial, Mauro Travassos, Francisco de Paula Pinto, Paulo Macedo Rego, Italo Zappa Newton Azevedo, Antônio Patriota Júnior (ausente), Gustavo Philadelpho de Azevedo e Armando Salgado Mascarenhas, convidam para a missa que será celebrada hoje às 11,00 horas na Igreja da Candelária, em homenagem à memória de seu saudoso amigo GALBA, e agradecem aos que comparecerem a esse ato de fé cristã.

## IRACEMA MARIA DE LOURDES MONTEZUMA

(FALECIMENTO)

+ Marechal Waldemiro Montezuma, Nátale Brillantino, esposa e filhos, Tenente Juvenal Silveira, esposa e filhos, participam o falecimento de sua idolatrada esposa, mãe, sogra, avó e tia e convidam os demais parentes e amigos para o seu sepultamento hoje, dia 23, às 16 horas, saindo o féretro da capela "E" do Cemitério de São Francisco Xavier (Caju), para a mesma necrópole. (P)

### MONSENHOR

## JOAQUIM NABUCO

(MISSA DE 7.º DIA)

A família de MONSENHOR JOAQUIM NABUCO, profundamente sensibilizada, agradece as manifestações de pesar recebidas e convida para a Missa de 7.º Dia a ser realizada hoje, às 11 horas na Matriz de Santa Teresa, na Rua Áurea n.º 71.

### MONSENHOR

## JOAQUIM NABUCO

(MISSA DE 7.º DIA)

A Paróquia de Santa Teresa convida seus paroquianos e amigos para a missa por alma do querido MONSENHOR NABUCO, que foi Vigário dessa paróquia durante cinquenta anos, a realizar-se hoje, às 11 horas, na Matriz de Santa Teresa, na Rua Áurea n.º 1.

## 1.º TENENTE AVIADOR THOMÉ RIBEIRO NETTO

(MISSA DE 7.º DIA)

+ O Ministro da Aeronáutica convida os oficiais, amigos e parentes do 1.º Tenente Avião Thomé Ribeiro Netto para assistirem à missa de 7.º dia que manda celebrar em sufrágio de sua alma, amanhã, dia 24, às 11:30 horas, na Igreja da Santa Cruz dos Militares. (P)

## ABILIO PIRES BAPTISTA

(MISSA DE 7.º DIA)

+ A família de ABILIO PIRES BAPTISTA comovidamente agradece todo o carinho recebido por ocasião de seu sepultamento e convida seus parentes e amigos para a missa de 7.º dia que será realizada dia 26-10-68 às 10.30 horas na Catedral Metropolitana na Rua 1.º de Março esq. de 7 de Setembro.

## JOSÉ BASTO CORREIA

(ZÊQUINHA)

(MISSA DE 30.º DIA)

+ A família e os funcionários e Diretores da Indústria e Comércio Dunorte S.A., profundamente sensibilizados com as demonstrações de pesar recebidas, por ocasião do falecimento de seu saudoso Chefe, JOSÉ BASTO CORREIA, agradecem a todos e convidam parentes e amigos para a missa, de 30.º dia que mandarão celebrar em intenção de sua boníssima alma, amanhã, dia 24, às 7 horas, na Matriz de São José Operário — No Guarabú — Ilha do Governador. Antecipadamente agradecem a todos que comparecerem a este ato de fé cristã.

(P)



## Manufaturas exportadas têm novas isenções de impostos

O Ministro Delfim Neto encaminhou ao Presidente da República projeto de decreto, regulamentando a isenção total ou redução de imposto na exportação de manufaturas e definindo quais os produtos cuja exportação deve ser incentivada. Além de regulamentar a execução definitiva dos incentivos fiscais e isenção de impostos, o projeto elaborado pela Cacex e pelo Ministério da Fazenda estabelece as normas básicas do procedimento na política de estímulos às exportações.

### NORMAS

São as seguintes as normas básicas propostas pelo Ministro da Fazenda: "I — as empresas que elevarem o valor de suas exportações, relativamente ao exercício anterior, poderão ter o limite máximo de 10%, sobre suas vendas, fixando para efeito do crédito fiscal, elevado para 20%, a critério do Ministério da Fazenda; II — as empresas de capital nacional que exportarem para suas filiais no exterior, poderão acrescentar ao valor FOB das exportações o respectivo lucro verificado com a comercialização da mercadoria, no país estrangeiro, desde que haja a correspondente entrada de divisas; III — as empresas comerciais que operem normalmente no mercado interno, quando exportarem para o exterior mercadorias de seu estoque poderão receber, com suspensão do IPI, quantidade equivalente ao montante das mercadorias exportadas."

### POLÍTICA FISCAL

**Brasília (Sucursal)** — O Governo está com o propósito de conter ou reduzir a carga tributária e todos os custos básicos que estejam sob seu controle, tais como juros, impostos, taxas, energia elétrica e outros. A revelação foi feita, ontem, pelo Ministro da Fazenda, em documento encaminhado à Câmara, atendendo a requerimento de informações formulado pelo Deputado Flóres Soares (Arenha-RS), membro da Comissão de Finanças.

### DESEQUILÍBRIO

Com base em informes do Banco Central, o Ministro da Fazenda acrescentou que o Governo atual ainda se defronta com o problema do desequilíbrio financeiro de suas contas, ou seja, gastos maiores na aquisição de bens e serviços do que a arrecadação de impostos.

Esse desequilíbrio poderia ser atenuado por redução de despesa ou aumento de receita.

## Empresário quer imposto menor

**Belo Horizonte (Sucursal)** — A Federação das Indústrias de Minas manifestou-se ontem, favorável ao projeto do Deputado Federal Mário Tamborindé, que concede redução de 10% aos contribuintes que recolhem o Imposto de Renda na fonte.

Segundo a entidade, o projeto daquele parlamentar, que está em tramitação no Congresso vai corrigir uma grave distorção existente entre os contribuintes que recolhem na fonte e os que se beneficiam das concessões previstas no Artigo 350 do regulamento do Imposto de Renda.

### DUALIDADE

O parecer da Federação das Indústrias diz que "atualmente verifica-se uma dualidade de tratamento entre o contribuinte que desconta na fonte e o que paga seu tributo mediante declaração de rendimentos. O primeiro não tem benefício nenhum, enquanto o segundo é privilegiado, pois goza da faculdade de reter em seu poder, durante todo o "ano base" a soma correspondente do imposto, que ainda é pago com direito a desconto no início do exercício em que é obrigado a apresentar sua declaração de renda. Esta distorção é inteiramente eliminada no projeto do Deputado Mário Tamborindé."

O projeto estabelece que "ao contribuinte que além do tributo pago na fonte, deva pagar outras somas referentes ao Imposto de Renda, mediante declaração de rendimentos, serão concedidos os mesmos descontos previstos no Artigo 350 do Regulamento do IR, desde que efetue os pagamentos dentro dos prazos estabelecidos por este artigo." O Regulamento do IR, no seu Artigo 350, determina que o contribuinte

## Implicados na Dominium vão recorrer à Justiça para tentar justificar faltas

**São Paulo (Sucursal)** — Os advogados Evaristo de Moraes Filho e George Tavares entrarão hoje, junto ao Tribunal Federal de Recursos, em Brasília, com um pedido de habeas-corpus para o Sr. Eduardo Guinle.

O ex-presidente da CBI-Distribuidora de Títulos e Valores, que distribuiu as ações da Dominium a cerca de 45 mil acionistas, foi ouvido ontem pelo juiz da 5.ª Vara da Justiça Federal, Sr. Jerônimo Ferranti, voltando a denunciar as "incorporações fraudulentas do Grupo Ribeiro para assumir o controle acionário da Dominium." Após o depoimento, o Sr. Eduardo Guinle foi reconduzido ao QG do II Exército, onde se encontra em regime de prisão especial há uma semana.

### MAIS PRISÕES

Além dos Srs. Vicente de Paula Ribeiro e Oto Luís Ribeiro, que se apresentaram ontem ao juiz da 5.ª Vara da Justiça Federal, sendo ouvido em interrogatório pelo juiz Jerônimo Ferranti, o Sr. Koes foi o único diretor da Dominium a admitir a veracidade de

algumas das imputações de que é acusado a diretoria daquela empresa.

### AÇÃO DE GUINLE

Após o seu depoimento, disse o Sr. Eduardo Guinle: "como ex-presidente da CBI — Distribuidora de Títulos e Valores que vendeu as ações da Dominium a cerca de 45 mil acionistas, eu vim aqui hoje em mais uma etapa defender os interesses desses acionistas, dos quais represento, por procuração, grande maioria, e reforçar minha intenção de anular as incorporações fraudulentas que foram feitas pela diretoria da Dominium."

to de receita. Optou-se por uma combinação de ambas as medidas, com o objetivo de não onerar totalmente a atividade privada e de não provocar violenta redução do financiamento do déficit de caixa do Tesouro através de emissões de papel-moeda, que têm reflexos maiores sobre os preços do que aqueles resultantes de impostos.

### COMBATE INFLACIONÁRIO

Mais adiante, explicou que no sentido de conciliar a política de redução de preços internos com a expansão da atividade econômica, em face do comércio internacional, as autoridades monetárias têm conjugado a política cambial com a tarifária, "pela qual os direitos de importação dos produtos essenciais ao processo de desenvolvimento econômico brasileiro são sensivelmente reduzidos."

Por outro lado, persistem as autoridades brasileiras no metódico combate ao processo inflacionário, buscando através de medidas de política monetária e fiscal, a gradativa contenção dos custos internos. Disse o Ministro Delfim Neto que o Governo vem adotando política monetária flexível, mas compatível com a política desinflacionária, com vistas a atender às atividades econômicas, e a reduzir o custo do dinheiro. O Banco do Brasil e os bancos comerciais são os instrumentos dessa política — frisou.

### EXPORTAÇÕES

A uma pergunta do Sr. Flóres Soares, sobre quais as medidas adotadas internamente pelo Governo, para a defesa dos preços dos nossos produtos de exportações, o Ministro da Fazenda afirmou:

— A política do Governo, no campo do comércio exterior, tem sido orientada no sentido de obter o máximo benefício do intercâmbio, seja através do aumento da atividade produtiva interna, seja através da elevação da receita cambial. Assim, entre as medidas tomadas pelo Governo, destacam-se as seguintes: adoção de taxas reais de câmbio que acompanhem a evolução dos preços internos; implementação de política cambial adequada às reais necessidades do mercado; implementação de políticas objetivas de crédito e de preços mínimos ao setor primário de economia; financiamento à produção de manufaturas que se destinem à exportação e às exportações do setor; redução ou isenção de tributos e taxas, visando a dilatar a margem competitiva de nossas mercadorias, nos mercados externos; e desburocratização da mecânica de exportação.

### REIVINDICAÇÕES DO COMÉRCIO

O presidente da Federação do Comércio de Minas Gerais, Sr. Exaltino Marques Andrade, pediu à Diretoria da Confederação Nacional do Comércio que se dirija ao Ministro da Fazenda, encarecendo urgência para a regulamentação do Decreto-Lei 62, que instituiu a correção monetária dos balanços das empresas, permitindo a estas a liberação de maior volume de capital de giro.

Em outra proposição, reivindica também que sejam tomadas providências necessárias à manutenção da representação clássica nos órgãos colegiados, como o Conselho de Contribuintes, cuja composição estaria sendo objeto de estudos na reformulação da legislação do Imposto de Renda.

### INPS

A Confederação Nacional do Comércio, atendendo solicitação das Federações filiais do Estado do Paraná, vai dirigir-se ao Ministério do Trabalho reivindicando que o INPS modifique os critérios atuais de cálculo do benefício ou da aposentadoria para os empregadores segurados da Previdência Social, permitindo que, em qualquer hipótese, o teto máximo seja de 10 vezes o maior salário mínimo vigente no país.

## Mastrocola identifica os acórdos

**São Paulo (Sucursal)** — O presidente em exercício do IBC, Sr. Orlando Mastrocola, disse ontem, durante a reunião do Alto Conselho Agrícola, que "os acordos assinados pelo Brasil no exterior não são negócios especiais, como muita gente pensa, mas representam a mudança das regras do jogo."

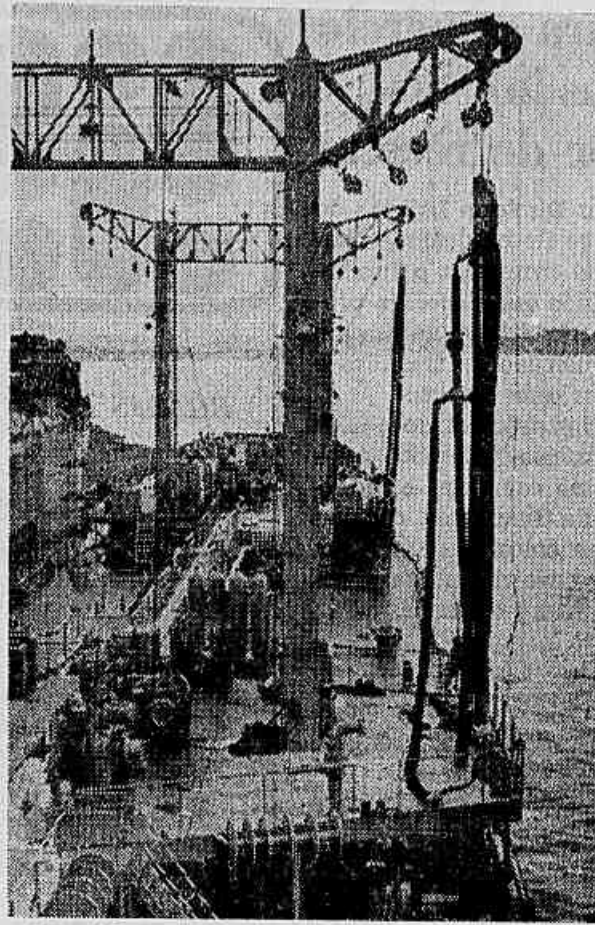
"Esses acordos" — disse — "fixam a nova política cafeeira do Brasil frente a todos os países e firmas importadoras. Nossa política não fará distinções e mostra o nosso empenho em agir da mesma forma que os concorrentes."

### É SENSÍVEL

Afirmou ainda que "o Governo não está insensível às dificuldades da cafeicultura, provocadas pela recente seca, e que por isso a fixação dos preços do café foram antecipadas." Disse que "os técnicos do IBC ainda não conhecem os prejuízos causados pela seca, mas calculam que 20% da safra foram perdidos."

Ainda durante essa reunião, o Secretário de Agricultura, Sr. Herbert Levi, apelou à direção do IBC no sentido de reverter aos produtores os ganhos resultantes das alterações cambiais.

### NOVO MARCO



Marajó marca nova etapa na indústria naval

## Marinha de Guerra recebe petróleo que abastece 2 navios ao mesmo tempo

**Marajó**, o primeiro navio-tanque brasileiro em condições de abastecer, em alto-mar e em marcha, até dois navios ao mesmo tempo, foi entregue oficialmente ontem à Marinha de Guerra pelo Estaleiro da Ishikawajima.

Precisando ainda de receber os últimos retoques na pintura, **Marajó** deverá lançar-se ao mar dentro de uns vinte dias, com uma tripulação de 92 membros, comandada pelo Capitão-de-Fragata Rafael de Almeida Cunha Medeiros.

### META É MODERNIZAR

A cerimônia de entrega foi realizada no refeitório dos oficiais, denominado em linguagem da Marinha de **Praca d'Armas**, nome esse que vem do tempo das embarcações à vela, quando os marinheiros guardavam suas armas no refeitório, segundo explicou o Capitão-de-Corveta Armando Thompson, membro da Comissão de Construção da Marinha.

O diretor-presidente da Ishikawajima falou em nome da empresa, dizendo esperar que esse navio-tanque "seja o primeiro de uma série que venha modernizar nossa Marinha." Representando a Marinha, discursou também o presidente da Comissão de Construção Naval da Marinha do Brasil, Almirante Carlos Natividade, informando ser este o primeiro que a Marinha de Guerra constrói em estaleiros privados brasileiros.

Aprendemos muitos ensinamentos durante a sua construção e eles serão úteis para o desenvolvimento de programas dentro da nossa Marinha de Guerra — disse o Almirante Natividade.

### EQUIPAMENTO ESTRANGEIRO

O projeto do **Marajó** é basicamente o do petroleiro **Candeias** da FRONAP, mas o esquema de transferência de combustível no mar foi projetado pela Missão Naval Americana, com adaptações feitas pela Comissão de Construção Naval e pela direção da Ishikawajima — informou o Capitão-de-Corveta Armando Thompson.

E na sua construção foram adquiridos equipamentos estrangeiros através da Missão Naval Americana e do Estaleiro da Ishikawajima. Sua tonelagem é de 10 500 TDW (dead weight), desloca-se a velocidade de 15 nós, tem 130m de comprimento e 20m de boca. Construído em um ano, o contrato foi feito em 1965, com o preço inicial de NCr\$ 7 milhões, que sofreu reajustamentos durante a construção.

Segundo o Capitão-de-Corveta Thompson, é o que há de mais moderno no Brasil para o abastecimento em alto-mar. Além dele, a Marinha de Guerra só possui mais dois navios-tanque, porém apenas apropriados para o transporte de óleo.

A cerimônia, em que foram servidos doces e salgados, estiveram também presentes, entre outros, o diretor de Engenharia da Marinha, Almirante Alberto da Rocha Fragozo, o representante do Chefe da Missão Naval Americana, Sr. Grog Quelland, diversos diretores do Estaleiro, oficiais da Comissão de Construção Naval, bem como os oficiais do Conselho da mesma comissão.

## Teófilo esclarece seguros

O presidente do Sindicato dos Bancos do Estado da Guanabara, professor Teófilo de Azeredo Santos, dirigiu circular aos estabelecimentos bancários esclarecendo aspectos da mecânica do recebimento de prêmios de seguro.

Na circular, feita a pedido da Federação Nacional das Empresas de Seguros Privados e de Capitalização, é realçada a importância do cumprimento dos prazos rígidos e taxativos fixados na legislação em vigor para o recebimento desses prêmios.

### RIGOR

A inobservância dos prazos, segundo o professor Teófilo de Azeredo Santos, "implica severas e graves sanções, além de provocar o automático cancelamento do contrato de seguro, independentemente de notificação ou interpelação, tornando-se o ato jurídico, no caso, fulminado de nulidade de pleno direito."

Por esse motivo, segundo a comunicação, não devem ser recebidos pelos bancos prêmios de seguro fora dos prazos estabelecidos. Lembra que, ocorrendo o vencimento em dia no qual não haja expediente bancário, fica automaticamente prorrogado para o dia útil seguinte, de acordo com a regra fixada no Código Civil (Art. 125, § 1.º).

### CAPITAL MÍNIMO

A Comissão Consultiva Bancária se reunirá na próxima semana para apreciar a proposição formulada pelo Banco Central para posterior decisão do Conselho Monetário Nacional, instituindo o capital mínimo de NCr\$ 10 milhões para os bancos comerciais e fixando o prazo de dois anos para que os atuais estabelecimentos bancários se adaptem à nova exigência.

O Sindicato dos Bancos do Estado da Guanabara deverá se pronunciar a respeito nos próximos dias.

## Delfim encaminha projeto a Costa acabando dúvidas sobre a lei da duplicata

O Ministro Delfim Neto encaminhou ao Presidente Costa e Silva projeto de quatro artigos da lei sobre duplicatas, e em vigor a partir de 17 de agosto último, com o objetivo de eliminar dúvidas de interpretação surgidas, sobretudo no que diz respeito ao protesto.

A interpretação de protesto na lei está propiciando dificuldades nas operações de desconto ou caução de duplicatas, em face, inclusive, de entendimentos adotados por Corregedorias de Justiça, em forma de provimentos, que vedam o protesto assecuratório de direito de regresso, nos casos de falta de aceite ou de devolução da duplicata, quando não apresentando, em cartório, comprovante da entrega da mercadoria.

### AS ALTERAÇÕES

São as seguintes as alterações introduzidas pelo projeto na Lei 5.474, de 18 de julho de 1968:

1.º Art. 1.º — O Artigo 13 da Lei 5.474, de 18 de julho de 1968, passa a vigorar com a seguinte redação: Art. 13 — A duplicata é protestável por falta de aceite, de devolução ou de pagamento. Parágrafo 1.º — Por falta de aceite, de devolução ou de pagamento o protesto será tirado, conforme o caso, mediante apresentação da duplicata, ou, ainda, por simples indicações do portador, na falta de devolução de título. Parágrafo 2.º — O fato de não ter sido exercida a faculdade de protestar o título por falta de aceite ou de devolução não elide a possibilidade de protesto por falta de pagamento. Parágrafo 3.º — O protesto será tirado na praça de pagamento constante do título. Parágrafo 4.º — O portador que não tirar o protesto da duplicata, em forma regular e dentro do prazo de 90 dias contado da data do seu vencimento, perderá o direito de regresso contra os endossantes e respectivos avalistas.

2.º Art. 2.º — O Artigo 14 passa a vigorar com a seguinte redação: Art. 14 — Nos casos de protestos, por falta de aceite, de devolução ou de pagamento, feitas por indicações do portador, o instrumento de protesto deverá conter os requisitos enumerados no Artigo 29 do Decreto 2044, de 31 de dezembro de 1967, exceto a transcrição mencionada no inciso II, que será substituída pela reprodução das indicações feitas pelo portador do título.

3.º Art. 3.º — O caput do Artigo 15 passa a vigorar com a seguinte redação: "Art. 15 — Será processada pela forma executiva a ação do credor por duplicata, aceita pelo devedor, protestada ou não, e por duplicata não aceita e protestada desde que esteja acompanhada de qualquer documento comprobatório da entrega da mercadoria."

4.º Art. 4.º — Fica incluído no Artigo 14 o seguinte parágrafo, com o número 12: "Parágrafo 12 — A ação do portador contra o endossante obedecerá sempre o rito executivo, em quaisquer condições. Art. 16 — Será processada pela forma ordinária a ação do credor por duplicata, ou triplicata não aceita e não protestada e pelas protestadas por simples indicações do portador do título, como a ação para elidir as razões invocadas pelo devedor para o não aceite do título nos casos previstos no artigo 8.º."

Agência do JORNAL DO BRASIL no

# FLAMENGO

Para anúncios classificados e assinaturas

das 8h30m às 17h30m — Sábados: das 8h às 11h  
Rua Marquês de Abrantes, 26-loja E

## COMPANHIA DE SEGUROS ARGOS FLUMINENSE

FUNDADA EM 1845

Ficam convidados os Srs. Acionistas a comparecer à Sede Social da Companhia, à Av. Rio Branco, n.º 4 — 2.º andar, diariamente das 15 às 17 horas, a fim de receber as bonificações em Ações Ordinárias, decorrentes do Aumento de Capital para NCr\$ 1.200.000,00, aprovado pela Portaria do Ministério da Indústria e do Comércio n.º 305, de 14 de junho de 1968.

A DIRETORIA



Pense no futuro de seu filho.

É provável que ele próprio nunca pense.

Ajude-o a começar a vida. Aplique para ele em Letras de Câmbio Saíra. As economias darão ótimo rendimento, com segurança absoluta. Se você não fizer isso por ele, quem fará?

## Letras de Câmbio Saíra

Tradição Secular de Segurança  
Rua 7 de Setembro, 54 — 5.º e 6.º andar — Telefone: 31-5960 — Rio de Janeiro



# ESCUDO

DISTRIBUIDORA DE VALORES LTDA.

RUA GONÇALVES DIAS N.º 64 - 1.º ANDAR  
TELEFONES: 42-3261 E 32-8683

VENDE

## LETRAS DE CÂMBIO INDEPENDÊNCIA







## Por dentro do negócio

**PREÇOS** — O retorno a uma situação em que a tendência crescente dos níveis de preços volte a comandar o panorama econômico do país, representaria, segundo a revista Apec, em seu último número, um ônus demasiadamente pesado, em termos de frustração de "um esforço laboriosamente empreendido nos últimos anos", o que iria expor a sérios riscos todo o programa nacional de retomada do desenvolvimento.

Mostra a Apec que, no ano em curso, o prosseguimento da política flexível nas áreas monetária e fiscal permitiu a manutenção de um clima inteiramente favorável no sentido da expansão dos negócios e da produção, sem embargo dos acontecimentos políticos e econômicos. Apesar disso, indica a publicação que as tensões sobre os preços, no corrente exercício, vêm fazendo sentir de forma mais intensa.

Assinaram os técnicos da revista que, embora se possa esperar que a variação do índice do custo de vida na Guiana, sua mudança em nível inferior ao do ano passado, o mesmo talvez não ocorra em relação aos preços por atacado, mais atingidos, sobretudo, pela evolução assinalada nos preços industriais.

**ALALC** — Entende o Chanceler paraguaio, Raul Sapena, Pastor, que será necessária a realização de mais conversações com a Argentina sobre a Lista Comum da Associação Latino-Americana de Livre Comércio, "assunto controverso que levou praticamente a crise à ALALC por falta de acordo a respeito." Sapena Pastor vai procurar "obter alguma compreensão do Governo argentino, antes de manter conversações especiais."

**ELEIÇÃO NA CNC** — O Sr. Jessé Pinto Freire deverá ser reconduzido ao cargo de presidente da Confederação Nacional do Comércio para um período de dois anos, nas eleições que serão realizadas hoje, às 14 horas, naquela entidade. Duas chapas diferentes disputam a primeira vice-presidência: uma liderada pelo Sr. Exaltino Marques Andrade, de Minas Gerais; outra, liderada pelo Sr. Brasília Machado Neto, de São Paulo.

**CONFERÊNCIA** — Em cerimônia que será presidida pelo Sr. Luis Simões Lopes, o economista Eraldo Correia Lima, ex-diretor e representante regional do BID no Brasil, vai pronunciar hoje conferência na Escola Interamericana de Administração, da Fundação Getúlio Vargas, na oportunidade de encerramento dos Cursos de Administração para o Desenvolvimento e Administração de Projetos, ambos decorrentes de convênio firmado com aquele estabelecimento. Além do Brasil, tomarão parte nos dois cursos altos funcionários dos setores público e privado, procedentes da Argentina, Bolívia, Chile, Colômbia, Salvador, Equador, Honduras, México, Panamá, Paraguai, Peru, República Dominicana, Uruguai e Venezuela.

**ALGODÃO** — O Brasil dispõe, no próximo ano, de um excedente exportável de cerca de 400 mil toneladas de algodão, informou o Ministério da Indústria e do Comércio em resposta a requerimento do Senador Vasconcelos Torres ao Conselho Nacional de Comércio Exterior. O excedente exportável será produzido, especialmente, pela safra de algodão em pluma da Região Sul, estimada entre 320 e 540 mil toneladas. O Brasil exportou 189 441 toneladas de algodão no ano passado, no valor de US\$ 90 840 mil. A Alemanha Ocidental é o nosso maior mercado de algodão em pluma, seguido dos Países Baixos, Japão, África do Sul e França.

**BOLSA** — A Fundação Tupi S.A. de Santa Catarina, acaba de se registrar na Bolsa de Valores de São Paulo. Ontem, dia 22, efetuaram-se os primeiros negócios em pregão: 34 mil ações preferenciais foram negociadas, mantendo-se a cotação média de NCr\$ 1,08, com o preço mínimo de NCr\$ 1,06 e o máximo de NCr\$ 1,15. Para assinalar a importância do ingresso da empresa no mercado de capitais de São Paulo, fclaram, na oportunidade, o superintendente-geral da Bolsa, Sr. Osvaldo Martins Caldas, e o presidente da Fundação Tupi, Sr. H. Dieter Schmidt.

**INVESTIMENTOS** — Segundo uma recente proposta do Governo suco, para um programa a longo prazo, de assistência ao desenvolvimento, serão dadas garantias, sob certas condições, aos investimentos diretos particulares realizados nos países em desenvolvimento. Estas garantias cobrirão os investimentos que possam contribuir para o progresso econômico e estejam de acordo com o programa de desenvolvimento do país em questão.

**SECRETARIO DO CIP** — Deverá ser nomeado para o cargo de secretário-executivo do Conselho Interministerial de Preços — CIP — o economista Chateaubriand Bandeira Diniz, ex-diretor do Departamento Econômico do antigo Conselho Nacional de Economia.

**RECEPCIONISTAS** — Quatro recepcionistas estão todos os dias no saguão do Ministério da Fazenda, atendendo os contribuintes e fornecendo as informações necessárias para que sejam evitadas filas inúteis e consequente perda de tempo, funcionando em tempo integral. O novo serviço foi implantado dentro da programação da Semana da Reforma Administrativa e procurará facilitar os contatos entre o público e as autoridades a manter um diálogo entre o contribuinte e o fisco, além de dar maior produtividade aos setores que lidam diretamente com os contribuintes, especialmente os guichês.

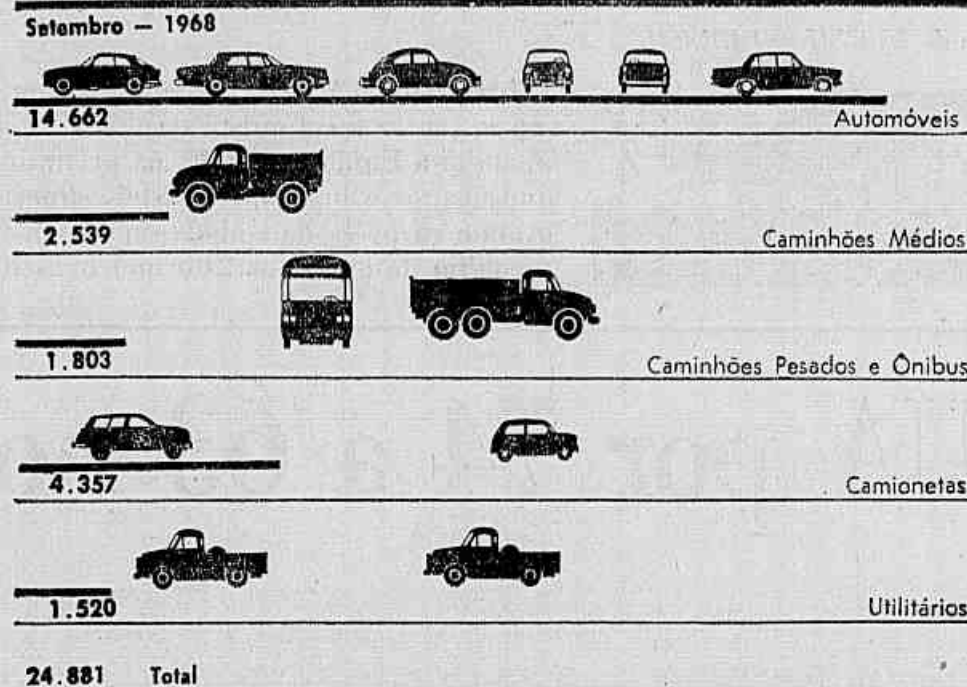
**SISTEMA ELETRÔNICO** — Um estudo sobre o problema dos telefones na América Latina, que envolve desde a fabricação e comercialização de equipamentos, até a qualidade do serviço prestado pelas companhias telefônicas, é o objetivo da viagem de quatro especialistas norte-americanos do Battelle Memorial Institute que se encontram no Brasil e deverão visitar, ao todo, onze países da área da ALALC. Na América Latina, segundo os técnicos, apenas o Brasil, Argentina, México e Chile produzem equipamentos telefônicos e apontaram "um intercâmbio comercial de experiências entre esses países como muito útil para minorar os problemas resultantes de um serviço telefônico precário na maioria dos países desta área."

**USINA PAGOU** — O diretor da usina de açúcar Massauagü, de Pernambuco, Sr. Pedro Geraldo de Freitas, informou ontem que o TRT pernambucano já recebeu dessa empresa o recibo de quitação com todos os seus compromissos trabalhistas, ao contrário das notícias que vinham sendo veiculadas, segundo as quais aquela usina estaria devendo NCr\$ 11 500,00 de pagamentos a seus empregados.

**VENDAS À ITÁLIA** — A exportação de produtos agrícolas para a Itália tem-se mantido em níveis satisfatórios, com tendência a maiores aumentos. Excetuando o café — que tem naquele país um excelente mercado — as compras referentes ao ano de 1967 chegaram a cerca de 20 milhões de dólares. Foram fornecidas 146 916 toneladas de milho no valor de US\$ 9,6 milhões. Feijão soja, amendoim, centeio e cevada são outros produtos agrícolas que têm participado de nossa pauta de exportação para a Itália.

**EXPRESSAS** — Política econômico-financeira para o desenvolvimento é o tema da conferência que o Prof. Rui Leme vai pronunciar na Escola de Engenharia da Universidade Federal do Rio de Janeiro (Largo de São Francisco) no próximo dia 28, às 18 horas, dentro do Curso de Extensão Universitária. \*\*\* A embaixada da República Alemã comunicou ao grupo incorporador da Pescamar, empresa que pretende instalar uma indústria pesqueira na Bahia que seu projeto obteve parecer favorável do Instituto para a Pesca em Alto Mar da RFA. \*\*\* Um liquidificador que pode alcançar até 18 mil rotações por minuto, com muito mais potência em relação aos modelos convencionais, acaba de ser lançado no mercado pela Walita que o apresentou ontem no Restaurante Mesbla, em uma convenção de seus revendedores. \*\*\* Em sua última assembleia-geral, o Banco de Crédito Agrícola do Espírito Santo aumentou seu capital de NCr\$ 1,5 milhão para NCr\$ 5 milhões. \*\*\* A Confederação Nacional da Indústria homenageou ontem o Governador de Goiás, Sr. Otávio Laje, com um almoço em sua sede, presentes o presidente de entidade, Sr. Tomás Pompeu de Sousa, Brasil Neto, além de outros membros da diretoria da CNI. \*\*\* O Segundo Congresso Sul-Americano de Comércio e Derivados do Petróleo foi inaugurado ontem, em Buenos Aires, com a presença de delegados de entidades privadas e estatais desta parte do continente. O Banco Regional de Desenvolvimento do Extremo Sul — BRDE — está fazendo gestões no sentido de ampliar as linhas de crédito para a área de sua atuação. Deverá ser assinado dentro de pouco tempo um novo contrato de repasse, através do Fipeme, no total de NCr\$ 12 milhões.

## Produção automobilística



## CDI aprovou investimentos privados para a indústria na base de US\$ 700 milhões

A Comissão de Desenvolvimento Industrial do Ministério da Indústria e do Comércio anunciou ontem que, de janeiro de 1967 a setembro deste ano, os investimentos privados homologados para a expansão e instalação de indústrias em todo o país ascenderam a mais de US\$ 700 milhões, com dados indicando elevação geral do nível de investimentos para o setor.

O total de projetos aprovados pela CDI no mesmo período foi de 645, no valor superior a NCr\$ 2 milhões e, segundo o Secretário-Geral daquele órgão, Sr. Maurício Pinheiro, esse total foi investido em fábricas de veículos, material de construção, alimentos, material elétrico e eletrônico, papel, metalúrgicas, couro, produtos químicos e fiação e tecelagem.

### PERSPECTIVA

Em setembro, os quadros de distribuição por Estados da Federação apresentaram São Paulo como o que propôs a execução de projetos reunindo o maior montante de inversões. No total superior a NCr\$ 43 milhões resultante da aprovação de 32 projetos, empresas paulistas participaram com esquemas orçados em mais de NCr\$ 14 milhões referentes a 32 planos de expansão ou instalação de indústrias já aprovados pelo grupo técnico da CDI.

Este ano, até setembro, o maior número de projetos foi apresentado ao Grupo Executivo das Indústrias de Fiação e Tecelagem, que aprovou investimentos de NCr\$ 55 609,4 mil em 123 projetos de expansão do setor.

O Grupo Executivo das Indústrias Mecânicas — Geimec — aprovou 54 projetos, no valor de NCr\$ 73 595,2 mil; o Grupo Executivo das Indústrias de Material de Construção — Geimac — aprovou 24 planos, no valor superior a NCr\$ 83 mil. Por sua vez, o Grupo Executivo das Indústrias de Papel e Artes Gráficas teve homologados 45 projetos, no valor de NCr\$ 84 926,8 mil, e o Grupo Executivo das Indústrias de Produtos Alimentares — Gelpal — 43 esquemas, no valor aproximado de NCr\$ 135,2 mil. O grupo Executivo da Indústria Química — Gelquim — embora tenha apresentado menos projetos (16), foi o que mais se destacou, em volume de investimentos, no período, com valor superior a NCr\$ 187,4.

A produção total da indústria automobilística brasileira, segundo os dados elaborados pelo Instituto Brasileiro de Estatística da Fundação IBGE, revelou em setembro, com 24 881 unidades fabricadas, um crescimento superior a 30% em relação ao ano passado. Acreditava-se que até o final do corrente ano a indústria automobilística brasileira possa ultrapassar a 250 mil unidades, o que se constituirá num novo recorde latino-americano. O valor da produção de automóveis no mês de setembro foi calculado em NCr\$ 111 268 mil, enquanto a de caminhões médios atingiu NCr\$ 43 847 mil e a de caminhões pesados e ônibus NCr\$ 48 960 mil.

## APRENDA COM PRAZER Alemão

em 4 semanas inesquecíveis na mais pitoresca cidade do Tirol, INNSBRUCK.

Apenas US\$ 900,00 com tudo incluído.

É assim que VOCÊ FALA MESMO O ALEMÃO além de participar de programas turísticos e esportes de inverno

**BEL AIR Viagens**  
Av. Rio Branco, 185 s/306  
308/313 e 325  
tele.: 42-6853 • 22-4252  
42-7187 e 32-3964

**Lufthansa**  
Av. Rio Branco, 156-D  
Telefone: 31-3985

## McNamara afirmará que BIRD vai quadruplicar sua ajuda

O presidente do Banco Mundial, Sr. Robert McNamara, ao assinar hoje, no Palácio das Laranjeiras, os empréstimos de 75 milhões de dólares para o Brasil, deverá anunciar no crédito pretende triplicar ou quadruplicar seu índice de investimentos no Brasil. Afirmará ainda que se acham oportunidades adicionais de investimentos altamente prioritários, superiores a NCr\$ 10 bilhões.

O Sr. Robert McNamara chegou ontem à noite ao Rio, vindo de Buenos Aires, sendo esperado no Galeão pelos Ministros Delfim Neto e Hélio Beltrão. Cercado por um grupo de agentes de sua segurança, o presidente do BIRD conversou durante quinze minutos com os dois ministros na sala de espera do aeroporto, dirigindo-se a seguir para o Copacabana Palace, onde ficará hospedado.

### PREOCUPAÇÃO

Logo que chegou, em companhia de sua mulher Margaret, e três assessores, o Sr. Robert McNamara foi levado para a sala de espera do Galeão, onde permaneceu durante quinze minutos conversando com os Ministros do Planejamento e da Fazenda.

A entrada de repórteres no local foi proibida, sendo permitida apenas a presença de fotógrafos e cinegrafistas. O Ministro Delfim Neto, depois que se despediu do presidente do Banco Mundial, foi até o balcão da alfândega contar as suas malas, pedindo ao funcionário responsável que tivesse muito cuidado com elas, já que continham material de grande importância.

### SAUDAÇÃO

O assessor de imprensa do BIRD, Sr. Jorge Bravo, distribuiu uma pequena saudação do Sr. Robert McNamara ao Brasil, na qual ele afirma: — É um grande prazer para mim estar aqui no Brasil, onde cheguei para conhecer os vossos problemas e as vossas perspectivas na própria fonte, e para assinar com o vosso Presidente três empréstimos do Banco Mundial para este país, os quais são a expressão do nosso atual e cada vez maior interesse pelo Brasil. Como falei na cerimônia da assinatura dos contratos, hoje, peço desculpas por ser agora tão breve.

Os assessores que vieram em companhia do ex-Secretário de Defesa dos Estados Unidos são os Srs. Gerald Alter, diretor do Departamento de Hemisfério Ocidental do Banco Internacional de Reconstrução e Desenvolvimento; William Clark, diretor-geral de Informações do BIRD, e Rainier Stecken, assistente pessoal do Sr. McNamara.

### EMPRÉSTIMOS

O Presidente Artur da Costa e Silva e o presidente do Banco Mundial, Sr. Robert McNamara, firmaram hoje três contratos de empréstimos daquele organismo de crédito com o Brasil, cujo total das operações é de US\$ 74,9 milhões.

Os empréstimos se destinam à construção e melhoria de sete rodovias, com a extensão global de 429 quilômetros, localizadas nos Estados do Rio Grande do Sul, Minas, Paraná e

Santa Catarina, como também à construção de duas hidrelétricas, que aumentarão de 760 mil KW a capacidade geradora do sistema que serve à região Centro-Sul.

Com isso, totaliza o Brasil a importância de US\$ 632 milhões obtidos do Banco Mundial desde o início das operações dessa instituição financeira internacional. Essas dólares representam 26 empréstimos, a maioria dos quais carreadas para financiamentos do parque energético nacional.

Um novo empréstimo para obras rodoviárias está sendo pleiteado pelo Departamento Nacional de Estradas de Rodagem junto ao Banco Mundial, paralelamente ao financiamento de US\$ 26 milhões cujo contrato será assinado hoje, no Palácio das Laranjeiras, pelo Presidente da República e pelo Sr. Robert McNamara. As negociações para a obtenção desse novo empréstimo foram iniciadas nos Estados Unidos, durante a permanência naquele país do Ministro Delfim Neto e do Diretor do DNER, Sr. Eliseu Resende.

No momento, uma missão do BIRD encontra-se em viagem à Bahia, acompanhada de técnicos do DNER, percorrendo a Rodovia BR-101. Esta missão seguirá amanhã para o Ceará, percorrendo a BR-222, que vai de Fortaleza a Teresina, passando por Sobral e Piripiri. O financiamento que está sendo pleiteado visa a construir o trecho da BR-101, no Estado do Rio, entre as localidades de Fazenda dos Quarenta e Manilha e, no Estado do Espírito Santo, no trecho de Pedro Canário ao entroncamento com a BR-259.

Além da Bahia, Ceará, Estado do Rio e Espírito Santo, outros Estados serão também beneficiados com os recursos que o DNER pede ao Banco Mundial, dentro do programa rodoviário do Ministro Mário Andreazza.

### EM MINAS

**Belo Horizonte (Socursal)** — O contrato de financiamento que será assinado hoje, entre o Banco Mundial e a Centrais Elétricas Minas Gerais — Cemig — no valor de NCr\$ 26,6 milhões, possibilitará à empresa mineira construir sua 14ª usina hidrelétrica, com capacidade final de 400 mil KW.

As solenidades de assinatura serão presididas pelo Presidente Costa e Silva, nas Laranjeiras, às 16h30m, contando também com a presença do Governador Ismael Pinheiro. Assinará o contrato o Sr. Robert McNamara, pelo Banco, e pela Cemig, o seu presidente, Sr. João Camilo Pena.

### CONTROLE DA NATALIDADE

**Buenos Aires (AFP-JB)** — Após pronunciar na sexta-feira última um discurso dirigido a todo o continente latino-americano, no qual defendeu apaixonadamente sua doutrina sobre o controle de natalidade, deixou ontem a Argentina o Sr. Robert McNamara com destino ao Rio de Janeiro.

Ontem, ao meio-dia, foi ele recebido pelo Presidente Onganía, em almoço oferecido na Casa Rosada pelo Governo argentino. A noite, o Sr. McNamara conversou com o Ministro da Economia da Argentina, Sr. Adalberto Krieger Vasena, que acabava de regressar ao país, após uma viagem pelo Norte da Europa.

## Leia Editorial "Sem Fantasia"

## Sudene vê hoje novos projetos

**Recife (Socursal)** — Investimentos industriais e agrícolas no Nordeste, da ordem de NCr\$ 184 milhões, deverão ser examinados hoje em Recife pelo Conselho Deliberativo da Sudene, segundo informou ontem o Ministério do Interior.

Deverão ser apreciados 39 projetos industriais com investimentos de NCr\$ 151,2 milhões, dos quais quase 100 milhões a serem preenchidos com recursos derivados dos Aris. 34/18. Além disso, 10 projetos agropecuários, no valor de NCr\$ 13,9 milhões, sendo NCr\$ 7 milhões na forma de colaboração financeira com recursos derivados daqueles artigos da legislação básica de incentivos da autarquia.

### ISENÇÕES E INDÚSTRIAS

Esclareceu o Ministério do Interior que o Conselho Deliberativo da Sudene apreciará, ainda, além de solicitações de isenção parcial do imposto de renda e adicionais não restituíveis, vários pedidos de isenções de impostos alfandegários para importação de equipamentos não produzidos pela indústria nacional.

As matérias constantes da pauta a ser apreciada na centésima reunião do órgão máximo da agência regional de planejamento abrangem tanto o setor industrial como o agropecuario.

Com isso, o Nordeste terá ao fim de novembro mais 25 novas fábricas, que serão implantadas no mesmo mês, na base de uma em cada dia útil. A implantação de uma fábrica por dia na região indica a firmeza do processo de desenvolvimento, que até então só tinha permitido, no mesmo espaço de tempo, a aprovação de projetos industriais e agrícolas. As novas fábricas representam ligeira diversificação na pauta de industrial nordestino, pois grande parte delas trabalhará com matérias-primas regionais, tais como coco, mamona, álcool. Os projetos das fábricas foram aprovados em princípios de 1967 e, como tal, a Sudene teve apenas um prazo de 20 meses para implantar as novas indústrias. Elas produzirão óleo de mamona, leite pasteurizado, tintas, vernizes, papéis, calçados, cabos, fios, tornos mecânicos, laminados de plástico, artigos de metal, inseticidas, lâmpadas, medidores de energia elétrica, ferro para construção civil e elétrico de grãfia.

## Marcelo apóia disciplina para os títulos estaduais recomendada pelas Bolsas

O presidente da Bolsa de Valores do Rio de Janeiro, Sr. Marcelo Leite Barbosa, declarou que a intenção do Governo para limitar a emissão de títulos públicos estaduais é perfeitamente válida e decorre de uma das recomendações aprovadas pelo plenário da III Reunião de Bolsas e Mercados de Valores da América, recentemente realizada no Rio.

Lembrou o Sr. Marcelo Leite Barbosa o texto da recomendação: os Governos devem realizar uma política de colocação de seus títulos no mercado interno de capitais de acordo com as suas possibilidades e de modo a não dificultar as empresas particulares na obtenção de recursos para o atendimento de suas necessidades.

### SEM EXCLUSÃO

O presidente da Bolsa do Rio de Janeiro acha que a recomendação da III Reunião não exclui a possibilidade de os governos emitirem seus papéis para fazer frente às suas despesas com obras que venham a contribuir para o desenvolvimento regional ou para saldar compromissos inadmissíveis. A recomendação, que o Governo federal pretende encampar, representaria assim apenas uma disciplina na emissão dos títulos públicos.

### PAULISTAS APOIAM

**São Paulo (Socursal)** — A diretoria da Bolsa de Valores e os empresários financeiros paulistas apoiam as medidas que o Governo vem tomando para disciplinar a emissão de títulos estaduais e municipais.

O superintendente da Bolsa de Valores de São Paulo, Sr. Osvaldo Martins Caldas, disse que realmente se impunha que o Governo federal disciplinasse as emissões de títulos estaduais, "porque o país inteiro está colaborando com o Governo no disciplinamento do mercado de capitais, tendo em vista o combate à inflação."

### ALHEAMENTO

O Sr. Osvaldo Martins Caldas assinalou que as emissões federais estavam sendo programadas de acordo com a política monetária do Governo, "dentro de um esquema geral muito bem planejado." Acrescentou que não se poderia compreender que os Estados continuassem a proceder de uma maneira que revelava um completo alheamento aos planos federais "com vistas ao necessário equilíbrio que deve existir da parte do poder público ao mercado de capitais."

— Isto porque — afirmou — o Governo federal, revolucionário, encetou uma política de desenvolvimento para o mercado de capitais brasileiros, dando ênfase especial ao desenvolvimento do mercado de ações, procurando incentivar a abertura de capitais das empresas, ao mesmo tempo, por intermédio dos bancos, forçando a formação de uma nova mentalidade investidora do povo.

— Assim — explicou — o Governo está realizando uma verdadeira mobilização da poupança pública, que estaria em condições de formar a capitalização das empresas com recursos não inflacionários. Todos nós estamos convencidos de que é na capitalização das empresas brasileiras que está a pedra de toque da retomada do desenvolvimento.

### COMPETIÇÃO INDESEJÁVEL

Observou, em seguida, que a emissão desordenada de títulos estaduais estava estabelecendo uma competição indesejável, considerando-se esse programa de desenvolvimento do mercado acionário, que já se ressentia das próprias emissões realizadas pelo Governo.

— E o pior — frisou — é que essa competição estava se fazendo não apenas com vistas às emissões propriamente ditas, mas, também, com o oferecimento de taxas capazes de atrair para tais títulos as preferências dos investidores.

O Sr. Osvaldo Martins Caldas ressaltou, contudo, que a diretoria da Bolsa paulista entende que deve ser preservada a facilidade dos Estados e municípios de recorrerem ao mercado de capitais com emissões a curto prazo que se caracterizam — como ocorre com os títulos rotativos do Estado de São Paulo — como meras operações de antecipação de receita.

CRESCENDO

CRESCENDO

CRESCENDO

com grandes e pequenos clientes que adquirem as

# LETRAS DE CâMBIO DENASA

- levam o aceite de nomes que você conhece

• segurança absoluta • boa rentabilidade

**CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO**

Dr. Juscelino Kubitschek de Oliveira  
Presidente

Vice-Presidentes:  
Lucas Lopes  
Baldomero Barabá Filho  
Edilo Lessa Alves Câmara  
Louis Steurman

**DIRETORIA EXECUTIVA**

Baldomero Barabá Neto  
Diretor-Presidente

Rodrigo Paulo de Pádua Lopes  
Antônio Gomes Calçado  
Milton César

# DENASA

Desenvolvimento Nacional S.A.  
Crédito, Financiamento e Investimentos  
Carta de Autorização N.º 158 do Banco Central do Brasil  
Capital e Reservas: NCr\$ 2.269.246,52  
Rua Buenos Aires, 59 - esq. Av. Rio Branco Tel.: 23-8040



Oldemário Tanguinho, Victor Garcia e Ody Amorim, enviados especiais do JORNAL DO BRASIL UPI E AFP

MEXICO 68



O basquete do Brasil, perdendo ontem para os Estados Unidos, só poderá agora tentar a conquista da medalha de bronze, enfrentando amanhã a União Soviética, na preliminar da partida decisiva, entre norte-americanos e iugoslavos. Estes, superando os soviéticos, causaram a grande surpresa da rodada semifinal. Na natação, o mexicano Muñoz ganhou a medalha de ouro dos 200 metros peito clássico.

# Brasil perde dos EUA por 74 a 63 no basquetebol

## Mexicano F. Muñoz derrota Kosinsky nos 200m de peito

Superando adversários como Vladimir Kosinsky, Nikolai Pankin e Eugene Mikhailov, todos da União Soviética, na final dos 200 metros, peito clássico, o mexicano Felipe Muñoz conquistou a medalha de ouro da prova, provocando um verdadeiro carnaval na piscina. Muñoz foi carregado até o pódio, tendo um enorme sombrero em cabeça.

Desde 1956, quando Ademir Ferreira da Silva ganhou a medalha de ouro no salto triplo que um latino-americano não conseguia um primeiro lugar na Olimpíada. Nas outras finais, os vencedores foram Roland Matthes, da Alemanha Oriental (100 metros, costas), e Debbie Meyer dos Estados Unidos (200 metros, livre).

### RESULTADOS

100 metros, costas, homens — 1.º Roland Matthes (Alemanha Oriental), 58s7; 2.º Charles Hickcox (EUA), 1m00s2; 3.º Ronnie Mills (EUA), 1m00s5. Com este resultado, Matthes superou o recorde olímpico que pertencia ao australiano David Thiele, com 1m01s0, mas não conseguiu melhorar o seu próprio recorde mundial, que é de 58s4.

200 metros, peito clássico, homens — 1.º Felipe Muñoz (México), 2m28s7; 2.º Vladimir Ko-

sinsky (URSS), 2m29s2; 3.º Brian Jones (EUA), 2m29s8; 4.º Nikolai Pankin (URSS), 2m30s3; 5.º Eugene Mikhailov (URSS), 2m32s8. O tempo de Muñoz para a prova continuou sendo inferior ao recorde olímpico (2m27s8) do australiano Ian O'Brien, e ao recorde mundial (2m27s4) do soviético Vladimir Kosinsky.

200 metros, livre, moças — 1.º Debbie Meyer (EUA), 2m10s5; 2.º Jane Henne (EUA), 2m11s; 3.º Jone Barkman (EUA), 2m11s2. Com este resultado, a nadadora norte-americana tornou-se recordista olímpica, pois a prova é inédita nas Olimpíadas. O recorde mundial porém, que é dela mesma, continuou em 2m06s7.

### Ball com febre

Os norte-americanos perderam ontem praticamente todas as esperanças de verem uma de suas nadadoras ganhar um título olímpico, pela primeira vez, em nado de peito.

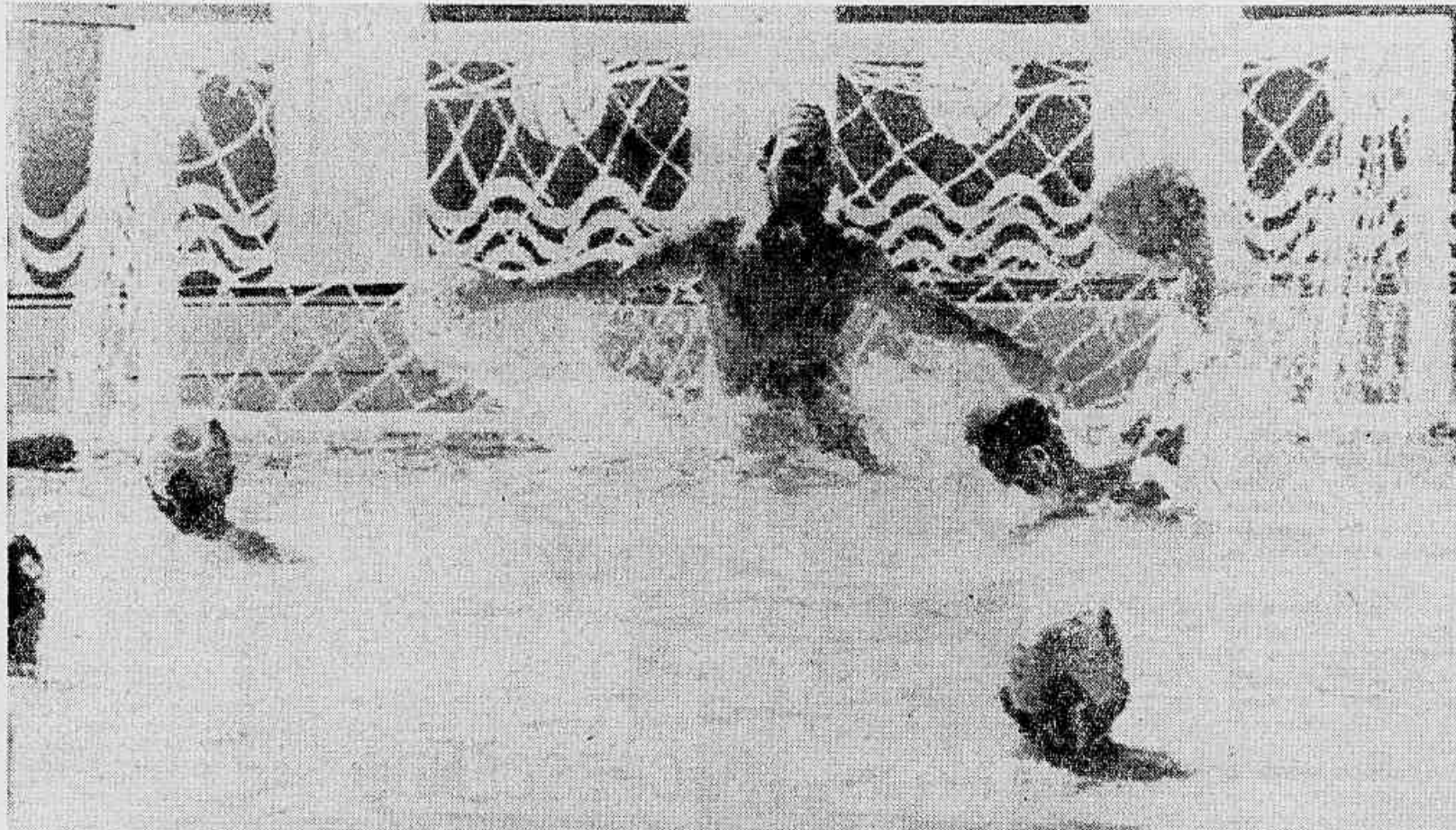
Catie Ball, recordista mundial dos 100 e 200 metros, grande favorita das duas provas, foi primeiro surpreendentemente derrotada na final dos 100 metros. Agora, não poderá entrar na final dos 200, porque uma gripe com febre alta obrigou-a a ficar ontem de cama.

### OUTRA MEDALHA



Charles Hickcox, dos EUA, ganhou ontem a medalha de prata nos 100m costas e tenta outra hoje, nos 400m medley individual

### A ETERNA LIÇÃO



O Water-pólo sofreu nova goleada e se despediu das Olimpíadas em que foi mais uma vez aprender com os melhores do mundo

### Os 100m de costas na história dos Jogos

PAÍS	1904	1908	1912	1920	1924	1928	1932	1936	1948	1952	1956	1960
WALTER BROCK ALEMANHA	1:24.8											
ARNO BIEBERSTEIN ALEMANHA		1:24.8										
HARRY HEBNER EUA			1:21.2									
WARREN KEALONHA EUA				1:19.2								
WARREN KEALONHA EUA					1:13.2							
GEORGE KOJAC EUA						1:08.2						
MASAJI KIYONAWA JAPÃO							1:08.8					
ADOLPH KIEFER EUA								1:05.9				
ALLEN STACKS EUA									1:04.4			
OSHIMBU DYAKAWA JAPÃO										1:04.4		
DAVID THIELE AUSTRÁLIA											1:02.2	
DAVID THIELE AUSTRÁLIA												1:01.5

### Quadro de Honra

PAÍSES	OURO	PRATA	BRONZE	TOTAL
EUA	29	21	22	72
URSS	14	14	13	41
HUNGRIA	3	6	9	18
ALEMANHA OCID.	3	7	5	15
AUSTRÁLIA	4	6	4	14
ALEMANHA ORIEN.	5	4	4	13
ITÁLIA	1	4	7	12
FRANÇA	7	1	3	11
POLÓNIA	3		7	10
GRÁ-BRETANHA	4	3	2	9
QUÊNIA	3	4	1	8
JAPÃO	4	2	1	7
CORÉIA	1	2	4	7
HOLANDA	2	3	1	6
DINAMARCA	1	3	2	6
ROMÊNIA	3	2		5
IRA	2	1	2	5
SUÉCIA	2	1	1	4
TCHÉCO-SLOV.	2		2	4
BULGÁRIA		3	1	4
MONGÓLIA		1	3	4
NOVA ZELÂNDIA	1		2	3
AÚSTRIA		2	1	3
SUIÇA		1	2	3
MÉXICO	1	2		3
TURQUIA	2			2
ETIÓPIA	1	1		2
FINLÂNDIA	1	1		2
TUNÍSIA	1		1	2
CUBA		2		2
BRASIL		1	1	2
BÉLGICA		1	1	2
JAMAICA		1		1
NORUEGA		1		1
FORMOSA			1	1
ARGENTINA			1	1

## John Carlos diz que hino dos EUA é só dos brancos

São José, Estados Unidos — (UPI-JB) — Os atletas negros Tommie Smith e John Carlos — desligados da delegação norte-americana no México por subirem ao pódio — calçados com luvas negras — disseram ontem, no aeroporto desta cidade, que pretendem continuar seus estudos no San Jose State College, mas não sabem ainda se continuarão competindo.

Um dos muitos repórteres que esperavam nos corredores, perguntou a John Carlos se ele não era capaz de respeitar o hino nacional, recebendo do terceiro colocado nos 200 metros rasos a seguinte resposta:

— Não estou nem um pouco preocupado com o hino nacional. Ele foi escrito para os brancos.

### IMPRESSÃO CURIOSA

O câncro a John Carlos e Tommie Smith começou em Los An-

geles, onde o avião da Western Airlines os deixou. Carlos e Smith, porém, conseguiram escapar dos jornalistas, tomando uma camioneta. Em São José, após chegarem em um outro avião, da United Airlines, não puderam fugir. Eles chegaram a se encaminhar para um automóvel que os esperava, mas foram obrigados a retornar ao balcão da companhia aérea para identificarem suas bagagens. Foi então que os repórteres os apanharam.

Antes de responder diretamente a pergunta sobre o hino nacional, entre irônico e irritado Carlos quis saber se o entrevistador tinha uma bandeira norte-americana no bolso. Smith declarou estar certo de que a maioria dos mexicanos simpatizara com suas demonstrações em favor do poder negro.

## Hungria e Bulgária são finalistas no futebol

Hungria e Bulgária classificaram-se ontem para a final do torneio de futebol, que será disputada no sábado, ao derrotarem respectivamente o Japão — por 5 a 0 — e o México — por 3 a 2.

A Hungria já ganhou a medalha de ouro das Olimpíadas duas vezes, a primeira em 1952, em Helsinque, e a outra nos Jogos anteriores, em 1964, em Tóquio, o que lhe dá a chance de sagrar-se bicampeã, caso

vença no sábado a Bulgária, que tentará pela primeira vez a conquista do título.

Os dois países estão invictos no torneio. A Hungria conseguiu cinco dos seis pontos possíveis nas oitavas-de-final, perdeu um ponto no empate com Gana — passando em seguida pela Guatemala por 1 a 0 e ontem pelo Japão. A equipe, que até agora vinha apresentando um futebol considerado apenas razoável pelos críticos, parece ter encontrado sua melhor forma, pois o Japão

## Water-pólo encerrou campanha melancólica

O Brasil encerrou ontem sua apagada campanha no water-pólo com mais uma derrota de 8 a 2, desta feita para a União Soviética, e com isso ficou em último lugar no Grupo A, juntamente com a Espanha, não conseguindo classificação para o turno final.

Foi essa a campanha brasileira: 5x10 para os Estados Unidos, 2x9 para Cuba, 5x10 para a Alemanha Ocidental,

6x6 com a Espanha, 2x8 para a Hungria e 2x8 para a União Soviética. Ao todo a equipe fez 22 gols, sofrendo 51, e só teve um ponto ganho, na partida com a Espanha.

Em outro jogo de ontem, pelo Grupo B, o México empatou de 3 a 3 com a República Árabe Unida. Pelo Grupo A, os Estados Unidos derrotaram a Alemanha Ocidental por 7 a 5.

## URSS ganha de novo no tiro

O atirador soviético Evgeny Petrov ganhou ontem a medalha de ouro na prova de tiro ao prato (skeet), ficando o italiano Romano Garagnani com a de prata e Konrad Wirnhier, da Alemanha Ocidental, com a de bronze.

A decisão da prova só foi possível depois de uma série extra de 25 pratos, já que os três atiradores terminaram empatados com 198 pontos.

Depois de cinco dias de competição, o torneio de tiro encerra-se hoje com as provas de fuzil livre em três posições a 300 metros, velocidade sobre silhuetas e, caso seja necessária, a de skeet. A União Soviética é o único país por enquanto que conseguiu ganhar duas medalhas de ouro, neste torneio — a primeira foi na prova de pistola livre com o atirador Grigory Kosykh.

## Mais Olimpíadas no "Caderno B"

A seleção brasileira de basquetebol perdeu ontem à noite, na quadra do Palácio dos Esportes, a sua última esperança de conquistar a medalha de ouro, ao ser derrotada pelos Estados Unidos por 74 a 63 — depois de estar em desvantagem também no primeiro tempo por 42 a 26 — numa partida em que seus jogadores demonstraram grande nervosismo e não repetiram as boas atuações da série eliminatória do Grupo B.

Na preliminar, aproveitando-se do grande estímulo do público mexicano, a Iugoslávia derrotou sensacionalmente a União Soviética por 63 a 62 — depois de vencer o primeiro tempo por 31 a 27 — ganhando assim o direito de decidir amanhã, contra os Estados Unidos, o título olímpico do basquetebol. Esta será a primeira vez que a União Soviética não fará a final, contra os Estados Unidos, desde as Olimpíadas de Helsinque.

Aos brasileiros resta o consolo de tentar a medalha de bronze, na preliminar de amanhã, contra a União Soviética numa partida que vale como revanche das eliminatórias, quando os europeus venceram por 76 a 65.

## Expedito perde para alemão

O meio-médio Expedito Alencar Arrais, um dos dois pugilistas brasileiros nos Jogos Olímpicos, foi eliminado ontem em oitavas de final, ao perder, por pontos, para o alemão ocidental Manfred Wolke.

A luta não chegou a mostrar uma ascendência acentuada do alemão, que entretanto procurou mais a ofensiva e por isso ganhou na votação dos juizes. Expedito ficou decepcionado e triste com a derrota, mas achou que o resultado foi justo, porque não soube aproveitar os bons momentos que teve durante o combate.

O primeiro assalto foi igual, com os dois procurando se conhecer. O segundo começou com uma troca de jabs, seguindo-se um cruzado de direita de Expedito que atingiu a cabeça de Wolke. Expedito lutou sem muita vibração e quando tentava a ofensiva o alemão se esquivava bem. Os dois cometeram faltas e foram repreendidos pelo juiz. A impressão que se teve foi que também o segundo round foi igual.

O último assalto, começou com um jab de esquerda de Wolke. Expedito tentou buscar iniciativa, mas seus golpes foram bem defendidos pelo alemão. A luta não foi bonita, com os dois pugilistas entrando constantemente em clinches no centro do ringue. Expedito teve uma boa oportunidade quando iniciou uma ofensiva que o alemão sentiu, mas inexplicavelmente o brasileiro recuou. A luta terminou sem que o público tivesse certeza de quem venceria, até que o juiz levantou a mão do alemão e o alto-falante anunciou seu nome.

O outro brasileiro, o peso-moça Servílio de Oliveira, volta ao ringue amanhã para enfrentar o mexicano Ricardo Delgado em semifinal. Servílio, que já é medalha de bronze, está entusiasmado e otimista, embora ache que a luta será dura porque seu adversário contará com o apoio da torcida.

Servílio de Oliveira tem 21 anos e é campeão sul-americano, título que ganhou no início deste ano em Santiago do Chile. Conta até hoje com 33 lutas, sendo 28 vitórias quatro derrotas e um empate.

Se vencer amanhã, Servílio garantirá a medalha de prata, o que o deixa risinho quando alguém fala nisso.



Oldemário Tanguinho, Victor Garcia e Odyr Amorim, enviados especiais do JORNAL DO BRASIL

MEXICO 68



UPI E AFP

## O outro lado dos Jogos

● Vitorias e derrotas se explicam de diversas maneiras. Para o norte-americano Dick Fosbury, campeão do salto em altura, uma medalha olímpica se conquista com o pensamento positivo. "Basta a gente dizer: eu posso, eu posso — e acaba podendo mesmo." Foi assim que ele saltou bem alto, ou quase tão alto quando o recordista mundial Valery Brumel. Já para o etíope Abebe Bikila, um atleta pode ser derrotado pelo peso dos anos, como teria acontecido com ele na maratona.

● Ainda quanto a vitórias e derrotas, cada um reage ao seu modo. O italiano Giuseppe Gentile, terceiro lugar no salto triplo, não se contentou com uma medalha de bronze, depois de ter superado por duas vezes o recorde mundial, e amarrado a cara no pódio olímpico. Pelo contrário, Jim Ryun, segundo nos 1.500 metros, sentiu-se feliz como uma criança, ao lado do queniano Kipchoge Keino na cerimônia das medalhas.

● Palavras de Jim Bush, técnico da equipe norte-americana, após as provas atléticas de domingo: "Em vinte e oito anos de atletismo, eu nunca vi nada igual ao que se passou esta semana, na Cidade do México. É possível que não se veja mais tanto recorde em tão pouco tempo."

● Como sempre acontece, agentes de Hollywood estão correndo os campos de competição olímpica, em busca de novos astros e estrelas. O primeiro visado foi Bill Toomey, campeão do decatlo, que chegou a receber um convite para ser o novo Tarzan. Toomey, professor universitário em Laguna Beach, Califórnia, achou muita graça na ideia mas comentou: "Positivamente, não tenho nenhuma vocação para subir em árvores."

● Um jornal de Bogotá destacou os "atos vergonhosos" cometidos por um dos dirigentes olímpicos colombianos, durante sua estada no México. O dirigente — professor Boris Rodriguez — retrucou daqui, assegurando que seu comportamento na Vila Olímpica tem sido "exemplar".

● German Titov, o cosmonauta soviético, tem acompanhado os atletas de seu país em quase todas as competições, torcendo com entusiasmo por eles nas provas em que há alguma chance de medalha. No halterofilismo, então, Titov vibrou com cada novo recorde soviético.

● O departamento médico que funciona na Vila Olímpica, só para atendimento de atletas, já teve em suas mãos mais de 700 casos, a maior parte de distensões musculares, entorses e distúrbios gástrico-intestinais. Uns estranharam a pista de tartan, outros, a comida mexicana.

● A Federação Internacional de Atletismo decidiu ter um representante permanente em cada continente, sendo o brasileiro J. C. da Costa o sul-americano. Tudo ia muito bem na reunião, até que o representante indicado para a África foi o sul-africano Mare. Os protestos das nações negras foram tantos — e tão veementes — que a Federação mudou de ideia e passou o cargo às mãos do sudanês Agabani.

● Quando John Ferris, segundo colocado dos 200 metros, medley individual, desmaiou pouco depois de receber a sua medalha de bronze, a equipe americana assistiu a uma nadadora que assistia à competição chegou a pensar que a emoção matara Ferris. Mas o que houve foi apenas cansaço. Logo depois de aspirar oxigênio, ele se pôs de pé outra vez e foi ficar ao lado de Charles Hickcox, que logo em seguida iria receber a sua medalha de ouro.

## Nelson, Lúcia e Reinoso começam hoje no hipismo

Com grandes chances de ganhar medalhas, a equipe brasileira de hipismo começa a competir hoje no torneio olímpico, quando Lúcia Faria, Nelson Pessoa Filho e José Roberto Reinoso Fernandes estarão participando das provas do Grande Prêmio Individual.

Os três brasileiros estão em ótima forma, pois vêm treinando diariamente desde que chegaram ao México, além de não aceitarem competir em outras provas para poupar os cavalos, uma vez que todos são de opinião que cansando os animais acabariam mesmo sem possibilidades em todas as competições. A prova disto foi que dois cavalos morreram na prova dos três dias, outros saíram estafados e alguns cavaleiros se machucaram.

## BEM TREINADOS

Lúcia Faria, Nelson Pessoa e José Roberto Reinoso treinam todos os dias, numa média de três horas pela manhã e três à tarde. Lúcia Faria será a primeira a entrar na prova entre os brasileiros e sexta na ordem geral. Lúcia saltará com Rush Du Camp e todos esperam que ela se saia bem, pois vem passando pelos obstáculos nos treinamentos sem perder qualquer ponto, estando mesmo em sua melhor forma.

José Roberto Reinoso saltará com Cantal e é forte candidato a uma medalha, segundo a opinião de todos da equipe brasileira. Reinoso está vencendo os obstáculos com categoria e será o segundo dos brasileiros a entrar na prova e o vigésimo na ordem geral.

Apesar de seu cavalo, Pass-Opp, não estar inteiramente acostumado com ele, Nelson Pessoa Filho mesmo assim é a grande atração da prova e a maior esperança dos brasileiros. Nelson diz

que Pass-Opp ainda não o obedece muito bem, pois está com o cavalo há apenas três meses. Acha que se tivesse tido maior tempo para treinar o cavalo, entraria na prova com mais chances e maior confiança.

## BOM AMIGO

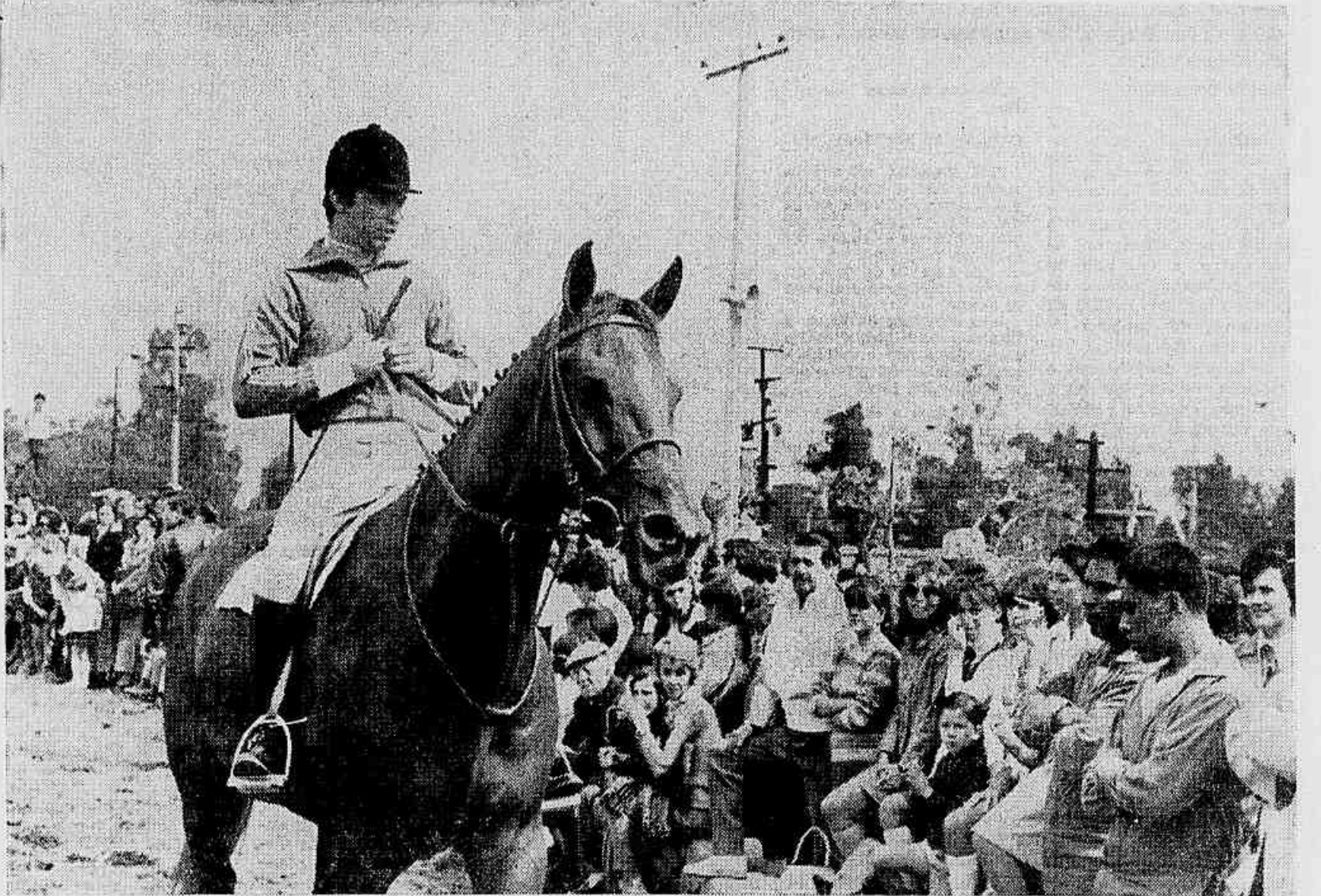
Apesar de tudo, Nelson tem se saído muito bem nos treinos, dando voltas seguidas sem perder ponto. Bem humorado e tranquilo, Nelson é admirado por toda a delegação brasileira. Quando não está com o grupo de hipismo está com outros membros da delegação, sempre fazendo alegres brincadeiras.

O bom gênio de Nelson fez com que todos os jogadores da seleção de futebol ficassem amigos dele, pois ele procurou sempre entrar em contato com o time, inclusive o acompanhando nos jogos e ficando no banco de reservas, torcendo. No intervalo de algumas partidas chegou mesmo a bater bola dentro de campo com os reservas.

Nelson será o terceiro do Brasil a entrar na prova e o trigéssimo quarto na ordem geral. O Grande Prêmio individual conta com 48 competidores. A primeira passagem começará às 10h 30m (hora do México), devendo acabar por volta das 13 horas. Os 15 classificados voltam à pista para fazer potência de 1.80m, percurso que deverá terminar às 16 horas, ou sejam, às 19 horas no Brasil.

Na opinião dos três ginetas brasileiros, os americanos Steinkraus, Katy Krushner e Frank Chupat e os alemães Winker, Shirliden e Skokinler são os grandes favoritos da prova, embora o campeão francês, Dariole, e Dinzeu também sejam cotados. Todavia, Lúcia, Nelson e Reinoso estão otimistas, pois se encontram em forma e já conhecem a pista de ponta a ponta.

## COM CHANCE



Nelson Pessoa Filho tem categoria internacional e seus treinamentos, no México, confirmam sua boa forma atual

## Conrad ganhou medalha que Brueder e Erik esperavam

A contagem final do torneio olímpico de latismo — oficialmente divulgada ontem — mostra que os resultados obtidos pelos brasileiros, tanto o exílio de Reinaldo Conrad como as más colocações de Jorge Brueder e Erik Schmidt, foram surpreendentes. No entanto, a série de sete regatas disputadas em Acapulco caracterizou-se pela irregularidade.

Alguns competidores começaram muito bem e foram caídos de produção nas últimas provas, ao passo que, com outros, ocorreu justamente o contrário. Este foi o caso de Reinaldo Conrad, oclante no princípio, dando a impressão que nem chegaria a ficar entre os dez primeiros da classe flying dutchman, mas reagindo bem no final e acabando em terceiro.

O outro tripulante do barco brasileiro foi Burkhard Cordes. Com Jorge Brueder — que também não começara bem — a sua má colocação pode ser justificada pela falta de sorte na quinta regata, pois seu barco bateu numa das bóias e ele perdeu pontos valiosos. Brueder e reconhecido como um dos melhores tripulantes de fina do mundo, mas acabou em nono. Erik e seu irmão Axel, na classe star, ficaram em sétimo, quando suas possibilidades eram aparentemente maiores.

Na contagem final (oficial) de flying dutchman:

Grã-Bretanha, 3 pontos perdidos; Alemanha Ocidental, 43-7; e Brasil (Conrad e Cordes), 49-1.

Na classe jinn:

URSS, 11,7 pontos perdidos;

Austria, 52,7; Itália, 55,1; Austrália, 67; Grécia, 71; Finlândia, 72; Suécia, 77; França, 80; e Brasil (Jorge Brueder), 90.

## Classe star:

EUA, 14,4 pontos perdidos; Noruega, 43,7; Itália, 44,7; Dinamarca, 50,4; Bahamas, 63,4; Austrália, 68,7; e Brasil (Erik e Axel Schmidt), 74,4.

A contagem de pontos foi feita segundo a colocação obtida pelo barco em cada regata: primeiro lugar, zero pontos perdidos; segundo, 3; terceiro, 5,7; quarto, 8; quinto, 10; sexto, 11,7; e sétimo, 13. Do oitavo lugar em diante, soma-se seis pontos à colocação obtida e se obtém o total de pontos perdidos, pelo barco: oitavo, 14; nono, 15; décimo, 16; décimo primeiro, 17 — e assim sucessivamente.

## Sueco é primeiro caso de "doping"

Está sendo investigada pela Comissão Médica do Comitê Olímpico Internacional a primeira suspeita de doping nos Jogos. Trata-se de um dos membros da equipe sueca de pentatlo moderno, que conseguiu a medalha de bronze na sua especialidade.

O presidente da Federação Sueca de Pentatlo Moderno, General Sven Thofelt, informou que cada competidor sueco foi submetido ao exame, obtendo-se uma reação positiva em um deles.

— Eu, pessoalmente — disse o General — acredito que minha equipe esteja livre de suspeitas e pedi à Comissão Médica que verificasse se não houve algum erro nos exames.

O dirigente recusou-se a fazer mais comentários sobre o assunto, salientando apenas que a investigação demorará mais dois dias, pelo menos. Além da medalha de bronze na prova por equipes, a Suécia conquistou também a de ouro através do atleta Björn Fern. na competição individual.

## Ginástica tem surpresa com Alemanha Oriental em 1.º

A Alemanha Oriental alcançou ontem o maior número de pontos nos exercícios obrigatórios para homens, por equipes, na Classe B, com 277,50, colocando-se à frente da Tcheco-Eslavaquia, com 264,05, Hungria, com 264,05, e Cuba, com 252,30.

Os alemães orientais vêm tendo excelentes atuações, tanto ontem entre os homens como na véspera entre as mu-

lheres, também por equipes, e estão surpreendendo num esporte que vem sendo dominado há 10 anos pelos tcheco-eslovacos, soviéticos e japoneses.

Na Classe A, a Polónia colocou-se ontem em primeiro lugar, com 275,15 pontos, seguindo-se a Suíça, com 272, os Estados Unidos, com 271,60, a Itália, com 260,35, e o México, com 255,30.

Na ginástica feminina, gru-

po C, o Japão fez 187,10 pontos, seguido dos Estados Unidos com 185,70 e da Hungria com 104,75.

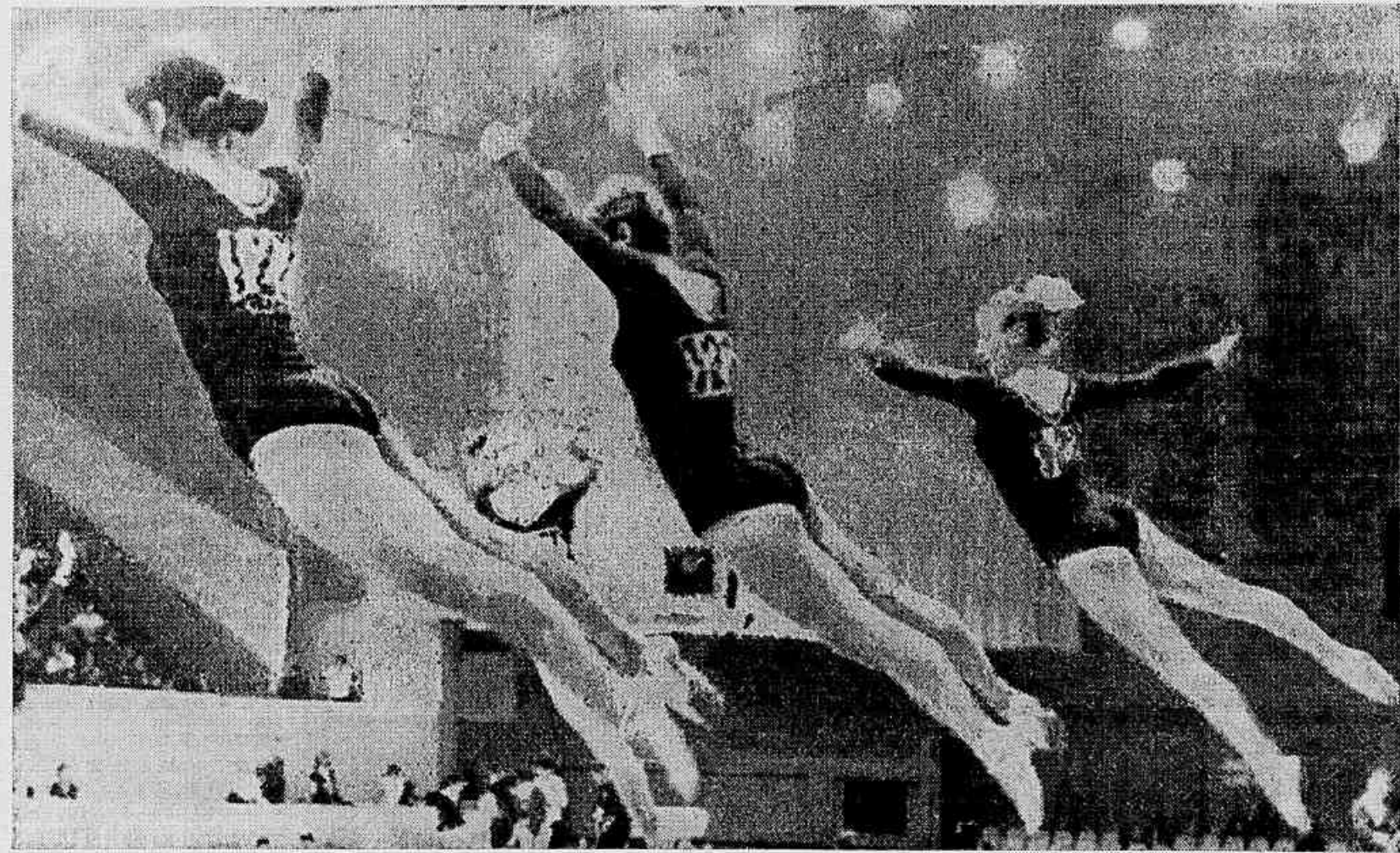
Individualmente, o vencedor de ontem foi o polonês Wilhelm Kubica, com 58,40 pontos, seguido do alemão oriental Matthias Brehme. O italiano Franco Menichelli sofreu ruptura do tendão de Aquiles, sendo imediatamente operado.

Radiofoto UPI

## Os vencedores nos saltos desde 1912

- 1912 — J. Cariou (França), 186 pontos
- 1920 — Tommaso Lequie (Itália), nenhuma falta
- 1924 — Alphons Gemuseus (Suíça), 6 pontos
- 1928 — F. Ventura (Tcheco-Eslavaquia), nenhuma falta
- 1932 — Takeichi Nishi (Japão), 8
- 1936 — Kurt Hasse (Alemanha), 4
- 1948 — Humberto Mariles (México), 6,25
- 1952 — Pierre d'Oriola (França), nenhuma falta
- 1956 — Hans Winkler (Alemanha), 4 faltas
- 1960 — Raimondo d'Inzeo (Itália), 12 faltas
- 1964 — Pierre d'Oriola (França), 9 faltas

## COM GRAÇA



Nos exercícios obrigatórios por equipes as francesas se destacaram pela harmonia de seus movimentos ritmados

## HOJE

**BASQUETE** — Classificação do 9º ao 16º lugar.  
**BOXE** — Quartas-de-final de todas as categorias.

**CANOAGEM** — Repescagem.

**CICLISMO** — Final da corrida individual de 197 quilômetros.

**ESGRIMA** — Eliminatórias e quartas-de-final de florête por equipe (môças).

**GINÁSTICA** — Exercícios livres individuais e por equipes (môças).

**HIPISMO** — Final do Grande Prêmio Olímpico de salto de obstáculos.

**HÓQUEI** — Seis jogos.

**IATISMO** — Substituição de regatas anuladas.

**LUTA** — Modalidade greco-romana — Eliminatórias.

**NATAÇÃO** — Finais de saltos de plataforma (môças), 400 metros nado livre (homens), 200 metros nado de peito (môças), 400 metros medley individual (homens) e 100 metros nado de costas (môças).

**TIRO** — Finais de fuzil livre em três posições a 300 metros, velocidade sobre silhuetas skeet (se for necessário).

**VÓLEI** — Feminino: União Soviética x México, Peru x Estados Unidos; masculino: Brasil x Alemanha Oriental, Bulgária x Polónia, Japão x Estados Unidos, Bélgica x Tcheco-Eslavaquia, México x União.

**WATER-POLO** — Duas partidas.



## José Queirós considera a ajuda do treinador fator principal no seu sucesso

José Queirós considera a ajuda dos treinadores como fator principal no sucesso que vem conseguindo nesta temporada, achando que sem eles não seria possível o seu segundo lugar na estatística.

— Sem um bom cavalo para montar, não é possível vencer corridas — disse José Queirós. — A minha determinação de trabalhar sempre, os treinadores respondem com montarias de primeira qualidade, e o resto é aproveitar as oportunidades na hora da competição.

### GOSTA DO DIFÍCIL

Sobre a volta do freio José Portilho, que lhe poderia tirar um pouco o domínio deste regime — que exerce atualmente na Gávea — José Queirós acha que é até melhor ter um adversário da categoria do freio mineiro para brigar, pois vai lhe obrigar a ficar cada vez mais perfeito na profissão, explicando "ser José Portilho em forma um dos melhores jogadores das pistas nacionais."

— Conheço perfeitamente a categoria de José Portilho, e para mim é mais um professor que um jôquei. José Portilho tem algumas coisas que só a experiência proporciona e isto me dá chance de observar bem de perto como se conduz um grande jôquei num final difícil. Em suma, acredito que tenha

ainda que aprender algo com ele.

### CARREIRAS NORMAIS

Para a corrida noturna de amanhã, José Queirós acredita que suas montarias estejam na classe das normais, sendo que pelo retrospecto e também por estar num páreo aceitável, Vando seja a melhor de todas com amplas possibilidades realmente de vencer.

O adversário de Vando é Hemicleio pelo bom trabalho que produziu, mas o meu pilotado tem maior categoria e deve ganhar este páreo.

Vermelhina é uma corrida difícil na segunda prova, melhorando um pouco a chance de vencer com Ipará, que esta semana progrediu o suficiente para ter chance, Príncipe Ricardo é outro páreo duro que tenho na corrida noturna.

## ESTÍMULO DA CONCORRÊNCIA



José Queirós reputa a volta de Portilho como indispensável à elevação do nível técnico dos páreos

## Cabeça-de-chave dos 2 200m é Vestal Boy enfrentando Ragamuffin na raia pesada

Vestal Boy é o cabeça-de-chave do sétimo páreo da corrida de sábado, no percurso de 2 200 metros, enfrentando Ragamuffin. Stranger Horse e Voltio.

Os oito páreos formados pela Comissão de Corridas serão desdobrados na pista de areia, acreditando o órgão técnico que, também no domingo, não seja possível abrir a raia de grama, devido às chuvas que continuam a cair sobre o hipódromo.

### SÁBADO

1.º PAREO — As 14 horas — 1 200 metros — NCR\$ 2 200,00	kg:
1-1 Haca	7 57
2-1 Orbenza	4 57
2-3 Venuzuela	1 57
4-1 Jeune-Elle	8 57
3-5 Estonita	3 57
6-1 Chaloita	2 55
4-7 La Poupe	6 57
8-1 La Parvina	5 57

3.º PAREO — As 14h30m — 1 600 metros — NCR\$ 1 800,00	kg:
1-1 Guarapari	6 58
2-1 Grin-Condessa	7 58
2-2 Florinda	9 58
3-1 Altes Ist Bier	2 54
3-4 Socia	3 54
3-5 Cara Mia	1 58
4-6 La Troncha	5 58
7-1 Actress	8 58
8-1 Mascotita	4 54

3.º PAREO — As 15 horas — 1 400 metros — NCR\$ 3 200,00	kg:
1-1 Sohen	6 54
2-1 Happy Aquitall	4 58
2-3 Jujuca	5 58
4-10	2 54
3-5 Concertina	7 54
6-1 Orlanda	5 54
4-7 Bonitona	1 54
8-1 Apa	3 54

4.º PAREO — As 15h30m — 1 400 metros — NCR\$ 3 200,00	kg:
1-1 Jingle Bell	3 58
2-1 Corso	8 54
2-3 Tirmo	4 58
4-1 Nidienne	1 54
3-5 Silverio	6 54
6-1 Falcão	7 54
4-7 Blang	9 54
8-1 Jacum	2 54
9-1 Usual	5 54

5.º PAREO — As 16h00m — 1 200 metros — NCR\$ 2 200,00	kg:
1-1 Outonal	1 57
2-1 Cacan	8 57

### DOMINGO

1.º PAREO — As 14h — 1 200 metros — NCR\$ 2 200,00 — (areia)	kg:
1-1 Musette	6 54
2-2 Inedita	1 58
3-3 Elma	4 54
4-1 Ondas	4 54
4-5 Mia Cindrella	5 54
6-1 Marseille	2 54

2.º PAREO — As 14h30m — 1 400 metros — NCR\$ 3 200,00 (A.D.E.G.) — (areia)	kg:
1-1 Jelena	4 54
2-1 Let's Kiss	5 54
2-3 Juanina	8 58
4-1 Happy Week End	7 54
3-5 Cadilly	2 54
6-1 Sweet La	6 58
4-7 Marinha	9 54
8-1 Itace	1 58

3.º PAREO — As 15h — 1 400 metros — (Associação dos Servidores Cíveis do Brasil) — NCR\$ 3 200,00	kg:
1-1 Bully	7 58
2-1 Okileco	9 54
2-3 Premier	3 54
4-1 Vill	1 54
3-5 El Bambu	4 54
6-1 Happy Black	2 54
4-7 Imir	6 54
8-1 Ajaccio	3 54
9-1 Eberan	8 54

4.º PAREO — As 15h30m — 1 200 metros — (Clube Municipal) — NCR\$ 2 200,00 — (areia)	kg:
1-1 Belvedere	6 57
2-1 Cadican	5 57
2-3 Uganha	9 57
4-1 Mug	1 57
3-5 Itaty	3 53
6-1 Bartolo	2 57
4-7 Sândalo	8 57
8-1 Irado	4 57
9-1 Happy New Year	7 57

5.º PAREO — As 16h00m — 1 400 metros — (1.ª SEMANA DOS SERVIDORES CÍVILS) — NCR\$ 3 200,00 — (Hand, Especial)	kg:
1-1 Hoco	7 58
2-1 Mixtura	4 53

## Portilho acredita em vitória

José Portilho, mesmo sem as montarias que pretendia para reaparecer após um ano de inatividade, acredita que possa vencer com Já Viu, confiando na velocidade do animal no percurso de 1 200 metros.

O profissional confessa estar com saudades do público, nos momentos dos aplausos e dos finais de páreos difíceis, pretendendo, pelo menos, ganhar uma corrida para sua satisfação "como dos que sempre prestigiaram a minha carreira".

Confiando um pouco mais nas montarias do fim de semana, José Portilho disse que as três da noite de amanhã, servem para uma boa apresentação saudosos que estava do público da Gávea. "Quero pelo menos vencer uma corrida, para alegria dos que apostarem nos meus animais."

### SÓ APRONTO

Mesmo sem ter uma base real das possibilidades dos seus parelhinhos — cavalo que corre à noite quase não trabalha — José Portilho, pela sua longa experiência tem certeza que pode conseguir um bom resultado amanhã à noite, colocando também a sua tarimba em evidência, não dando aos garotos aquela oportunidade que esperam de pexar o freio mineiro fora de forma, como é normal numa inatividade de quase um ano.

— Confesso que vou colocar tudo que sei em jogo para suprir talvez um pouco a forma técnica que deverá melhorar com o correr das competições. Desta maneira, procurei aprontar os meus animais e posso dizer que não estou tão mal assim.

### REGULAR

Ke-Tão é um estreante que aparece num páreo duro, mas, José Portilho prefere não fazer um prognóstico sobre a competição, porque reconhece que a maioria dos animais inseridos na quinta carreira, não são do seu tempo e não sabe realmente os que estão capacitados a produzir.

A minha base é o apronto de Ke-Tão que foi de 38s com facilidade nos 600 metros. O cavalo tinha sobras e poderia ter baixado se fosse um pouco exigido. Como a carreira é em 1.000 metros, posso pelo menos largar bem e observar no final o que é possível fazer.

Zé Pretinho, conheço de outras temporadas e, normalmente acredito que com um percurso favorável pode chegar brigando pelos primeiros lugares. Novamente a prova é difícil e apontar um ganhador não é nada fácil. Mas, para encerrar Já Viu pode me dar uma grande alegria e também nos que acreditaram no seu provável sucesso. É uma montaria boa e pretendo não decepcionar.

## Válter Aliano escolhe Portilho para montar Giant no clássico

Ficou acertada a mudança do bridião para o freio nas apresentações de Giant nos compromissos clássicos, após um entendimento entre o criador Ribeiro de Camargo e Válter Aliano, sendo escolhido o freio José Portilho.

Aliano justifica a descolocação de Giant, sob a alegação de que o cavalo ficou muito meses fora das pistas, não chegando a experimentar a pista de grama, porque a administração do Jockey Clube não franqueou o gramado na manhã de sexta-feira, antes da corrida, com era do seu desejo, para o apronto final.

### CORRIDA É CORRIDA

Admitiu, o treinador que o treinamento, simplesmente, por mais rigoroso que seja, não representa uma corrida, comprovando seu ponto de vista, pelo fato de durante meses, fazer Giant se exercitar em três mil metros diários ou mais do que isso, sem que o alazão jamais baixasse dos seus 467 quilos.

Agora, apenas com a atuação de domingo, levou Giant à balança e verificou

uma perda de dez quilos, achando que o fato abre o caminho para reencontro do seu pupilo com a melhor forma, pois se encontra inteiramente firme.

### CONVERSA AMIGA

Válter Aliano, na madrugada de ontem, conversou inicialmente com o piloto L. Acuña, dizendo que a escolha de Portilho não representava uma barreira, mas apenas o interesse em situar o filho de Cigal no seu regime de tantas vitórias em São Paulo. Agradeceu, ainda, ao trabalho de tantos meses do bridião, dizendo que foi também pela sua eficiência e paciência que Giant pôde voltar a correr e sair da pista tão firme como quando ainda galopava no hipódromo do Tarumã.

Outra conversa do Válter Aliano foi com Antônio Ramos, que admitiu ser o jôquei preferido em caso de mudança de regime. O treinador disse ao piloto que continuaria sendo ele sempre o preferido na escolha dos jôqueis de freio, mas a sugestão do proprietário foi

com relação a Portilho e o assunto teve de ser encerrado. E mostrou que José Portilho era um bom piloto daí a aceitação do seu nome, mas deixou claro que considera o jôquei mineiro e ele, Antônio Ramos, em um mesmo nível de categoria e a indicação de qualquer um dos nomes seria bem aceita.

### VOLTA DIA 10

Assegurou Válter Aliano, que se não houver problema, o retorno de Giant acontecerá no dia 10 de novembro, no Grande Prêmio Derby Club, na distância de dois mil metros. Referiu-se, inclusive, ao seu interesse por novo triunfo nessa disputa, pois quando era realizada em 4 000 metros, Negrocho, seu pupilo, foi um dos vitoriosos, e em 3 200 metros, outro pensionista, El Gustavo, obteve o sucesso.

Além da esperança em Giant, demonstrou, também muita satisfação pela potência que estreará no próximo ano e que é composta de 7 filhos de Cigal e 4 filhos de Hipocrite.

## MESMO OTIMISMO



Portilho quer voltar com vitória na corrida de amanhã à noite

## El Caribe tem 1m04s para os 1000 metros, ganhando fácil do rival Prometheu

El Caribe aprontou os 1 000 metros em 1m04s 3/5 sobrando ao lado do sparring Prometheu, e livrou vantagem quando bem quis o bridião José B. Paulielo para a corrida de amanhã.

Kimimo, que vem de vitória categórica na última exibição, mostrou ostentar realmente uma forma impecável no seu treinamento, pois assinalou 45s 2/5 para os 700 metros, numa pista de areia pesada e que não estava boa para grandes marcas.

### ERYMA

Eryma (M. Alves) desceu a reta em 37s, com muita facilidade. Lady Manon (L. Acuña) completou os 360 em 24s, muito à vontade. Arbiela (J. Santana) a reta em 38s, deixando muito boa impressão. Encarna (A. Hodeker), os 700 em 47s, suavemente. True Vamp (J. Pinto) os últimos 700 em 46s 2/5, com algumas reservas e Bela Luiza (J. Moita) os 360 em 22s 1/5, sem fazer muita força.

### VERGEL

Ameline (O. F. Silva) os 700 em 47s, sem muita preocupação. Vermelhina (J. Queirós) a reta em 40s, suavemente. Vição (J. Brizola), largando do partidor elétrico, registrou para os seicentos mais ou menos 38s, com muito boa disposição. Vivandiere (J. Machado) os seicentos em 39s 2/5, de galope largo. Saga (A. Ramos) não deixou nada que despertasse algum interesse neste final de partida de 24 os 360. Vergel (J. Pinto), subindo até os seicentos virou vencedor para a reta, a excelente marca de 45s 2/5, com seu jôquei muito sereno Condessa (R. Carmo) não agradou na partida de 41s a reta.

### KIMIMO

Vando (J. Queirós) desceu a reta em 37s, com algumas reservas. Kimimo (C. A. Sousa) os 700 em 45s 2/5, com grande facilidade e quase junto à cerca externa. Tobacco Road (O. F. Silva) melhorou para 44s, com sobras. Reave (J. Brizola) chegou agarrado com Fuzal (J. Gil) em 45s 4/5 para a mesma distância. Hemicleio (L. Santos) baixou para 44s, agradando muito e também pelo centro da pista.

### EL CARIBE

Ripper (J. Bafica) vindo mais largo do quilômetro, com-

pletou os 700 em 47s 2/5, muito à vontade. El Caribe (J. B. Paulielo) chegou sobrando ao lado de Prometheu (J. Brizola) em 1m 04s 3/5 o quilômetro e Batel (J. Borja) chegou agarrado com El Capitan (J. B. Paulielo) em 50s os últimos 800. Cuentero (A. Ramos) chegou correndo muito nesta partida de 1m05s o quilômetro, sempre pelo centro da pista.

### PETTY BOY

Bar Man (F. Pereira F.) procurando a cerca externa e sem ser exigido em parte alguma, assinalou 38s para a reta. Petty Boy (J. B. Paulielo) chegou sobrando ao lado de um companheiro em 44s os 700. Agravio (J. Pinto) agradou muito na partida de 38s a reta. Ke-Tão (J. Portilho) — aumentou para 39s, sem fazer muita força. Alain (A. Ramos) os 360 em 22s 1/5, sobrando ao lado de um outro e Príncipe Ricardo (J. Queirós) igualou e deixou melhor impressão.

### MASSACRE

Massacre (O. F. Silva) chegou agarrado com K.O. (C. R. Carvalho) em 44s os 700. Ipará (J. Queirós) a reta em 38s, com alguma facilidade. Escarcéu (A. Alexio) os 360 em 22s 2/5, com sobras. Tundão (P. Meneses) a reta em 38s, com sobras. El Sirocco (J. Pinto) a reta em 40s, suavemente e Zé Pretinho (J. Portilho) melhorou para 38s 2/5, algo alertado.

### PASCHOAL

Izonzo (M. Alves) a reta em 40s, de galope largo. Paschoal (O. F. Silva) os 700 em 45s 2/5 com muita facilidade e sempre afastado da cerca. Seymour (A. M. Caminha) deu um passeio de 49s os últimos 700. Manield (J. Sousa) não se empregou nesta partida de 23s os 360 e, finalmente, Hal-Baltico (J. Brizola) vindo de mais longe, completou os quatrocentos, na reta oposta, em 25s, com muito boa disposição.

## Vando tem chance nos 1 200 metros

1.º PAREO — As 20h20m — 1 200 metros — NCR\$ 1 400,00	kg:	3.º PAREO — As 22h35m — 1 600 metros — NCR\$ 3 200,00 — (Betting)	kg:
1-1 Panambi, M. Alves	2 54	1-1 Bar Man, F. Pereira F.	4 56
2-1 Eryma, C. R. Carvalho	10 57	2-1 Mingueto, J. Brizola	9 56
2-2 Lady Manon, L. Acuña	7 58	2-3 Manager, J. Bafica	3 56
1-1 Arbiela, J. Santana	4 55	3-5 Pretty Boy, J. B. Paulielo	1 56
3-4 Encarna, A. Hodeker	3 58		
3-1 True Vamp, J. Pinto	8 54		
6-1 Bela Luiza, J. Moita	3 52		
4-7 Dote, J. Bafica	5 58		
8-1 Armada, J. Machado	9 58		
9-1 Virajuba, J. Santos	1 52		

2.º PAREO — As 20h50m — 1 300 metros — NCR\$ 1 400,00	kg:	5.º PAREO — As 23h — 1 300 metros — NCR\$ 1 400,00 — (Betting)	kg:
1-1 Ameline, O. F. Silva	3 56	1-1 Rowdy, C. R. Carvalho	17 58
2-1 Pratinete, A. Ramos	4 58	2-1 Massacre, O. F. Silva	10 58
2-3 Pratinete, A. Ramos	11 58	2-1 Wm de Nitt, D. F.	1 49
3-1 Vermelhina, J. Queirós	9 52	3-1 Gueca	1 49
4-1 Vição, J. Brizola	5 54	3-1 Ipará, J. Queirós	9 56
3-5 Vivandiere, J. Machado	10 58	2-4 Alain, A. Ramos	10 56
6-1 Saca, F. Meneses	6 58	9-1 Aquil, H. Vasconcelos	2 56
7-1 Vanga, N. correa	1 54	10-1 Pretinho, J. Portilho	6 56
4-5 Vergel, J. Pinto	8 54		
9-1 Ridar, M. Alves	2 57		
3-1 Condessa, R. Ramos	7 51		

3.º PAREO — As 21h20m — 1 200 metros — NCR\$ 1 400,00	kg:	6.º PAREO — As 23h — 1 300 metros — NCR\$ 1 400,00 — (Betting)	kg:
1-1 Vando, J. Queirós	2 54	1-1 Cruz	7 58
2-1 Lancetel, J. Santana	6 53	10-1 Carapalida, L. Correira	16 56
2-3 Kimimo, C. A. Sousa	9 54	11-1 Tio Sam, J. Pedro F.	6 56
4-1 Tobacco Road, O. F. Silva	3 52	4-12 El Sirocco, J. Pinto	14 53
3-5 Honey Smile, F. Meneses	8 58	13-1 Pretinho, J. Portilho	3 53
6-1 Hemicleio, L. Santos	4 55	14-1 Bafica, E. Marinho	3 53
7-1 Reave, J. Brizola	7 54	15-1 Armagot, J. Santana	3 56
8-1 Talamá, E. Marinho	5 59		
9-1 Argentum, I. Oliveira	1 52		

4.º PAREO — As 21h50m — 2 000 metros — NCR\$ 2 600,00	kg:	7.º PAREO — As 23h30m — 1 200 metros — NCR\$ 1 400,00 — (Betting)	kg:
1-1 Suez, J. Pedro F.	1 54	1-1 Potochar, F. Pereira F.	3 57
2-1 Ripper, J. Bafica	4 59	2-1 Bojudo, E. Marinho	10 56
2-3 El Caribe, J. B. Paulielo	6 54	2-3 Já Viu, J. Portilho	8 58
3-1 Batel, J. Borja	2 54	4-1 Rastropeço, D. Muñoz	4 54
3-4 Idilio, N. correa	8 54	3-5 Izonzo, M. Alves	2 54
5-1 Cuentero, A. Ramos	3 54	7-1 K.O., C. R. Carvalho	6 56
4-6 Iton, C. R. Carvalho	3 54	7-1 Paschoal, O. F. Silva	1 52
7-1 Fatorial, O. F. Silva	7 54	4-8 Seymour, A. M. Caminha	3 57
		9-1 Manield, J. Sousa	7 54
		10-1 Hal-Baltico, J. Brizola	4 54

## Ricardo vai usar esporas em Sabinus até em trabalho e espera vê-lo sem baldas

Antônio Ricardo, que conduzirá Sabinus na milha e meia do Washington D. C. International, dia 11 de novembro, em Laurel Park, vai exercitar o parelheiro com esporas, para evitar as baldas do animal.

Bertrand Kaufman, conhecido hipólogo, aceitou o convite do criador Júlio Cápua, acompanhando Sabinus aos Estados Unidos, já que Miguel Gil permanecerá no Brasil, por motivo de saúde. Amílcar de Freitas, também convidado, não aceitou, alegando "ser necessária uma grande experiência local para se desincumbir da tarefa."

### LEVA ESPORAS

Caso Sabinus reaja bem ao uso de esporas, poderá ser corrido dessa maneira em Laurel Park, que sempre abre oportunidade aos interesses dos studs visitantes, pois com relação a Fôlio foi permitido o regime de freio, embora seja exigido o uso exclusivo do bridião. Aliás, em Laurel a observação de coelhera e veterinária ficará sob a responsabilidade do treinador argentino, Horacio Loro.

Mas Ricardo, a partir de hoje, usará esporas em Sabinus e, na sua opinião, será um benefício para o cavalo que agora encontrará uma arma nova e de rigor contra as suas baldas, pois nem todos os pare-

lheiros podem ser corrigidos com gestos de carinho.

### NAO FOI A RAIÁ

Na manhã de ontem, Sabinus não foi à raia pois teve de ser retirado muito cedo material para o exame que permitirá ao Jockey Clube emitir o certificado que informa suas boas condições de saúde e permitir a sua viagem no fim do mês para Laurel Park.

E, a partir de hoje, é pretensão de Ricardo levar Sabinus sempre suave até o dia em que fará um exercício forte na milha e meia, distância do Washington International e o jôquei assinala que levado sem muito estresse em exercício Sabinus estará em condições de sempre atuar com destaque.



## QUESTÃO DE SEGURANÇA



Disposto a manter a invencibilidade, o Palmeiras preocupa-se em como segurar o meio-de-campo do Cruzeiro

## Yustrich combate inibição dos atacantes do Atlético e quer muitos chutes a gol

Belo Horizonte (Sucursal) — O medo dos jogadores do ataque do Atlético nas finalizações, é o grande problema do técnico Yustrich, que pediu muita disciplina tática e velocidade, além de avisar aos pontas-de-lança Vaguinho e Fioti para chutarem sempre contra o goleiro Cao.

O Atlético lançará contra o Botafogo logo mais o mesmo time que empatou com o Grêmio em Porto Alegre, tendo como novidade apenas a presença de Oldair e Cincunegui na regra três, enquanto Djalma Dias e Vander continuam sem condições.

## PERSONALIDADE

A atração do Atlético é a nova personalidade que Yustrich transmitiu aos jogadores. O técnico está satisfeito com o rendimento do time nos dois últimos jogos pelo Torneio Gomes Pedrosa, reclamando apenas de uma coisa: o ataque não está chutando a gol como devia e por isto empatou duas partidas seguidas. Fioti e Vaguinho receberam instruções especiais para forçar o sistema defensivo do Botafogo, enquanto os demais jogadores só receberam elogios de Yustrich.

Um coletivo ontem no antigo Estádio Independência definiu o mesmo time que empatou com o Grêmio: Mussula, Humberto, Grapete, Normandes e Décio Teixeira; Vanderlei e Amauri; Ronaldo, Vaguinho, Fioti e Tião. Dos titulares que estavam ausentes há duas semanas — Djalma Dias, Vander, Oldair e Cincunegui — apenas os dois últimos ficarão na regra três, enquanto Djalma Dias, com varíola, e Vander, contundido e sem contrato, permaneceram aos cuidados do Departamento Médico.

## Gaúchos esperam recorde de renda e público no jogo Internacional x Santos

Porto Alegre (Sucursal) — O interesse que está despertando a partida entre Internacional e Santos, hoje à noite, no Estádio Olímpico, permite prever a superação de todos os recordes de renda e de público em jogos de futebol no Rio Grande do Sul.

Além de o Internacional ser o clube de maior torcida do Estado e da equipe se apresentar sempre como grande atração, há ainda a confirmação da presença de Pelé, justamente no dia em que completa 28 anos.

## FAMÍLIA PRESENTE

O comitê dirigente do Torneio Roberto Gomes Pedrosa em Porto Alegre convidou Rosmery, mulher de Pelé, e a filha do casal, Kely Cristina, para assistir ao jogo. Também presente o pai e a mãe do jogador, além da irmã de Rosmery, noiva do jogador Lima. Pelé receberá um bronze esculpido por Francisco Stokinger, a ser entregue por Osmar Fortes Barcelos, que foi ídolo do futebol gaúcho jogando com o nome de Tesourinha.

A delegação do Santos chegou à esta capital às 15 horas de ontem foi recebida por dirigentes do Grêmio e do Internacional, além de muitos populares, atraídos principalmente pela presença de Pelé.

Os jogadores se hospedaram no Hotel Umbu e hoje pela ma-

nhã fará um rápido treino individual no Estádio Olímpico. O Internacional fez treino leve ontem e não tem nenhuma dúvida em sua escalação, devendo apresentar-se com a mesma equipe que perdeu para o Corinthians em sua última partida.

O Santos também está escalado e trouxe para a reserva Laércio, Lima, Oberdã, Paulo, Edu e Amauri.

O Grêmio, cuja equipe voltou ao 4-3-3 no treino de ontem, goleou os reservas por 7 a 0, estando o embarque para o Rio, com vistas ao jogo de hoje à noite com o Flamengo, marcado para 11 horas.

O técnico Sérgio Moacir disse que só fornecerá a escalação após a revisão médica. Contudo, a equipe provável é Alberto, Renato, Paulo Sousa, Aureo e Everaldo; Cleo e Jadir; Flecha, Sérgio Lopes, Alcindo e Volmir.

## Fla deverá contratar Garrincha e Domingues

Garrincha e Domingues serão contratados pelo Flamengo, já que, enquanto o atacante estava esperando apenas a autorização do Corinthians, que foi dada pelo presidente Vadih Helu, o goleiro passou no exame médico feito por Célio Cotecchia, e aceitou a proposta do presidente Veiga Brito.

Murilo voltou a não trocar de roupa ontem na Gávea, tendo apenas se submetido a tratamento na perna esquerda, onde sente algumas dores. O jogador confirmou sua disposição de só voltar a jogar depois que se sentir em ótimas condições físicas. Luis Carlos fez alguns exercícios à parte, mas Manicera ficou observando o treino e disse que ficará mais alguns jogos de fora, pois ainda sente dores na virilha esquerda.

## MELHOR PRESENTE

Bastante contente por ter conseguido permissão do presidente do Corinthians para assinar contrato com o Flamengo, Garrincha treinou muito bem ontem na Gávea, tendo tido ótima atuação no time reserva que enfrentou o juvenil.

Garrincha, que completou 33 anos no dia 18 deste mês, disse que foi Elsa Soares quem conseguiu com Vadih Helu sua liberação para jogar pelo Flamengo.

Foi um dos melhores presentes de aniversário que recebeu — falou — pois sempre desejei atuar no Fla-

mengo. Agora vou mostrar que ainda posso jogar com facilidade, e por muito tempo.

O técnico Miraglia ficou muito satisfeito ao saber que terá Garrincha integrado ao elenco do Flamengo ainda esta semana, pois pretende prepará-lo para jogar as últimas partidas do Roberto Gomes Pedrosa.

Ele poderá não produzir aquele futebol maravilhoso de antes — disse Miraglia — mas será de muita utilidade para o nosso time, e mesmo jogando bem menos, será muito melhor do que alguns que estão enganando por aqui. Além do mais, Garrincha é atração em qualquer lugar, e no Flamengo tenho certeza de que reencontrará a paz perdida, pois já ri como antes, o que não vinha acontecendo há muito tempo.

## BOM PASSADO

Depois de aprovado em todos os exames médicos que realizou, Domingues acertou com o presidente Veiga Brito sua contratação pelo Flamengo. O goleiro, que está com 37 anos de idade, e tem o passe livre, disse que não fará nenhuma exigência absurda para assinar contrato, pois o que deseja é permanecer no Rio, e jogando por mais alguns anos.

Domingues já jogou pelo River Plate, de Buenos Aires, Real Madrid, da Espanha, Nacional, de Montev-

déu, e por muitos anos foi titular da seleção argentina. Como o Nacional comprou Manga e lhe devia muito dinheiro, Domingues pediu rescisão de contrato e trocou a dívida pelo seu passe.

## NADA CONTRA MURILO

O técnico Miraglia disse ontem que não tem nada contra Murilo, nem qualquer outro jogador do Flamengo. "pois não existem motivos."

Compreendo muito bem o Murilo — disse o treinador — e sua vontade em jogar contra o Botafogo. Mas como ele estava com um problema em casa, resolvi poupá-lo daquela partida evitando que acontecesse alguma coisa, desagradável, principalmente por causa de seu estado emocional, que não era bom.

Miraglia disse que se consideraria culpado caso Murilo jogasse naquelas condições, e acontecesse algo grave, por conhecer o temperamento do jogador.

Gosto muito dele — prosseguiu — e não faria nada para prejudicá-lo. Coloquei Tinho em seu lugar, porque este moço veio da Bahia para ser mais um jogador do Flamengo e atuar quando necessário, e não para substituir a ou b no time. Mas o dia em que eu tiver que tirar alguém, o farei sem pedir opinião, já que para isso sou o treinador.

## Palmeiras treina em segredo forma de parar Cruzeiro

São Paulo (Sucursal) — O técnico Filpo Nunes vai realizar um treino secreto hoje pela manhã na concentração do Palmeiras, na Chácara Bom Sucesso, a fim de esquematizar uma tática para neutralizar esta tarde o tripé do meio-de-campo do Cruzeiro — Zé Carlos, Dirceu Lopes e Tostão.

## TUPÁ NA REGRA-TRÊS

O Palmeiras realizou ontem de manhã, no Parque Antártica, um treino individual e de dois-toques. Tupá voltou a sentir algumas dores, embora leves, no músculo distendido da coxa direita e continuará de fora. O jogador evitou chutar com o pé direito durante o dois-toques e tentava esconder a contusão. O Dr. Nelson Rossetti, porém, observava-o atentamente e vetou sua escalação. A pedido de Filpo Nunes, o médico

A idéia do treinador é organizar também o 4-3-3 pelo meio do campo, com Dudu, Ademir da Guia e Serginho, e obrigar os pontas Copeu e Serginho a jogarem bem avançados, mas isso ele quer treinar longe da presença dos torcedores e jornalistas. Filpo acha que vencerá à tarde quem conseguir dominar o setor do meio de campo.

consentiu que Tupázinho fique na regra-três.

Filpo declarou que com Tupázinho ele pode mudar o esquema tático do time no decorrer do jogo, mas só o utilizará em caso de extrema necessidade.

Durante o dois-toques, o técnico parou várias vezes o treino para instruir os jogadores. Filpo insistia para o time abrir o jogo para as pontas e gritava muito para Copeu e Serginho jogarem avançados.

## CÉSAR ADVERTIDO

O treino durou 80 minutos e, em seguida, Filpo dirigiu um bate-bola. Serviu também se submeteu ao treinamento especial para goleiros e o técnico explicou que era para ele perder peso e ficar mais maleável.

Ferrari foi poupado, por determinação médica, mas sua escalação para a partida de hoje está garantida.

## Davi joga se Evaldo não passar no teste

O atacante Evaldo fará um teste hoje de manhã no Hotel Danúbio, mas o técnico Fantoni já colocou Davi de sobreaviso para entrar no lugar do titular na partida à tarde contra o Palmeiras.

Evaldo está com princípio de distensão no músculo da coxa direita e, mesmo treinando como goleiro no coletivo de ontem do Cruzeiro, sentiu algumas dores no local. O médico Maillor Cesamar argumentou que o intenso frio que está fazendo em São Paulo tem prejudicado a recuperação de Evaldo e ele é favorável a poupar o jogador nesta partida.

## CAMPO AGRADE

O treino do Cruzeiro foi realizado de manhã, no campo do Palmeiras. A delegação mineira foi ao Parque Antártica mais para observar o estado do campo. Não só os jogadores, mas também o técnico Fantoni e o diretor Carmine Furiati elogiaram muito o gramado do Palmeiras, apontando-o mesmo como melhor que o Morumbi.

O Palmeiras terminava seu treino e Fantoni, então, mandou seus jogadores se uniformizarem e dirigiu um

coletivo, como recreação, atrás de um dos gols do campo. O técnico também não queria cansar sua equipe, já que o Cruzeiro só levou 16 jogadores para São Paulo, e cada time treinou com apenas oito.

No final do treino, o Sr. Carmine Furiati mandou o médico do seu clube telefonar para o Dr. Lidio Toledo, a fim de explicar-lhe que Wilson Piazza está em excelente estado físico, apesar de não ter viajado com a delegação para São Paulo. Essa explicação, no entender do dirigente mineiro, era necessária porque Piazza deveria ser convocado para a seleção brasileira.

O técnico Orlando Fantoni declarou que sua equipe está bem e disposta a quebrar, esta tarde, a invencibilidade do Palmeiras. Explicou que o Cruzeiro vem subindo de produção e já poderia ter dado mostras disso frente ao Bangu, "mas o time carioca fechou-se muito bem na defesa, além de ter contado com muita dose de sorte, e por isso não passamos de 0 a 0."

Sobre a possível ausência de Evaldo, Fantoni disse que Davi está bem e que, inclusive, ao entrar contra o Bangu deu maior agressividade ao ataque.

## Santos tem datas para pequena Copa

São Paulo (Sucursal) — A direção do Santos já acertou as datas para a disputa da pequena Copa do Mundo entre clubes campeões mundiais, segundo informações do diretor de Futebol, Sr. Clayton Bittencourt. Os dois primeiros jogos serão realizados em Santos, nos dias 19 e 21 de novembro, respectivamente contra Peñarol e Racing.

Nos dias 20 e 22 de dezembro, o Santos jogará contra o Racing, em Buenos Aires, e Peñarol, em Montevideo. Enquanto estiverem sendo disputados os jogos entre os sul-americanos, os europeus — Internazionale, de Milão; Benfica, de Portugal e Real Madrid, da Espanha — realizarão torneio idêntico na Europa, ainda sem datas fixadas. O torneio terá a final nos meses de janeiro ou fevereiro, conforme um acordo entre os clubes.

## Minas decide vagas no Centro-Sul

Belo Horizonte (Sucursal) — A Federação Mineira de Futebol marcou para amanhã a primeira rodada da fase final das eliminatórias do Torneio Centro-Sul, visando saber quais os três clubes daqui que disputarão a zona centro com os concorrentes do Espírito Santo.

Amaral e Araxá, no estádio Independência, Uberlândia e Valério, no estádio Juscelino Kubitschek, são os três programados para amanhã. No sábado os dois perdedores lutarão pela terceira vaga; em caso de empate haverá 30 minutos de prorrogação e disputa de pênaltis se persistir o resultado.

## LUTA DE CRISPIM

O placar de 1 a 1 diante do Vila Nova na última partida do America no Torneio Centro-Sul, despertou a comissão técnica presidida pelo Prof. Silas Moraes e a ordem ao clube é intensificar os treinamentos. A comissão acredita que está faltando o preparo físico necessário à toda a equipe de futebol e, por isto, os jogadores receberam ordens de se dedicarem com maior empenho durante os individuais.

Na partida de amanhã contra o Araxá, o ponta-esquerda Crispim manterá um duelo particular, pois o America está anunciando a contratação de um novo jogador para substituí-lo, julgando que ele ainda é inexperiente, apesar de suas boas atuações. Crispim é uma das revelações do time juvenil e afirmou que dará tudo para provar à comissão técnica que tem condições de ser um dos titulares do time no próximo campeonato mineiro.

## Temporada de pesca começa a 15

Em reunião programada para hoje às 21 horas, no Iate Clube do Rio de Janeiro, os pescadores cariocas de marlin e outros peixes oceânicos tomarão conhecimento do programa para a temporada e debaterão assuntos de ordem técnica relacionados com os próximos torneios e campeonatos. A temporada dos peixes de bico será aberta no dia 15 de novembro próximo com a primeira saída oficial para alto-mar, e se estenderá até março do ano que vem, período em que estarão em confronto todos os resultados obtidos nas pescarias.

## PARA ESCLARECER

No sentido de evitar, ou pelo menos reduzir ao mínimo as dúvidas sobre o desenrolar da temporada de 68/69 dos marlins e sailfish, o Iate Clube do Rio de Janeiro convocou para hoje à noite todos os praticantes do esporte no Rio, devendo ser das maiores afluências ao encontro, já que além dos pescadores do Iate Clube, estarão presentes também os do Iate Clube Brasileiro (Niterói) e do Clube de Regatas Guanabara.

Os trabalhos de apresentação da programação, apreciação sobre o regulamento da IGFA e assuntos gerais da temporada estarão a cargo de Murilo Neri, Vitor Wellich, Mário César Fidalgo, Mário Vignat e Luis Alberto Lynch, todos vinculados ao esporte há vários anos e com larga experiência sobre a matéria.

A pesca dos peixes de bico, pela característica de luta e violência dos marlins e sailfish é o máximo em pescarias, e há cerca de 5 anos vem sendo praticada em águas cariocas no período de novembro a março, quando a corrente brasileira aproxima-se do litoral trazendo as águas azuis e quentes do oceano, onde fazem seu habitat não só os bueiros como os donatados, atuns, cavalas, tubarões e outros peixes lutadores.

Anualmente são conferidos pelo Iate Clube do Rio de Janeiro e JORNAL DO BRASIL os troféus aos pescadores que capturarem os maiores espécimes da temporada, passando a constar seus nomes e características dos peixes no quadro de recordes do clube.

## QUESTÃO DE TEMPO



Garrincha, que foi treinar na Gávea apenas para manter a forma, na próxima semana será contratado pelo Flamengo



# Bangu e Coríntians bem colocados jogam às 21h15m

PRESTIGIADO



Apesar de ter atuado mal em Curitiba, deixando passar quatro bolas, Lula foi mantido por Aimoré no gol do Corinthians

## Paulo César é desfalque no Botafogo mas Gérson e Roberto enfrentam Atlético

O Botafogo segue hoje de manhã para Belo Horizonte, onde jogará à noite contra o Atlético Mineiro sem Paulo César, que está contundido no tornozelo e será substituído por Lula, mas contando com a volta de Gérson e Roberto.

Ontem, os jogadores fizeram um rápido exercício individual, seguido de bate-bola sob o comando de Admildo Chirol, de vez que Zagalo passou a tarde na CBD aonde foi levar uma relação de vinte e cinco jogadores para a seleção brasileira.

### AINDA NO PAREO

Para a maioria dos jogadores, a rodada desta semana é decisiva para a classificação do Botafogo. Achem que o torneio não se definiu pela falta de um quadro que firmasse supremacia e que assim mesmo, com dez pontos perdidos, o Botafogo pode vir a alcançar a segunda colocação.

Os dirigentes Rivadávia Correia, Djalma Nogueira e Alberto Piragibe julgam que na chave do Botafogo o Palmeiras deve se classificar em primeiro lugar e passaram, por isso, a torcer pelo quadro paulista desejando que ele vença ao Cruzeiro, com quem esperam disputar a classificação.

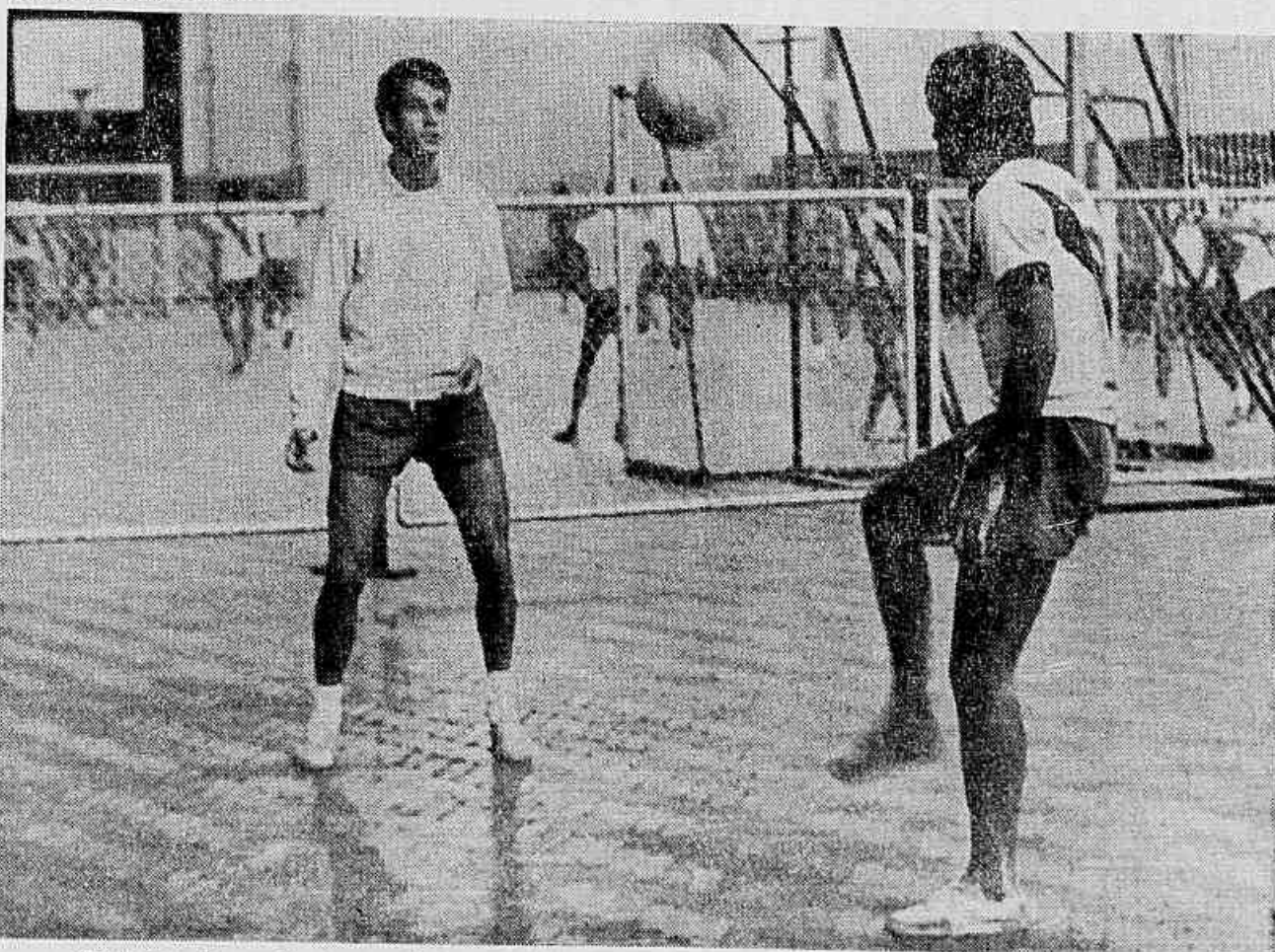
Para dirigentes e jogadores, a volta de Gérson e Roberto, já recuperados, dará ao time a antiga eficiência e segurança.

## Comissão propõe 12 em cada turno

A Comissão que estuda a fórmula para a disputa do Campeonato Carioca de 1969 decidiu ontem, contra o voto do Fluminense, apresentar proposta de 12 clubes no turno e 12 no retorno, devendo o assunto ser submetido à assembleia-geral dos clubes.

A favor da proposta votaram os Srs. Medrado Dias, pelo Vasco, Castor de Andrade, pelo Bangu, Romeu Dias Pino, pelo Bonsucesso, e Luis Desideratti, presidente da Comissão, pelo São Cristóvão. O Sr. José Carlos Viela, pelo Fluminense, votou contra, afirmando que "esta comissão acaba de aprovar a mesma fórmula do campeonato disputado em 1928."

### CRISE SUPERADA



Fontana foi perdoado, participou do treino e seguiu com a delegação do Vasco para Curitiba

## Ubirajara depende de teste para ver se joga

O goleiro Ubirajara, afastado do time por causa de uma luxação no polegar direito, pode voltar à meta do Bangu caso seja aprovado no teste de hoje à tarde, embora as atuações do reserva Devito tenham agradado inteiramente ao técnico do Bangu, Ocimar.

Juarez, no lugar de Fernando, é uma alteração já decidida, da mesma forma que a presença de Marcos na ponta direita, apesar de o jogador pertencer ao Corinthians, justamente o adversário do Bangu hoje à noite.

### SÓ INDIVIDUAL

Ocimar determinou que os jogadores fizessem apenas

um leve individual, ontem, seguido de futebol de salão, pois acha que não deve forçar a equipe, já esgotada com a série de jogos.

Ubirajara participou do treinamento, mas seu reaparecimento na equipe depende de um teste a ser feito com o médico Arnaldo Santiago.

Marcos, embora esteja no Bangu por empréstimo e continue pertencendo ao Corinthians, manifestou a vontade de jogar, sem se importar com as declarações do dirigente do clube paulista, segundo as quais "a ausência de Marcos é uma questão de ética."

— Não entendo de ética

## Rivelino é dúvida no Corinthians

Rivelino chegou ontem ao Rio muito gripado e é o grande problema que o Corinthians tem para enfrentar o Bangu logo mais, pois o próprio médico Orlando Plantulo não acredita na melhora do jogador.

Parada, que estréia hoje no time do Corinthians, contra um seu ex-club, o Bangu, prometeu fazer boas jogadas com Paulo Borges, com quem já jogou, na antiga equipe.

### DECEPÇÃO

Depois de estar com o time todo pronto para hoje e sem qualquer problema, Al-

more Morelra viu-se, de repente, ameaçado de continuar sem Rivelino. O técnico, que esperava para hoje uma reabilitação da goleada de 4 a 0 frente o Atlético Paranaense, já não se encontra tão otimista quanto antes, pois está certo de que a ausência de Rivelino foi a principal causa da péssima atuação de sua equipe na última partida.

O jogador, entretanto, está sob intenso tratamento para ver se consegue recuperar-se até a hora da partida, pois o treinador quer contar com ele nem que seja por um tempo.

Caso Rivelino não possa

— disse o jogador — e entrarei em campo se for escalado, pois o meu contrato de empréstimo não contém nenhuma cláusula me impedindo de enfrentar o Corinthians.

Cabrita, cujo contrato com o Bangu termina no próximo dia 16, tem uma proposta do Atlético Mineiro, que ofereceu NCr\$ 150 mil pelo seu passe. O Bangu, no entanto, não vende por menos de NCr\$ 200 mil.

Os jogadores Sanfilipe e Jair, ambos com poucas oportunidades no time titular, foram emprestados ao Bahia, sem nenhuma compensação financeira para o clube carioca.

mesmo jogar, Aimoré colocará Edson no meio-campo, em sua substituição, fazendo Lido entrar na lateral-esquerda.

A Aimoré, entretanto, resta uma esperança, mesmo que Rivelino não tenha condições para voltar: Parada e Paulo Borges conhecem bem o futebol um do outro, desde o tempo em que atuavam juntos no Bangu, e ele pretende explorar os lançamentos em profundidade que o primeiro fazia para o segundo, e que por muito tempo foi, com sucesso, a principal jogada de gol do time carioca.

Bangu e Corinthians, ambos bem colocados na tabela e na situação de candidatos à classificação no Torneio Roberto Gomes Pedrosa, jogam hoje à noite, a partir das 21h15m, no Ma-

caraná, sob a arbitragem de Roberto Golcochêa, com arbitracões a NCr\$ 3.00. Os outros jogos de hoje são os seguintes: Palmeiras x Cruzeiro, às 15h30m, no Morumbi; Bahia x Fluminense,

em Salvador; Botafogo x Atlético, em Belo Horizonte; Internacional x Santos, em Porto Alegre; e Vasco x Atlético Paranaense, em Curitiba.

### BANGU x CORÍNTIANS

O Bangu, sob a orientação técnica do ex-jogador Ocimar, vem se apresentando bem no torneio, conseguindo seis empates, colhendo apenas uma derrota, contra o Náutico, em Recife, e vencendo as outras duas partidas. O clube está em quinto lugar, com 10 pontos ganhos e 8 perdidos. Para hoje à noite, a equipe, em princípio, é a mesma que empatou por 0 a 0, domingo

passado, contra o Cruzeiro, em Belo Horizonte, havendo possibilidades, no entanto, de Ubirajara voltar à meta e Fernando também pode ceder seu lugar a Juarez.

O Corinthians é o líder do Grupo A — o mesmo do Bangu — com 16 pontos ganhos e 6 perdidos, apesar da derrota por goleada, domingo passado, contra o Atlético

co Paranaense, por 4 a 0, em Curitiba. O técnico Aimoré Moreira decidiu mudar o ataque para o jogo de hoje, com a inclusão de Parada no lugar de Flávio. Rivelino, que não jogou em Curitiba, por causa de uma infecção na garganta, continua com a presença ameaçada, enquanto Edson volta à lateral-esquerda, no lugar de Lido, ou continua substituindo Rivelino.

### PALMEIRAS x CRUZEIRO

Numa partida aguardada com muita expectativa, o Cruzeiro tentará tirar a invencibilidade do Palmeiras, no Parque Antártica, no único jogo de hoje marcado para a tarde — às 15h30m. O time paulista está em segundo lugar na chave A, com 15 pontos ganhos e 5 perdidos, enquanto

seu adversário é o terceiro do mesmo grupo, com 11 ganhos e 5 perdidos. Como não há coincidência de horário com a partida do Maracanã, este jogo poderá ser televisado direto para o Rio. As duas equipes deverão formar assim — Palmeiras — Chicão, Eurico, Baldoch,

Nelson e Ferrari; Dudu e Ademir da Guia; Copeu, Arttime, Servílio e Serginho. Cruzeiro — Fasano, Pedro, Paulo, Diltão, Darci Menezes e Murilo; Zé Carlos e Dirceu Lopes; Natal, Tostão, Evaldo (Davi) e Rodrigues. O juiz será José Assis de Aragão.

### FLUMINENSE x BAHIA

Animado com a possibilidade de uma classificação — embora um pouco remota — o Fluminense tentará a sua quarta vitória consecutiva no Gomes Pedrosa, esta noite, em Salvador, contra a fraca equipe do

Bahia, que está na última colocação do grupo B, com 1 ponto ganho e 17 perdidos. O Fluminense é o quarto da mesma chave, com 9 ganhos e 9 perdidos. As equipes formarão assim: Fluminense — Félix,

Nélio, Galhardo, Altair e Assis; Claudio (Denilson) e Suingue; Wilton, Samarone, Lula e Serginho. Bahia — Jurandir, Zé Oto, Itamar, Jaime e Pão; Amorim e Elizeu; Brígido, Moraes, Adauri e Pinheiro.

### BOTAFOGO x ATLÉTICO

Novamente com Gérson e Roberto, mas sem Paulo César, que se contundiu contra o Flamengo, o Botafogo procura iniciar o caminho da sua reabilitação, esta noite, em Belo Horizonte, frente ao Atlético Mineiro, que também procura reagir no torneio.

Os quadros: Botafogo — Cao, Moreira, Chiquinho, Leonidas e Valtencir; Carlos Roberto e Gérson; Zequinha, Roberto, Jairzinho e Lula. Atlético — Mussula, Humberto, Grapete, Normandes e Décio Teixeira; Vanderlei e Amauri; Ro-

naldo, Flot, Vaguinho e Tião. O Botafogo está em oitavo no grupo A, com seis pontos ganhos e 10 perdidos, enquanto o Atlético ocupa a quinta colocação da chave B, com nove ganhos e 11 perdidos.

### SANTOS x INTERNACIONAL

Líder do grupo A, o Santos deverá encontrar no Internacional, esta noite, em Porto Alegre, um adversário muito difícil, já que o time gaúcho costuma se superar diante da sua torcida. O clube paulista tem 15 pon-

tos ganhos e sete perdidos, enquanto o Inter está em quarto lugar no grupo A, com 11 ganhos e nove perdidos.

Os times deverão ser estes: Santos — Claudio, Carlos Alberto, Ramos Delgado,

Marcel e Rildo; Clodoaldo e Negreiros; Douglas (Edu), Toninho, Pelé e Abel. Internacional — Schneider, Laurício, Scada, Pontes e Sadi; Elton e Dorinho; Carlos, Bráulio, Claudimiro e Be-beto.

### VASCO x PARANAENSE

Os outros jogadores da última partida. O Atlético Paranaense ocupa o sexto lugar do grupo B, com 9 pontos ganhos e 7 pontos perdidos. Sua equipe surpreendeu domingo passado, quando goleou o Corinthians por 4 a 0, devendo apresentar-se hoje à noite com a mesma formação.

As escalasções são as seguintes: Vasco — Pedro Paulo, Ferreira, Brito, Fernando e Eberval; Bougleux e Alcir; Nado, Nei, Valfrido e Silvino. Atlético Paranaense — Célio, Zé Carlos, Belini, Vilmar e Nilo; Nair e Paulista; Gilgo, Zé Roberto, Madureira e Nilson.

BANGU	CORÍNTIANS
(Devito) Ubirajara	1 Lula
Fidélis	2 Diltão
Mário Tito	3 Luís Carlos
Jaime	4 Osvaldo Cunha
Luís Alberto	5 Dirceu Alves
Pedrinho	6 Edson (Lido)
Marcos	7 Paulo Borges
Dé	8 Parada
Mário	9 Tales
Juarez	10 Rivelino (Edson)
Aladim	11 Eduardo

## Fontana viajou em paz com Paulinho e pode jogar hoje

Fontana seguiu, ontem à tarde, com a delegação do Vasco para Curitiba, e, pela manhã, voltou a falar com Paulinho, dando definitivamente por encerrado o incidente com seu treinador. Após o treino de ontem, inclusive, Fontana desafiou Paulinho para jogar uma partida de vôlei usando apenas a cabeça. Paulinho aceitou e convidou Bougleux e Paulo Mata para formar sua equipe, mas acabou perdendo para o time do zagueiro, formado por ele, o preparador físico Paulo Baltar e o goleiro Valdir.

### VOLTOU A TRANQUILIDADE

O ambiente em São Januário voltou a ser tranquilo. Paulinho explicou que não guarda ressentimentos e só pune os jogadores se eles próprios o obrigarem. — No caso de Fontana foi assim. Pedi sua punição e terminou tudo. Se ele me criticou, cada um tem seu modo de pensar. No entanto, não vou voltar ao futebol de 30 anos atrás, quando os

jogadores apareciam embriagados nos seus clubes e não se tomava qualquer providência — frisou.

Paulinho disse que o futebol brasileiro só conseguiu se projetar mundialmente depois que foi disciplinado "e isso eu vou manter no Vasco a qualquer preço."

Fontana, por sua vez, declarou que tinha ficado magoado com o treinador e se o criticou foi porque estava muito aborrecido.

Fui colega dele como jogador, e Paulinho sabe que não sou indisciplinado. Se fiquei naquele dia, em Salvador, no bar do próprio hotel foi porque pensei que era noite livre e ele não quis entender isso, por mais que explicasse — contou o jogador.

### NADO VOLTA

Nado é a única alteração do quadro para a partida de hoje. O ponta-direita titular já está curado da forte gripe e Antoninho voltará à reserva.

Fontana deverá entrar no decorrer da partida. Pauli-

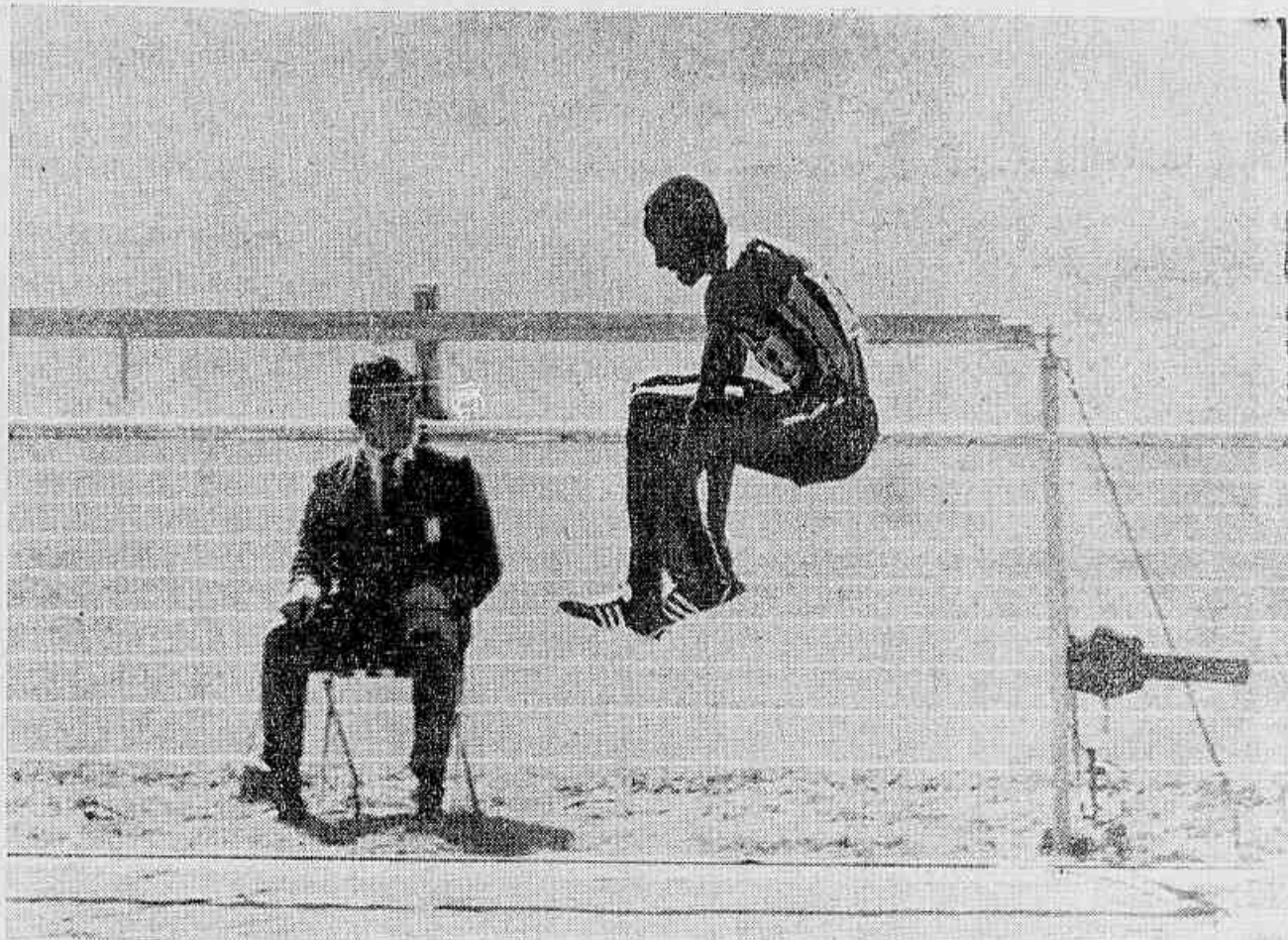
nho argumentou que não pode tirar agora Fernando do time titular, pois seria uma maldade.

Ele só falhou no gol contra, mas jogou uma boa partida. Tirá-lo agora, será terminar com sua carreira.

Os jogadores do Vasco realizaram um individual de 30 minutos, ontem, no ginásio de São Januário, já que o campo estava muito enlameado por causa das chuvas. O treino foi completado com partidas de futebol de salão e de vôlei com a cabeça, como recreação.

Depois do treino, os jogadores almoçaram no restaurante do estádio e foram para o Aeroporto Santos Dumont. A delegação viajou às 14h30m para Curitiba e o Sr. Reinaldo Reis, por motivos particulares, não seguiu. Em seu lugar, chefiando a delegação, foi o Sr. Artur Ração, mas o presidente do clube deverá viajar hoje para o Paraná.





## A PRATA DA CASA

OLDEMARIO TOUGUINHÓ E VICTOR GARCIA

— Ainda não estou acostumado a me sentir entre os melhores atletas do mundo. Nunca chorei em minha vida, mas acho que vou chorar agora. Assim, na Cidade do México, Nelson Prudêncio recebia o resultado da prova do salto triplo, e conquistava a primeira medalha de prata para o Brasil, nos XIX Jogos Olímpicos. Ademair Ferreira da Silva, bicampeão olímpico da mesma prova, presente aos Jogos, não foi visto no Estádio entre os que comemoravam a vitória brasileira.

FOTOS DE ODYR AMORIM ENVIADOS ESPECIAIS

— Para que possamos pensar em nos equiparar aos atletas de outros países, é necessário que os Srs. Ministros deem todo o apoio possível a José Silvio Fiolo, a Nelson Prudêncio e a outros que estão treinando para as próximas Olimpíadas. Não será nenhum favor se derem dinheiro a eles, porque outros países assim fazem com seus atletas, com a finalidade de que eles somente vejam o esporte como uma necessidade.

Esta a posição defendida pelo bicampeão mundial, Ademair Ferreira da Silva durante um banquete oferecido pelo Ministro Magalhães Pinto a diversos desportistas. E Nelson Prudêncio nas pistas do México confirmou a boa presença do atletismo brasileiro e, tam-

bém, a necessidade de proteção: apenas a partir de janeiro pôde preparar-se seriamente para as Olimpíadas.

### A CARREIRA

Nelson Prudêncio nasceu em 4 de abril de 1944 na Fazenda Santa Teresinha, em Lins, São Paulo. Em 1953 chegou à cidade de Jundiaí, onde reside até hoje com seus pais. Trabalhando em uma fábrica de máquinas de costura, Nelson dedicava-se ao atletismo nas horas vagas. Pensando nos Jogos Olímpicos licenciou-se da fábrica, a fim de ganhar mais tempo para treinar. Prudêncio está cursando o 3.º ano de Contabilidade.

Quando Nelson partiu para o México disse acreditar que poderia chegar à marca de 16,80m, marca que foi superada. Nas pistas do México, alcançou 17,27m, sendo superado apenas pelo soviético Victor Saneev que alcançou 17,39m — e a medalha de ouro.

Ao fazer o prognóstico para sua participação nos Jogos Olímpicos do México, Nelson Prudêncio baseava-se nos resultados que havia alcançado: 14,96m no sul-americano de 1965, no Rio de Janeiro; 15,17m, no Troféu Bandeirante e, ainda em 1965, 15,40m nos Jogos Abertos de Santos. Nos Jogos Luso-Brasileiros, em Lisboa, em 1966, alcançou a marca de 16,18m e no Canadá,

durante os Jogos Pan-Americanos, atingiu os 16,45m.

### A VITÓRIA

— Ainda não estou acostumado a me sentir entre os melhores atletas do mundo. Nunca chorei em minha vida, mas acho que vou chorar agora, declarou Nelson Prudêncio após a realização da prova, enquanto era abraçado por todos os membros da delegação brasileira que haviam comparecido ao estádio para assistir à prova.

— Por sorte a prova estava marcada para a tarde e, o dia anterior havia sido quente e de sol como eu gosto. Pela manhã, fiquei no alojamento tocando violão, pois acho que este é o melhor remédio para o nervosismo. Sabia que po-

deria chegar aos 17 metros, mas confesso que nunca pensei que fosse tão fácil. Da medalha, porém, só tive certeza depois de minha segunda tentativa.

A facilidade com que Nelson Prudêncio alcançou os 17,27m leva-o à crença de que "com um bom treinamento poderei superar a marca do russo Victor Saneev." Para os XIX Jogos Olímpicos, Nelson só começou a treinar seriamente, a partir de janeiro.

Em meio à euforia da vitória, um fato causou estranheza. Ademair Ferreira da Silva, convidado do Comitê Olímpico, não foi visto por ninguém no Estádio. Nelson, no entanto, parece não ter dado muita importância ao fato: "Somos homens diferentes. De épocas distantes."



Nelson Prudêncio, 24 anos, paulista, conquistou para o Brasil a primeira medalha de prata nos XIX Jogos Olímpicos, na categoria de salto triplo, seguindo a tradição de Ademair Ferreira da Silva, bicampeão mundial

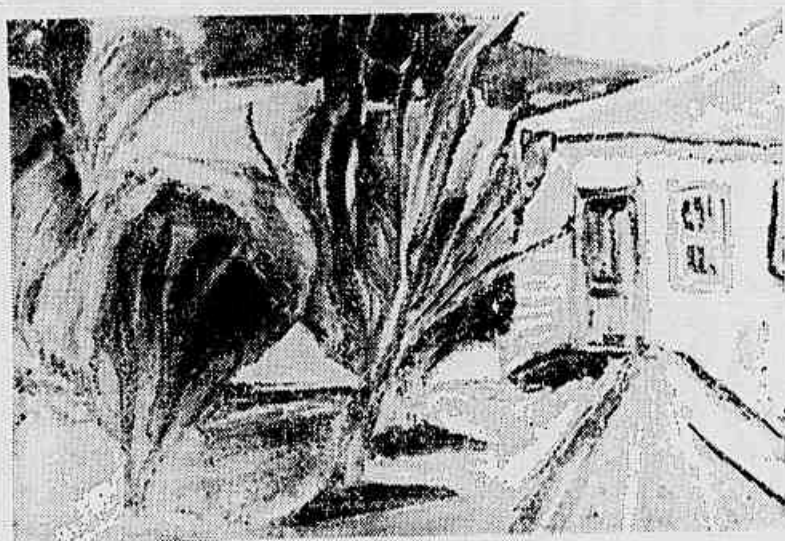


CADERNO

# B



ARTES PLÁSTICAS | WALMIR AYALA

CARLOS  
BRACHER:  
O  
CICLO  
DE  
OURO  
PRÊTO

PAISAGEM DE CARLOS BRACHER

Inaugurou-se antontem na galeria Oca uma individual de um pintor mineiro, inserido desde já na categoria dos mais poderosos paisagistas contemporâneos, somando sua experiência à de mestres como Guignard e Mareier, sem influenciar-se por eles, mas lançando mais longe, no expressionismo alemão, o clima de paixão com que deforma o espaço habitado da terra de Minas Gerais.

A carreira de Carlos Bracher, nome do pintor em questão, é fulminante e romanesca: desde 1957 participa do Salão de Juiz de Fora, sua cidade natal; tem participado de diversos salões mineiros, com prêmios frequentes; aparece no Rio de Janeiro, vinculado ao Salão Nacional de Belas-Artes, onde conquista as respectivas medalhas e finalmente o prêmio de viagem. Longe de poder se inscrever numa linha acadêmica, ou seja, de cópia exterior do modelo, sua pintura é uma luta generosa entre o gesto e a textura, entre a imaginação e a cor, um poderoso rumo de intuição que extravasa qualquer academia e revela um temperamento livre e pessoal. A crítica dos Estados não tem ficado insensível à sua passagem. "O que Carlos Bracher me parece estar o tempo todo a fazer é procurar meios próprios, reais e honestíssimos de revolução", diz Olívio Tavares de Araújo, em Brasília. "Trabalhou longamente nas cidades históricas mineiras, amadurecendo seu talento e abrindo o espírito para a essência contida naqueles ângulos do passado", diz Maristela Tristão em Belo Horizonte. "Um artista de vanguarda que veio revitalizar e renovar a pintura de caveleto, esse gênero tradicional das artes plásticas, tornando o mundo real em um mundo quase irreel, no qual,

como bem o diz André Malraux, a criação poética e a criação artística se unem na estrutura da obra de arte", diz Hugo Auler, em Goiânia.

## • A FALA DO ARTISTA

Carlos Bracher restaura o prazer do contato com a matéria pictórica, acesso visual que corporifica todo um plano de participação quase tátil, tão arrebatado e o gesto pesado de tinta com que plasma figuras nascidas de um profundo senso de transfiguração. Sobre o seu Ciclo de Ouro Preto, diz: "A verdade Ouro Preto (e aqui as cidades do ciclo do ouro) é uma verdade inatingível. O inatingível é irreel ou, de outra forma, um real desconhecido que se faz imaginário. E pelo imaginário o caminho para se atingir o real."

## — Sua interpretação do motivo?

— Fujo ao óbvio. O óbvio é cru, desinteressante. Aqui não existe o óbvio e é por isso perene. O espiritual não tem fim e Ouro Preto é um espírito. Procuro captar a visão desse espírito e o encontro cada vez mais pelo subjetivismo. Ouro Preto nos dá uma estranha nostalgia. Médo, inclusive. Quero transmitir esse estado e gostaria que sentissem isso, como sinto. A casa não é simplesmente casa; as igrejas não são simples formas — nessa visão se faz ampla, complexa, quase terrível. Essa compreensão tem sido necessariamente um longo caminho de vivências. Prosseguirei por descobri-lo. E essa busca, bela, sei ser inatingível completamente. Só agora alcanço a importância de tudo isso e a profunda verdade que encerra.

## • COMPORTAMENTO

A pintura como meio e como fim — em plenitude: eis a presença de Carlos Bracher. Num tempo de portas e janelas decorativas ele enveredou por uma visão atormentada dos horizontes de Ouro Preto, através de suas janelas, com igrejas que em massas pesadas se confundem com céus convulsos. Cenário do antecessório. A necessidade de pintar, o prazer de pintar reencontra neste artista sua pulsação. O espírito da angústia informa o ritmo de suas pinceladas seguras e vastas. Seu pincel vem assediado por uma tragédia, que é tão pungente numa versão do crucificado quanto na formulação de uma casa com árvores. A consciência do terrível motivo das paisagens, especialmente aquelas atravessadas por massacres, faustos, ruínas, ouro e podridão, assoma em telas de relevante textura, superfícies onde desabam verdadeiras tempestades de cor, visões que à luz de um relâmpago retratam sítios transpassados pela maldição. Sendo assim, paisagem, retrato, motivo sacro, sua pintura é um revolucionário objeto plástico, por se comprazer no gozo material com que captura, através da circunstância do tema, a eternidade da essência. E é através da tensão, da inteligência com que a tela é possuída por ritmados volumes de cor, da luz transfigurada em sombra febril, que participamos desta essência. Como se a nossa carne, a consciência que temos dela, se irmanasse naquele movimento equilibrado e poderoso. Estamos diante de um pintor que por sua intensidade nos evoca o laboratório de um Ibero Camargo. Só auguramos a Carlos Bracher o rigor, a intransigência, a crítica obstinada desse mestre.

TEATRO | YAN MICHALSKI

UM  
JARDIM  
FLORIDO  
E  
AMIGO  
(II)

IVONE HOFFMANN E CARLOS EDUARDO DOLABELLA

Não faltarão observadores apressados que torcerão o nariz para a encenação de *O Jardim das Cerejeiras*, classificando-a de convencional, e talvez até de tebeista. Ora, o aspecto possivelmente mais importante — pelo menos do ponto-de-vista polêmico — da admirável direção de Ivã de Albuquerque reside, a meu ver, no fato de ela revelar o quanto pode haver de invenção numa encenação realista, quando ela se empenha em esmiuçar meticulosamente as infundáveis sugestões de um grande texto, também ele realista. Invenção não no sentido de criar novas convenções, mas no sentido de criar, dentro das convenções antigas, novas inflexões, novos gestos, novas trocas de olhares, novos detalhes de relacionamento entre os personagens — em suma, novas maneiras de extrair do fundo da alma humana os seus mais íntimos segredos e dar-lhes um significado pessoal e inconfundível. Neste sentido, não hesito em definir a direção de Ivã de Albuquerque como intensamente inventiva.

Qualquer uma das obras-primas checovianas, e muito especialmente *O Jardim das Cerejeiras*, constitui uma dura prova de fogo para qualquer diretor. O texto é de uma tal complexidade e de riqueza humana que cada um de nós, após o ter lido, passa a ter o seu próprio *Jardim das Cerejeiras*, que poderá divergir, em vários aspectos, daquele com o qual Ivã de Albuquerque inaugura o Teatro Ipanema. Mesmo assim, ressaltando eventuais divergências subjetivas de detalhe, é impossível deixar de reconhecer o acerto básico do encenador nos principais aspectos da realização: a criação do clima; uma dosagem convincente de tons doloridos e cômicos; um ritmo firme, evitando os arrastamentos que tantas vezes desvirtuam as montagens checovianas, mas também sem acelerar artificialmente o andamento; e uma humanização profunda, minuciosa, carinhosa dos personagens, que proporciona uma projeção nítida de todo o sistema de conflitos da

da peça. Acrescentemos a isso a grande beleza visual do espetáculo — na qual, além dos excelentes cenários e figurinos, também a particularmente elaborada iluminação desempenha um papel de destaque — bem como uma homogeneidade poucas vezes vista no teatro brasileiro, por parte de um elenco de quinze atores — e teremos enumerado os principais motivos que fazem da montagem de *O Jardim das Cerejeiras* aquilo que ela é: disparado, o melhor Tchecov já realizado no Brasil.

## • UM CERTO SORRISO

Sem prejuízo da calorosa emoção na qual envolve a platéia, o espetáculo é quase todo ele surpreendentemente alegre: ri-se muito, e ruidosamente, no casarão de Liubov Rannevskaia — talvez até um pouco demais; mas sorri-se também muito, e sempre bem, sempre na medida. Ousaria dizer, até, que o fato de ter o diretor encontrado, para o espetáculo, uma certa e muito especial qualidade de sorriso ocupa um lugar importantíssimo na densidade de ambiente que foi conseguida; esse sorriso, que é expressão de um certo tipo de alegria e ternura, mas também disfarce de um profundo sentimento de frustração, de angústia e de medo, e que está sempre pronto a se desmanchar em lágrimas, acaba por se transformar numa espécie de leitmotiv da encenação.

Em todos os momentos do espetáculo sente-se perfeitamente que ele foi muito mais longamente trabalhado, ensaiado e amadurecido do que praticamente todas as realizações que nos têm sido servidas nas últimas temporadas: há aqui um jogo de minúcia na arte de contracenar, uma adaptação profunda dos intérpretes uns em relação aos outros, uma noção de bom acabamento e de riqueza de detalhes interpretativos que o pouco tempo de ensaios da maioria das atuais produções fez virtualmente desaparecer dos palcos brasileiros. A solução de Marcos Flaksman para

a cenografia de *O Jardim das Cerejeiras* me pareceu extremamente inteligente. Impedido, por motivos técnicos, de realizar os três cenários realistas que a peça em princípio pedia, o cenógrafo construiu uma única estrutura básica, cujo elemento principal é uma única parede, no fundo do cenário. Os diferentes ambientes são obtidos através de mudanças de elementos menores, procedidas brechitivamente à vista do público, e através de variações do clima luminoso. O resultado é excelente, um verdadeiro tour de force: por meio de um trabalho eminentemente anti-realista e moderno, Flaksman criou uma atmosfera perfeitamente realista, de grande força sugestiva, a tal ponto que nem sequer sentimos falta da presença física das cerejeiras: elas não aparecem visualmente, e no entanto sente-se que estão presentes, logo ali, ao alcance da vista.

Os deslumbrantes figurinos de Kalma Murinho estão entre os melhores figurinos de época que eu já tenha visto no Brasil. A harmonia do seu colorido, a contribuição desse colorido para a criação do clima geral do espetáculo, a perfeição do alinhamento, a adequação de cada peça do vestuário à psicologia e à posição social do personagem que a usa, a pesquisa do detalhe, a imaginação na escolha dos materiais usados no sentido de criar a ilusão de outros materiais, impossíveis de serem empregados numa produção teatral — tudo isso contribui decisivamente para que o impacto visual do espetáculo se torne comparável ao das produções de alto gabarito internacional. Uma única exceção: o figurino de Nildo Parente, que dá ao ator um aspecto muito brasileiro.

A tradução de Eugênio Kusnet, a coreografia de Klaus Viana e os sóbrios e expressivos efeitos de cenoplastia também concorrerem para o êxito dessa bela realização, com a qual o Teatro Ipanema se coloca, desde o dia da sua inauguração, entre os principais centros de cultura teatral do país.

TELEVISÃO | FAUSTO WOLFF

## A ÚTIL TV

Uma semana depois da morte de Sérgio Porto, um dos bons caracteres que morreram ultimamente, recebi uma carta de Gilson Amado, comunicando-me o seu pesar por não poder comunicar à flor dos Pontes Preta que o seu estímulo não foi em vão. É que, anualmente, Sérgio participava de uma comissão julgadora, por mim organizada, para escolher os melhores programas de televisão. Invariavelmente, votava no Artigo 99, um dos raros programas didáticos do nosso vídeo e com resultados práticos, para o primeiro lugar.

Na carta, Gilson informa que recebeu o compromisso das emissoras associadas de que o seu programa, Artigo 99, será levado este ano, a partir do mês que vem, a mais de 15 Estados, cobrindo mais de mil cidades, reunindo, num só curso de nível médio no país, cerca de 300 mil brasileiros maiores de 16 anos. Cada inscrito receberá 11 volumes com textos didáticos do mais elevado teor pedagógico, com mais de mil páginas, resultados de pesquisas e observações apuradas em sete anos de um saber de experiência feito.

Diz Gilson: "Posso lhe dizer que será, talvez, o maior empreendimento de pedagogia coletiva já realizada no Mundo, em nível médio. A semente da minha obsessiva crença no valor da TV como fator de educação e cultura, que floresceu no canteiro modesto do Canal 9, da noite para o dia, quando tudo fazia crer que secaria de vez, desabrochou nas Associadas onde dará frutos a centenas de milhares de brasileiros que, inocentes da culpa de não terem realizado seus estudos na época própria, por falta de escola e de razão para procurá-la, resgatam, agora, a omissão de tantos, recuperando o tempo perdido."

## • A PROVA

A apresentação do Artigo 99 através das Emissoras Associadas é mais uma prova do que venho dizendo há algum tempo: Almeida Castro possui visão de maior alcance que seus pares das demais estações. Aos poucos, vai elevando o nível da sua programação a fim de assegurar a audiência até hoje desprezada, ou seja, aquela que mantém seus aparelhos ligados durante a maior parte do tempo. Ainda, ao contrário das demais estações, não apresenta um programa acima da mediocridade ambiente, mas procura elevá-la em conjunto. Assim é, por exemplo, que além de contratar Gilson Amado para diretor cultural da emissora, de contratar Mário Brasin e Ítalo Rossi para dirigir novelas que tenham algo em comum com a realidade e de manter contratos com astros internacionais, como Fred Bongusto que, recentemente, exibiu-se no Canal 6 e as gêmeas Baker e Bruna Modigliano que se apresentarão no mês que vem, vai aos poucos reformulando sua programação, levando-a ao encontro do interesse público.

## • NOVOS PROGRAMAS

Uma boa notícia é a realização do I Festival de Poesia e Música Popular do Presidário. As primeiras eliminatórias começaram na semana passada e prolongar-se-ão até o próximo dia 9 de novembro para a parte musical. As poesias terão sua eliminatória nos dias 16, 23, 30 de novembro e 7 de dezembro. A final de poesia será no dia 14 de dezembro e a de música no dia 21, ambas na Penitenciária Lemos de Brito. A TV Tupi colocará seu departamento musical à disposição dos concorrentes para as orquestrações, bem como os cantores que defenderão as composições. Dependendo do tratamento técnico e artístico dado aos programas, tenho certeza de que eles permitirão um diálogo entre os presidários e seus problemas e o público, funcionando, assim, para a recuperação dos detentos, de um modo geral, eternamente marginalizados depois de uma temporada na prisão.

Finalmente, visando as necessidades dos telespectadores, a fim de esclarecê-los, o diretor do Departamento de Trânsito, Sr. Celso Franco, vai apresentar um programa diário, de dez minutos, na parte da tarde, de segunda a sexta-feira. O nome é Trânsito no Ar e se dispõe a responder a quaisquer perguntas dos telespectadores, esclarecendo-os sobre leis do tráfego. Será que, finalmente, a televisão passará a funcionar em favor do homem?

PANORAMA  
DAS LETRAS

**SEMANA DO LIVRO** — Com a abertura, hoje, às 17h, no Museu de Arte Moderna, da Exposição do Livro Brasileiro, tem início as comemorações da Semana do Livro, por iniciativa do Instituto Nacional do Livro, dirigido pelo escritor Umberto Peregrino. Amanhã e depois, no mesmo horário, haverá uma mesa-redonda sobre a Biblioteca e a Comunidade, constando da pauta os seguintes temas: Conteúdo Ideal das Bibliotecas Populares e Infantis e Reações Reversíveis entre a Biblioteca e a Comunidade. Dia 28, às 22h 30m, os Jogaes apresentará poemas de Manuel Bandeira na TV Continental. Dia 29, às 18h, tarde de autógrafos na exposição do livro no MAM e apresentação dos Jogaes.

**A INDÚSTRIA** — Do cientista social americano Wilbert E. Moore, Zahar Editores vêm de publicar, em tradução de Edmond Jorge, *O Impacto da Indústria*, título da série Modernização de Sociedades Industriais, ligada à coleção Atualidade. De extraordinária força sintética, o autor nos leva a percorrer, em poucas páginas, as categorias fundamentais que informam o desenvolvimento econômico do mundo moderno, a partir das implicações tecnológicas surgidas com a Revolução Industrial. O autor fala com a autoridade de um especialista, cujo domínio da matéria foi sobremaneira demonstrado em sua contribuição para o clássico *Handbook of Modern Sociology*.

**GONÇALVINA** — Cerce de meia centena de produções poéticas de Gonçalves Dias foram reunidas em antologia que a Editora Cultrix vem de publicar, na coleção Poesia do Brasil, já agora no quinto volume (os anteriores apresentam poemas escolhidos de Cruz e Sousa, Cassiano Ricardo, Cláudio Manuel da Costa e Castro Alves). Em *Poemas de Gonçalves Dias*, as mais belas poesias líricas e indianistas do poeta maranhense têm suas alusões ou pormenores significativos esclarecidos por P. E. da Silva Ramos, o selecionador.

**ENTRE FLORES** — A jovem poetisa Kátia Bento lança hoje, às 17h, no Mercado das Flores, loja Cravo Vermelho, seu livro de poemas *O Azul das Montanhas ao Longe*.

**BIBLIOTECA** — Alunos da Faculdade de Direito Cândido Mendes inauguram hoje, às 20h, a Biblioteca Graciliano Ramos, que está sendo formada com doações das editoras Civilização Brasileira, Zahar, Laemmert, Record, Nova Fronteira, Sarniva, Forense, etc.

**POSSE** — Em solenidade no edifício da Assembleia Legislativa, toma posse hoje as 20h 30m na Academia Carioca de Letras o professor Benjamin Morais, eleito para a cadeira n.º 10, em sucessão a Mário Linhares. Será recebido por D. Martins de Oliveira.

**MAIS DOIS** — Mais dois autores brasileiros acabam de firmar contrato com Bloch para o lançamento de obras suas. De Assis Brasil, sairá o romance *Pacará*, último da tetralogia cujo primeiro volume lhe valeu o I Prêmio Nacional Walmap. O outro autor é o crítico, poeta e ensaísta Antônio Olinto, que fará sua estreia no romance, com *Omi Água Water*.

**TEATRO** — A coleção Diálogo da Ribalta, na Editora Vozes, chega ao 30.º volume, com a publicação do drama em três atos, *Já É Manhã no Mar*, de Maria Jacinta, peça já levada ao palco por Dulcina, na grande cena do Municipal, do Rio de Janeiro, Pascoal Carlos Magno assim se manifestou a respeito: "Trata-se de uma peça que traz o selo das obras que são, de natureza, clássicas, no sentido que lhe dão os ingleses: de substância permanente, universal, não precisando de tempo para valorizar-se, mas de espaço para ecoar, repercutir. Esse espaço é aberto e alargado pelas ideias, que se transformam em palavras e sons." Prefácio de Josué Montello.

**ORATÓRIA** — O escritor Hernâni Donato preparou para a coleção Momentos Históricos, da Editora Cultrix, o volume *Grandes Discursos da História*, onde reuniu peças oratórias famosas, proferidas por gente igualmente famosa em diversas épocas — da antiguidade clássica e dos tempos bíblicos à Segunda Guerra Mundial. Cada discurso é acompanhado de um texto explicativo. Figuras na coletânea, entre outras, orações proferidas por Catão, Cícero, Pascal, Bossuet, Vieira, Napoleão, Monte Alverne, Lincoln, Tobias Barreto, Rui Barbosa, São Francisco de Assis, Unamuno e Churchill.

**PRESEPO** — A Editora Vozes oferece às crianças, para o próximo Natal, a bem idealizada *Folhinha do Advento*, com figuras para armar e histórias para ler. O texto, de Friedrich Hoffmann, em tradução de Lúcia Jordão Vilela, depois de explicar a razão por que se festeja o Natal, conta, sobre cada figura ou peça do presepio, uma pequena história. As peças vão sendo recordadas uma por uma, e dia a dia, à proporção que a criança for lendo as historietas. Título da publicação: *A Caminho do Presépio*.

L. B.



## PANORAMA

### DO CINEMA

**FESTIVAL DE BRASÍLIA** — Será de 25 de novembro a 2 de dezembro o IV Festival de Brasília do Cinema Brasileiro, patrocinado pela Fundação Cultural do DF, Secretaria de Educação e Cultura da Prefeitura do DF. Criado há quatro anos, o Festival de Brasília se firmou como o mais importante acontecimento do gênero. Este ano o Festival terá uma inovação: paralelo ao Festival, foi instituído um concurso de cartazes alusivos aos filmes inscritos, com prêmios de NCr\$ 500,00, NCr\$ 300,00 e NCr\$ 200,00 aos três primeiros classificados, por decisão de uma comissão composta a critério da Comissão Coordenadora.

Para tratar do funcionamento do Festival, foi criada uma comissão coordenadora assim composta: Presidente — Artur Azevedo Henning, diretor-executivo da Fundação Cultural; secretário-executivo — Válder Albuquerque Melo; coordenador técnico — Rogério Costa Rodrigues; coordenador de relações públicas — Antônio Augusto G. F. de Abreu; coordenador de divulgação — Alexandre Torres; coordenador administrativo — Renato Ramos; coordenador financeiro — Mário Cerqueira Branco; coordenador das comissões de seleção e premiação — Paulo Galante; coordenador de passagens e hospedagem — José Xavier Jr.

Poderão ser inscritos todos os filmes nacionais de longa e curta metragem de 35mm produzidos ou concluídos após o término do III Festival de Brasília e portadores de certificados ou autorização especial do Serviço de Censura. Não poderão concorrer aos prêmios filmes que tenham conquistado o prêmio principal em outros certames do país, sendo permitida a sua exibição exclusivamente fora de concurso, a convite da Comissão Coordenadora. Os filmes deverão estar em Brasília até o dia 10 de novembro.

As inscrições poderão ser feitas: no Rio — Associação Brasileira de Produtores Cinematográficos; Sindicato da Indústria Cinematográfica; INC, e Cinemateca do MAM. Em São Paulo — Cinemateca Brasileira. Em Belo Horizonte — Escola de Cinema da PUC. Em Brasília — Fundação Cultural. Ou ainda por correspondência à FCPF.

Para formalizar os convites aos membros que integrarão a Comissão de Seleção e o Júri de Premiação, esteve no Rio o secretário-executivo do Festival, Válder Albuquerque Melo. Para a Comissão de Seleção já foram confirmados os convites feitos a Alex Viany, Flávio Werneck, de Minas Gerais, e Reinaldo Ferreira, crítico do Correio Brasiliense. A Comissão de Seleção terá ainda um representante da Secretaria de Educação e Cultura do DF; um representante da Universidade de Brasília; um representante do Clube de Cinema de Brasília. A Comissão poderá indicar de sete a 11 filmes, que serão então julgados pelo Júri de Premiação.

O Júri ou Comissão de Premiação terá 22 membros escolhidos pelo Conselho Deliberativo da FCPF, a saber: representante da Câmara de Artes do Conselho Federal de Cultura; presidente do INC; representante da Universidade de Brasília; representante do Conselho Nacional de Cinéclubes; presidente da Comissão Coordenadora do Festival; diretor do Departamento de Turismo da PDE; coordenador técnico; cinco críticos cinematográficos dos Estados; dez membros escolhidos entre os meios governamentais, culturais, empresariais e sociais de Brasília.

O Festival de Brasília concederá os seguintes prêmios: NCr\$ 5.000,00 e troféu ao melhor filme de longa metragem; NCr\$ 2.000,00 e troféu ao melhor filme de curta metragem de 35mm; NCr\$ 1.000,00 e troféu à melhor atriz; NCr\$ 1.000,00 e troféu ao melhor ator. Serão atribuídos troféus à melhor atriz e ator coadjuvante; melhor direção de fotografia; melhor produção; melhor roteiro; melhor argumento; melhor montagem; melhor cenografia; melhor música original; melhor figurino; melhor diálogo.

A Comissão de Premiação poderá conceder uma ou várias menções honoríficas. Outros prêmios poderão ser concedidos por entidades públicas, particulares ou bancárias, alheias aos organizadores.

### DA MÚSICA

**MUSICALIZAÇÃO ORFF** — O professor Max Regner, diretor do Instituto Orff de Salzburgo, estará, no próximo janeiro, no Curso Internacional de Férias da Pró-Arte; o mestre austríaco ministrará um curso intensivo de musicalização do autor de Prométeus, especialmente destinado a professores primários. Será organizado também um curso para turmas infantis. Maiores informações e inscrições na Pró-Arte, na Rua México, 74, e na Escolinha de Recreação Sócio-Cultural, Av. Copacabana, 435. — Essa Escolinha organizou para sábado próximo, às 15 horas, uma reunião do Clubinho de Música, na Rua Real Grandeza, 243. Crianças de cinco anos em diante podem ter ingresso no Clubinho, inscrevendo-se na Escolinha, na Av. Copacabana, 435.

**JOÃO GIBIN** — O ilustre tenor paulista João Gibin continua, na Europa, sua vitoriosa atividade artística. Cantou Ballo in Maschera no Grand Théâtre de Bordeaux, teatro que o contratou também para a temporada de 1969. E participou de quatro rélias de Aida na Ópera de Paris, com Leontyne Price.

**CBM** — Em novembro, será realizado no Conservatório Brasileiro de Música um curso intensivo de Atividades Musicais para professores de música em escolas primárias e secundárias; entre as diversas atividades estão incluídas: didática da iniciação musical, banda rítmica, canções e danças folclóricas, além de um pequeno conhecimento e prática da flauta doce.

R. M.

**Repete-se no Rio, com Silvio Caldas, o triunfo que Yves Montand acaba de conquistar em Paris.**

Yves Montand na canção francesa era tão célebre quanto Edith Piaf, embora esta fosse a própria voz de Paris. Masculo, informal, com os dentes sujos de nicotina, Montand nos embalaria com músicas melancólicas e trônicas. Por qualquer motivo ou sem motivo algum, trocou o canto pelo cinema, no qual já tivera desempenhos inesquecíveis. Ainda há pouco, a juventude o viu representando o revolucionário espanhol de La Guerre est Finie.

Há poucas semanas, Yves Montand reapareceu no palco do Olympia. Seria um teste perigoso. O monstro sagrado do Olympia era agora Johnny

Halliday, o rei francês do iê-iê-iê — ou da canção jovem, se preferirem. Esperava-se um fracasso, um crepúsculo. Houve uma ressurreição.

Silvio Caldas, também na crista da onda, recolheu-se a uma fazenda em São Paulo. Trabalhou dez anos, acordando às quatro horas da manhã. Adquiriu músculos de uma solidez de pedra, carregando caixotes cheios de legumes e cavalgando o trator. Que doce fuga para um boêmio: exilar-se no seio da saúde e do trabalho pesado!

Mas eis-lo de volta. O local do seu reaparecimento parece ter sido escolhido a dedo por um demônio chamado Poder Jovem. É na Sucata que ele enfrenta o público todas as noites. Na Sucata, onde Caetano Veloso viveu

(eu disse viveu) diante de dois policiais assombrados com o espectro comunista; onde você pode fazer, dizer e gritar o que quiser, inclusive sentar na barriga de Zequinha Castro Neves, transformando-o em tamborete de artista...

Esperava-se um espetáculo saudosista, para fãs de meia idade. O que se tem visto todas as noites é a vitória do samba-canção e da serenata, a consagração de Silvio Caldas. Os jovens não são ingratos, nem egoístas, nem tolos.

Se Miê e Bócoli fracassaram no antepenúltimo show, obriando duas jovens intérpretes a dizer coisas chulas, desta vez o bom senso prevaleceu. É Silvio quem fala o tempo todo, ele é o maestro e o instrumento. Seus ca-

belos brancos provocam nas mocinhas um trisson que nada fica a dever ao delírio desencadeado pelas perucas dos Beatles...

Vale a pena vê-lo e ouvi-lo. Toda essa briga, essa divisão, essa polêmica entre jovem guarda, velha guarda, samba autêntico, música alienada é tudo conversa fiada. O público consome o que é bom e devolve o que não presta, seja qual for o gênero.

E aqueles bons velhinhos que andavam tão tristes porque não há diálogo entre as gerações? Onde é que andam que ainda não foram ver Silvio Caldas?

Pois na Sucata a música popular brasileira, a mais pura, substitui o desvariado tropicalismo, conseguindo o mesmo êxito.

JOSE CARLOS OLIVEIRA

## Léa Maria

### EM HOMENAGEM A GOLDMAN

(ele, presidente das Sociedades Israelitas do Brasil)

O casal Fritz-Regina Feigl recebeu os muitos amigos para um coquetel, no fim da tarde de anteontem, em homenagem ao Dr. Nahum Goldman, que está de passagem pelo Rio.

Dentre os presentes, embaixadores (da Inglaterra, dos Esta-

dos Unidos, da Alemanha), políticos, personalidades representativas da comunidade israelita.

O Embaixador Correia do Lago e Sra., o Embaixador Eulálio Nascimento Silva e Sra., a Condessa Pereira Carneiro, o padre Laércio Moura, o rabino Henrique Lemle, os Secretários Álvaro Americano e Arnaldo Niskier, o casal Austregesilo de Ataíde.

O rabino Lemle contava que vai realizar, dentro em breve, um

ciclo de palestras no Rio Grande do Sul; o Reitor da PUC falava de seu interesse em motivar os industriais brasileiros no sentido de colaborarem com as universidades, já que, segundo a sua tese, isso reverte em benefício da própria indústria.

O Dr. Goldman, circulando por entre todos os grupos, mostrava ser profundo conhecedor dos problemas e da realidade brasileiros.

### ROTEIRO DE BIG MAC

Big Mac: este é o apelido de Robert McNamara, o presidente do Banco Mundial que chegou ontem à noite na cidade.

Serão assinados por ele três contratos no valor de 74 milhões e 900 mil dólares para construção de duas usinas hidrelétricas (em Porto Colômbia e Volta Grande) e para 500 quilômetros de estradas de rodagem, no Nordeste, Minas Gerais e Sul do país.

### EM SIGILO

Os compradores dos quadros mais caros, arrebatados na noite de anteontem, durante o leilão da Petite Galerie, fazem questão — por motivos óbvios — de manter o mais rigoroso anonimato.

Os preços e os quadros, esses sim, são divulgados: uma paisagem de Ouro Preto, de Guignard, atingiu os NCr\$ 10.900. Três mulatas de Di Cavalcanti, NCr\$ 10.410. Um guache (paisagem) de Portinari, NCr\$ 3.000 e um Cícero Dias, NCr\$ 3.200.

Hoje à noite, no entanto, é que o leilão promete esquentar. Serão leiloadas telas, que, segundo as previsões, deverão alcançar preços ainda mais altos.

### RODÍZIO

Anita Pallenberg, 25 anos, inglesa, é um dos nomes mais em foco em Londres, atualmente. Motivo: atriz de cinema, ela já foi namorada do rolling stone Brian Jones; hoje é o romance do rolling Keith Richard e a partner de outro stone, Mick Jagger, no filme Performance. Nesse filme, Jagger faz o papel de um cantor pop que deixa o show business para viver uma doce vida ao lado de suas duas namoradas: Anita Pallenberg e a francesa Michèle Breton — os três, na foto, numa das cenas do filme.



Regina Vieira de Melo preparou o desfile de hoje da Way In

**PULGA CUPIM**

**ZONA SUL 27-9797**  
**ZONA NORTE 28-9797**

### OS CHOPNICS Nada como um copo depois do outro... depois do outro... de cerveja SKOL



### PARTICIPAÇÃO NOS LUCROS E A VIDA NAS EMPRESAS

Paulo Saracate

### PARTICIPAÇÃO NOS LUCROS



A última obra do Senador Paulo Saracate, cujas provas foram revisadas pelo autor dois dias antes de sua morte, será lançada no dia 8 de outubro, terça-feira, às 17 horas, na sede da Editora. Trata-se de um estudo profundo sobre a participação dos lucros, prefaciada pelo Ministro Passarinho e com introdução pelo Marçal Juarez Távora. São analisadas, na obra, as várias modalidades de participação, havendo, inclusive, estudos sobre o que outros países fazem com relação ao assunto. Participação nos Lucros e a Vida nas Empresas pode ser encontrado nas boas livrarias ou pelo reembolso postal, solicitado à Livraria Freitas Bastos, Rua Sete de Setembro, 113. O preço é de NCr\$ 15,00.

**repórter**  
**JB ■ ONZE**  
**EDIÇÕES DIÁRIAS**

**RADIO**  
música e informação  
**JB**



**Banco**  
Nacional de Minas Gerais  
S.A.

**petite galerie**

**ERNANI** *Leiloeiro*

apresentam

**O**  
**SEGUNDO LEILÃO DE ARTE A PRAZO**  
**DE 1968**

em 3-5-10 pagamentos obras de

Portinari Segall Guignard Pancetti  
Volpi Dacosta Tarsila Malfatti Marcier  
Cicero Dias Ismael Neri Di Cavalcanti  
Goeldi Grassmann Darel Sued Newton  
Cavalcanti Maria Bonomi Iberé Camargo  
Bianco Leontina José Paulo Scliar  
Carolus Inimá Marquetti Genaro Berni  
Castagneto Visconti Batista da Costa  
Krajcberg Gastão Manoel Henrique  
Bandeira Maria Polo Jone Saldanha  
Agnaldo Vlavlianos Bruno Giorgi  
Raimundo de Oliveira Brennand Jenner  
Tomie Othake Fukushima Mabe Sugai  
Max Ernst Severini Leger Picasso  
Del Pezzo Marcia Barroso de Amaral  
Gaitis Chagall Bozzolini Ivan Freitas  
Luciano Mauricio Lurçat Flavio de Carvalho  
Mira Nina Barr Regina Vater Maninha Elza  
Capogrossi Moriconi Vergara Gerchmann  
Glauro Rodrigues Angelo Aquino Ivan Freitas  
Graubem Francisco da Silva Euridice  
Baccaro Isabel Pons Angelo Hodick Samy  
Edith Bhering Iracema

**TODAS AS OBRAS SERÃO ACOMPANHADAS  
POR UM CERTIFICADO DE GARANTIA DA  
PETITE GALERIE QUE SE RESPONSABILIZA  
PELA AUTENTICIDADE DAS MESMAS**

**LEILÃO:**

**HOJE e AMANHÃ**

**PALÁCIO DOS LEILÕES**  
Praia do Flamengo, 154

## SELOS DA SEMANA DO LIVRO E ORGANIZAÇÃO MUNDIAL DE SAÚDE SAEM HOJE E AMANHÃ

FILATELIA | ROBERTO QUINTAES



### A SEMANA DO LIVRO

Antiga iniciativa do Instituto Nacional do Livro, tendo sido instituída em 1956, a Semana Nacional do Livro foi comemorada até o ano passado entre os dias 20 e 26 de junho, coincidindo com a semana de aniversário do nascimento de Machado de Assis. A promoção de maior repercussão popular era a feira de livros na Cinelândia, que se prolongava por 15 dias.

A oficialização da Semana do Livro, formalizada através de decreto do Governo, resultou de campanha do Grupo Executivo da Indústria do Livro. A partir de 1967, segundo o decreto, a Semana do Livro será comemorada anualmente na última semana de outubro.

As medidas para difundir a Semana são tomadas pelo Instituto Nacional do Livro, criado por Getúlio Vargas em 1937, em decreto-lei que deu novo nome ao Instituto Cairu. Organizar e publicar a *Enciclopédia Brasileira* e editar o *Dicionário da Língua Nacional* foram as primeiras tarefas do INL, que tinha ainda como atribuições:

- 1) Editar toda sorte de obras raras ou preciosas, que sejam de grande interesse para a cultura nacional;
- 2) Promover as medidas necessárias para aumentar, melhorar e baratear a edição de livros no país, bem como para facilitar a importação de livros estrangeiros;
- 3) Incentivar a organização e auxiliar a manutenção de bibliotecas públicas em todo o país.

O primeiro diretor do INL foi o escritor Augusto Meier, substituído em 1956 pelo Sr. José Renato Santos Pereira. Meier reassumiu a direção em 1961, transmitindo-a em 1967 ao General Humberto Peregrino. Durante alguns meses, de 1954/55, o Instituto Nacional do Livro foi dirigido pelo escritor Adonias Filho.

O selo de NCr\$ 0,05 comemorativo da Semana Nacional do Livro, que se estende até o dia 29, será lançado hoje em todo o país, na véspera da emissão do selo de NCr\$ 0,20 que, no Dia das Nações Unidas, homenageará o 20.º aniversário da Organização Mundial de Saúde. Valdir Granado, da Casa da Moeda, desenhou o selo sobre a Organização Mundial de Saúde, no qual se poderá aplicar o carimbo comemorativo do Dia das Nações Unidas. O selo da Semana do Livro, criação de Biaggio Mazzeo, também é acompanhado de carimbo.

### A ONU E A SAÚDE

Os estatutos da Organização Mundial de Saúde foram aprovados em 22 de julho de 1946 pela Conferência Internacional de Saúde, convocada pelo Conselho Econômico e Social das Nações Unidas. A Organização começou a existir em 7 de abril de 1948.

O propósito da OMS é a consecução, por parte de todos os povos, dos mais altos padrões de saúde possíveis (na América Latina, as crianças menores de cinco anos representam cerca de 40% dos óbitos, sendo as causas principais de morte a gastrite, a enterite, a pneumonia e as doenças de carência nutricional).

O mais antigo registro de fome — doença de milhões — está gravado em pedra e foi descoberto em um túmulo próximo à primeira cascata do Nilo. Nêle, um faraó lamenta os *maus anos* assinalados pela fome que assolou seu reino:

"Do alto do meu trono, aflijo-me com esta calamidade. Em meu reino, o Nilo não encheu durante sete anos. O milho é escasso e não há outro alimento. Meu povo rouba os vizinhos. Aqueles que corriam já nem mesmo podem andar. As crianças choram e os jovens tropeçam e cambaleiam como os velhos. Suas pernas arastam-se ou cedem sob o peso do corpo. Seus espíritos estão perturbados. Meus conselheiros desertaram, meus armazéns foram saqueados e esvaziados. E o fim de tudo."

Se não se quiser que no fim do século XX os padrões alimentares estejam ainda mais baixos do que atualmente, será preciso dobrar a produção de cereais e triplicar a de produtos animais. Apreciando-se apenas os próximos 20 anos, muitas das regiões mais populosas e menos desenvolvidas do mundo precisam aumentar os cereais em 78% e o leite em 81%, caso se pretenda que sua dieta em 1982 seja melhor do que é hoje.

### OS SELOS DO PAPA NA COLÔMBIA



Os Correios do Vaticano e da Colômbia, colocaram em circulação duas séries de selos para comemorar a visita do Papa Paulo VI a Bogotá, durante a realização do XXXIX Congresso Eucarístico Internacional, em agosto.

O primeiro selo do Vaticano reproduz o mapa da América do Sul, o segundo retrata o ostensorio (Monstrance, quadro de Rafael) e o terceiro tem o Papa em oração.

A Colômbia lançou quatro selos. O de maior valor é uma foto do Papa em atitude de bênção, seguindo-se o que reproduz um dos sermões de Jesus Cristo e os que se referem à última ceia e à catedral de onde Paulo VI se dirigiu aos católicos da América Latina.

Para muitos, a visita de Paulo VI a Bogotá — pela primeira vez na história do cristianismo, um Pontífice pisou o solo da América do Sul — às vésperas das reuniões do Conselho do Episcopado Latino-Americano, assinalou o início da mudança dos rumos da Igreja da América Latina.

No altar, disse Paulo VI: "Que os bispos da América Latina prestem seus serviços de verdade e de amor com vistas à construção de uma nova civilização, moderna e cristã." E lembrou que "nem o ódio nem a violência são a força da caridade cristã."

## PANORAMA

### DAS ARTES

**LEILÃO NA ESCOLA** — A Escola Eliezer Steinberg promoverá a partir de quinta-feira um leilão de parede, em sua sede, na Rua das Laranjeiras, 105. O leilão se prolongará até sábado, a partir das 18 horas diariamente, e sua renda reverterá em benefício da Escola. Cento e cinquenta pintores terão trabalhos leiloados, entre eles Ademir Martins, Volpi, Milton Dacosta, Mabe, Wakabayashi, Babinski, Darel, Roberto Magalhães, Ana Letícia, Graubem, Jener Augusto, Caribé, Vergara, Gerchman, Carlos Bastos, Bianco, Di Cavalcanti, Djanira, Heitor dos Prazeres, José Paulo, Scliar, José de Dorne, Maria Polo e Márcia Barroso do Amaral. As telas adquiridas serão financiadas em dez meses pelo Banco Nacional de Minas Gerais.

**PAINEL** — Giovanna Bonino vai abrir galeria em São Paulo. Inauguração prevista para maio de 1969 — Dia 28 no Museu de Arte Moderna, inauguração da exposição Aspectos da Cultura Tcheco-Eslovaca, as 18 horas. \* A partir de 25 do corrente, exposição da artista portuguesa Margarida Tamegão: pintura e desenho. Inauguração às 18h30m na Rua Santa Luzia, 827. \* Constance Perkins, crítica de arte norte-americana, dando conferências na Escola de Belas-Artes, a propósito da próxima exposição de artistas figurativos da vanguarda americana a ser inaugurada no Museu de Arte Moderna. \* Na Livraria Agir exposição de pintura de Rachel Strosberg: exteriores de casas. \* No Museu da Imagem e do Som, exposição coletiva de artistas plásticos da cidade de Embu, promovida pelo Quênia Clube. \* A Escola de Polícia vai promover um Salão de Artes Plásticas. Próximamente divulgaremos o regulamento. \* Dia 13 de novembro exposição de Montez Magno no IBEU.

Grande público compareceu no hall, da Manchete, na Praia do Russell, para ver a tapeçaria estampada que a Adriática Têxtil está lançando, sob motivos da pintura brasileira. \* Dado importante no espetáculo do Grupo Comunidade, no Museu de Arte Moderna, com a peça de Paulo A. Grisoli *A Parábola da Megera Indomável*, a atmosfera litúrgica criada em torno de elementos plásticos, que conduzem o espectador a entrar dentro da ação, situar-se dentro dela, ser agredido por ela. A vivência ambiental é de grande efeito. Nos Estados Unidos experiências deste tipo foram feitas por artistas plásticos, empenhados em transformar a criação plástica num espetáculo visual. Por este lado Maurício Roberto tem razão em dar total cobertura ao trabalho do Comunidade. \* Fernando P. expõe pintura na Galeria KLM (Av. São Luis, 120) em São Paulo. Nascido em São Luis do Maranhão, conquistou em 1953 o prêmio de Viagem ao Estrangeiro no Salão Nacional de Arte Moderna. Sua exposição paulista vem apresentada por Paulo Chaves. \* Recomendamos a exposição de Leonello Bertli, na Galeria Cantu, Rua Barão de Ipanema, 110-A. \* Inaugurada em Niterói a Exposição Mundial de Arte Fotográfica, na sede da Sociedade Fluminense de Fotografia (Rua Dr. Celestino, 115).

A Escolinha de Arte do Brasil (tel. 22-4321) comunica a abertura de inscrições para seu curso de férias para crianças. \* Edilson Silva estará expondo a partir do dia 25 (vernissage às 21 horas) na Galeria Gead, Siqueira Campos, 18-A, uma mostra de pintura. Nascido na Bahia em 1936, autodidata, começou a expor em 1963 no Salão Nacional de Belas-Artes, onde vem conquistando inúmeras medalhas. Participou da Feira da Alap e de diversos salões do Estado do Rio. \* Na Galeria Cleo continua em exposição a coletiva beneficente da Alap, com grande sucesso de venda. \* O crítico Jacob Klintonitz, da *Tribuna da Imprensa*, vai criar e dirigir uma galeria de arte na Celina Decorações, na Rua Barata Ribeiro. Pretende trazer artistas dos Estados e lançar artistas jovens com a exigência mínima indispensável da qualidade.

**EXPOSIÇÕES** — Na Galeria Gead Zaira Caldas, da qual diz Quirino Campofiorito: "Pintura carregada de uma tensão de espírito que surpreende e cativa" — Abraam, Zeev e Amos, da família Yaskil, de Israel, no Leme Palace Hotel. De Abraam diz Geraldo Ferraz: "Inequivocamente estamos diante de um intérprete fabuloso do judaísmo através dos episódios bíblicos; a sabedoria da pintura que é o seu domínio serve apenas aos textos. E a arte de Abraam Yaskil nos fala silenciosamente" — Miriam Garnier, na Galeria Giro, na fala de Neide Prado Diéguez: "Numa análise mais profunda, não vejo vários séres em alguns de seus quadros; vejo um único ser, nas várias facetas da sua personalidade."

**CATALOGO INTERNACIONAL** — Recebemos o belo catálogo da Nona Exposição Internacional de Arte do Japão (1967). A representação brasileira constou de Nelson Leirner, Rubens Gerchman, Mauricio Nogueira Lima e Hélio Oiticica. Leirner obteve um dos prêmios Mainichi Newspaper Award. O Grande Prêmio Internacional foi conferido a Frank Stella (EUA), e o Grande Prêmio Japonês a Jiro Yoshihara.

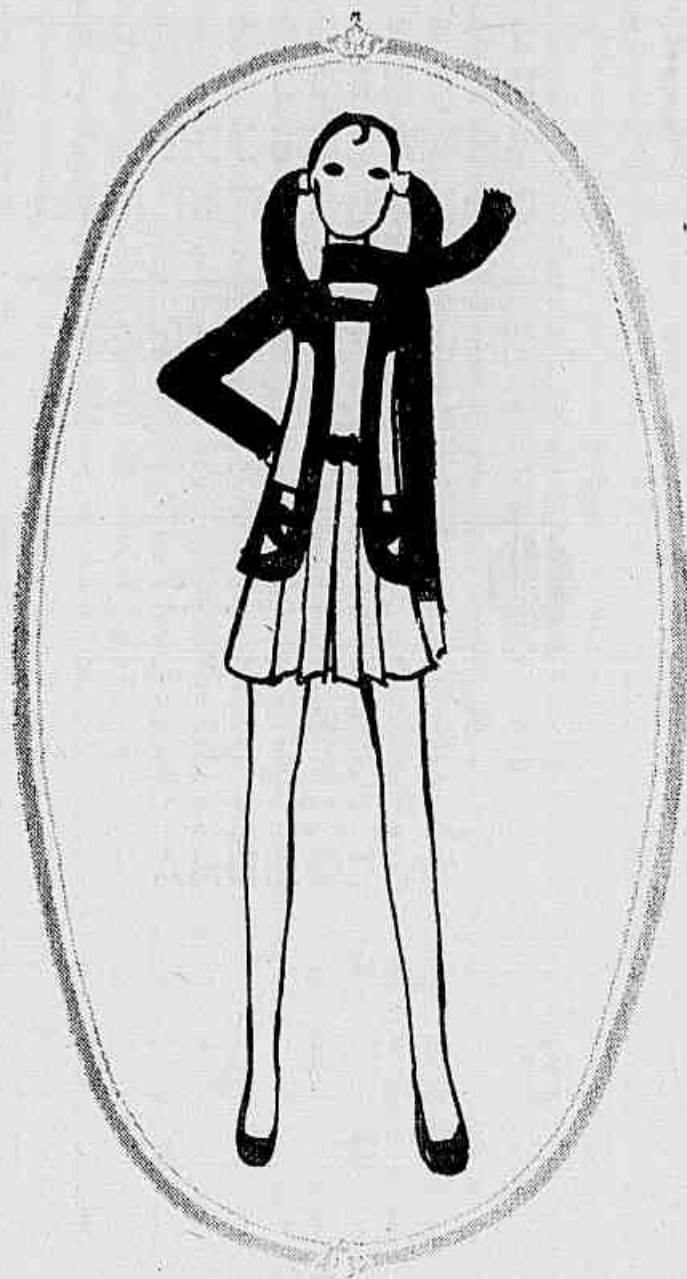
W. A.



# Passarela

GILDA CHATAIGNIER

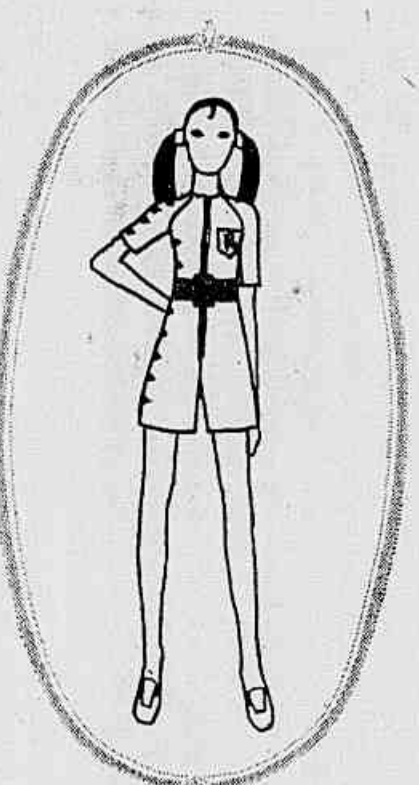
## COLEÇÃO REAL DE INVERNO COM LICENÇA PARA O VERÃO



O vestido e o blazer são em jersey angorá, mas em termos de verão, que seja um tipo de arnel, em branco e marinho. O vestido é sem mangas, decote rente, cintura no lugar marcada por cinto marinho e saia pregueada. Dispense a écharpe e faça o blazer igual ao do desenho, porque ninguém está livre dos últimos ares de inverno



A lã escocesa do original pode ser substituída pelo voile no mesmo padrão. Em lugar de peles, um viés no tom predominante, enquanto que as mangas se encurtam



Que tudo permaneça como está. Vestido com saia-calça em gabardina, fecho fazendo o abotoamento, mangas curtas raglan. Bócio com monograma, cinto de couro e botões com caseado numa manga e na lateral



A casinha de abelhas volta neste modelo em crepe de lã, que pode ser traduzido em tecido polyester. A cintura fica baixa, fazendo um ligeiro blusado. Saia godê e golinha simples

Para nós, o verão se anuncia em termos de praia e sol. Em Paris, domina por completo a atmosfera de inverno. Um desencontro de estações que pode ser resolvido: adaptando, modificando, recriando nas mesmas bases e na mesma linha. Da boutique Real vem a moda jovem e descontraída, que faz dos detalhes o seu maior trunfo. Pregas, botões, bolsos e até casinhas de abelhas dizem presente. Aqui, ainda o marrom, o preto e o branco, seguindo de perto as tendências da alta costura. Mas se vive e se respira um pouco mais de simplicidade.

As saias não se limitam a mostrar os joelhos, vão mais além, marcando uma nítida preferência pelo gênero mini. Mas em compensação não existe a preocupação quase exaustiva de marcar a cintura. Esta é suavemente delineada em alguns modelos, inexistente em outros e se confirma com naturalidade nos vestidos esportivos e nas pantalonas sofisticadas. Lãs de todas as espécies e veludos compõem assiduamente, o que pode ser traduzido em tecidos mais adequados. Mangas compridas ganham dimensões menores. Partindo daí, sua moda é esta, moda que pelo jeito ainda vai fazer mais um inverno.



De Leão ela herdou vontade férrea e individualismo

Libra lhe deu sucesso garantido com as mulheres

### LEÃO E LIBRA GARANTEM A FELICIDADE PARA JACQUELINE E ONASSIS

Quando Jacqueline e Onassis uniram as mãos já como marido e mulher na pequena igreja entre ciprestes da ilha de Escorpião, o povo grego exultou. Chovia, e na Grécia chuva em dia de casamento é sinal de felicidade.

Mas o que mesmo os gregos supersticiosos não sabiam é que também os astros diziam sim à comentada união. Porque Jackie nasceu sob o signo de Leão. Porque Onassis é de Libra. Porque do ponto-de-vista zodiacal os dois têm muito em comum. E principalmente porque os domingos — até os não chuvosos — são os dias mais propícios da semana para ambos.

Dona de grande personalidade, cheia de magnetismo e elegância (atributos de qualquer leonina que se preze) Jacqueline Kennedy nunca deixou de ser manchete, mesmo depois de viúva. E nunca deixou também de ser cortejada — o que, para pessoas de seu signo é quase uma necessidade. Primeiro foi o diretor teatral Mike Nichols, depois o Embaixador espanhol no Vaticano, Antonio Guarrigues, mais tarde Alan Jay Lerner e muitos outros homens famosos e ricos. Um segundo casamento era coisa esperada por todos, inclusive os que não sabiam que a mulher de Leão geralmente casa mais de uma vez, pois seu temperamento a faz buscar avidamente a felicidade.

Mas, quando o noivo foi anunciado, espanto e admiração foi o que mais se viu. Por que Onassis? Por que um homem de 62 anos? As respostas mais estranhas surgiram, houve quem acreditasse não passar de amizade o sentimento que os ligava, houve quem falasse em puro interesse. No entanto, bastava colocar lado a lado o horóscopo dos dois para saber que amizade e interesse pesavam na balança, mais havia muitos outros motivos.

E a primeira possível dúvida desaparece quando se vê que uma mulher Leão é a companheira ideal para um homem mundano e ambicioso. Além disto, dizem os signos, a tendência de Libra (Onassis) é proteger Leão, que, por sua vez, invariavelmente sente muito afeto

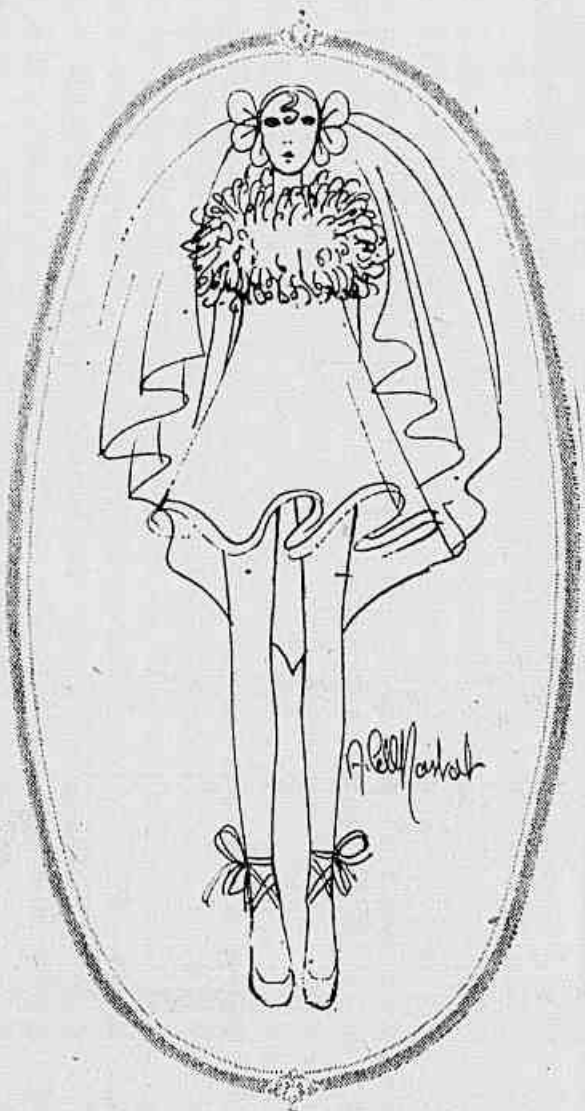
por Libra. E mais: Leão — sinônimo de nobreza, dignidade, autodomínio, individualidade e dons artísticos — é o par ideal para o equilibrado homem de Libra, que só se contenta com uma mulher bonita, elegante, requintada e de tipo clássico.

Físico à parte, em matéria de temperamento os dois também se completam. Jackie, por natureza, gosta de prestígio, sucesso, fausto e honrarias; tem horror à pobreza. Quem melhor para companheiro do que um digno representante de Libra, mecenas de nascimento, um Onassis que pretende passar o resto da vida num castelo pomposamente dividido em 128 cômodos e cinco piscinas?

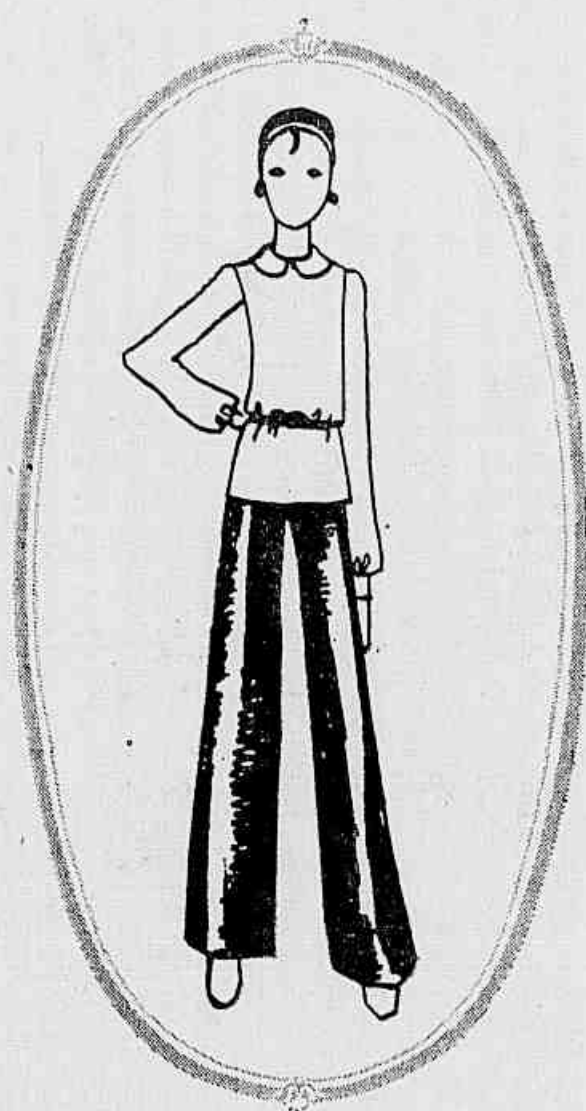
Só falta lembrar que quem nasce sob Leão procura exatamente o tipo perito em questões de amor, sentimental, altamente amoroso, sensual, em outras palavras, exatamente o que o milionário armador tem mostrado ser. Junte-se a tudo isto a inegável paixão que ambos têm pela vida social movimentada (onde são o centro das atenções), e já se torna mais fácil compreender tal casamento, pelo menos sob a explicação dos astros.

Outro fato importante é que a grande autoridade de Jackie encontra no espírito até certo ponto acomodado de Onassis (é próprio dos homens de seu signo deixarem assuntos de família e de casa nas mãos das companheiras) a válvula de escape de que necessita.

Juntando defeitos e qualidades de ambas as partes, o casal — apesar da diferença de idade que tanto foi condenada — parece ter tudo para se completar: mais um exemplo é que Leão só encontra as viagens felizes e alegres de que tanto gosta em companhia de Libra (no caso pode ser até o iate Cristina). E, mais importante e definitivo, dizem os astros categoricamente que o homem de Libra é um dos únicos que pode se casar em qualquer tempo da vida, pois, equilibrado como é, pesará sempre os prós e os contras antes de tomar tal decisão.



O vestido de noiva tem concepção arrojada para a boutique Real. Mais curto na frente, cai em bico numa sugestão de cauda. Cortado em godê, tem como detalhe pétalas de organdi. Uma sapatilha de ballet faz o sapato, enquanto que o véu tem grinalda de arranjo lateral



Crepe para a pantalone preta e para a blusa branca, de mangas fôfás, gola bem comportada, e cintura marcada por torsade. Uma versão bem simples para receber

#### VOOM-VOOM DESFILA HOJE NO MAM



Hoje é o dia de a Voom-Voom mostrar sua moda de verão na I Feira Nacional da Beleza e Cosmética, no MAM. O desfile será às 21 horas e é o sétimo que se realiza, desde sexta-feira passada, quando Hugo Rocha inaugurou a série. Aliás, para o desfile de Hugo, Paulo Flores mostrou também sua boa nova — a Mulher Sol, que se maquila à base do amarel, cor do Sol e do verão que vem. Segundo Paulo Flores.

#### SALÃO DO PRÊT-A-PORTER EM PARIS

Começa no dia 9 de novembro o XVI Salão Internacional do Prêt-à-Porter Feminino, em Paris. A mostra é exclusivamente para compradores, varejistas ou atacadistas, de qualquer país. Se alguém daqui quiser comparecer, deve escrever para Fédération Française des Industries du Vêtement Feminin — 35, Rue Etienne-Marcel — Paris — 1.º. — Solicitando seu cartão de comprador. As coleções apresentadas serão as de primavera-verão 69.

#### CLÁSSICOS PARA CRIANÇAS

Na próxima reunião do Clubinho de Música, da Escola de Recreação Sócio-Cultural, a orquestra juvenil do Municipal, sob a regência do maestro Nilo Hack, interpretará diversos clássicos de agrado ao público infantil. Antes e depois do concerto, serão dadas explicações e demonstrações de cada um dos instrumentos que compõem a orques-

tra. A reunião será no próximo dia 26, na Sociedade Germanica, na Rua Real Grandessa, 243.

#### MIGUEL VOLTA PARA O NATAL

De Paris, Miguel de Carvalho vai agora para a Alemanha. Mas no começo de novembro estará de volta, para começar os preparativos de seu curso de Natal. Durante toda a viagem ele tem colhido receitas de todos os países que visita.

#### MODA FRANCESA, VIA AIR FRANCE

Agradecemos à Air France o recebimento periódico de revistas francesas de moda, que nos permitem estar cientes de todas as novidades de Paris. E, por falar nisso, aí vão algumas delas.

● No 46.º Salão de Bijuteria ficou comprovada a nova tendência da moda: correntes e mais correntes no pescoço, na cintura e nos braços. Douradas, evidentemente;

● Scherrer inaugura sua boutique com pantalonas sensacionais a preços convidativos. E mais um costureiro que se lança no gênero;

● Revillon, o mais famoso peleiteiro de Paris, deu um show de moda com a apresentação de seus casacos para o inverno. Ele mistura peles de lobo, pantera, onça com a maior habilidade nos modelos selvagens e agressivos para a tarde. Para a noite, utiliza vison, castor, pantera, misturados com couro marrom ou preto. Tudo maravilhoso.



# PERGUNTE AO JOÃO

DACH

Sebastião Bach teve parentes que se destacaram ou se dedicaram também à música?

Em sua família, em sete gerações, destacaram-se nada menos de 49 músicos, metade dos quais se tornou eminente, embora não tivesse alcançado o renome de João Sebastião Bach. Seu aprendizado de violino foi feito com o pai e depois com o irmão João Cristóvão. Bach teve quatro filhos que se dedicaram à música e à composição: Carlos Felipe Emanuel, Guilherme Friedemann, João Cristiano e João Cristóvão Frederico. O fundador da família Bach — Veit Bach — era moleiro de profissão e citalista nas horas vagas.

INDEPENDÊNCIA/ÁFRICA

Com a Suazilândia, quantos países já conquistaram sua independência na África?

Trinta e um países africanos deixaram de ser colônias antes do dia 6 de setembro deste ano, quando foi proclamada a independência da Suazilândia. Antes de 1945, entretanto, já estavam independentes sete países, totalizando no momento 38. Na África, somente são mantidos, ainda, como colônias, a Guiné Portuguesa, Moçambique, Angola, São Tomé e Príncipe e as ilhas de Cabo Verde, todas de Portugal. Sob domínio da Espanha se encontram a Guiné, a África do Norte, o Saara e Timor. Na França, as ilhas Comoras, da Inglaterra, Santa Helena, Maurício e Seychelles.

BELO HORIZONTE

Tenho uma dúvida sobre o início da povoação da área onde hoje se localiza Belo Horizonte. Você sabe me dizer em que ano começou?

Foi em 1701, pelo bandeirante João Leite Ortiz, que ali instalou a Fazenda do Cercado, depois transformada em arraial, com o nome de Curral D'El Rei. Já em 1890, o pequeno povoado passou a denominar-se Belo Horizonte, sendo distrito de Sabará.

QUERPI MANHA

Como se chamava a mãe do sonho dos índios do Amazonas?

Querpi Manha. Essa velha mãe do sonho das lendas indígenas desce do céu para velar pelo coração, quando a pessoa estava dormindo e a alma ficava longe do corpo vagando pelo espaço. Diziam os índios amazenses que essa emissária de Tupã voltava para o céu, quando a criatura que ela estava cuidando se acordava. Querpi Manha, esquerda, então, tudo o que descobria no coração dos homens, durante o seu sonho.

CRUZ VERMELHA

Quem fundou a Cruz Vermelha Internacional?

O filantropo e escritor suíço, Jean Henri Dunant, o primeiro homem laureado com o Prêmio Nobel da Paz, em 1901. A propósito, Dunant assistiu à batalha de Solferino, em 1859, na Itália, entre franceses e austríacos, organizando um serviço de socorro aos feridos. Impressionado com os sofrimentos dos feridos na batalha, pediu auxílio a todos os povos, em seu livro Um Souvenir de Solferino.

CIÊNCIA

O que é Ciência?

A definição de Ciência tem preocupado inúmeros pensadores, de várias épocas, não se tendo, até hoje, chegado a um acordo geral sobre o assunto. Entre as várias soluções propostas para o problema, escolhemos, ao acaso, a do professor polonês Henrik Grenlevsky. É a seguinte: "Se estudamos um ator da realidade, passamos a descrevê-lo através de certas sentenças que pertencem a uma linguagem determinada. Se o conjunto de sentenças é bastante amplo, e logicamente coerente, além de incluir sentenças que tenham validade geral, então, poderemos considerar tal conjunto de sentenças como Ciência."

NOVELA

A novela, como gênero literário, tem características próprias?

Não. Novela, em português, é apenas uma narrativa mais longa que o conto, e mais curta que o romance, sem limites rígidos que as diferenciem, havendo, inclusive, frequentes divergências entre os críticos, em sua classificação. Em inglês, no entanto, novela é tudo aquilo que chamamos de romance, reservando-se esta última designação para narrativas de caráter fantástico, histórico ou lendário.

GRAFIA

Qual é a forma certa: embacado ou embaçado?

Escreve-se embaçado ou embaçado. Ambas as formas são corretas. O verbo embaçar ou embaçar significa: tornar baço, ofuscar, empanar, fazer perder o brilho. No Dicionário de Verbos e Regimes, de Francisco Fernandes, é particularizado o emprego de embaçar e embaçar, com exemplos de vernalistas.

MARCEL DUCHAMP

O pintor francês Marcel Duchamp pintou mesmo uma quadra imitando a Gioconda, de Leonardo da Vinci?

É verdade, mas há um esclarecimento muito importante a ser feito: Duchamp colocou bigodes na Gioconda de Da Vinci, provocando uma onda de indignação e comentário geral, tal como sua célebre obra Nu Descendo uma Escada. Duchamp foi um dos criadores do movimento surrealista, mas abandonou-o por não ter sido compreendido.

LINGÜÍSTICA

Ouvir dizer que, atualmente, a Linguística é a mais importante dentre as Ciências Humanas. Isto é verdade.

A Linguística teve extraordinário desenvolvimento a partir das teorias elaboradas pelo professor suíço Ferdinand de Saussure, que lecionou na Universidade de Genebra, entre 1906 e 1911. Os métodos de análise, utilizados por Saussure, despertaram o interesse de estudiosos das Ciências Sociais em todo o mundo, principalmente na Europa e Estados Unidos, que passaram a aplicá-los em suas especialidades. Daí a importância da Linguística em nossos dias.

MOTOR DIESEL

Quem foi o inventor do Motor Diesel?

Foi o engenheiro alemão Rudolf Diesel, que nasceu em Paris, em 1858. Em 1893, publicou seus estudos Teoria e Construção de um Motor Térmico Racional, que deu origem à fabricação do Motor Diesel. Os trabalhos para a construção desse motor foram iniciados nesse mesmo ano, pelas indústrias alemãs Augsburg e Krupp, prosseguindo até 1897. O motor foi apresentado oficialmente, em Munique, em 1898.

DESENVOLVIDOS E SUBDESENVOLVIDOS

Em que consiste o desequilíbrio atual entre os países desenvolvidos e os subdesenvolvidos no tocante à renda do comércio internacional?

Esse desequilíbrio, que redundou em prejuízo para os povos subdesenvolvidos, consiste no fato de os produtos sintéticos e industrializados adquirirem, no mercado internacional, um valor cada vez maior. Este fato enfraquece seriamente os preços dos produtos naturais, não

elaborados industrialmente, que são o forte da exportação dos países subdesenvolvidos. Acresce que os povos mais pobres, as nações ainda não suficientemente industrializadas, dependem quase inteiramente da importação de produtos elaborados, pagando essas compras com produtos naturais que vão sendo cada vez menos. Daí a necessidade de créditos e subvenções para os subdesenvolvidos.

Estas perguntas foram feitas por ouvintes da RADIO JORNAL DO BRASIL, ao programa Pergunte ao João. Os leitores que desejarem alguma informação sobre assunto de interesse geral devem mandar sua carta para a RADIO JORNAL DO BRASIL, programa Pergunte ao João, Dept. de Radiojornalismo, Av. Rio Branco, 110, 3.º andar.



EXCLUSIVO DO **TV**  
**BALLET-AFIRMAÇÃO I**  
PRIMEIRA TEMPORADA BRASILEIRA DE BALLET PARA O MUNDO NOVO-16 A 27 DE OUTUBRO. ESTUDANTES E OPERÁRIOS NCR\$ 200

HOJE, ÀS 21 HORAS

TOCCATA, de Guisier — música: J. S. Bach  
SEQUÊNCIA, de Guisier e Mitchell — música: Shostakovich e Nobre

RHYTHMETRON, de Mitchell — música: Marlos Nobre

AMANHÃ, ÀS 21 HORAS

SINFONIA EM C, de Dupré — música: Bizet  
NOITE TRANSFIGURADA, de Guisier — música: Schoenberg

COMEDIANTE, de Leskova — música: Kabalewski

**TEATRO NOVO**  
AV. GOMES FREIRE, 474  
RESERVAS: 22-0271  
ESTACIONAMENTO NA PORTA  
TRAJE ESPORTE

## VAMOS AO TEATRO

TEATRO SÉRGIO PORTO (ex-Teatro Miguel Lemos)

### SAMBA AUTÊNTICO

com Carliola, Sivalva Silva, Anália e Martinho da Vila, Darcy da Mangueira, Walter Rosa e conjunto  
Hoje, às 20h30m  
R. Miguel Lemos, 51-H — Tel.: 36-6340

Grupo Toneleros apresenta o show

### DIALOGO

com MARCOS VALLE, MILTON NASCIMENTO, BETH CARVALHO, DANILLO CAYMMI, PAULO SÉRGIO VALLE e TRIO 3-D  
Dir.: Arnaldo Medeiros e Paulo Sérgio Valle  
Hoje, às 21h30m, no TEATRO TONELEROS  
Rua Toneleros, 56 — Reservas: 37-3960

NOVO TEATRO DE BOLSÃO (filial do Dinero) Ar refrigerado

Av. Ataulfo de Paiva, 269-A (Lafayette) — Tel.: 27-3122  
Aurimar Rocha apresenta no 2.º mês de sucesso a sua comédia

### MINHA DOCE SUBVERSIVA

Aurimar Rocha, acumulando como empresário, autor, diretor e intérprete, está de parabéns nos diversos setores. (Van Jafa — C. Mania)  
Hoje, às 21h30m  
Estudo: NCR\$ 5,00 de 3.º a 6.º série. Adiante vende os atores

TEATRO MAISON DE FRANCE

### BLACK COMEDY

de Peter Shaffer — Prod. e dir.: Maurice Vaneau  
com: JOSÉ AUGUSTO BRANCO, HELENA IGNEZ, NAPOLEÃO MONIZ FREIRE, DINA SFAT, PAULO PADILHA, BEATRIZ LYRA, FRANCISCO DANTAS e PHYDIAS BARBOSA.  
Hoje, às 21h15m — Reservas: 52-3456 — Imp. até 16 anos.  
CURTA TEMPORADA

AGUARDEM

## TEATRO DA LAGOA

Ao lado do Cine-Lagoa Drive-In, Drugstore e Sucata

GOMES LEAL apresenta O MAIOR SHOW DE TRAVESTIS DO MUNDO

### "BONECAS EM RITMO DE AVENTURA"

com a exultante ROGÉRIA E GRANDE ELENCO  
Diariamente, às 20h e 22h — Vesp. dom., às 16 horas.  
Preço a partir de NCR\$ 2,00  
TEATRO RIVAL — Tel.: 22-2721

TEATRO SANTA ROSA

Vice. Pirajá, 22 — Res.: 47-8641

### Uma comédia de ZIRALDO

Com Lillian Fernandes, Milton Carneiro, Paulo Araújo, Leila Santos, Arthur Costa Filho, Sônia Corrêa e Myriam Carmem.  
Hoje, às 21h30m  
2 ÚLTIMAS SEMANAS



TEATRO NOVO apresenta

### O PRAZER DE VER E OUVIR

10 encontros com Geny Marcondes, objetivando o estudo do relacionamento entre as linguagens plástica e musical através dos tempos — toda terça-feira às 18 horas  
Custo total do ciclo: NCR\$ 15,00 — Inscrições no Teatro Novo — Av. Gomes Freire, 474 — Tel.: 22-0271



HOJE, ÀS 21 HORAS

no TEATRO NOVO

### BALLET — AFIRMAÇÃO I

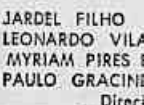
1.ª Temporada Brasileira de Ballet para o Mundo Novo. (4 Programas Diferentes) Estudantes e operários: NCR\$ 2,00  
Av. Gomes Freire, 474 — Res.: 22-0271



TEATRO NOVO apresenta

### DOMINGO, ÀS 10H30M. TEATRO DO FURA-BÓLO

Dir.: Ery Lacerda Ribeiro  
Joca e o Sacy — A Árvore Encantada  
Av. Gomes Freire, 474 — Tel.: 22-0271 — Preço único: NCR\$ 3,00  
6.º MÊS DE SUCESSO ABSOLUTO



### O PREÇO

de ARTHUR MILLER  
JARDEL FILHO, LEONARDO VILAR, MYRIAM PIRES e PAULO GRACINDO  
Direção de LUÍS DE LIMA  
TEATRO PRINCESA ISABEL — Tel.: 36-3724  
Hoje, às 21h30m — Bilhetes à venda com antecedência



TEATRO CASA GRANDE apresenta ENEIDA em

com: Marlene, Nuno Roland, Blackout Show de Grisoli e Sidney Miller  
A partir das 22h — De domingo a 5h, desc. esp. p/estudantes.  
Av. Afonso de Melo Franco, 300 — Ar refrigerado

TEATRO DULCINA — 32-5817

JOSÉ VASCONCELOS e MIRIAM MULLER

### NÃO HÁ CUPIDO QUE AGUENTE!...

Rua Alcindo Guanabara, 17 — Hoje, às 21 horas.  
TEATRO GLAUCIO GILL — Tel.: 37-7003  
Sec. Educ. e Cult. — Dep. Cult. Div. Teatro

### AGONIA DO REI

De IONESCO  
com LUÍS DE LIMA — GLAUCIO ROCHA  
"Peça séria, honesta, sofrida e... engraçada" — YAN MICHALSKI — J. BRASIL  
Hoje, às 21h30m — DEFINITIVAMENTE 2 ÚLTIMAS SEMANAS

TEATRO CARLOS GOMES — Tel.: 22-7581

### COLÉ apresenta a super-sexy MA-RIVAL-DA no musical pré frente "ELAS LEVAM TUDO"

de Meira Guimarães e Colé com graça áaaaááá, vedetes áaaaááá e música áaaaááá.  
Prod.: América Leal — Hoje, às 20 e 22 horas.

TUCA — TEATRO UNIVERSITÁRIO CARIOCA

### "OS HORÁCIOS E OS CURIÁCIOS"

de Bertolt Brecht  
Hoje, às 21h30m  
TEATRO MESBLA — Reservas: 42-4880

GRUPO DO RIO iniciando o "CICLO RUSSO"

### O JARDIM DAS CEREJEIRAS

comédia de Tchekov  
Uma produção de RUBEN CORREIA e IVAN DE ALBUQUERQUE  
Hoje, às 21h30m. — Estudantes: NCR\$ 4,00  
TEATRO IPANEMA — Ar refrigerado perfeito  
Rua Prudente de Moraes, 824-A. Tel. 47-9794

A COMUNIDADE apresenta

### A PARÁBOLA DA MEGERA INDOMÁVEL

UM TEATRO DE INVENÇÃO  
no MUSEU DE ARTE MODERNA — Tel.: 31-1871 — Ramal 10  
Diariamente, às 21 horas — Domingo, às 19 horas.  
Preço: NCR\$ 7,00 — Estudantes: NCR\$ 3,00 — Sócios do Museu 30% de Desconto. — ÚLTIMA SEMANA

TEATRO SÉRGIO PORTO (ex-Miguel Lemos)

## BILLY BLANCO

## MIRIAM BATUCADA

## QUARTETO CASTRO NEVES

ESTREIA AMANHÃ, ÀS 21H45M

R. Miguel Lemos, 51-H — Res.: 36-6343

GRUPO DO RIO (Ciclo Russo) apresenta

### "DIÁRIO DE UM LOUCO"

de Gogol — com RUBENS CORRÊA

Uma produção de RUBENS CORRÊA e IVAN DE ALBUQUERQUE  
"O grilo de socorro do funcionário louco ainda ressoa nos nossos ouvidos. É preciso dizer mais?" — (Yan Michalski) — J. BRASIL.  
Amãhã, às 17h no TEATRO IPANEMA — ar refrigerado perfeito  
R. Prudente de Moraes, 824 — Tel.: 47-0784  
Ensaiar "A MAE" de Gorki-Brecht.



SALA CECÍLIA MEIRELES (Tel.: 22-6534)

Gov. Est. Guanabara — Sec. Educ. e Cult.

Temporada Oficial de Concertos de 1968

Hoje e amanhã, às 20h30m — Provas semifinais do 1.º CONCURSO NACIONAL DE PIANO DA GUANABARA. Entrada franca.  
Dias 26 e 27, às 21 horas — Provas finais do 1.º CONCURSO NACIONAL DE PIANO. Entrada franca.  
Dia 29, às 21 horas — Concerto de encerramento do 1.º Concurso Nacional de Piano. Solista, o vencedor do Concurso.

OSCAR ORNSTEIN apresenta

somente duas semanas

O maior sucesso da temporada paulista

### "A COZINHA"

produção de John Herbert-Antunes Filho, os mesmos de Black Out.

Hoje, às 21h30m — Permissão traje esporte.

TEATRO COPACABANA — Reservas: 57-1818 (R. Teatro)

a essência do problema jovem... a enquadração a o livre-arbítrio frente a fronte.

## O CÉU É VERDE!

Desconto p/ estudante em todas as sessões.

TEATRO SERRADOR a partir de 29

GRUPO OPINIAO apresenta

## GERALDO VANDRÉ

Em "Dê uma Flor para o seu Amor"

ESTREIA AMANHÃ, ÀS 21H15M

TEATRO OPINIAO — Rua Siqueira Campos, 143 — Res.: 36-5497

Agora no JOÃO CAETANO — Apenas 3 semanas

Secretaria Educação e Cultura — Dep. Cult. Div. Teatro

## "IRMA LA DOUCE"

A comédia musical mais famosa do mundo. Grande elenco. Orquestra. Oswaldo Barba. INGRESSOS A PARTIR DE NCR\$ 3,00  
Hoje: 21h — Res.: 43-4276 — Estudo: 50% desc.

ARENA DA GUANABARA

Largo Carioca

Tel.: 52-3550

apresenta a pedidas

MAIS CINCO DIAS

## 2 PERDIDOS NUMA NOITE SUJA

DE PLÍNIO MARCOS

Hoje, às 21h30m — Estudantes: NCR\$ 3,00.

## BOITES & RESTAURANTES



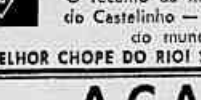
Chopel Churrascotel Galatol  
Coco Verdol Friol Pizzal  
Antes da praia, a parada obrigatória para um chope bem gelado. Depois da praia, mais um choppinho e "aquela" galatol.  
Av. Vieira Souto, 98 (Ipanema), em frente à praia

Av. Vieira Souto, 100

Entrada também pela

Av. Rainha Elisabeth, 767

Ipanema



O recanto da mais linda paisagem do Rio — a Praia de Castelinho — "freqüentado pelas mais belas garotas do mundo!" (The Journal, New York)

O MELHOR CHOPE DO RIO! Servimos também o famoso chope escuro

## ACAPULCO

Cozinha Internacional — Especialidade em Pizzaria

Mossa ao ar livre para o chope mais geladinho da Zona Sul

...E AOS SÁBADOS ESPETACULAR FEIJOADA!

No melhor ponto de Copac: Av. Atlântica, esquina com

Francisco Sá — Tel.: 47-8584



churrascaria Jardim

ABERTA DAS 11 HORAS

DA MANHÃ ÀS 1 HORA

DA MADRUGA

FEIJOADA AOS SÁBADOS

RUA REPÚBLICA DO PERU, 225 — TEL.: 37-9811 — COPACABANA

## CHOPPILÃO

A nova dimensão em chope. Exclusivo em Barril BRITÂNIA (José Weiss) • Cozinha internacional • Especialidades brasileiras • Música ao vivo, pista de dança • Rua RONALD DE CARVALHO, 55-C (Praça do Lido). Telefone 57-0339

## SARAU

NOVA DIREÇÃO

Apresenta

### CLARA NUNES

Hoje e todas as noites à 1 hora

As 23 horas, "SHOW BOSSA DIFERENTE" com

Ted Morano, Sebastião Tapajós e Junaldi.

Dois conjuntos para dançar.

RUA GUSTAVO SAMPAIO, 840 — LEME

BOITE CAUBY PEIXOTO apresenta

DRINK A INTERNACIONAL

## LANA BITTENCOURT

Av. Princesa Isabel, 82-A — Res.: Inf.: 57-7006



CHURRASCARIA LEME

Rua Rodolfo Dantas 16

Frente ao Copacabana Palace

UM FILME DE JACQUES TATI • UM FILME DE JACQUES TATI • UM FILME DE JACQUES TATI • UM FILME DE JACQUES TATI • UM FILME DE JACQUES TATI

**VER REVER e RIR** COM A NOVA REALIZAÇÃO DE Jacques TATI

**PlayTime** (TEMPO DE DIVERSÃO)

A SUPER PRODUÇÃO QUE LEVOU 5 ANOS EM FILMAGEM

Agora INAUGURANDO AS NOVAS INSTALAÇÕES EM 70MM.

LANÇ

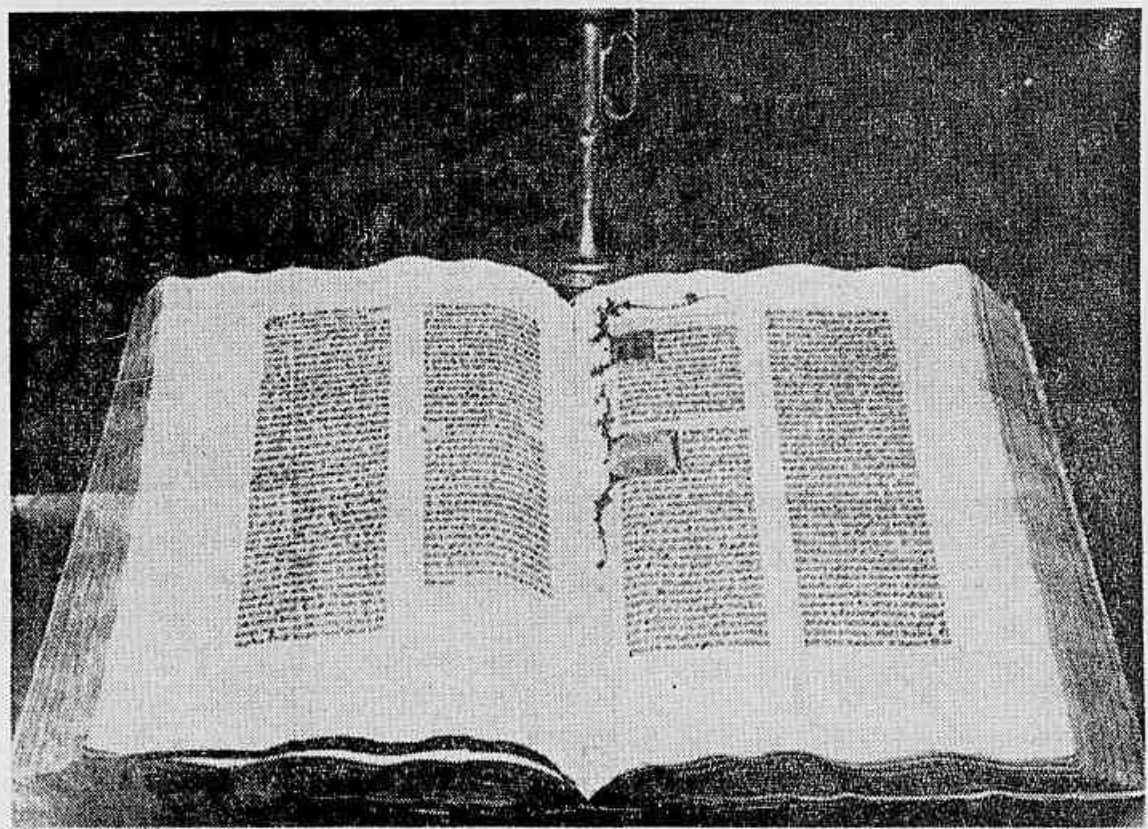
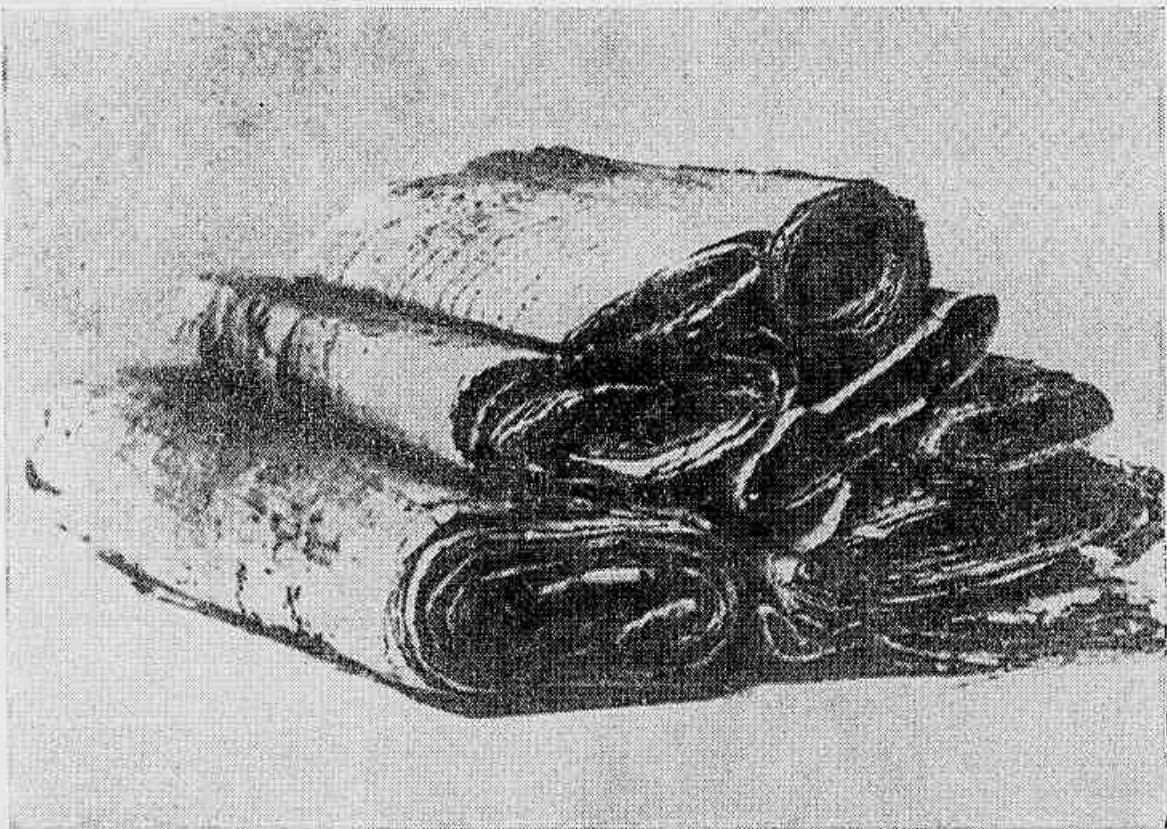






# de ultimis hispanie galliarum finibus. quodam venisse nobiles legimus. et quos ad templatione sui roma uo

Reunidos pela Semana Bíblica, os chefes religiosos americanos respondem ao mundo moderno. A Bíblia vive  
**NA BÍBLIA, NOVAS RESPOSTAS**



**“Contra estes pecados de orgulho e amor egoísta, as Escrituras estão sempre em atitude revolucionária...”**

NOVA IORQUE (UPI — Especial para o JB)

A semana de 20 a 27 de outubro é internacionalmente considerada A Semana da Bíblia. Os promotores da Semana Bíblica de Nova Iorque, como temas de debates, propuseram perguntas bem objetivas. Pode a Bíblia ajudar o atribulado mundo moderno? As respostas aos problemas de hoje são encontradas na Bíblia? As respostas às duas perguntas, segundo os organizadores da Semana, parecem ser afirmativas. Mas a pergunta básica a cada membro participante desta Semana foi: qual, em seu ponto-de-vista, o mais sério problema com que se defronta o mundo de hoje? Acredita que alguma passagem da Bíblia possa ser aplicada a ele? O arcebispo católico Trence J. Cooke, responsável pela Arquidiocese de Nova Iorque, responde:

— Para mim o primeiro problema que enfrenta o mundo é o de conseguir a paz. Esta paz está próxima e junta, integralmente relacionada, com o racismo e a pobreza. Por paz, não me estou referindo tão-somente à cessação da guerra, mas ela é mesmo assim necessária e desejável. Refiro-me à paz da mente, do coração e da alma. Uma paz interna que inclui o direito de orientar-se a si próprio, a integração dos componentes da vida.

— Para mim, esta paz inclui também a virtude da caridade. Ofereço para uma meditação séria e lucrativa o 13.º capítulo da Epístola de São Paulo aos Coríntios, que é a parte da Bíblia que nos dá uma visão clara e direta do tema. São Paulo diz:

— Se tiver a eloquência dos homens e dos anjos, mas falar sem amor, estou simplesmente soando como um címbalo, projetando um som sem vida. Se tiver o dom da profecia, da compreensão de todos os mistérios e do conhecimento de todas as coisas e se tiver ainda a certeza de que minha fé removerá montanhas, mas se fizer tudo isto sem amor, na verdade não estou fazendo nada de real. Se distribuir todas as minhas propriedades, uma por uma, e se ainda deixar que levem meu corpo para queimá-lo, mas se fizer tudo sem amor, nada disto apro-

veitará. Por último, há três coisas de que um homem não se deve afastar: fé, esperança e amor. O maior destes é o amor.

**A moralidade nada tem a ver com a moda**

O bispo Gerald Kennedy da União de Igrejas Metodistas de Los Angeles diz que “o mais sério problema social que enfrenta nosso país nos dias de hoje é a redução da moralidade a um assunto de conveniência e costume.” Para sugestão de reflexão o bispo sugere o Livro de Amós, capítulo 1 versículo 7-8:

— Mostrou-me: “Observe, o Senhor está junto da parede construindo com um prumo.” O prumo estava em sua mão e o Senhor disse-me: “Amós, o que vês?” Respon-di: “Um prumo.” Então o Senhor disse: “Veja, coloco o prumo no meio do meu povo de Israel; nunca passarei por eles...”

Para o bispo Gerald Kennedy, o profeta dá a melhor imagem de como Deus criou o Mundo.

— Se você não gosta de falar da lei moral fale então do prumo que mede todas as nossas ações e comportamentos. Quando estas ações não estão em sintonia com os ensinamentos de Deus, fatalmente cairemos, cedo ou tarde. E isto não se aplica somente à nossa vida social, mas também à vida pessoal. No fim de um dia, devemos colocar mais tijolos na parede de acordo com os desejos de Deus e não criar uma estrutura oscilante incapaz de resistir a uma primeira tempestade.

— Na moral, a opinião pública é apenas um interesse acadêmico. Esta opinião não reflete nada mais que um modismo, algumas vezes uma futilidade de nosso tempo. A vida humana deve ser construída de acordo com os princípios morais, que acredito foram estabelecidos por Deus. Esta é a palavra bíblica proclamada para as relações internacionais e os socialmente rebeldes.

**Orgulho, uma força destruidora**

Já para o rabino Marc H. Tanenbaum, diretor do Comitê Judaico para Assuntos Inter-religiosos a melhor passagem da Bíblia,

aplicável aos dias de hoje é o Êxodo, capítulo 23, versículo 9.

— O mais sério problema social em nosso país não é a violência, nem mesmo a lei ou a ordem. Certamente qualquer pessoa se deve deplorar o uso da destruição de vidas humanas e de propriedades. Mas são apenas sintomas de uma doença. Obviamente há múltiplas e complexas forças que determinam as doenças sociais. Mas se for pressionado a identificar as suas causas primárias poderia dizer que, em escala nacional e internacional, uma velha e insidiosa doença mina nossas consciências: o orgulho intelectual. As suas conseqüências são o racismo, a violência, as guerras de libertação nacional, as tensões entre as religiões.

— Contra estes pecados de orgulho e de amor egoísta, as escrituras hebraicas e as tradições judaico-cristãs estão sempre em atitude revolucionária, de testemunhas vivas.

**A massificação, um teatro sem ator**

Dr. Harold Blake Walker, Ministro da Primeira Igreja Presbiteriana de Evanston, Illinois, refere-se a Mateus, capítulo 18, versículo 12 como a imagem mais importante para o mundo de hoje.

— Foi Arthur Miller, autor teatral, o primeiro que disse que o conflito primário de nossa época não era a óbvia competição entre o Leste e Oeste, o mundo comunista e o mundo livre, mas sim o conflito para manter os valores pessoais e espirituais vivos, em um mundo de automação e populações gigantescas. Com a multidão, a sociedade mecanizada, como preservar o sentido da importância individual?

— Jesus repetidas vezes afirmou a primazia das pessoas, sobretudo com a parábola da ovelha perdida. Nunca perdeu de vista o indivíduo entre milhões. Mas na sociedade contemporânea, as pessoas estão diluídas na massa. A educação em massa leva as pessoas a se sentirem mais como um número estatístico do que um indivíduo. O sentido da impotência e da frustração nos guetos das cidades tem resultado em piquetes, passeas-

tas e violências. É a forma de as pessoas afirmarem sua significação.

— As escolas e universidades devem demonstrar um respeito mais profundo pelas necessidades estudantis, desenvolvendo processos que possibilitem a estes estudantes se relacionarem com seus mestres e diretores mais criativamente. Os membros das comunidades brancas devem ter uma genuína intenção de desenvolver a vida do negro, encorajando, dando o know-how e financiamento às suas comunidades. A palavra de ordem, amem-se uns aos outros, é a essência da maturidade.

**Metrópolis, um mundo sem Deus**

O ignorância da religião é para Archoi Hop Lakovos, Primaz da Igreja Grega Ortodoxa o mais grave problema do mundo moderno. A confirmação disto está, segundo ele, nos Hebreus, capítulo 13, versículo 14.

— Nos últimos anos o centro vivo da humanidade emergia da simplicidade das aldeias e vilas do interior, que com o desenvolvimento, criaram o monstro de nossa época, a metrópole. O coração da sociedade pulsa nestas grandes cidades. A cidade transformou-se em um pólo de onde partem as esperanças e os sonhos de todos. Sobre eles constroem-se mentiras, que serão daí por diante o único sentido de suas vidas. A cidade é como um lugar em que a felicidade deverá ser uma escada para o céu.

— Esta é uma escada que não conduz a nada, a felicidade que procuramos é uma efêmera ilusão. O lugar onde vivemos torna-se uma cidade secular, uma cidade sem Deus. É a hora da solidão. Os cidadãos da cidade secular acreditam apenas em seus poderes, em suas próprias habilidades e capacidades, no controle de seus destinos. O Deus para estas pessoas não é absolutamente um Deus verdadeiro. Apenas uma imagem distorcida. A imagem de si mesmos. Uma imagem pobre, terrivelmente só.

— Os grandes pecados de hoje podem sem mudados em grandes verdades amanhã. Será a fé que nos dará a relevância. Na outra cidade — a não secularizada — todos os homens estarão mais próximos de si, mais próximos de Deus

**Violência, racismo, intolerância e orgulho, os velhos temas bíblicos, presentes também no mundo de hoje**



## Motores a jato vão usar computadores

Leia Aviação na página 4

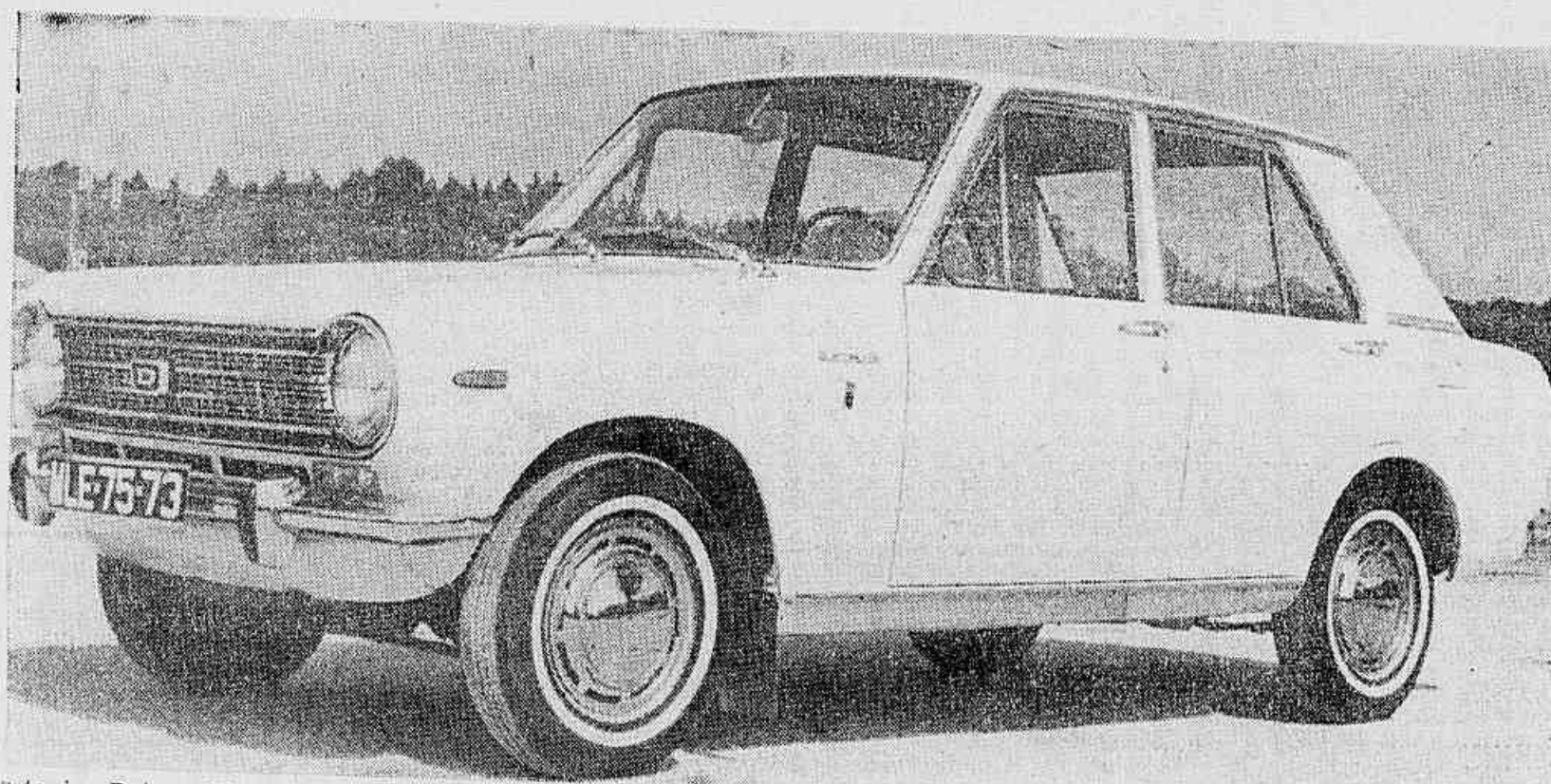
# caderno de Automóveis e turismo

JORNAL DO BRASIL □ RIO DE JANEIRO □ QUARTA-FEIRA □ 23 DE OUTUBRO DE 1968

## Portugal, o primeiro a montar carros japoneses



O Datsun 2000 Super Six tem motor de 112 H.P. e desenvolve uma velocidade máxima de 155km por hora



Este é o Datsun 1000, de quatro portas

Lisboa (De Armando Stroenberg, enviado especial do JB — Via Varig) — Portugal é o primeiro país europeu a contar em seu território com uma linha de montagem de automóvel japonês: trata-se do grupo Datsun-Nissan, cuja produção em 1965 era de 352 514 automóveis e que dois anos depois representava 31 por cento da produção total do Japão com 726 067 unidades.

Já estão em montagem em Setúbal todos os carros da firma japonesa: o Datsun 1000 Van, o Datsun 1000, o 1300, o 2000 Super Six e o Datsun 2200 Diesel, cujo aproveitamento deverá ocorrer em grande escala pelas companhias que exploram o táxi nas cidades portuguesas.

Datsun-Nissan 1000 Van: duas portas; transporte de cinco pessoas ou 600 quilos; velocidade de 130 km/h; 988 cc de cilindrada; 62 HP a 6 000 r.p.m em potência máxima e tanque para 30 litros. Trata-se de um utilitário transformável.

O modelo 1000: sedan, duas ou quatro portas, com consumo mínimo de gasolina; transporta cinco pessoas a uma velocidade máxima de 135

km/h; 988 cc, e potência máxima de 62 HP a 6 000 rotações por minuto.

O Datsun 1300 tem quatro portas, transporta 5 passageiros à velocidade máxima de 145 km/h, 1 296 cc e 2,5:1 de taxa de compressão. Sua potência máxima é de 77 HP a 6 000 r.p.m., capacidade do tanque: 45 litros.

Um duplo circuito independente de freios faz a característica básica do Datsun 2000 Super Six, com capacidade para seis pessoas. Velocidade máxima: 155 km/h; 1998 cc; taxa de compressão: 8,5:1; potência máxima: 112 HP a 5 600 r.p.m.; capacidade do tanque: 56 litros.

Com as mesmas características do Super Six, o Datsun 2200 Diesel apresenta entretanto um motor de alto rendimento a baixo consumo além de uma manutenção mais econômica.

O lançamento da linha Datsun-Nissan está sendo efetuado pelas empresas do Grupo Entreponto cujo volume de investimentos em território português nos últimos 25 anos atingiu um bilhão de escudos. A Entreponto controla, inclusive, um terço das vendas do mercado automobilístico das províncias na África.

## Equipe Bino estreia domingo, nas provas do Autódromo do Rio

A estreia da Equipe Bino, de São Paulo, dirigida por Luis Antônio Grecco, é a principal atração da Prova Santos Dumont, em homenagem à Semana da Asa, que será disputada domingo, no Autódromo do Rio, e que corresponderá à terceira etapa do Campeonato Brasileiro.

Além da Prova Santos Dumont, haverá ainda, valendo pelo torneio nacional, uma corrida de Fórmula Vê, em duas baterias, e outra de estreantes, estando o início da programação marcado para as 10h30m.

### BINO ESTREIA

A Equipe Bino, composta por integrantes da extinta Equipe Ford-Willys, estará presente com dois carros. O primeiro deles, o Mark II Bino, será pilotado pela dupla Luis Pereira Bueno e Lian Abreu Duarte, enquanto o Interlagos Mark I será conduzido por Bird Clemente e José Carlos Pacce.

A equipe, basicamente, não sofreu qualquer modificação visto que, além de contar com os mesmos pilotos do tempo da Ford-Willys, conti-

nua sob a direção de Luis Antônio Grecco.

Uma outra grande atração da prova é a presença de Wilson Fittipaldi Júnior com o seu Fitti-Porsche de 2 000 cc, um carro que, até agora, não conseguiu render tudo o que pode. Wilsinho, entretanto, não participou das últimas corridas, preparando o protótipo que, agora, deverá conseguir terminar as provas sem problemas mecânicos, o que, certamente representa vitórias certas pois é, indiscutivelmente, o mais rápido de quantos existem no Brasil.

As equipes Gância e BMW, também inscritas, e os pilotos cariocas têm menores chances.

### PROGRAMAÇÃO

É a seguinte a programação oficial para domingo no Autódromo do Rio:

10h30m — 1.ª bateria de Fórmula Vê;

11h15m — Estreantes. Grupo II;

12 horas — 2.ª bateria de Fórmula Vê;

13 horas — Prova Santos Dumont — turismo, grã-turismo, protótipos.



De linhas bastante sóbrias, o Datsun-Nissan 1000 Van agrada em cheio

## Venda do Corcel começa dia 27

O Corcel — novo lançamento Ford-Willys — deverá começar a ser vendido em todos os revendedores do Rio e São Paulo a partir do próximo dia 27 e nos demais Estados somente depois do dia 4 de novembro.

A notícia de que já a partir do próximo mês o carro sofreria um aumento no seu preço não foi confirmada. Até segunda ordem, o Corcel continuará a ser vendido pelo preço de lançamento: NCr\$ 12 985,00 em São Paulo. Mais notícias do Corcel, na página 3.

## Marrocos e Serra Negra estão hoje nas páginas de turismo



## TRANSPITO

## Recordar é viver

## PARTE V

Nos últimos artigos analisamos os acidentes, com suas origens, suas causas, as deficiências estruturais do organismo que deve policiar as leis de trânsito, enfim, estávamos na área policial, no aspecto policial do trânsito. Vamos passar, agora, à parte de engenharia, de planejamento, ou seja, no verdadeiro trânsito, no seu setor mais importante.

Vejamos o que neste setor, a missão inglesa de 1953, já naquela época, nos contava a este respeito.

Volto a lamentar a inexistência de uma bibliografia técnica sobre este assunto, em língua portuguesa, e a inexistência até de uma mentalidade em termos brasileiros.

Só agora em 1965, com o advento do novo Código de Trânsito, existiu a obrigatoriedade do título Departamento de Trânsito, até então, Estados existiam em que o título de Delegacia era aplicado, como a qualquer outra delegacia distrital. Ainda hoje, existem os especialistas que acreditam na resolução de problema de circulação, colocando-se lá um punhado de guardas a apitar. Para mandar os motoristas andarem mais depressa. A este respeito, ao perguntar a um guarda alemão, por que eles punham o trânsito sem apitar, apenas com gestos, ele me deu a resposta lógica: "Quem tem pressa de andar é o motorista, eu de qualquer forma tenho o meu horário de serviço, a ele cabe se interessar pelo o que eu desejo que ele faça, por isto, todos os motoristas me olham, eu os dirijo com gestos, não preciso apitar".

Dá gosto ver-se um guarda europeu trabalhando na orientação de trânsito. Logo após o meu regresso de viagem, ao reanunciar o Trânsito, experimentei com um grupo de policiais do meu 3.º Batalhão da PM. Puxar o trânsito em Botafogo, sem o uso do apito. Funcionou, eles até que gostaram, a postura do policial fica bem mais imponente, os gestos definidos, como o de um maestro.

Tenho ensinado estes segredos ao meu ordenança, que hoje já sabe dirigir o trânsito à europeia, com eficiência, elegância, e em silêncio.

As soluções de trânsito, caçadas na engenharia ou serem policiadas, o devem ser também de maneira tecnicamente certa. O ruído já mereceu um estudo especializado, existindo um ramo de engenharia que se encarrega deste aspecto. Não é justo, que ao se guardar um setor de engenharia, o de trânsito, se violente um outro, o de ruídos.

Por ora, vamos ver como se planejava o trânsito em 1953, sob a crítica competente, dos ingleses.

## PLANEJAMENTO

O presente plano para o desenvolvimento da cidade, foi preparado pelo Departamento de Urbanismo, sob a jurisdição do Secretário de Viação e Obras.

Na preparação do plano, estudos foram feitos das populações e tendências das mesmas, e limites foram estabelecidos para uma densidade de população permitida. O uso da terra (*land use*) está para ser regulado e certas áreas serão reservadas principalmente para indústria, outras para comércio, etc. Algumas considerações têm sido dadas à possibilidade do desenvolvimento das unidades das vizinhanças, com o propósito de reduzir o desnecessário movimento de pessoas e centralizando certas atividades.

Sob a tutela de uma lei antiga, por exemplo, são permitidas lojas de comércio ao longo de ruas onde circulam bondes, o que dá como resultado uma área de compras ao comprimento, alongada, e muita atividade de pedestre no longo das principais artérias de trânsito.

O desenvolvimento do princípio de urbanismo, em que o trânsito que passa deve não se misturar com o trânsito local, não parece ter sido adotado até o momento presente.

Com efeito, assumimos as funções de diretor de Trânsito, quinze anos após o relatório que agora é divulgado, ainda tivemos oportunidade de observar as mesmas deficiências aqui apontadas.

O princípio de utilizar grandes artérias como envoltórias de bairros, separando o trânsito que passa, do trânsito local, foi por nós adotado com sucesso (é claro, pois o princípio é indiscutível) em relação ao bairro de Copacabana.

Para o trânsito que vem do Leblon a Ipanema, a Av. Atlântica, com a proibição de entrada à esquerda, é a grande envoltória de ida para o centro.

A Rua Toneleros, alcançada através da Barata Ribeiro e Rodolfo Dantas, a grande envoltória de ida para Ipanema e Leblon.

O que se tem atualmente, motivado pela emergência da obra em Toneleros, que lhe reduziu a capacidade, em que se foi obrigado a dar mão única na Av. Atlântica, normalmente, é condenável.

Sobrecarregou-se a Av. N. S.ª de Copacabana, e criou-se um cruzamento desnado desta Avenida com a Av. Princesa Isabel. Tão logo terminem as obras na Rua Toneleros, voltaremos ao regime de mão dupla na Av. Atlântica, mesmo na hora do rush vespertino, voltando as Av. N. S.ª de Copacabana, Rua Ministro Viveiros de Castro e a Rua Barata Ribeiro (agora alargada) à condição de ruas locais, para uso exclusivo do trânsito do bairro de Copacabana.

A regulamentação do zoneamento, tendo em vista o controle do desenvolvimento, que atualmente está sendo usado, tem os seus limites estabelecidos em 1937 e uma comissão está no momento revendo estas instruções.

As observações deste relatório são de 1953, portanto 16 anos depois ou seja, melhor dizendo, 16 anos de atraso.

O desenvolvimento dos edifícios é restrito em algumas regiões (gabaritos) na Avenida Rio Branco; a altura máxima consentida para os edifícios é de 21 andares e, para a Avenida Presidente Vargas, 22 andares. A profundidade da construção é restrita a 30 metros ou, de tal maneira que apenas 50 e 70 por cento da área de terreno são usados para construção do prédio. Existe também o controle do espaço entre os edifícios. O espaço depende principalmente da altura dos edifícios.

Entretanto, agora estas restrições, parece-nos que um desenvolvimento limitado pode ocorrer e não aparecerem considerações nas consequências do atual desenvolvimento vertical, na circulação de trânsito, e nas providências de alargamento de ruas.

Em Telaviv, o Departamento de Trânsito é quem opina sobre o gabarito dos prédios, evidentemente estabelecidos a partir de trânsito. Aqui, no Estado da Guanabara, não sei a que se prende o gabarito, o fato é que o Trânsito, como Departamento, não é nem nunca foi ouvido a este respeito. Continuamos a fazer armadilhas para tornar ruas e bairros intrançáveis.

O plano de desenvolvimento inclui várias novas avenidas e outras melhorias que deverão aliviar de muito o congestionamento da cidade, particularmente na zona do centro.

Os senhores verão neste quadro o que se planejou, quanto custou e poderão constatar a falta de cumprimento dos prazos, uma vez que este quadro é de 1953, e existem obras que ainda não acabaram.

Esquema de Avenidas e melhoramentos, sob a consideração da prefeitura:

Esquema	Prioridade	Tempo estimado para a duração da obra	Custo estimado em cruzeiros
Passagem de pedestre na Av. Presidente Vargas, em frente a Central	1	1 ano	30 000 000
Desmonte do Morro de Santo Antônio e construção da Av. Norte-Sul (Aterro)	2	2 anos	1 200 000
Av. Perimetral	3	1 ano	—
Radial Oeste	4	—	—
Túnel Caramuru-Laranjeiras (Sta. Bárbara)	—	3 1/2 anos	350 000 000

METROPOLITAN AREA TRAFFIC SURVEY									
DAILY TRIP SURVEY									
1. Date of survey	2. Survey area	3. Survey method	4. Survey time	5. Survey results	6. Survey conclusions	7. Survey recommendations	8. Survey comments	9. Survey signature	10. Survey date
1. Date of survey	2. Survey area	3. Survey method	4. Survey time	5. Survey results	6. Survey conclusions	7. Survey recommendations	8. Survey comments	9. Survey signature	10. Survey date
1. Date of survey	2. Survey area	3. Survey method	4. Survey time	5. Survey results	6. Survey conclusions	7. Survey recommendations	8. Survey comments	9. Survey signature	10. Survey date
1. Date of survey	2. Survey area	3. Survey method	4. Survey time	5. Survey results	6. Survey conclusions	7. Survey recommendations	8. Survey comments	9. Survey signature	10. Survey date
1. Date of survey	2. Survey area	3. Survey method	4. Survey time	5. Survey results	6. Survey conclusions	7. Survey recommendations	8. Survey comments	9. Survey signature	10. Survey date
1. Date of survey	2. Survey area	3. Survey method	4. Survey time	5. Survey results	6. Survey conclusions	7. Survey recommendations	8. Survey comments	9. Survey signature	10. Survey date
1. Date of survey	2. Survey area	3. Survey method	4. Survey time	5. Survey results	6. Survey conclusions	7. Survey recommendations	8. Survey comments	9. Survey signature	10. Survey date
1. Date of survey	2. Survey area	3. Survey method	4. Survey time	5. Survey results	6. Survey conclusions	7. Survey recommendations	8. Survey comments	9. Survey signature	10. Survey date
1. Date of survey	2. Survey area	3. Survey method	4. Survey time	5. Survey results	6. Survey conclusions	7. Survey recommendations	8. Survey comments	9. Survey signature	10. Survey date

INTERNAL TRIP REPORT									
INTERNAL TRIP REPORT									
1. Date of survey	2. Survey area	3. Survey method	4. Survey time	5. Survey results	6. Survey conclusions	7. Survey recommendations	8. Survey comments	9. Survey signature	10. Survey date
1. Date of survey	2. Survey area	3. Survey method	4. Survey time	5. Survey results	6. Survey conclusions	7. Survey recommendations	8. Survey comments	9. Survey signature	10. Survey date
1. Date of survey	2. Survey area	3. Survey method	4. Survey time	5. Survey results	6. Survey conclusions	7. Survey recommendations	8. Survey comments	9. Survey signature	10. Survey date
1. Date of survey	2. Survey area	3. Survey method	4. Survey time	5. Survey results	6. Survey conclusions	7. Survey recommendations	8. Survey comments	9. Survey signature	10. Survey date
1. Date of survey	2. Survey area	3. Survey method	4. Survey time	5. Survey results	6. Survey conclusions	7. Survey recommendations	8. Survey comments	9. Survey signature	10. Survey date
1. Date of survey	2. Survey area	3. Survey method	4. Survey time	5. Survey results	6. Survey conclusions	7. Survey recommendations	8. Survey comments	9. Survey signature	10. Survey date
1. Date of survey	2. Survey area	3. Survey method	4. Survey time	5. Survey results	6. Survey conclusions	7. Survey recommendations	8. Survey comments	9. Survey signature	10. Survey date
1. Date of survey	2. Survey area	3. Survey method	4. Survey time	5. Survey results	6. Survey conclusions	7. Survey recommendations	8. Survey comments	9. Survey signature	10. Survey date

Para que o leitor tenha idéia do detalhe como é feito o Censo de Origem e Destino, aí está a ficha de inquérito utilizada nos Estados Unidos, para ser respondida de casa em casa. Podem aproveitar e treinar inglês, também.

## CELSO FRANCO

Como eram, a Av. Perimetral, a Radial Oeste e o Túnel Sta. Bárbara, projetados para alguns anos (menos de cinco) em 1953, ainda estão inacabados, 15 anos depois.

Os métodos usados para decidir a localização das novas vias de escoamento de trânsito são baseados parcialmente no censo de trânsito, em observações pessoais de trânsito e parcialmente na disponibilidade de espaço de terra.

Nenhum estudo ou censo de origem e destino (*origin — destination survey*) foi realizado na preparação dos planos de obras, e nenhuma previsão aparece como sendo feita, para o futuro crescimento do trânsito.

Até hoje é assim: a primeira pesquisa de origem e destino foi realizada por nós, na ocasião em que se iniciou o estudo do problema de estacionamento, e o estacionamento do mesmo, em princípios de 1968. A segunda pesquisa, pela Comissão do Metrô, logo após a nossa.

Os ingleses devem ter ficado horrorizados com a falta do estudo de origem e destino, fundamental para o projeto de qualquer plano de construção de avenidas, viadutos, urbanização enfim.

Em correlação com estes fatos, deve-se notar que o número de veículos registrados no então Distrito Federal aumentou a uma média de pouco mais de 12%, considerando os últimos três anos.

E ficaram o importante valcínio, encurtado pelo bendito advento da indústria automobilística nacional. Se esta média de crescimento for mantida, o número de veículos irá dobrar em dez anos.

Nós hoje temos que resolver problemas de estacionamento de circulação do dono de veículos consideráveis e o existente na administração Fontenelle, ou seja, há três anos.

Nenhum estudo sistemático é feito das condições de trânsito e dos acidentes, a fim de se determinar onde os melhoramentos de engenharia devem ser feitos de modo a resolver os problemas de circulação e de segurança da cidade.

Ainda a considerar que existe na cidade um considerável problema de estacionamento, e nenhum planejamento foi feito para equacionar este problema. Embora alguma solução parcial se tenha dado, não existem planos definitivos para a solução parcial se tenha dado, não existem planos definitivos para a solução de um fato notório.

Não são recebidas informações de acidentes, como se deveria ter registrado.

No entanto, convém registrar que às vezes, isoladamente, tentam resolver ou minorar um problema de acúmulo de acidentes, em determinado local. Citamos como exemplo a passagem para pedestres em frente à Estação Central, na Av. Presidente Vargas.

Se os membros desta comissão, que tão bem estudou o problema trânsito em 1953, aqui no Rio, voltassem agora e vissem o estado de conservação da passagem de pedestres em frente a Central do Brasil, de certo risariam a observação anterior.

Nós estamos informados que não existem padrões muito definitivos para serem seguidos no desenho das novas vias. As calçadas de rua variam de largura de 12 metros para ruas residenciais até 18 metros para as vias ditas preferenciais; além destas medidas, nós não fomos capazes de obter informações sobre outros padrões usados.

É evidente, a julgar pelo exemplo da nova pista ao longo da praia de Botafogo, que padrões satisfatórios foram conseguidos em alguns casos. Ao contrário, no entanto, nós não consideramos que a Av. Brasil tenha sido bem projetada. Esta avenida constitui a rota principal de ligação de entrada e saída da cidade, para o resto do país e foi projetada como uma estrada de múltiplo emprego, consentindo múltiplos cruzamentos e acesso livre para pedestres. Um desenvolvimento enorme está ocorrendo logo junto a ela, e não foi deixado espaço para um alargamento futuro.

Por estas observações, podemos opinar que, não é à toa que o índice de acidentes ao longo da Av. Brasil é o mais elevado da Guanabara, que o Governo agora está gastando uma fortuna em viadutos para que ela seja cruzada sem riscos, e dentro em breve serão iniciadas as obras do monumental trevo do Gasômetro a fim de permitir o escoamento de todo o trânsito que entra e sai do Rio através desta única via de acesso.

Pareceu a nós, que o Departamento de Planejamento está a par de muitos dos fatos a se concretizarem em curto espaço de tempo. Mas, das duas uma: ou lhes faltam poderes ou equipe técnica treinada para enfrentar os problemas futuros.

## COMENTARIO NOSSO

No trecho publicado e analisado hoje, os ingleses se limitaram a apreciar o aspecto do planejamento urbano. Pela primeira vez abstrairam-se de falar em estatística, em policiamento e cuidaram de um aspecto mais sério.

O quadro de então não era muito animador, no que se respecta à técnica então atual e organização de trabalhos.

A falta de uma pesquisa de origem-destino, é imperdoável, chega a comprometer perante o observador estrangeiro a capacidade e o conhecimento técnico de nossos planejadores de urbanização.

Por todas estas deficiências, devemos dar mais valor ainda ao aparecimento, em boa hora, da Sursan, garantindo a continuidade de trabalho, das obras necessárias à circulação de trânsito na Guanabara.

É verdade que, até hoje, o Departamento de Trânsito não pode ter uma equipe de engenheiros de trânsito, com a capacidade, recursos e tempo para planejar, com o Departamento de Urbanismo, as obras da cidade.

Por sorte, apenas por este motivo, tivemos por um período na chefia da Divisão de Engenharia de Trânsito um arquiteto, oriundo do Departamento de Urbanismo, o Dr. Sílvio Proença Nunes, o que nos permitiu algum entrosamento entre nossos projetos e os então existentes no urbanismo. Atualmente, quando precisamos alterar alguma circulação, de maneira radical, temos que nos entender com a Sursan. Geralmente empatia.

A ordem das obras é que não costuma ser como o trânsito desejaria que fosse; mas isto era talvez querer demais, em vista do quadro geral, das deficiências existentes.

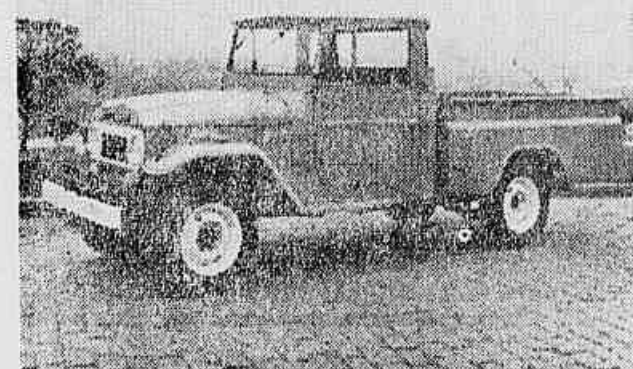
No final do relato de hoje, os observadores deixam ver, nas entrelinhas, que tinham dúvidas sobre a existência de pessoal capacitado, ou, se na existência deste, a falta de poder para realizar o certo, o desejável.

Para quem nunca viveu no Brasil, e aqui só esteve dois meses, em missão de observação, mostraram extraordinária sagacidade e espírito de observação. Sentiram que os baixos salários pagos aos técnicos necessários não permite se ter uma equipe capaz ou motivada para um trabalho técnico desta profundidade, e notaram a falta de poderes para vencer os fortíssimos interesses a serem contrariados.

Aí está a grande e talvez a única dificuldade em se poder planejar e executar o que manda a técnica, os interesses a serem contrariados. E quando nós, os ingleses, os alemães, os chineses, quaisquer que fossem os comentaristas ou observadores, nos referimos a interesses contrariados, empregamos o vocábulo no seu significado mais amplo, sem limite.

O eminente estadista português Oliveira Salazar expressou certa vez que, em Portugal, administrar bem é contrariar interesses. Aqui, também, especialmente em trânsito.

NOTA: No próximo artigo, iremos analisar o que escreveram sobre o comportamento do nosso motorista, do nosso pedestre, e sua consequência no acúmulo de trânsito. Existem observações de grande comicidade.



Esta é a nova Toyota Bandeirante

## Toyota lança Bandeirante aperfeiçoada

A Toyota do Brasil já está entregando as primeiras unidades do Pick-Up Toyota Bandeirante com a série de aperfeiçoamentos que caracterizará doravante os veículos de sua linha de fabricação.

Essas inovações foram desenvolvidas e rigorosamente testadas pelo Departamento de Engenharia do Produto da fábrica Toyota, com vistas aos aspectos de conforto, segurança e principalmente visibilidade, tanto para o motorista como para os acompanhantes. Assim, mantendo suas características tradicionais de resistência, economia e durabilidade, o Pick-Up Toyota Bandeirante ganha novos pontos de comodidade e eficiência para as tarefas de transporte de carga na cidade e na estrada.

## NOVA CABINA

O Pick-Up Toyota traz agora uma cabina ainda mais reforçada, formando um conjunto extremamente rígido e resistente para suportar as mais duras condições de trabalho. Essa nova estrutura permite maior proteção contra os esforços de torção e contra os impactos causados pelas irregularidades naturais do solo, eliminando as vibrações e trepidações transmitidas ao interior da cabina.

## NOVO DESENHO DE TETO E PORTAS

O teto do Pick-Up Toyota Bandeirante tem agora desenho mais aerodinâmico, tendo sido eliminados os cantos vivos. As portas são lisas na parte externa e com nova estamparia na face interna e foram introduzidas novas dobradiças de segurança. O veículo oferece assim menor resistência ao ar e melhores condições de estabilidade notadamente nas velocidades mais altas. O desenho liso das portas facilita inclusive a conservação e a limpeza da pintura.

As portas foram também aumentadas e o estribo passou a ser mais comprido. O vão livre para o acesso ao interior ficou, portanto, bem mais espaçoso, para que motorista e passageiros entrem e saiam com toda comodidade.

O banco, largo e confortável, é agora ajustável através de uma alavanca que possibilita a regulação do assento em várias posições.

## VISIBILIDADE PANORÂMICA

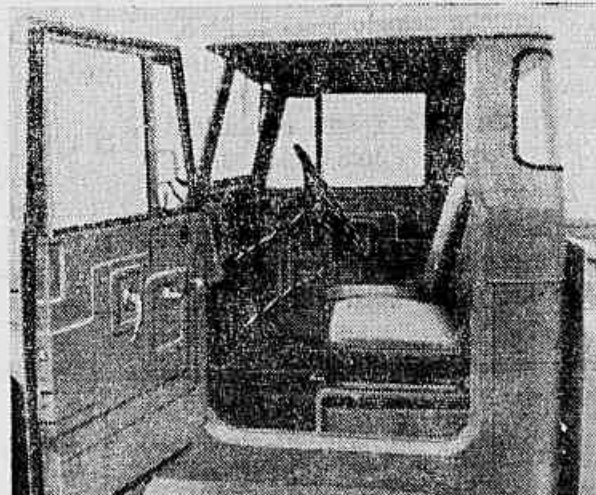
Num veículo de carga, que trabalha em meio ao trânsito da cidade ou em estradas movimentadas, a visibilidade é fundamental para a segurança do motorista e da própria carga. A Toyota procedeu a uma verdadeira renovação em toda a área envidracada do Pick-Up, aumentando as dimensões do para-brisa, das janelas e do vidro traseiro, incorporando ainda dois novos visores traseiros na cabina. Essas modificações ampliam o campo visual do motorista e dos seus acompanhantes, permitindo total domínio da rua ou da estrada, facilitando as manobras de estacionamento para carga e descarga e assegurando também melhor controle da carga na carrocária durante as viagens. Completando esses aperfeiçoamentos, o vidro quebra-ventos tem novo formato para melhorar a ventilação interna, e os limpadores de para-brisa funcionam agora com movimento conjugado, o que aumenta a sua capacidade de limpeza mesmo sob as chuvas mais fortes.

## MAIS CONFORTO

Nova suspensão com folhas auxiliares nas molas e novo sistema de coxins do motor, dois aperfeiçoamentos tecnicamente estudados para absorver as imperfeições do terreno, amortecer as vibrações do motor e proporcionar marcha macia em qualquer tipo de estrada. Esses aprimoramentos contribuem, também, para maior proteção à carga contra os choques naturais do solo.

## ALTERNADOR E IGNIÇÃO

O Pick-Up Toyota Bandeirante vem agora equipado com alternador e ignição Bosch, o que representa um notável melhoramento de toda a parte elétrica. O alternador carrega a bateria mesmo em baixa rotação e garante corrente uniforme, enquanto a ignição Bosch assegura partidas rápidas mesmo nos dias mais frios. O motor pega firme tão logo o botão da ignição é acionado. Os freios do Pick-Up Toyota Bandeirante foram redimensionados e contam agora com maior área de atrito, garantindo ação mais rápida e eficiente e respondendo com total segurança mesmo com plena carga e sem auxílio do motor. O Pick-Up Toyota Bandeirante é o único veículo da sua classe, de fabricação nacional, movido a diesel que oferece tração nas quatro rodas como equipamento *standard*; o único, também, com capacidade para 1000kg de carga e que faz 11km com um litro de combustível.



A cabina foi reforçada e as portas e o teto apresentam-se com novo desenho



Amaciando — Waldyr Figueiredo

Editor do Caderno de Automóveis e Turismo do JB

## Cano de descarga vai virar para baixo outra vez

Acontece cada uma neste país que dá vontade de rir para não ter que chorar de vergonha.

Há alguns anos, decidiram as autoridades obrigar os coletivos a usarem o cano de descarga com a extremidade voltada para cima.

Foram muitos os argumentos apresentados para justificar essa decisão, entre eles o de que o cano-de-descarga voltado para baixo forçava as pessoas a respirarem, quase que diretamente, o monóxido de carbono expelido pelos veículos.

Naquela época, os donos de empresas de coletivos — que não eram poucos, pois ainda existiam as lotações — se movimentaram de tudo quanto foi jeito, gritaram, espernearam, ameaçaram greve e uma porção de coisas mais para derrubar aquela ordem. Tudo foi em vão. As autoridades não arredaram um milímetro na sua decisão, e os canos de descarga tiveram mesmo que ser voltados para cima e depressa, sob pena de apreensão do veículo.

Alguns mais teimosos resolveram deixar o barco correr para ver no que dava, e tiveram seus carros apreendidos por alguns dias.

Mas a tal medida — como quase todas que são tomadas — foi aos poucos sendo relaxada e acabou por ser esquecida por completo.

Isso lá se vão alguns anos.

Há poucos meses, um homem em São Paulo descobriu um processo para eliminar, completamente, o escape de gases dos veículos equipados com motores a explosão.

Era um cidadão modesto, mas que passara a maior parte de sua vida preocupado com o problema da poluição do ar. E tanto pensara, tanto

estudara, tanto queimara as pestanas e rabiscara papéis, que acabou chegando à descoberta de um processo, não muito complicado, que soluciona o problema.

Seu invento foi submetido a testes os mais diversos e, depois de algum tempo, não só foi aprovado como, também, o Governo de São Paulo decidiu, por lei, tornar obrigatório o seu uso em todos os ônibus e caminhões que trafegam no Estado.

Mas, apesar de tudo isso, por mais incrível que possa parecer, o Conselho Nacional de Trânsito resolveu na semana passada baixar uma portaria obrigando todos os veículos coletivos a voltarem a extremidade dos seus canos de descarga para baixo.

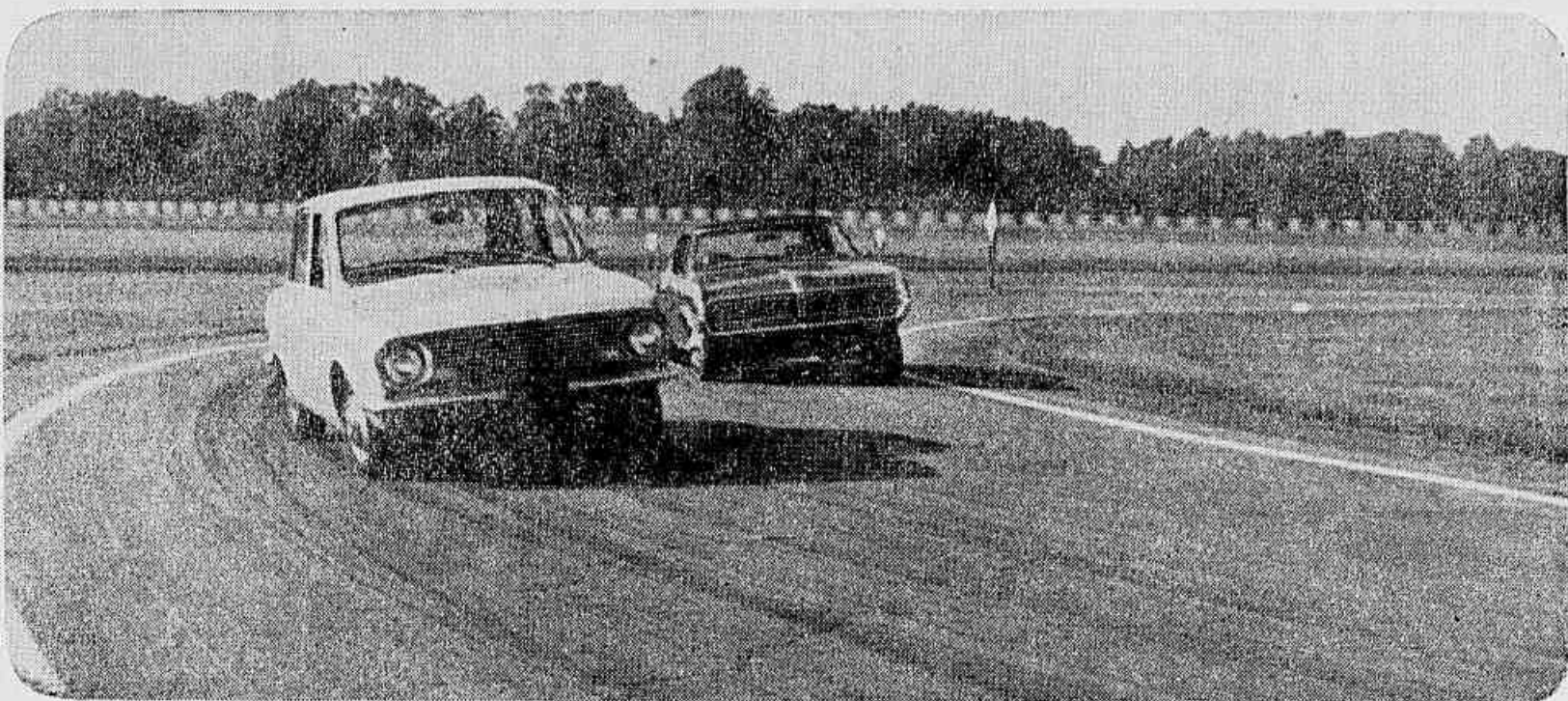
Afinal de contas, será que os homens que compõem esse Conselho Nacional de Trânsito estão com as cabeças no lugar certo ou resolveram brincar com assunto sério? Ou será que quem não está lá muito bom de juízo sou eu?

Para ser franco, eu juro que já não estou entendendo mais nada.

Se o eliminador de fumaça descoberto, aprovado e tornado lei em São Paulo, é bom mesmo, por que o Conselho Nacional de Trânsito não resolveu, também, obrigar o seu uso em todos os veículos que trafegam no Brasil inteiro?

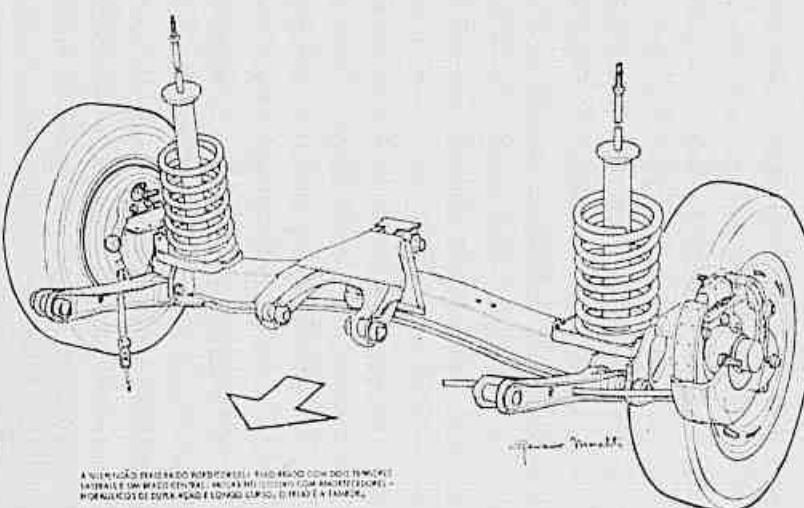
Não seria isso muito mais certo do que mandar virar o cano de descarga para baixo? Ou será que existe algum valor mais alto obrigando os homens do Conselho Nacional de Trânsito a tomar tal decisão?

De tudo isso, só se pode chegar a uma única conclusão: há algo de muito errado por trás de tudo isso.



Na pista de provas da Ford, em Dearborn, o Corcel foi testado ao lado de um Mercury Cougar e se saiu muito bem.

## Corcel traz muitas características mecânicas ainda inéditas no Brasil



O Corcel, recentemente lançado pela Ford-Willys, vem estabelecer novos padrões de estilo e tamanho no mercado interno de automóveis.

O novo carro médio nacional apresenta características mecânicas inéditas no país, como o sistema de refrigeração selado, a coluna de direção bipartida e os cinco mancais para motor de quatro cilindros.

A carroceria, do tipo monobloco, foi projetada para suportar as piores condições de estrada, apresentando aspectos internos extremamente funcionais, com perfeito aproveitamento do espaço. A área envidraçada é bem dimensionada, com grande visibilidade em todos os sentidos. As palhetas dos limpadores de pára-brisa são maiores do que as normais.

### A DIREÇÃO

A coluna da direção é bipartida, tendo no meio uma junta cardã, para maior segurança do motorista. Num acidente ela se dobrará não comprimindo o motorista contra o banco.

Dois juntas homocinéticas em cada semi-eixo e a tração e suspensão dianteiras dão maior aderência às rodas, perfeita estabilidade, evitam vibrações na direção e permitem um pequeno raio de viragem, facilitando as manobras.

O motor é de quatro cilindros em linha com cinco mancais no virabrequim. Esses mancais eliminam as vibrações do motor, dando maior durabilidade ao conjunto mecânico. São 1300 cilindradas cúbicas, 68 H.P. de força, caixa de quatro marchas sincronizadas, proporcionando grande flexibilidade e aceleração ao carro, mesmo com cinco passageiros mais a bagagem.

### RADIADOR SELADO

O radiador selado, outra característica do Corcel inédita no Brasil, elimina todas as desvantagens da refrigeração a água do sistema convencional.

Em todos os testes que o Corcel sofreu nunca foi preciso parar para esfriar ou por uma gota de água sequear.

— E depois do que fizemos com ele, eu juro, esse carro nunca vai ferver — disse um dos pilotos de prova.

O sistema selado de refrigeração do Corcel só pedirá uma verificação cada dois anos ou depois de 30 mil quilômetros.

### POR QUÊ

Na Europa, por motivo de economia e segurança, esse sistema vem sendo usado nos últimos anos — nos Estados Unidos, mais recentemente em consequência da temperatura muito baixa, que congela a água dos radiadores e até trilha o bloco do motor em alguns casos.

Lá os motoristas colocam um aditivo, geralmente álcool, embora as fábricas recomendem os anticongelantes especiais. Com o sistema selado esses líquidos, que são caros, não se perdem.

Mas, no Brasil, álcool ou anticongelantes não são necessários. Só há um aditivo, que é colocado uma única vez, durante a produção do carro. É um material anticorrosivo para proteção dos componentes refrigerados.

Com esse sistema, os motoristas poderão esquecer o radiador durante dois anos, sem nenhum risco para o seu carro.

### ÁGUA DESTILADA

O líquido usado no sistema selado de refrigeração do Corcel não é nada de extraordinário, difícil de ser encontrado: é água destilada.

Contudo, nem isso será preciso antes dos 30 mil quilômetros: o líquido não se evapora nem se perde.

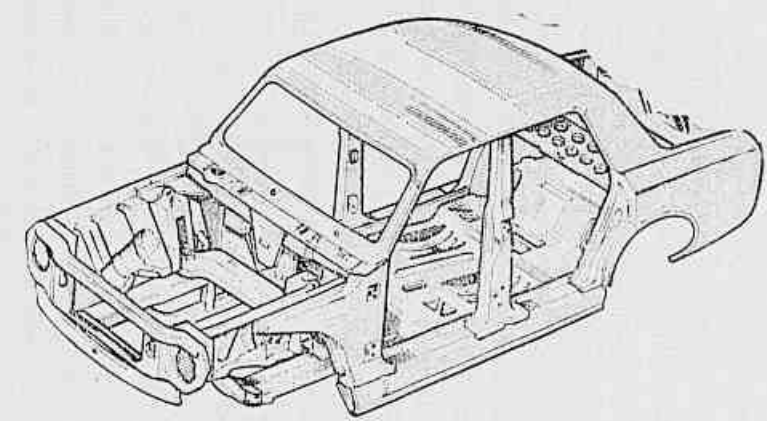
Em todo caso, se o nível baixar, bastará abrir o vaso de expansão — uma garrafa presa na saída do pára-lama da frente, à direita — e adicionar um pouco mais de água destilada.

Um tubo liga esse pequeno depósito ao radiador, que jamais exigirá cuidados especiais — garantem a Ford e Willys.

Nessa garrafa, há duas marcas para indicar o máximo e o mínimo nível do líquido. A garrafa nunca deverá ficar completamente cheia, permitindo o movimento interno de vaporização e condensação.

Dentro do carro, no painel, há um marcador de temperatura.

— Esse aparelho, porém, está ali mais para desencargo de consciência e tranqüi-



ESQUEMA MONTEADO DO FORD CORCEL

lidade do motorista — explicou um engenheiro da fábrica.

### SUSPENSÃO

O sistema de suspensão também apresenta características importantes no novo carro médio nacional.

Apresenta molas helicoidais e amortecedores hidráulicos de longo curso — na frente e atrás — proporcionando ao veículo maior manobrabilidade e estabilidade.

A capacidade de ação dos freios também é uma particularidade do Corcel. Os da frente são a disco e não apresentam o fenômeno denominado *fading* — perda de eficiência quando esquentam — e sempre proporcionam estabilidade direcional quando acionados.

### POR DENTRO

O carro apresenta uma decoração interior simples, mas muito funcional e um perfeito sistema de ventilação interna. Os bancos revestidos com *vinyl* são confortáveis e anatômicos.

O mesmo material dos bancos reveste as quatro portas do lado de dentro. O painel é trabalhado em tinta fosca para evitar reflexos.

À direita da direção, no meio do painel, está o velocímetro, com odômetro para marcar a quilometragem; à direita, o instrumento que marca a temperatura do motor e, à esquerda, o marcador do nível da gasolina.

O câmbio, de alavanca no assoalho e curso reduzido entre as marchas, é fácil de operar.

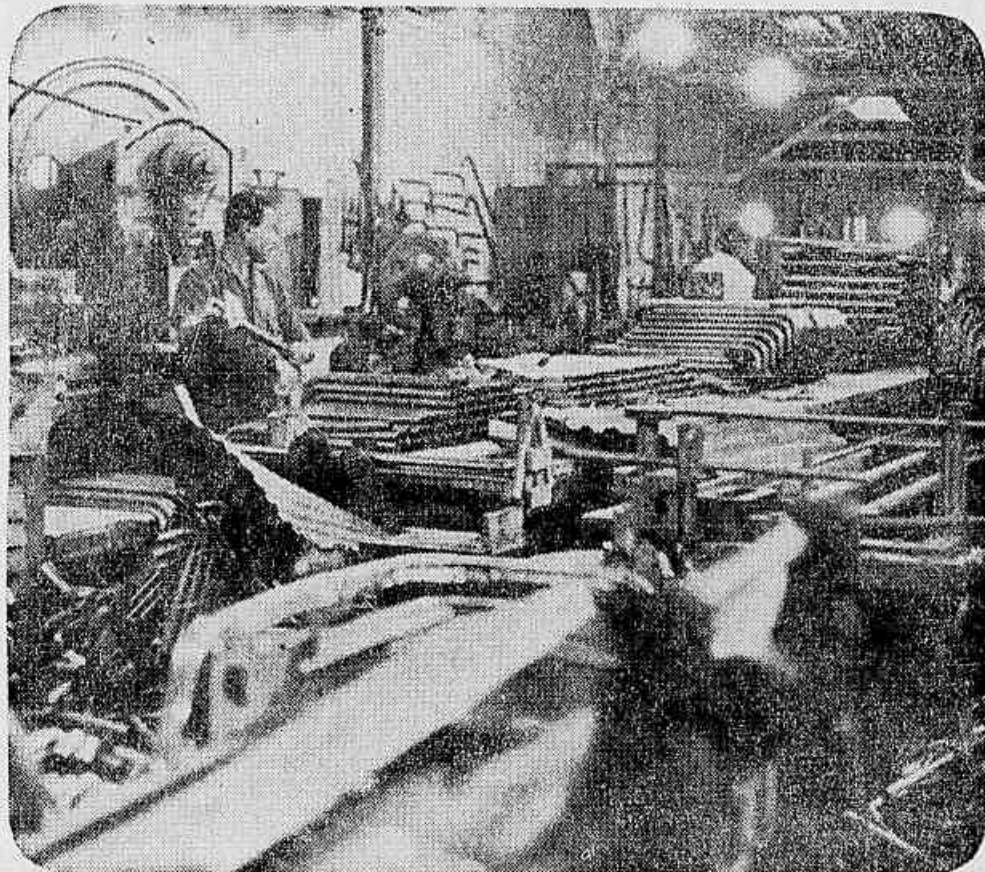
O porta-malas, para 458 decímetros cúbicos de bagagem, é mais amplo do que em muitos carros maiores.

Quanto ao *capot*, abre de trás para a frente, possibilitando fácil acesso ao motor, à embreagem, à caixa de marchas e aos demais componentes mecânicos dianteiros.

Para quem gosta de mais requinte haverá a versão de luxo: frisos cromados, jarras no painel, estofamento mais rico e bancos reclináveis.

Haverá, também, o cupê em diversas versões, incluindo um GT com decoração toda especial e motor mais potente.

E para quem tiver uma família grande ou gostar de viajar nos fins de semana, será produzida uma camioneta de três portas, muito bonita e confortável.



Pensando nos novos lançamentos, a direção da fábrica já está tratando da ampliação do seu parque industrial

## Indústria já pensa em equipar novos modelos

Já pensando em equipar os novos modelos que a indústria automobilística nacional vai apresentar no Salão do Automóvel, a inaugurar-se no dia 23 de novembro, no Ibirapuera, a Feboan, uma fábrica de acessórios cromados para carros nacionais, que funciona na Rua da Regeneração, 55, em Bonsucesso, Rio, está trabalhando ativamente na ampliação do seu parque industrial.

Logo após o encerramento do Salão, a Feboan espera estar em condições de lançar toda a linha de cromados para o Opala, o Corcel, o Volkswagen de quatro portas e para outros veículos fora de série que, por certo, serão lançados. Para isso, já está montando uma série de novas prensas e ampliando a sua seção de cromagem.

### O COMEÇO

Há três anos, mais ou menos, Antônio Botelho, Fernando Barreiros, Antônio Passos e José Belchior resolveram montar uma indústria de acessórios para automóveis. Pretendiam fabricar cromados para todos os modelos de carros nacionais e suprir o mercado carioca. Acontece que os cálculos que fizeram ficaram muito aquém da realidade e os quatro sócios, por falta de dinheiro, tiveram que se contentar em produzir somente calhas de acrílico que, por sinal, tiveram grande aceitação.

As calhas de acrílico que a Feboan fabricava começaram a ganhar fama

pela boa qualidade e a indústria começou a mostrar um crescimento muito mais rápido do que seus proprietários imaginavam. E de um momento para o outro, as instalações começaram a ficar pequenas.

E a fábrica precisou, então, se ampliar. Tão rapidamente quanto tinha sido o seu crescimento. Obras foram feitas e todo o espaço útil foi aproveitado da melhor maneira possível para montar as novas máquinas.

Começaram, pouco tempo depois, a sair da linha de produção os primeiros acessórios cromados.

Hoje, a Feboan está alinhando entre os maiores fabricantes de acessórios cromados para carros nacionais, fornecendo à General Motors, Cia. Sto. Amaro, Castal, Gávea, Amendoira, Auto Modelo e à maioria das firmas revendedoras.

Para-choques, garras, protetores, batentes e toda a linha de cromados para os carros nacionais, incluindo-se espelhos de cristal blindados e as famosas calhas de acrílico com friso de aço inoxidável estão sendo produzidos em larga escala pela fábrica de Bonsucesso, que está, agora, preocupada em se aparelhar para poder suprir o mercado, principalmente do Rio, com os acessórios para os novos modelos que já começaram a ser lançados.

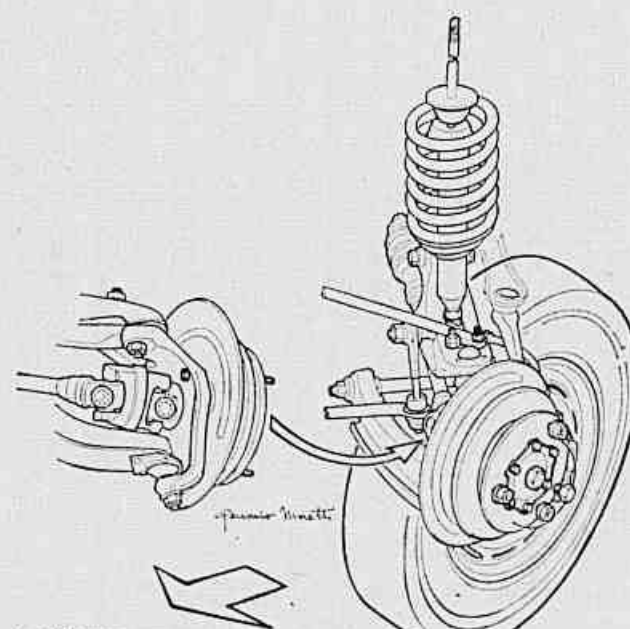
Uma política de fabricação de produtos de alta qualidade a preços bastante competitivos vem sendo, até agora, o segredo do sucesso da Feboan.

## PLANTA INDÍGENA EVITA A QUEDA DOS CABELOS

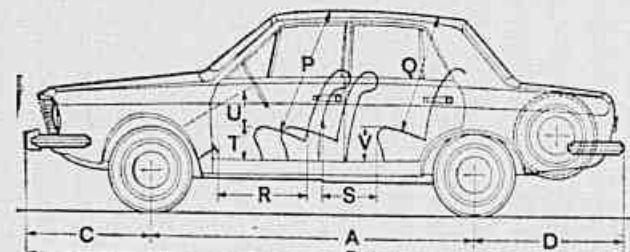
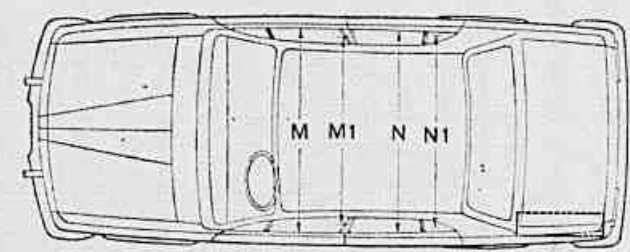
CAMPINAS — SP — Um Agrônomo, ao passar o suco de uma planta indígena nos cabelos, descobriu que os mesmos escurecem, adquirindo grande resistência à queda. Novos fios aparecem com sua cor natural. Quem já usou, apesar de pelo seus resultados positivos. Com o nome de SEIVA DO AMAZONAS, o único distribuidor para o Rio é a DROGARIA V. SILVA, Rua de Assembléia, 64/66, e na DROGASIL — SP.

**A** Agência do JORNAL DO BRASIL de Copacabana permanece aberta até as 22 horas, às sextas-feiras.

Av. Copacabana, 610



ESQUEMA DIANTEIRO DO CORCEL E CORCEL MACRO TRIANGULAR. INTERIORE E SUPERIORE MOSTRAM A FORMA E A BARRA DE SUSPENSÃO. A BARRA DE SUSPENSÃO É AQUELA QUE SE ENCONTRA NA PARTE DE DENTRO DO VEÍCULO. A BARRA DE SUSPENSÃO É AQUELA QUE SE ENCONTRA NA PARTE DE FORA DO VEÍCULO.



ESQUEMA DIANTEIRO DO CORCEL E CORCEL MACRO TRIANGULAR. INTERIORE E SUPERIORE MOSTRAM A FORMA E A BARRA DE SUSPENSÃO. A BARRA DE SUSPENSÃO É AQUELA QUE SE ENCONTRA NA PARTE DE DENTRO DO VEÍCULO. A BARRA DE SUSPENSÃO É AQUELA QUE SE ENCONTRA NA PARTE DE FORA DO VEÍCULO.





Aqui, as crianças de Tóquio estudam cuidadosamente um cartaz com os sinais comuns de trânsito.

## Cidade mirim faz criança entender de trânsito

Tóquio (UPI-JB) — Espalhadas em todos os recantos de Tóquio encontram-se 15 cidades mirins.

As pequenas cidades contêm todos os riscos de trânsito de uma grande cidade: cruzamentos de pedestres, interseções perigosas, cartazes, que impedem a visão do motorista, e calçadas.

Nestas cidades, construídas realisticamente com gramados, sinais luminosos e pontes para pedestres, os japoneses estão ensinando regulamentos de trânsito às crianças.

Eles chamam estas cidades mirins de parques de trânsito.

Os parques servem a dois propósitos: são, de um lado, playground para as crianças do bairro, e, de outro, um laboratório prático para ensinar a segurança nas ruas.

"As crianças aprendem muito depressa, muito mais que os adultos teimosos e de opinião própria", afirmou uma autoridade do Governo metropolitano de Tóquio.

"Nós estamos ensinando às crianças, de dois a três anos, o significado dos sinais luminosos verde e vermelho. As crianças do jardim de infância estão aprendendo como cruzar as ruas onde não existem sinais de trânsito."

O problema é enorme em Tóquio, a cidade mais populosa do mundo (11,3 milhões de habitantes). As ruas — algumas delas originalmente construídas para jinrikixas — estão engarrafadas com caminhões e carros de madrugada até a meia-noite.

Rápidos trens suburbanos cruzam as ruas dia e noite. Alguns cruzamentos de pedestres são tão perigosos que o pedestre é aconselhado a acenar com uma bandeira amarela, enquanto faz o cruzamento. Latas cheias com bandeiras portáteis são localizadas convenientemente em cada esquina.

A polícia revelou que 749 pessoas morreram nas ruas de Tóquio no ano passado (mais de duas por dia) e 37.534 outras foram feridas. As mortes decorrentes de acidentes de trânsito neste país de 100 milhões de habitantes, totalizam 13.612.

Noventa de cada mil pessoas mortas ou feridas em acidentes de trânsito eram crianças com idade de frequentar escola primária, ou mais novas.

"Achamos que se ensinarmos às crianças as regras de trânsito, elas crescerão em maior segurança, tornando-se quando adultos melhores motoristas e pedestres" — declarou uma autoridade de Tóquio.

As crianças têm liberdade de andar em bicicletas ou carros de pedal nos parques de trânsito, a qualquer hora.

Dois vezes por mês, instrutores da polícia de trânsito visitam os 14 parques para dar lições de segurança às crianças.

O Governo japonês doou 78 mil dólares para ajudar as 46 prefeituras do país a construírem seus próprios parques de trânsito.

Além disso, cerca de 15% de todas as escolas primárias e ginásios no Japão, construíram seus próprios parques de trânsito — melhores do que os do Governo, mas com a mesma finalidade de ensinar os meios de sobreviver nas ruas.

Ha sempre um policial de serviço nos parques.

As crianças brincam livremente. Mas sempre que o policial observa uma criança dirigir sua bicicleta ou atravessar uma rua incorretamente, ele chama a criança para lhe dar uma lição amistosa.

Os parques são construídos com o maior realismo possível. Tem até estradas esburacadas a fim de acostumar os jovens com a realidade das ruas de Tóquio.

### SÃO PAULO SEGUE O EXEMPLO

São Paulo (Suerai) — O Departamento Estadual de Trânsito de São Paulo inaugurou, também, a sua cidade mirim, em homenagem ao início de uma campanha educativa sobre trânsito. Como será obrigatório o ensino das regras de trânsito nas escolas (primário, ginásio e normal), o DET já planejou com antecedência uma campanha permanente.

Tentando diminuir acidentes e educar o pedestre, o DET-6, equipou a campanha, usando de todos os recursos modernos de comunicação, inclusive histórias em quadrinhos para alertar todas as camadas da população paulista sobre os problemas de setor.

### PRIMEIRO CONTATO

O primeiro contato das crianças com a cidade mirim, que funciona no sétimo andar do prédio do DET, no Ibirapuera, foi o melhor possível. Brincaram de operadores de trânsito, subiram nos carrinhos e fizeram muitas perguntas, demonstrando a natural curiosidade da infância. Isso agradou bastante aos responsáveis pelo DET-6, comandante Miranda e o assessor Gêrsio de Carvalho, que é o autor da maioria dos slogans em versos.

— Nossa campanha começa agora, mas bem diferente dos outros anos, quando se restringia apenas a uma semana. Daqui para a frente, a campanha será constante, nas escolas, na rua, na cidade mirim e no salão de conferências do DET, onde daremos cursos para toda São Paulo — explicou Gêrsio de Carvalho.

### SINAL ABERTO

A cidade mirim foi construída para as crianças aprenderem, na prática, não só a respeito dos principais sinais de trânsito, mas também para passarem pelos principais obstáculos que uma cidade grande oferece, tanto a pedestres como aos motoristas.

Dessa forma, o menino irá à cidade mirim junto com os seus colegas de escola para ser, ora motorista, ora pedestre, ou ainda operador do trânsito.



Na cidade mirim do Ibirapuera, as crianças paulistas logo aprenderam a manejar o sinal luminoso.

## Carro americano vai custar muito mais caro ano que vem

Detroit (UPI-JB) — Os norte-americanos pagarão, pelos modelos 1969, mais de 1 bilhão de dólares do que pagaram pelos modelos 1968. E isto sem falar no bilhão de dólares que pagaram a mais pelos modelos do ano anterior.

Estas estimativas, fornecidas por fontes autorizadas da indústria automobilística, baseiam-se num volume de vendas da ordem de 9 milhões de carros em 1969, em comparação a 8 milhões vendidos este ano.

O aumento de preços no ano passado foi em média de 125 dólares por carro, estimando-se que em 1969, o aumento seja de perto de 100 dólares. Em 1969, a indústria foi obrigada, pelas novas leis de segurança automobilística, a introduzir uma série de equipamentos de segurança, inclusive luzes laterais, espelho externo, cinto de segurança nos ombros e apoio para os espaldares no assento dianteiro. Dai por que as fábricas consideraram justificando o aumento maior nos preços.

### SEGURANÇA ENCARECE

Em 1969, o único equipamento novo de segurança exigido por lei é a instalação, a partir de 1.º de janeiro, de descansos para cabeça para os passageiros dianteiros, a fim de reduzir ou evitar os efeitos da inércia. Mas os fabricantes introduziram também elementos de segurança por conta própria. A General Motors colocou trilhos nas portas como proteção contra as batidas laterais. A Ford está introduzindo uma dianteira desmontável para reduzir as forças de impacto sobre os passageiros. Tendo em vista que tais inovações são de natureza mecânica, o custo não pode ser tabelado. Admite-se, de uma maneira geral, que a instalação de descansos para cabeça, nos assentos dianteiros, representará um aumento de custo de 20 dólares por carro, apesar de Ralph Nader alegar que eles poderão ser instalados por apenas 10 dólares.

Os principais fatores responsáveis pelo projetado aumento de preços nos modelos 1969 são as majorações salariais e dos custos dos materiais.

No outono e inverno passados, depois de uma longa greve na Ford e de greves mais curtas na General Motors e Chrysler, a United Auto Workers (Federação dos Sindicatos dos Empregados na Indústria Automobilística) negociou um contrato concedendo aumentos salariais superiores a 1 bilhão de dólares por ano. Recentemente, também, a indústria siderúrgica concedeu aumentos salariais.

Sob pressão do Governo, a siderurgia reduziu a parte dos aumentos de preço anunciados logo após o novo contrato salarial. Antes do recuo da indústria siderúrgica, previa-se que os modelos 1969 custariam 150 dólares mais caro.

Se a indústria automobilística pretendesse aumentar os preços, além dos limites considerados normais pelo Governo, este exerceria a mesma pressão operada na indústria siderúrgica. A maioria dos observadores acha que um aumento de preço superior a 3% provocaria a intervenção do Governo e uma investigação quanto aos critérios de fixação de preço. E a indústria não deseja que isto aconteça. Todas as companhias na altamente competitiva indústria automobilística guardam, cuidadosamente, os seus custos. Dai por que, agora, se cogita apenas de um aumento de 100 dólares por carro, em média, ou seja os 3% que o Governo considera razoável, se nele estiver incluído também o preço dos descansos para cabeça.

Em alguns carros, poderá ocorrer aumentos ocultos — por exemplo, equipamento padrão que é retirado e, em seguida, oferecido como opcional, com custo extra. Os preços dos equipamentos opcionais deverão aumentar, por seu turno. Algumas companhias, particularmente a Ford e a Chrysler, já fizeram isto no ano passado.

Dentro de cinco a seis semanas, o público ficará sabendo qual o verdadeiro valor do aumento, quando os novos modelos forem apresentados, em 1.º de outubro.

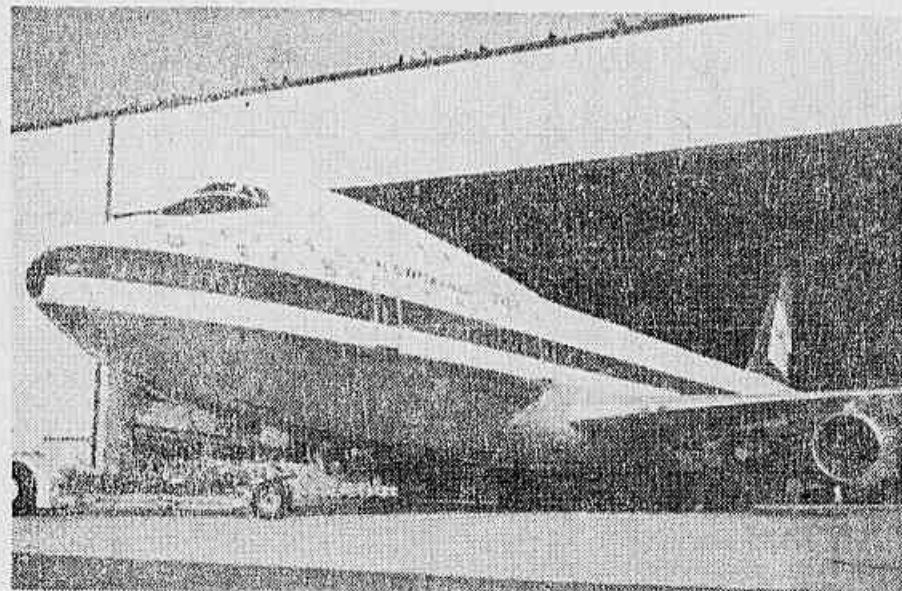
## AVIAÇÃO

### BOEING 747 APARECE EM PÚBLICO PELA PRIMEIRA VEZ

O superjato Boeing 747 é visto (foto) quando deixou o hangar da fábrica Boeing, em Everett, Estado de Washington, para ser apresentado ao público pela primeira vez. Com 70 metros de comprimento e

322 toneladas de peso, deslizará a uma velocidade superior a mil quilômetros por hora, transportando mais de 350 passageiros.

Seu primeiro voo está programado para antes do final deste ano.



### TRATORES PARA MANOBRAR OS BOEING 747

Vinte e dois tratores para puxar aeronaves, cada um pesando mais do que um DC-6B totalmente lotado, estão sendo fabricados para as manobras terrestres dos Superjatos Boeing 747 da Pan American World Airways.

Os tratores, com tração nas quatro rodas, podem ser dirigidos de ambos os lados. O peso total de cada unidade — 54.000 quilos — é 500 quilos superior ao peso total dos DC-6B. Esse peso pode ser aumentado para 77.000 quilos a fim de que os tratores possam movimentar os 747 sobre neve e gelo.

A Pan Am, que encomendou 25 Superjatos 747, será a primeira companhia de aviação do mundo a por essas aeronaves em serviço, em fins de 1969.

### GRA-BRETANHA LANÇA RADAR PODEROSO

Uma empresa britânica, a Plessey Radar Ltda., acaba de lançar no comércio mundial um radar de multi-utildade para terminais aéreos e vigilância geral, especificamente projetado para atender ao aumento do tráfego aéreo esperado no início da próxima década. Denominado de AR-5, o aparelho tem um raio de ação de 360 quilômetros e varredura até 20 mil metros de altitude. A capacidade de discriminação é de tal ordem que, na distância máxima acima, aviões que estiverem separados entre si por menos de quatro quilômetros aparecerão na tela como dois pontos distintos.

O sistema utiliza transmissores-receptores isolados ou duplos, o que permite maior cobertura com ambos os transmissores ou cobertura normal com um transmissor enquanto o outro permanece de reserva para emergências. O AR-5 foi desenvolvido para integrar-se facilmente com aparelhos secundários de radar. Incorpora ainda as técnicas mais modernas adaptáveis a sistemas de tráfego inteiramente automáticos, juntamente com MTI (indicação de alvos móveis) e polarização circular. A segurança do sistema é mantida pelo uso máximo de circuitos integrados e aparelhos de estado sólido.

### MOTORES A JATO USARÃO COMPUTADORES

Computadores serão utilizados em motores de aviação para alertar os pilotos sobre falhas que possam vir a ocorrer. Darão eles informações seguras sobre fluxo de combustível, velocidade dos compressores e outros dados úteis.

Acredita-se que o emprego de computadores, substituindo os sistemas hidrodinâmicos atuais, possa trazer maior segurança às viagens aéreas. Rolls-Royce será a primeira a utilizar computadores em seus motores Olympus, com testes previstos para o início de 1969.



CRUZEIRO DO SUL EM RITMO EXPANSIONISTA — A partir de 1966, foi a Cruzeiro do Sul a única empresa brasileira de aviação comercial cujo balanço passou a acusar superávit. Seu crescimento fez da empresa de jatos (Caravelle e YS-11) para as linhas domésticas e impôs uma melhor distribuição administrativa, com toda a Diretoria reestruturada tendo o Diretor-Presidente, Dr. Bento Ribeiro Dantas (foto), assumido pessoalmente a direção da rede Amazônica, por ser um dos pontos de maior importância nacional.

### VARIG COM SERVIÇO DE CARGA PARA O ORIENTE

A Varig acaba de inaugurar serviço de carga, a jato, com aviões paletizados, entre o Rio de Janeiro, Los Angeles e Tóquio. O Sr. Osvaldo Trigueiro Jr., diretor de vendas, informou que a transportadora brasileira utiliza aviões Boeing 707-341C, frisando que o novo serviço é o único, direto, entre a América do Sul e o Japão, e vice-versa. "Não há dúvida de que um número crescente de produtos manufaturados e peças japonesas — disse o Sr. Trigueiro — está sendo distribuído nos mercados americanos e sul-americanos por via aérea. Verificamos, também, que a procura de serviço de carga aérea entre a América do Sul e o Oriente vem aumentando acentuadamente desde que a Varig iniciou as operações nessa rota, em junho passado. Esperamos, assim — concluiu — que o nosso novo serviço paletizado seja bem recebido pelos embarcadores e destinatários nos dois terminais." A Varig é a única empresa sul-americana que oferece serviço direto para o Japão.

### NO AR

Depois da absorção da Bristol-Siddeley pela Rolls-Royce, uma gigantesca força de trabalho de 78 mil homens está operando sob uma única direção, para produzir, por dia útil, motores para aviões no valor de mais de 1 milhão de libras esterlinas. Ainda Rolls-Royce: novos motores com forma de barril, dos quais aquela empresa é pioneira, vão substituir os motores mais compridos e cilíndricos, e produzirão mais empuxo, menos barulho e serão de manutenção mais fácil. Além, a Rolls-Royce vem-se mantendo na vanguarda no desenvolvimento dos motores a jato: tanto assim que seu motor RB-211, de tecnologia avançada, foi o escolhido para impulsionar o jato americano Lockheed L-1011. Os Brigadesiros da FAB Sampaio e Milanes, respectivamente, Chefe do Estado-Maior e Diretor do Material, estiveram recentemente em visita à Feira de Farnborough e às instalações fabris especializadas, na Grã-Bretanha. Foram os primeiros brasileiros a observar de perto o motor Rolls-Royce Olympus 593 que impulsionará o superjato Concorde de fabricação anglo-francesa, cujo protótipo deverá ser lançado ainda no final do corrente ano.

### BEAGLE PUP ENTRA NO MERCADO DA AL

A Beagle Aircraft Limited, da Inglaterra, acaba de ingressar no mercado da América Latina com seus novos aviões Pup leves. Vendeu, ainda, seis bem experimentados bimotORES executivos 206-S à Argentina. A empresa distribuidora no México — Aerotecnia de México S.A. — negocia no momento a venda de 20 aparelhos Pups. Dois outros países — o Brasil e a Argentina — estão fortemente interessados nesse moderno avião.

Na Argentina, a Companhia Argentina de Aerotaxi, de Buenos Aires, que distribui o aparelho, negocia atualmente a venda de grande número de unidades. Os Pups estão obtendo boa aceitação em quase todos os países em que foram demonstrados. Atualmente, as encomendas elevam-se a 300 aparelhos, estando em andamento negociações para fornecimento de mais 400 a 35 países.

O Pup é um monomotor inteiramente de metal para treinamento, esporte e turismo. Constitui o primeiro exemplar de uma nova geração de aviões leves e, como atrativo extra, é inteiramente aerobático, característica incomum na modalidade. De manejo fácil, sua sede de gasolina é mais ou menos igual a de um automóvel comum. O preço também é baixo.

### HAWKER JA VENDEU ATE AGORA 157 HS-125

A Hawker Siddeley vendeu mais cinco HS-125 na Exposição Aérea de Farnborough, recém-encerrada, elevando para 157 o número de unidades desse tipo até hoje contratadas.

As encomendas procederam dos Estados Unidos (três), Escandinávia e Extremo Oriente (uma cada) e importam em quase 4.000.000 dólares com as peças sobressalentes. Do total até agora vendido, mais de 124 aviões, num valor de 74 milhões de dólares, destinaram-se a países estrangeiros.

### MAPA ROTATIVO FACILITA TRABALHO DO PILOTO

Dentro em breve, os pilotos poderão traçar suas rotas em todo o mundo sobre um sistema de mapa rotativo contínuo, desenvolvido pela English Electric Marconi. O equipamento projeta sobre a tela um rôlo de mapa filmado em uma entre quatro possíveis escalas. A posição computada do avião é mostrada no centro do mapa e, como este se move, o piloto poderá ver de relance onde se encontra exatamente e como está progredindo em relação à rota escolhida e destino.

Embora projetado para ser acionado pelo computador compacto de estado sólido da própria Marconi, o equipamento poderá ser usado por qualquer outro computador aéreo capaz de fornecer a necessária informação. A unidade possui uma capacidade de armazenamento de 39 metros, que se julga ser, pelo menos, quatro vezes superior à de qualquer equipamento ora em uso e tem bastante comprimento para cobrir uma rota em torno do mundo, com espaço suficiente de reserva para listas de checagem ou informações sobre instalações de radiofarol.

### SEMANA DA ASA ENCERRA-SE HOJE

Uma vasta programação, incluindo show noturno da Esquadilha da Fumaça e fogos pirotécnicos no Aterro do Flamengo, assinalou este ano as comemorações da Semana da Asa, que, tendo se iniciado quinta-feira passada, está com seu encerramento marcado para logo mais, à noite.

Dia 15 transito foi inaugurado no Aeroporto Santos Dumont a exposição de aeronáutica, seguida de uma sessão solene promovida pelo Touring Clube do Brasil para entrega de medalhas aos veteranos do ar e de prêmios no concurso de monografias sobre o Pai da Aviação. No decorrer da Semana, foram efetuadas provas de aeromodelismo, inauguração da Rua Cabo Nelson Odor da Silva Barros (da Aeronáutica), homenagem à FAB na Assembleia Legislativa da Guanabara, visita ao túmulo de Santos Dumont no Cemitério São João Batista, entrega da Ordem de Mérito Aeronáutico a personalidades. Hoje, às 23 horas, o Baile do Avião, no Clube da Aeronáutica, marcará o encerramento das comemorações.

### CHEGOU A BRASILIA O BAC ONE-ELEVEN PRESIDENCIAL

Para substituir o Viscount que atualmente serve ao Presidente Costa e Silva, chegou ao Aeroporto de Brasília, tendo sido recepcionado com uma cerimônia militar, o BAC One-Eleven de fabricação inglesa, fabricado pela British Aircraft e motores da Rolls-Royce.

No aparelho vieram cinco funcionários da BAC e um técnico dos fabricantes dos motores, os quais deverão permanecer no Brasil durante um ano. A tripulação que trouxe o aparelho presidencial é composta pelo tenente-coronel Gêrsio Barbosa, major Frota, major Gândia, capitão Trompowsky, capitão Eder, suboficial Mourão e sargento Azosinho.

O avião BAC 1-11 que vai servir ao Presidente da República e que recebeu o número 2.111 na FAB, faz uma média de 800 quilômetros por hora, variável com a altitude. Sua capacidade é para 24 passageiros e sete tripulantes, possuindo um confortável quarto com banheiro e uma sala de estar, com sofás e mesa.

### PAN AM TRANSPORTOU UM MILHÃO DE PASSAGEIROS EM AGOSTO

Ultrapassou o número de um milhão, a cifra de passageiros transportados pela Pan American World Airways no decorrer do mês de agosto passado. Foi essa a primeira vez em que a Pan Am superou a marca do milhão de passageiros em seus 41 anos de operações.

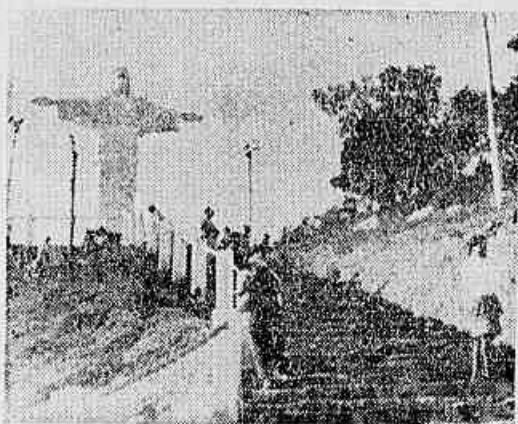
O número total de passageiros foi de 1.004.624, transportados no mês de agosto, assim distribuídos: 494.743 nas rotas do Atlântico, 158.613 nas do Pacífico e 351.268 nas rotas latino-americanas. Nos primeiros nove meses do corrente ano, a Pan Am transportou 12.758.000 passageiros-milha ou seja, 11,4% a mais do que no mesmo período do ano passado.







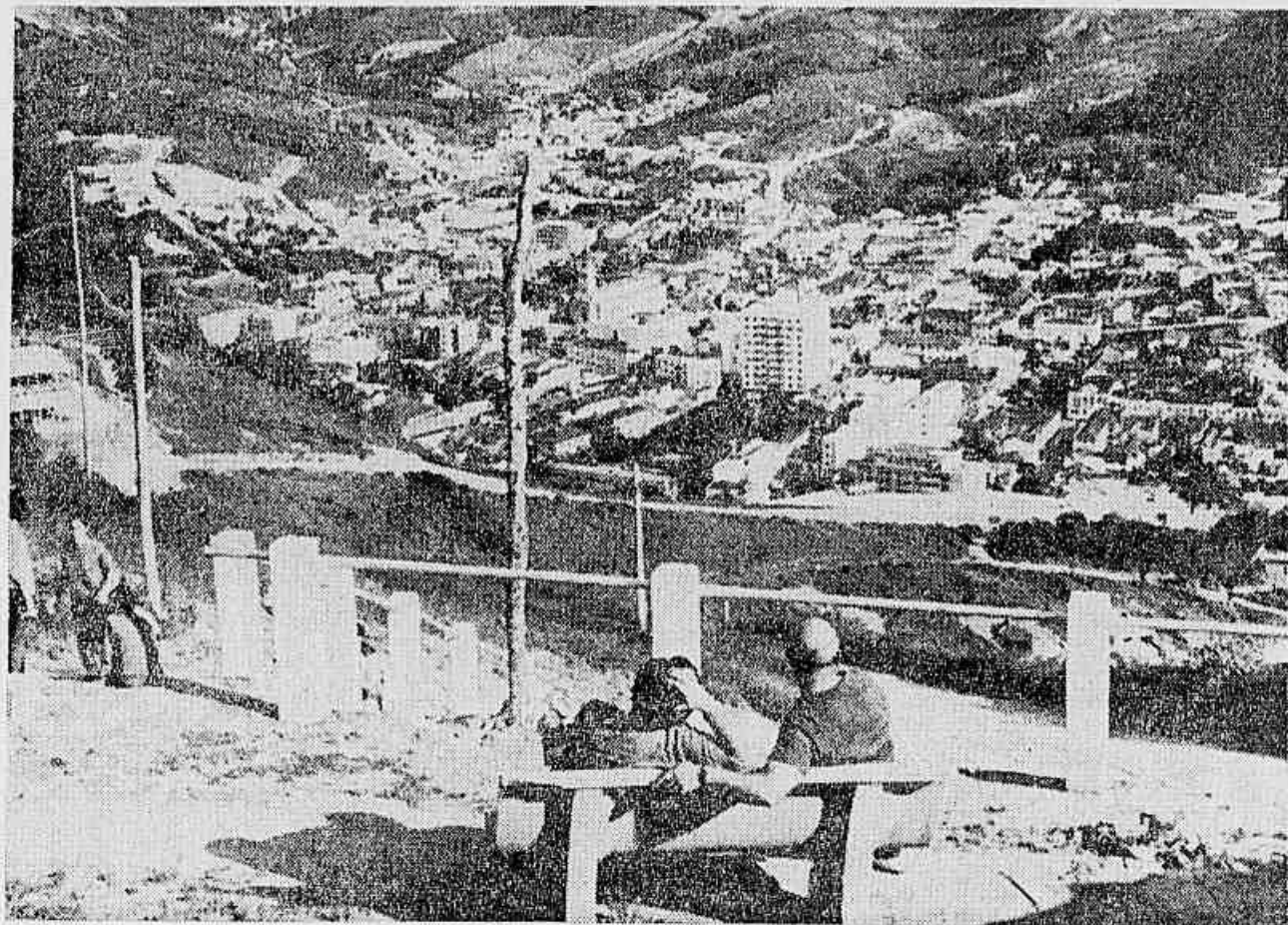
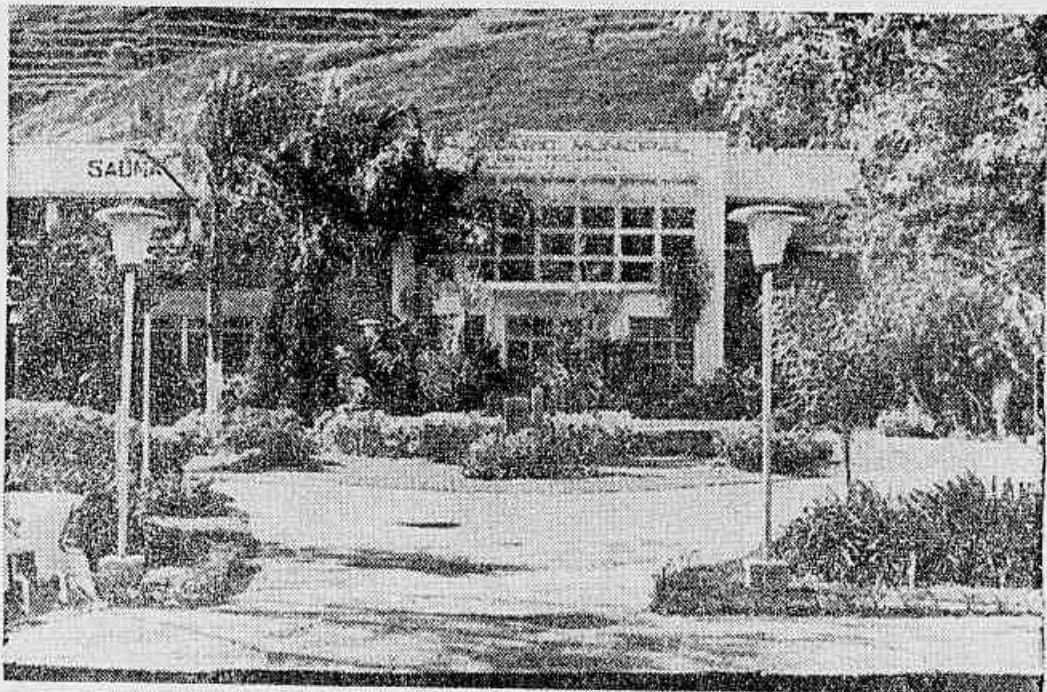
## Turismo



ALBERTO BEUTTENMULLER  
Fotos de WILSON SANTOS

# SERRA NEGRA

## do café às águas radioativas



**São Paulo (Sucursal)** — Embora seja uma das estâncias mais conhecidas do Brasil, nos seus 140 anos, poucos incluem Serra Negra no seu roteiro turístico. A cidade de Serra Negra, que já foi conhecida por Capela Curada de Serra Negra, está localizada a 914 metros de altitude e só teve grande progresso após 1928, quando foi descoberta água com propriedades radioativas. Até aquela data, a cultura do café era a grande fonte econômica da cidade.

Depois de comprovado o alto teor de radioatividade — 24,48 mches, por litro — a mais radioativa do Hemisfério Sul — a cidade começou a prosperar em ritmo acelerado. Hoje, tem 18 mil habitantes fixos, aumentando este número em 100 mil, anualmente, com a chegada de turistas, veranistas e visitantes. Com 18 hotéis, desde os mais modestos, aos de categoria internacional, a estância paulista oferece conforto para as diversas classes sociais, em busca de descanso.

### COMO SE VAI

Conhecer Serra Negra é fácil. A saída do ônibus Rápido Serrano, a única linha que sai de São Paulo, é às 9,40 horas e a viagem leva de 3 a 4 horas, pela Via Anhanguera, entrando-se por Jundiá. O horário normal é chegada a Jundiá às 10h 15m, saída cinco minutos depois, e chegada a Itatiba às 10h 45m, saindo o ônibus nos mesmos cinco minutos. A estrada, de ótima sinalização, percorre ainda as localidades de Morungaba, Amparo e por fim Serra Negra, chegando o ônibus por volta do meio-dia.

O horário de volta é às 16h 10m e leva quase o mesmo tempo, dependendo do tráfego na estrada, que em geral é livre e calmo. De São Paulo a Serra Negra, para quem quiser ir de carro e calcular o tempo, são 140 quilômetros de distância.

### HOTEIS E PREÇOS

O melhor e mais luxuoso hotel de Serra Negra é o Pavani, onde sempre fica hospedada a seleção brasileira de futebol.

Possui duas piscinas, pistas de bocha, quadras de tênis, vôlei, basquete, jogos de salão (inclusive o bilhar) e equitação. Com cinco salões para conferências, ar condicionado, aparelhos para tratamento eletrofisioterápico, massagem e garagem, o Pavani deixa contente a qualquer turista ou veranista.

Além disso, há missa diária em capela própria e um bosque com 2 alqueires. Os preços não são tão baratos: são 130 apartamentos para casal a NCr\$ 65,00, custando uma diária de solteiro NCr\$ 45,00. As crianças pagam só NCr\$ 17,00 e existe um serviço do próprio hotel com babás, ao preço de NCr\$ 25,00. Pelo Pavani, o turista pode tirar uma base, pois os demais 17 hotéis são bem mais baratos.

O Serra Negra Palace Hotel tem apartamentos completos, com telefone e as suítes são mobiliadas no estilo colonial. A recepção é internacional, falando-se inglês, francês e espanhol. Para o fim do ano serão inauguradas duas piscinas, playground, sauna, salões de festas e conferências, além de um estacionamento privativo para os automóveis dos hóspedes. Solteiro paga NCr\$ 20,00 e um casal NCr\$ 40,00, por dia. Se o apartamento for do tipo luxo, os preços aumentam em NCr\$ 10,00 para o solteiro, e em NCr\$ 20,00 para um casal.

### CUIDADO COM O FRIO

No Rádio Hotel, logo à entrada, está escrita a altitude de Serra Negra, erradamente, e fala em temperatura de 25 graus, no verão, mas o inverno, ninguém diz, chega a 10 abaixo de zero. Os preços do Rádio Hotel também são acessíveis — apartamento de solteiro: NCr\$ 23,00, e de casal NCr\$ 50,00. Como existe uma ala velha no hotel, os preços baixam um pouco: solteiro, NCr\$ 25,00, e casal, NCr\$ 40,00.

Quem possuir doenças como artrismo, arteriosclerose, diabete, dispepsia, eczema, gôta, intoxicações diversas, nefrite, pielite ou reumatismo pode frequentar qualquer um dos hotéis citados, pois há aparelhagem indicada para cada tratamento separado.

### FESTAS PRINCIPAIS

Serra Negra tem um aspecto alegre e limpo, com ruas ajardinadas, onde os turistas passeiam a pé, a cavalo ou em charretes. As festas mais famosas são o carnaval e, durante a Semana Santa, quando há uma procissão com as personagens santas representadas ao vivo.

Mas a festa das senhoras e moças são os artigos de couro, a preços bem baixos. Sandálias, bóias e chinélos são encontrados a bom preço na fábrica Sandar, que revende em suas próprias lojas, sendo uma delas na Coronel Penteado, 168 — Casa Silvia.

A cidade tem uma rádio — Transmissora de Serra Negra — e um jornal — O Serrano. Duas são suas igrejas principais — a de Nossa Senhora do Rosário e a de São Francisco. O melhor restaurante é o Menegatti.

As principais atrações turísticas de Serra Negra são a Fonte Santo Agostinho, o Parque Turístico Municipal, o Sítio dos Macaquinhos, o Parque Represa, o Cristo Redentor e o alto da Serra, pico culminante local, a 1 300 metros de altitude.

# As flôres do Planalto

MARIA JOSÉ SILVEIRA

**Brasília (Sucursal)** — Durante o ano inteiro, mesmo nos meses de estio — quando a baixa e retorcida vegetação do Planalto se reduz a uma capa cinzenta e lúgubre — centenas de espécies de flôres brotam no cerrado em volta da cidade, compondo um jardim no qual até flôres secas se incluem, para espanto dos turistas que disputam arranjos florais à porta dos supermercados.

A flor do cerrado nasce na terra vermelha e poeirenta, em meio a uma vegetação rasteira de árvores baixas e tortuosas, de casca grossa e dura, onde é preciso saber ver para descobrir entre os galhos secos e garranchos a beleza das formações de vários tamanhos e de todas as cores.

### SECAS OU FRAGEIS

No Planalto Central, que é também a região centro da área do cerrado, existem mais de 400 espécies de flôres conhecidas. São de vários tamanhos, formas e cores. Obrigadas a se defender das condições adversas de seu habitat, adquirem um aspecto agressivo e duro, mas nem por isso menos belo.

Entre as flôres mais características do Planalto estão as que logo ficam secas nos galhos, integrando-se na fisionomia da paisagem em que vivem. As que permanecem tenras e perfumadas — e há muitas dessa espécie — sobressaem pela fragilidade no meio ambiente áspero ao qual são extremamente fiéis, pois murcham logo depois de colhidas. São encontradas entre arbustos que variam de 25cm a um metro de altura e árvores que quase nunca vão além de cinco metros, apesar de existirem duas gigantes no Planalto que chegam a atingir 15 metros: a voehisa, de flor amarela, e a sucupira, de flor roxa.

Nem os moradores da região, nem os estudiosos da flora conhecem todas as espécies de plantas que brotam nessa vegetação, geralmente considerada como pobre e árida. Para o turista descobri-las é preciso ter disposição de andar pelo cerrado e olhos para perceber a beleza onde o observador distraído só vê um emaranhado de garranchos.

Quem se aventura à descoberta percebe que o cerrado é o reino das compostas: florzinhas azuis, amarelas, roxas, que se espalham em todas as direções. Vê a cabeça-vermelha, de estames longos, encarnados, com o nome científico de *Calliandra dasyrrhiza* que significa flor bonita de fruto peludo. Encontra o ipê-amarelo e a sucupira, árvores de quatro a cinco metros, com flôres perfumadas, roxas ou amarelas, consideradas por muitos como ideais para arborizar Brasília. Ou se perde entre as canelas-de-ema, palmáceas de folhas compridas e resistentes que estão sendo usadas na construção de casas populares.

Com mais paciência e procura, vê que o fruto da Talouira, quando seco, compõe uma formação em pétalas que lembra uma rosa de madeira. Descobre samambaias de vários tipos e algumas das 220 espécies de orquídeas terrestres, típicas do cerrado, onde a umidade baixa faz com que procurem na terra o seu alimento principal, que é a água. Ou percebe que a leguminosa aleluia só floresce na época da Páscoa, formando aglomerados enormes de flôres amarelas.

E o espanto fica maior quando o observador encontra as inúmeras flôres secas que se multiplicam em toda a região. A polipolampo (botãozinho branco e aveludado); o capim-luar, o capim-dourado, o capim-pluma, a diamantina (de pequeninas

pétalas brancas); o amarelim-amarelo, a rosa-de-madeira, as sempre-vivas, espécies bastante conhecidas que o turista menos atento pelas aguras do cerrado poderá ver e comprar já transformadas em arranjos florais.

### OS ARRANJOS

Os candangos foram os primeiros a se sensibilizar com as flôres dos arredores, que começaram a usar na decoração de suas casas. E foram se transformando em arranjos que, pela sua própria beleza ou pela escassez de floriculturas nos tempos de mudança, passaram a ter grande aceitação em Brasília. Atualmente, esses arranjos estão sendo até exportados. São feitos com raízes de sucupira e cascas de araticum, nas quais os artesãos colam várias espécies de capim, flôres secas e sementes. Muito comum nos enfeites é a flor de Brasília, fabricada com uma pétala branca e seca do fruto da peroba, na qual é colocada, como estame, a pimentinha, botão seco e miúdo.

Muitas famílias no Distrito Federal vivem da colheita dessas flôres, a qual exige toda uma ciência: saber o lugar exato de cortar a haste e obedecer à Lua, principalmente, pois a raiz arrancada na Lua nova dá cupim, e a flor escurece depois do primeiro sereno. Os depósitos são feitos no próprio barraco onde as famílias dormem, comem e vivem entre as flôres que superlotam a sala, o quarto e a cozinha. Eles fornecem a matéria-prima às casas comerciais ou preparam os arranjos que vendem à porta dos supermercados ou na estação rodoviária, sempre preocupados com a Rádio-Patrolha. E o comércio, na verdade, não é muito próspero, pois são poucos os que já conseguiram construir suas casas de alvenaria à custa das flôres.









## Máquinas, motores e equipamentos

AUGUSTO CESAR CARVALHO

## Tecnologia brasileira ganha novos mercados



O Chile será o primeiro país a importar máquinas de costura automáticas fabricadas no Brasil e lançadas recentemente no mercado. O primeiro lote do novo modelo Singer, no valor de US\$ 39.000, foi embarcado recentemente no porto de Santos, com destino àquele país. Um segundo lote será exportado brevemente para o Uruguai, dando sequência a política de exportação da empresa, cuja produção no Brasil, até 1967, somou 1.470 mil unidades, das quais 273 mil foram exportadas. Só no ano passado, foram exportadas 50 mil unidades para 24 países, das 200 mil produzidas durante aquele ano. Essa nova incursão no mercado internacional enquadra-se na política governamental de aumento da receita brasileira de exportação de produtos manufaturados, e constitui passo adiante no sentido de integração econômica da América Latina. As exportações da Singer do Brasil começaram em 1958 e aumentaram progressivamente, fazendo dessa empresa uma das maiores exportadoras de artigos industrializados. A produção das máquinas Multiponto-66, pela Singer, em Campinas, representou investimento de US\$ um milhão, em equipamentos especializados e instalações apropriadas. A fabricação do novo modelo, aperfeiçoado pelos técnicos brasileiros da empresa, consta de cerca de seis mil operações e constitui o resultado da aplicação de complexa e refinada tecnologia. Com isso, as máquinas Singer fabricadas no Brasil têm penetrado em mercados altamente competitivos, substituindo modelos anteriormente importados de países como os EUA, Japão, Alemanha e Inglaterra. Até 1967, a Singer havia realizado exportações para os seguintes países: Bolívia, Guatemala, Tailândia, África do Sul, Argentina, Aruba, Barbados, Chile, Colômbia, Costa Rica, Curaçao, República Dominicana, Guiana, Jamaica, Equador, México, Panamá, Paraguai, Peru, Porto Rico, Santa Lúcia, St. Vicente, Surinã, Trinidad, Uruguai, Venezuela e Estados Unidos. As novas máquinas Multiponto-66, que encontraram boa aceitação no mercado brasileiro, possuem aperfeiçoamentos introduzidos aqui no Brasil, e que durante serão adotados pelas fábricas Singer de todo o mundo. Contribuirão para expandir mais ainda as exportações da empresa e para ampliar a área de penetração dos produtos manufaturados fabricados no país.

## Inaugurada no Ibirapuera a Exposição Industrial Americana

Com mais de 300 máquinas e equipamentos, num valor aproximado de três milhões de dólares, e a participação de 63 das mais importantes indústrias dos Estados Unidos, foi inaugurada semana passada a Exposição Industrial Americana, instalada no Pavilhão da Bial, no Ibirapuera. Logo após a abertura da Exposição o embaixador dos Estados Unidos, John Tuthill, concedeu entrevista coletiva, explicando os objetivos do Governo norte-americano e enaltecendo a importância do acontecimento, não só para o Brasil como para todo o continente sul-americano. O Sr. Tuthill explicou que o principal objetivo da Exposição Industrial Americana é o de completar o mercado brasileiro de máquinas e equipamentos e contribuir para a modernização, melhoria de produtividade e redução do custo operacional das empresas nacionais. Para esse objetivo fôsse alcançado, explicou o embaixador, o Governo dos Estados Unidos efetuou, antes da preparação propriamente dita da exposição, uma pesquisa entre os industriais brasileiros, objetivando saber quais os equipamentos que se faziam mais necessários nas indústrias, e colheu dados para evitar que a seleção do material exposto viesse fazer concorrência com as indústrias já instaladas no nosso país. O embaixador ressaltou a colaboração das autoridades brasileiras, notadamente do Ministério da Indústria e Comércio, e explicou que, para facilitar a aquisição dos produtos expostos, vários organismos de crédito estavam funcionando, diariamente, dentro da própria Exposição. Entre eles, o Fimame, o Creal, o Eximbank e a AID. Esses estabelecimentos mantêm stands no Pavilhão da Bial, e podem estudar diretamente com os interessados e exportadores, uma forma viável de financiamento, proporcionando aos expositores a fuga aos entraves burocráticos. Muitas das firmas participantes da Exposição Industrial Americana, não são conhecidas no mercado brasileiro, e seus representantes — disse o embaixador — estão autorizados a negociar com os interessados uma representação, ou mesmo licença para a fabricação de seus produtos por firmas já estabelecidas no país. O Sr. Tuthill disse que este é outro dos objetivos da mostra: proporcionar um maior entrosamento entre os empresários latino-americanos, para que numa comunhão de esforços e interesses possam atingir nosso objetivo comum, que é o desenvolvimento geral das gigantes indústrias do continente. Os homens de negócio do Brasil e de toda a América Latina, onde a mostra foi divulgada, também poderão visitar a Exposição diariamente, das 15 às 21 horas, e encontrar, em todos os stands técnicos especializados, que prestarão qualquer esclarecimento, com referência às máquinas expostas.

## Thermex, o bom calor indireto

Para materiais que necessitam de aquecimento homogêneo, ou que precisam ser aquecidos a uma certa distância da fonte de calor, a indústria lança mão de produtos que transportam o calor até a substância em processamento. É o caso, por exemplo, da produção e processamento de diversos plásticos, poliolefinas, resinas poliméricas, resinas sintéticas, fibras poliméricas e polímeros, concentração de soluções alcalinas, cisão de gorduras, destilação de ácidos graxos e fabricação de sabões. Para o fornecimento, transferência e controle do calor, em todos os processos químicos, nestes casos, são utilizados líquidos e vapores não corrosivos e termicamente estáveis, com temperatura de ebulição elevada, alta capacidade de absorção de calor, estabilidade e tensão de vapor reduzidas. Entre os produtos mais empregados, encontra-se o Thermex, mistura eutética de difenil-óxido de difenila (26,5 para 73,5%), desenvolvido pela ICI, divisão Heavy Organic Chemicals, para ser utilizado nas faixas de temperatura entre 20 e 400°C. Nos sistemas de aquecimento indireto, o fluido é aquecido num forno central e levado por gravidade, ou bombeado, até o local onde deve ser elevada a temperatura. Transfere o calor e retorna ao tanque de aquecimento. O Thermex pode ser utilizado tanto sob a forma líquida como na de vapor. Nesta última, por possuir pressão de vapor inferior aos produtos comuns, substitui vantajosamente o vapor de água, de uso impraticável nas mesmas temperaturas. O Thermex apresenta-se sob a forma de um líquido amarelo, pálido (que cristaliza a 12°C com contração de volume), não corrosivo, atóxico, com acentuado odor de gerânio. Seu cheiro característico, facilmente detectável em concentração de 2ppm, permite localizar rapidamente eventuais vazamentos do sistema. A mistura é combustível a temperaturas elevadas, mas seu alto ponto de fulgor (115°C em vaso fechado) reduz o perigo de incêndio: este, se houver, pode ser facilmente apagado com CO<sub>2</sub> ou pó seco. De qualquer forma, o sistema deve ter suas junções soldadas para evitar vazamentos. Embora seja uma mistura orgânica, o Thermex apresenta boa estabilidade térmica. Sua decomposição ocorre apenas se submetido a condições de trabalho muito rigorosas, isto é, além de suas especificações. Com o uso, normalmente escurece sem perder as suas qualidades. Nas condições normais de trabalho, o Thermex apresenta uma duração de 40 a 60 meses, sem necessitar qualquer retificação.

## Kombis aluguel

Mundial Transportes Ltda. tem novas c/ mot. dia e noite, cidade e Estado, p/ entregas, pequenas mudanças, viagens e excursões etc. R. Russell, 344, loja 7 - 45-1856 e 45-0232 - Glória.

## Kombis aluguel 5,00 a hora

Aluga-se com motorista para entregas, mudanças, passeios, viagens, todos Estados. Transp 3 Amigos Ltda. Telefone 38-6606 (às noite 61-8776).

## Kombis de aluguel

Com mot. para ent. comerciais. Mudanças, passeios e viagens, preço tratado. "TRANSK" SÃO JORGE LTDA. Tel. 38-0394 a noite 38-9894.

## MAIS ANÚNCIOS NO CADERNO DE CLASSIFICADOS



**Auto Industrial tem um zero km para você, com apenas 2.400 de entrada e 468 mensais.**

(TODA A LINHA VOLKSWAGEN EM FINANCIAMENTOS EXCEPCIONAIS)

**AUTO INDUSTRIAL S.A.**

CONCESSIONÁRIO VOLKSWAGEN NA GB Av. Princesa Isabel, 186 - Tels: 57-1992 - 57-3193

## COMPRAMOS! PAGAMOS IMEDIATAMENTE A VISTA!

VOLKS	KOMBI	SIMCA	AERO	RURAL
67 - 8.400	67 - 8.400	66 - 8.000	65 - 8.400	66 - 6.500
66 - 7.500	66 - 7.600		64 - 6.600	65 - 6.100
64 - 6.700	65 - 7.300	65 - 6.600	63 - 5.700	64 - 5.500
63 - 6.300	64 - 6.700		62 - 5.100	63 - 4.900
62 - 5.800	63 - 6.300	64 - 5.800		

ema - automóveis

Av. Mem-de-São, 14-A (Junto à Rua do Passelo) Tel. 22-4229 e 32-5397 Estacionamento próprio

Se v. tem um Volkswagen usado,

nós o trocamos por um novo.

Se v. não tem nenhum,

nós lhe vendemos um usado em estado de novo.

Como v. vê, nós fazemos qualquer negócio. Desde que seja com Volkswagen. Assim, v. não vai ter que se preocupar com anúncio no jornal para vender seu carro, nem ficar esperando os interessados, discutindo preços e condições de pagamento.

V. simplesmente entra com seu VW usado em nossa loja, nós o avaliamos pelo preço do dia, e daí a pouco v. sai dentro de um "0" km. Mas se v. não tem ainda um Volkswagen usado, não se preocupe com isso: nós temos. Temos uma porção de VW usados, todos revisados por

mecânicos treinados, que só usam ferramentas adequadas e aprovadas pela Fábrica. Mas se v. pensa que nós oferecemos essas vantagens todas com segundas intenções, acerte-se: não fundo, nós sabemos que todo Cliente satisfeito volta muitas vezes. E é isso o que nós queremos.

**Guandu**  
VEÍCULOS S.A.

Av. Cesário de Melo, 1549  
Tels. 94-1560 e 94-1660  
Campo Grande - Guaraná

## Jarão automóveis

COMPRA - TROCA - FACILITA

VOLKS 68	19 de 520,00
VOLKS 67	19 de 430,00
VOLKS 66	19 de 350,00
VOLKS 65	19 de 312,00
VOLKS 63	19 de 269,00
VOLKS 62	19 de 251,00

Com entrada facilitada em 5 vezes, ou a partir de 1.500, ou sem entrada. Sem despesas adicionais. Todos com garantia de 3 meses.

COMPARE O PREÇO TOTAL

R.S. CLEMENTE, 195-F

BOTAFOGO TEL. 26-8214

## Líder Veículos

FINANCIA SEU AUTOMÓVEL

Marca	Entrada	50 prest.
Volks 62/3	2.664,00	89,20
Volks 64/5	3.108,00	104,10
Volks 66	3.552,00	119,00
Aero 65/6	3.796,00	137,90
Volks 0 Km	4.440,00	148,00
K. Ghia 0 Km	6.660,00	243,20
Corcel 0 Km	5.772,00	196,50

Centro: Rua Alvaro Alvim n.º 21 sala 1006-B. Copacabana: Av. N. S. Copacabana 605, sala 1201. Penha: Rua dos Romeiros, 106, sala 202. Das 9 às 20 horas, de segunda a sábado.

AGORA EM NOVA IGUAÇU AUTOMÓVEIS E CAMINHÕES NIASA

Troca - Facilita

Aero, zero km 1968
Volks, equip. 1967
Volks, equip. 1965
Volks, excel. 1966
DKW Belcar 1965
Aero, equip. 1964
Kombi, excel. 1963
Volks, excel. 1964
Rural Excel. 1964
Vemaguet, equip. 1962
Ford, equip. 1958
Oldsmobile, convers. 1955
Ford F-100 1964

**Alfa Romeo 2 000**  
ZERO - KM  
O mais cobigado automóvel nacional. Entrega imediata c/ financiamento em 24 meses. ALFA-CAR - R. Figueira de Melo, 283 - Tel. 48-1727.

**Automóvel**  
(NÃO VENDE SEU CARRO)  
Resolva hoje seu problema de dinheiro sob garantia seu carro que permanece em seu poder e nome. Rua Sen. Dantas, 118/512. Sr. Oliveira. Tel. 61-9526 ou 42-4516. Também compra, vende e troca.

**Chrysler 1968 Esplanada**  
Luxe, 0 km, forração couro, equipado, c/ rádio. Vendo - Troco - Facilito. Av. Atlântica, 1936-A. (P)

**Impala 63**  
Estado de novo, 8 cilindros, hidráulico, rádio, tape. Rua Santa Clara, 26-B - Tel.: 57-3216.

**Impala 68 0 K.**  
4 portas, hidr., 8 cil.  
BUICK 66 COMPACTO  
4 portas, hidr., 8 cil.  
CREVY II 64  
4 portas, hidr., est. novo.  
RAMBLER 66 COMPACTO  
4 portas, hidr., ar. cond., alto luxo.  
Rua Prado Júnior, 257. Tel.: 56-1552.

**Locadora Júnior aluga 68**  
Itamaraty, Rural, Karmann-Ghia, Volks, Kombis, equipados com rádio, com ou sem motoristas. Rua da Passagem, 98. Tels. 46-3800 - 46-3136 filiado ao Dinor's Reaultur - CBC.

**Mercedes Benz**  
280 S ..... 1968  
200 D ..... 1966  
250 S ..... 1966  
190 ..... 1965  
190 ..... 1961  
Importamos - Trocamos - Compramos - Financiados - EXP. LEBLON MOTOR S/A. Av. Atlântica, 1.536-B. (P)

**Mustang 1967**  
Novinho, mecânico com apenas 10.000 km garantidos, rádio, superequipado, liberado diplomata, com todos os impostos pagos, financiado uma parte. Telefone 37-4948.

**Mustang 1968**  
0 km, teto de aço e equipado. Vendo, troca e facilito. Av. Atlântica, 1936-A. (P)

## Mercedes 1968

250 - 0 km. Pronta entrega. Vendo, troca. Av. Atlântica, 1936-A. (P)

## Mustang 66

Conversível, 8 cilindros, hidráulico, ar. condicionado, direção hidráulica. Rua Santa Clara, 26-B - Tel. 57-3216.

## Mustang 1968

Conversível, equipado. Vendo, troca e facilito. Av. Atlântica, 1936-A. (P)

## Opel-Olimpia 1968

0 km, de 2 portas e 4 portas. Equipados. Vendo, troca e facilito. Av. Atlântica, 1936-A. (P)

## Opel 67 vermelho

Kadett L, estado de novo. Rua Santa Clara, 26-B - Tel. 57-3216.

## PEUGEOT

PEÇAS GENUÍNAS

Transmotor S/A

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

Rua São Januário, 779

Tel. 34-4513/13

Mecânica - Lanternação

Balanceamento de todos

Regulagem - Pintura

Lavaagem - Lubrificação.

20%

de desconto em peças colocadas em nossas oficinas.

## Peugeot 1966 404 tipo luxo

O mais conservado do ano, igual a um Peugeot de 1968, pneus franceses, rádio, superequipado, liberado diplomata. telefone 36-7414.

## Volkswagen 68 0 Km.

Pronta entrega, abaixo da tabela. Rua Santa Clara, 26-B. Tel. 57-3216.

## AUTOPEÇAS E REVEND. - ACESSÓRIOS

CABINE MERCEDES 111 e 321 Vendo, troca, compra, conserto e reforma, deixo nova. Rua Marialva, 175. Bonsucesso.

MOTOR CUMINS - Vende-se JBS - 150 HP, refilado 010. Sane 2.500. R. Horácio Rudge, 188 - Fone 52-5400. Sr. Paulo.

TUNGA - Carga rápida, mod. 68, novo, preço p/ desocupar lugar. Rua Trator tel. 52-6346. D. Santa.

TOCA-FITA Cassete (K7) para carro p/ta e eletricidade marca Sierre, Orion, Hitachi e Sharp, atacado e varejo. Importadora e Exportadora SEIS Ltda. Siqueira Campos, 143, ou Figueiredo Magalhães, 598, loja 51.

TAXIMETRO - Com autorização do INPM para instalação. Vende-se c/ NCRS 80.000 de entrada e prestações de NCRS 80.000. Sane 2.500. R. Horácio Rudge, 188 - Fone 52-5400. Sr. Paulo.

VEMAGUET 62, desmontada, vendida os bancos e os vidros - Rua Marialva, 175, Bonsucesso.

## Motocicletas Honda

A partir de 50 CC. Até 24 meses de prazo.

TAMEGA - AUTOMÓVEIS E PEÇAS LTDA.

Avenida 28 de Setembro, 307-Tel. 38-9888.

(P)

(P)

(P)

**AUTOMÓVEIS FATIMA**

68 - VOLKSWAGEN, 0 km.  
67 - VOLKSWAGEN, última série, rádio Blaupunkt  
66 - VOLKSWAGEN, 2600, ex. cons. eq.  
65 - VOLKSWAGEN, eq. último estado, div. cores  
64 - AERO WILLYS, eq. est. 0 km.  
63 - KOMBI, est. 0 km.  
62 - VOLKSWAGEN, último estado, div. cores  
61 - AERO WILLYS, equip. cons.  
60 - VOLKSWAGEN, eq. div. cores  
59 - VEMAGUET, 1001 exp. nova  
58 - RURAL WILLYS, eq. ex. estado  
57 - VOLKSWAGEN ALEMÃO, impecável, 1.300  
56 - SIMCA, magnífica conserv.  
55 - VOLKSWAGEN, últ. série, eq.

Vendemos a longo e curto prazo, com financiamento próprio V. leva o carro no ato da compra. Rua Conde Bonfim, 190 - 204. Tel. 28-1610. (P)

**Bilhete Amigo:**  
Se você é nosso vizinho em COPACABANA precisamos nos conhecer melhor...

Preparamos bem a casa para merecer esta distinção agora fazemos parte da rede de revendedores volkswagen

**Caprichamos nas instalações para merecer sua preferência**

**VENDAS • OFICINA • PEÇAS • ACESSÓRIOS**

Um serviço de confiança para sua vizinhança!

## CIA. COMERCIAL E MARÍTIMA

Revendedor Autorizado Volkswagen  
**BARATA RIBEIRO - ESQ. SIQUEIRA CAMPOS**  
Tels. 1 37-4211 - 56-4513



## Delsul

REVENDEDOR WILLYS

## Mês da troca

RECEBA MAIS PELO SEU CARRO NA TROCA POR UM ZERO

ITAMARATY - AERO - RURAL

20% de entrada e o saldo até 24 meses

PELO CRÉDITO DIRETO AO CONSUMIDOR

TODAS AS CORES - PRONTA ENTREGA

Rua General Polidoro, 81 Tel. 46-0831

Rua Francisco Otaviano, 41

Tel.: 27-6340

## IV Centenário Automóveis Ltda.

Entrada e financiamento até 24 meses a combinar. - Emplacado e segurado, sem mais despesas.

Opel Olympia	68 - Pouco rodado superequip.
Volks Alemão	67/8 - 1.600 TL
Volks	67 - Equip.
Volks	66 - Superequip.
Volks	65 - Equip. último estado
Volks	64 - Equip.
Kombi Standard	66 - Superequip.
Kombi Luxo	62 - Superequip.

REAL GRANDEZA, 193 - LOJA 1 E 2

Aberto até 21 horas, dias úteis - Sáb. até 18 hs. - Domingo até 13 hs.

Domingo até 13 hs.

## Iamsa

REVENDEDOR CHEVROLET

CARROS NOVOS E USADOS

Chevrolet	Perua	Zero km	1968
Caminhão Chevrolet	Pickup	Zero km	1968
Volkswagen	Todos os modelos	Equipado	1966
Volkswagen	Excelente	Equipado	1965
Aero Willys	Equipado	Equipado	1964
Rural	Equipado	Equipado	1964
Ford F-600	Gasolina	Equipado	1965
Ford F-600	Diesel e Gasolina	Equipado	1966
Ford F-100	Pickup	Equipado	1964

TROCA - FACILITA

Rua do Rosário, 147 - Tel. 52-2644

## Na Disvel

VOCÊ COMPRE SEU CARRO EMPLACADO - REVISADO - SEGURO E SEM DESPESAS

MARCA	ENTRADA	MENSALIDADES
Volks	64	2.450,00 370,33
"	65	2.600,00 390,17
"	66	2.800,00 423,24
"	67	3.000,00 476,14
"	68	3.200,00 535,66
Gilaxie	67	5.200,00 978,74
JK	68	5.000,00 952,29
Aero	64	2.400,00 370,33
Aero	65	2.600,00 423,24

Temos outros planos à sua escolha

Entrada facilitada

Rua Real Grandeza 193 loja 3, tels: 46-4322 e 26-4455

(P)























## Falecimentos

Faleceram no Rio: Arlindo Ferreira da Silva, sepultado ontem, às 13 horas, no cemitério São Francisco Xavier; Manuel Ferreira de Garcia, sepultado ontem, às 16 horas, no cemitério São Francisco Xavier; Mário Carvalho da Silva, sepultado ontem, às 16 horas, no cemitério São Francisco Xavier; Antônio Balala Dias, sepultado ontem, às 16 horas, no cemitério São Francisco Xavier; Cândido Teixeira Sampaio, sepultado ontem, às 16 horas, no cemitério São Francisco Xavier; Adelaida Machado da Conceição, sepultada ontem, às 15h, no cemitério São Francisco Xavier; Elvira Medeiros Neto, sepultada ontem, às 16 horas, no cemitério São Francisco Xavier; Jorge José Nani, sepultado ontem, às 14 horas, no cemitério de Campo Grande; Joaquim Gaspar da Silva, sepultado ontem, às 16 horas, no cemitério de Araújo; Regina Gusmão da Silva, sepultada ontem, às 17 horas, no cemitério São João Batista; Jaime Amorim, sepultado ontem, às 17h, no cemitério São Francisco Xavier; Minervina Maria de Almeida, sepultada ontem, às 16h, no cemitério de Inhaúma; Donatilha Monte Moreira, sepultada ontem, às 17h, no cemitério São João Batista; Carlos de Araújo Maciel, sepultado ontem, às 11h, no cemitério São Francisco Xavier; Arnor dos Santos, sepultado ontem, às 11h, no cemitério São Francisco Xavier; Aurélio Soares de Oliveira, sepultado ontem, às 11h, no cemitério São Francisco Xavier; Júlio Lima Siqueira, sepultado ontem, às 16h, no cemitério São João Batista; Alirio Gontes Medeiros, sepultado ontem, às 12h, no cemitério de Campo Grande; Pascoal Glaglionno, sepultado ontem, às 16h, no cemitério São João Batista; Amélia Vieira dos Santos, sepultada ontem, às 15h, no cemitério de Inhaúma; Hortência Monteiro Leão, sepultada ontem, às 10 horas, no cemitério São Francisco Xavier; Vítor de Sousa Breyes, sepultada ontem, às 11 horas, no cemitério São João Batista.

## Missas

Missas de 7.º dia: Embaixador Galba Samuel Santos, hoje, às 11 horas, na Igreja da Candelária; Dr. Dário Ferreira da Silva, hoje, às 9 horas, na Igreja Nossa Senhora da Aparecida, na Rua Ferreira Andrade n.º 103, Méier; professor João Pinheiro Brasil, hoje, às 11h30m, no altar-mor da Igreja Nossa Senhora do Carmo, na Rua 1.º de Março; Domínguez Rubião de Sales, hoje, às 9 horas, na Igreja Santíssima Trindade, na Rua Senador Vergueiro; Teresinha Vilas Boas Rodrigues, hoje, às 9 horas, na Igreja Santa Teresinha (Túnel Novo); Francisca Zizels, hoje, às 10 horas, na Igreja Nossa Senhora do Rosário e São Benedito, na Rua Trigueirópolis; Antônio Rodrigues Pinto, amanhã, dia 24, na Igreja Cruz dos Militares, na Rua 1.º de Março; Hermanina Matos de Lima Lajes, hoje, às 11 horas, na Catedral Metropolitana; Newton de Melo Lima, hoje, às 11h30m, na Igreja da Santa Cruz dos Militares, na Rua Primeiro de Março.

Missas de 30.º dia: Benedita Ferreira Neves, hoje, às 10 horas, na Igreja da Santa Cruz dos Militares, na Rua 1.º de Março.

Missas de aniversário de falecimento: Alfredo Augusto de Castro Ribeiro, missa de 1.º aniversário, hoje, às 11 horas, na Igreja do Carmo; coronel Costa Neto, missa de 2.º aniversário, hoje, às 10h30m, na Igreja Nossa Senhora do Carmo; aspirante Mário Augusto de Castro Ribeiro, hoje, às 11 horas, na Igreja Nossa Senhora do Carmo.

## Militares

## EXÉRCITO

**PORTARIAS** — O Ministro do Exército assinou portarias concedendo aposentadoria na parte portante do Quadro do Pessoal Civil de seu Ministério aos seguintes funcionários: João Rago, Carlos Renato da Fonseca, Júlia Caminha de Castro e Silva, Manoel Roberto Lima Fernandes, Cleber Gabriel Cnacki, Jair Rodrigues Martins, Antônio Moreira, Val, Bernardo, Iner, Plôronio Wastner, Irineu Medeiros, Iris Barroso Fernandes, Kleber Figueira Pinheiro, Leonete de Oliveira, Adalberto de Barros Lolola, Francisco Bispo dos Santos, Francisco Ernesto de Páris, João Osório Madalena da Silva, João Pereira Ramalho, João Rogeliano de Azevedo, José Alves, José Correia da Silva, José Pereira da Silva, Manuel Carvalho da Silveira, Manuel Rosalino Alves, Mário Ferreira da Cunha, Arlindo Cardoso, Aldo Monteiro Chaves, Décio Meneses de Moura, Ester Alves de Oliveira, Hamilton Silveira, José Paulino da Silva, Luis de Lemos, Leopoldo Bispo dos Santos, Maurício Pereira Fortes, Máximo Ribeiro do Carmo, Miguel Isaias Pereira, Odilon Trindade de Cardoso e Raimundo Luis dos Santos.

**VARIA** — O General Manuel Brígido Main, que há pouco foi submetido a uma delicada intervenção no HCE, já se acha em completo restabelecimento, devendo reassumir o seu cargo ainda na presente semana. — Regressou do sul, onde foi a serviço o General Otton, diretor de Finanças. — O IBM prossegue na colaboração que vem prestando à Intendência, no treinamento e aperfeiçoamento dos oficiais no conhecimento e aplicação das novas técnicas do computador eletrônico, cujo curso encerrará nos próximos dias, desta vez no ECEMI. — Foram julgados aptos para o serviço do Estado-Maior os maiores Nelson da Silva Amaral e Célio de Sousa Oliveira, da DGI. — Foi incluído no QEMA o coronel Jesse Torres Perreira — Foi anulada a transferência do cap. Antônio Carlos Quadros de Oliveira, do ERFP. — A Turma de 1945, vai festejar mais um aniversário de formatura, fazendo realizar dia 29 de novembro próximo, uma reunião que constará de missa, coquetel e almoço. Adesões com o ten.-cel. Moacir, na DGI.

**POSSE** — Assumiu o cargo de comandante do Batalhão Escola de Engenharia (Visconde de Tauanay) o coronel Válder Mesquita de Siqueira.

**SIMPÓSIO** — A Academia Brasileira de Medicina Militar, a Sociedade de Medicina Física e Reabilitação da Guanabara e o Centro de Estudos do Hospital Central do Exército realizarão dia 30 do corrente, às 9 horas, no HCE (Rua Lúcio Cardoso n.º 126), um Simpósio sobre: Reumatismo da Coluna Vertebral, organizado pelo prof. Hilton Seda e dele participando como simposistas: Dr. Roberto Carneiro — Anatomia Patológica; prof. Pedro Nara — Quatro Clínicos; Dr. Caio Vilela Nunes — Terapêutica Médica e Dr. Valdemar Wottnsch — Medicina Física e Reabilitação.

**MEDALHAS** — O Ministro do Exército assinou portarias concedendo a Medalha do Pacificador, por serviços relevantes prestados às Forças Armadas de Terra aos coronéis-médicos Drs. Fernando Garriga de Meneses e Maurício Inácio Marcondes de Sousa Bandeira, tenentes-coronéis-médicos Drs. Fernando Ferreira de Carvalho, Emílio Burt Montenegro e José Cláudio do Nascimento e farm. Weaver Moraes e Barros, major Vitor Cavalcanti de Albuquerque e capitão Luis Osiris de Almeida Freitas; nomeando, por necessidade do serviço, comandante do Nu 6.º B. E. Constr. em Manaus, o ten.-cel.-eng. Nel de Oliveira Aquino; diretor do Hospital de Guerração de Manaus, o mai.-med. Dr. Hélio de Oliveira; diretor do DRAM da 2.ª R. M. o mai. Nel Piedade Fleury; chefe da 1.ª D. L. em Pôrto Alegre, o cel.-eng. Aristides Barreto; diretor do Depósito de Material Veterinário da 3.ª R. M. o ten.-col.-vet. Antônio Augusto Pires da Rocha; exonerando do cargo de diretor do H.C. de Natal o mai.-med. Inaldo Soares Carneiro da Cunha; de chefia da 4.ª C.S.M. o cel. Jofre Borges Salé; e do comando da 2.ª Cia. Com em São Paulo o mai. Alfredo de Paula Madureira; e passando à disposição do Governo da Guanabara, a fim de assumir o cargo de diretor da COEPG o coronel Vanderlipo Mariz de Oliveira Sobrinho.

## MÁQUINAS - MATERIAS

## MÁQUINAS INDUST.

**GUILHOTINA** manual — pr. de ferro, cavalete e rodas. 35 cm. de largura. Freixo, 250 — sobrado.

**MÁQUINAS GRÁFICAS** — Vendo 2 Phenix. Corte e vinco diâmetro cilíndrico e mat. graficos. Rua Calmon, Calmon, 149-B — Itaipá.

**MÁQUINAS TIPOGRÁFICAS** — Vendo uma 4ta e uma 8ta em funcionamento. Facilidade de pagamento. Rua Pedro Alves, 60 — 23-589.

**VENDO** prensa hidráulica para cilindrar Rolo Brio São Felix 114, sala 3 Sr. Esterlândia, sala 80 n.º 50.

**VENDE-SE** um compressor 31 no. 20. Tratar na Rua Leandro Martins, 20 gr. 701.

**VENDE-SE** Fritas e Calcos para Off-Set, sem uso. Tratar à Av. Rio Branco, 110, 1.º andar, com o Sr. Gilberto.

## MÁQUINAS - EQUIP. DE ESCRITÓRIO

**COPIADOR** — "Pelican 88" vend. pouco uso. Ver. Av. Franklin Roosevelt, n.º 1260. Fone: 52-1864

**MÁQUINA** Remington 11 vdo, ainda no emblema, 100% de valor. Ver Rua Buenos Aires, 90

**MÁQUINA** de calcular e de escrever. 2 Olivetti, Lexington 80 e 200 último modelo. Vendo por baratismo Av. João Ribeiro 224 Pílaras.

**MÁQUINAS** de escrever e somar a partir de 9000. Olivetti, Remington Facit. Av. Rio Branco, 9, 3.º andar.

**MÁQUINAS** DE CONTABILIDADE. Audit. Olivetti, Nacional 31 e 3000, Burroughs, Sul Remington. Tel. no. de guerra 11-22-3793. Tel. Oficina especializada. Comora e Oficina C.O.C. até 24 meses.

**VENDE-SE** 2 máquinas dat. Olivetti, modelo Lexicon 80-E e 80-F, com 1000.000 linhas. Tratar p/ 26-8307.

**VENDO** 1 máquina de somar eletrônica e 8 arquivadores gravando e copiando. Tratar p/ 26-8443.

**MÁQUINAS** de escrever e somar a partir de 9000. Olivetti, Remington Facit. Av. Rio Branco, 9, 3.º andar.

**MÁQUINAS** DE CONTABILIDADE. Audit. Olivetti, Nacional 31 e 3000, Burroughs, Sul Remington. Tel. no. de guerra 11-22-3793. Tel. Oficina especializada. Comora e Oficina C.O.C. até 24 meses.

**VENDE-SE** 2 máquinas dat. Olivetti, modelo Lexicon 80-E e 80-F, com 1000.000 linhas. Tratar p/ 26-8307.

**VENDO** 1 máquina de somar eletrônica e 8 arquivadores gravando e copiando. Tratar p/ 26-8443.

## Matrizes para Linotipo

Vendem-se fontes completas e incompletas. Ver e tratar na Av. Rio Branco, n.º 110, 1.º andar, com Sr. Gilberto.

## ENSINO - ARTES

## COLÉGIOS - CURSOS - PROFESSORES

**APRENDIZ** estar em 10 aulas por mês. Método Gê Brandão após 10 aulas de matemática. Tratar p/ 26-8443.

**AUTO** Escola Atlântica, aprenda dirigir. Vols. 1.º, 2.º, 3.º, 4.º, 5.º, 6.º, 7.º, 8.º, 9.º, 10.º, 11.º, 12.º, 13.º, 14.º, 15.º, 16.º, 17.º, 18.º, 19.º, 20.º, 21.º, 22.º, 23.º, 24.º, 25.º, 26.º, 27.º, 28.º, 29.º, 30.º, 31.º, 32.º, 33.º, 34.º, 35.º, 36.º, 37.º, 38.º, 39.º, 40.º, 41.º, 42.º, 43.º, 44.º, 45.º, 46.º, 47.º, 48.º, 49.º, 50.º, 51.º, 52.º, 53.º, 54.º, 55.º, 56.º, 57.º, 58.º, 59.º, 60.º, 61.º, 62.º, 63.º, 64.º, 65.º, 66.º, 67.º, 68.º, 69.º, 70.º, 71.º, 72.º, 73.º, 74.º, 75.º, 76.º, 77.º, 78.º, 79.º, 80.º, 81.º, 82.º, 83.º, 84.º, 85.º, 86.º, 87.º, 88.º, 89.º, 90.º, 91.º, 92.º, 93.º, 94.º, 95.º, 96.º, 97.º, 98.º, 99.º, 100.º.

## LIVROS - ARTES - COLEÇÕES

**ATENÇÃO** — A firma G. Lamego Mendes compra e vende moedas antigas. Rua da Alfândega, 111-A, sala 202 — Tel. 43-1945.

**REALIDADE** — Vendo coleção completa NCR\$ 60,00. Rua Sacadura Cabral, 230, tel. 23-5231 e 23-6107.

**ALUMINIO** — Polias para todos os tipos. Aluminio e ferro. Mat. Re. Ind. Com. Ltda. Rua Mar. Aquilar, 37, 23-2984.

**VENDE-SE** — Urgente 30 cadeiras para escola ou sindicato, 4 armários e 1 quadro negro. Av. Pres. Vargas, 435 e 40.

**VOZES QUE PASSAM EM FÍSICA E MATEMÁTICA** Acadêmicos de Engenharia — PUC — Lecionam. 28-8943 — Geisy.

**ATENÇÃO** — A firma G. Lamego Mendes compra e vende moedas antigas. Rua da Alfândega, 111-A, sala 202 — Tel. 43-1945.

**REALIDADE** — Vendo coleção completa NCR\$ 60,00. Rua Sacadura Cabral, 230, tel. 23-5231 e 23-6107.

**ALUMINIO** — Polias para todos os tipos. Aluminio e ferro. Mat. Re. Ind. Com. Ltda. Rua Mar. Aquilar, 37, 23-2984.

## Artigo 99

**GINASIAL EM 1 ANO COM ESEM BASE** Matrículas para as novas turmas de 4 de novembro. Horário: 9 às 11, 18 às 20 e 20 às 22 horas.

## ADMISSÃO

**DATILOGRAFIA** — Em um mês, curso comum, rápido e aperfeiçoamento. Diplomas no fim do curso.

## INSTITUTO COMERCIAL BRASIL

Rua Uruguaiana, 114 e 116. Tel. 52-8997 e 52-8899.

## ABERTURA DE FIRMAS

**ABERTURA** de firmas por apostas. NCR\$ 50,00. Registre, nome e todas as repartições em tempo hábil. Tel. 42-7270.

## ACEITO SERVIÇOS

**ACEITO** serviços de mimeógrafo e de ditado em máquina elétrica. — IBM — com rapidez e perfeição. Orç. Tel. 56-7267.

## ABERTURA DE FIRMAS

**ABERTURA** de firmas, contratos, apostas. Rua Teixeira, 117, sala 42-0477.

## DETETIVE

**DETETIVE** Ferreira — casos particulares, paradesigns, furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE PARTICULAR

**DETETIVE PARTICULAR** — Investigações diversas, furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## INSTALAÇÃO ELÉTRICA

**INSTALAÇÃO ELÉTRICA** — Fazer qualquer tipo. Tel. 06-MH Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## PINTURA

**PINTURA** casas, apartamentos, cozinhas, varandas, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## PINTURAS E REFORMAS

**PINTURAS E REFORMAS** — Execução de obras em geral. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investigações particulares, inclusive furtos, roubo de carros, etc. Rua 1.º de Março, 49 3.º andar, 5.º Tel. 31-6111.

## DETETIVE TANCERDO

**DETETIVE TANCERDO** — Investiga







# Horóscopo

PROF. MAZURKA

CAPRICÓRNEO

(21/12 a 20/1)

Scorpio é o planeta governante deste signo. Seus nativos são de índole honesta não se deixam influenciar por palavras e ideias de terceiros. Agem sempre com prudência apoiando sempre na moral que é seu ponto preferido. Pedra: turquesa. Cor: cinza. Dia nefasto: quarta-feira. Perfume: iolú.

ÁQUÁRIO

(21/1 a 20/2)

O planeta governante deste signo é Urano. Os natos desta casa são antes de tudo criadores dotados de espírito vivo, o que desperta admiração em seus semelhantes. Pedra: turquesa. Cor: azul. Perfume: jasmim. Dia nefasto: sexta-feira.

PEIXES

(21/2 a 20/3)

As pessoas nascidas neste signo são influenciadas por Netuno, que confere tranquilidade para as realizações, pois o Sol neste período muito os ajuda em estabelecer contratos e compreensão. Pedra: jacinto. Cor: café. Dia nefasto: sexta-feira. Perfume: almíscar.

ÁRIES

(21/3 a 20/4)

Os arianos são governados por Marte. Estes nativos não dão muita atenção às suas realizações, pois são antes de tudo desprendidos, embora decididos nas conquistas e nas soluções de problemas imediatos. Pedra: rubi. Cor: azul-marinho. Dia nefasto: quinta-feira. Perfume: violeta.

TOURO

(21/4 a 20/5)

As pessoas nascidas neste período têm como governante o planeta Vênus, que representa equilíbrio nas transações e nos tratos com os seus semelhantes. São cheios de vontades, embora muitas vezes não consigam obter os benefícios desejados. As influências deste dia são muito boas para novas amizades. Dia nefasto: quinta-feira. Pedra: safira. Cor: azul. Perfume: tolu.

GÊMEOS

(21/5 a 20/6)

Mercurio é o astro governante desta casa. Os nativos deste signo são inquietos, nunca agem com determinação. Muito cuidado com as inovações e realizações neste dia, medite. Dia nefasto: terça-feira. Cor: violeta. Pedra: esmeralda. Perfume: benjoim.

CÂNCER

(21/6 a 20/7)

Os nascidos neste período recebem influências da Lua, o que contribui para que sejam um tanto frios e calculistas em suas ações. Têm contra si fator negativo com relação aos negócios, embora consigam obter resultados inesperados, nos assuntos sentimentais. Dia nefasto: sexta-feira. Cor: verde. Pedra: ágata. Perfume: acácia.

LEÃO

(21/7 a 20/8)

O Sol é a estrela dominante deste signo. Os nativos desta casa são energéticos nos negócios, pois têm grandes vitalidades e não se conformam com a inércia. Suas ambições poderão sofrer algumas mudanças. Pedra: brilhante. Cor: grená. Dia nefasto: quarta-feira. Perfume: malmequer.

VIRGEM

(21/8 a 20/9)

Os nativos desta casa são influenciados por Mercúrio, o que lhes dá sabedoria para criar e realizar, embora quase sempre tenham alguma desilusão. A sua personalidade alegre de agir pode criar alguma situação desagradável para os seus semelhantes. Dia nefasto: sexta-feira. Cor: cinza. Pedra: granada. Perfume: verbena.

LIBRA

(21/9 a 20/10)

Vênus é o astro governante deste signo. Estas pessoas são equilibradas, mas quando outras influências ocorrem sofrem por não saberem agir. Limite-se a falar pouco, pois se não agir poderão não realizar o desejado. Dia nefasto: sexta-feira. Cor: verde-claro. Pedra: lápis-lazúli. Perfume: jacinto.

ESCORPIÃO

(21/10 a 20/11)

Os nascidos nesta casa têm como governante o planeta Marte. Estes nativos são bem influenciados, pois Câncer é um amigo leal e ao mesmo tempo contribui para que ajam de forma a lutar e defender-se de frente. Tenha calma com os planos e terá melhores benefícios. Dia nefasto: quinta-feira. Cor: laranja. Pedra: água-marinha. Perfume: flor-de-laranja.

SAGITÁRIO

(21/11 a 20/12)

Quem nasceu nesta casa é influenciado por Júpiter. São fiéis ao extremo, e quando não são atendidos em suas pretensões procuram não demonstrar, esperando sua dia para provar que nunca se deve negar. Dia com alguma perspectiva. Dia nefasto: quinta-feira. Cor: vermelho. Pedra: topázio. Perfume: almíscar.

## Corretores(as)

HOTEL CLUBE ITUVERAVA precisa de pessoas de ambição e com vontade de faturar. Clientes cadastrados. Possibilidades reais de ganho acima de NCr\$ 1.000. Av. 13 de Maio, 44 sala 1502.

## Cozinheiro

A Revista MANCHETE precisa de cozinheiro com longa prática.

Apresentar-se à Rua Frei Caneca, 511, com documentos e referências.

## Contador

Importante empresa de construções, deseja admitir como diretor contador de alto gabarito, com grande prática adquirida em firma do ramo e sólidos conhecimentos da legislação em vigor de S. A. Ofertas dirigidas à Caixa Postal, 74 - Lapa. Nesta.

## Datilógrafos(as)

Boa prática máquina comum. Bom salário. Ambiente saudável. Apresente-se hoje a partir das 8 horas. - Av. Pres. Vargas, 542, gr. 1 011.

## Inspetores de venda Chefes de equipe

## Corretores

Estamos convocando os senhores inspetores, chefes de equipe e corretores, para um grande lançamento no setor automobilístico.

Oferecemos ótimas comissões, prêmios e excepcionais condições de trabalho.

Rua Voluntários da Pátria, 138 - Srs. Sérgio ou Ruffoni.

## Motorista

Com experiência mínima de 3 anos comprovada em carteira, em carro particular. FAET - Rua Barão de Petrópolis, 347 - Rio Comprido.

## Motoristas

Precisamos de para camião, de 22 a 34 anos de idade. Rua Equador, 263 - perto da Rodoviária Novo Rio, das 9 às 11 e das 13 às 16. Pede-se carta de fiança e experiência. Refeições na firma.

## Operador Front-Feed

Empresa em fase de expansão, admite para seu setor de contabilidade. Semana de 5 dias. Salário a combinar. Tratar na Rua Bento Lisboa, 106 - Sr. Milton.

## Timbradores

Precisa-se de Timbradores Competentes para alto relêvo, salário de 10,00 cruzeiros novos diários. Paul Nathan Artes Gráficas Ltda. Rua Alvaro Alvim, 33/37 - 1.º andar.

## Vendedores (as)

CLIENTES INDICADOS - Firma conceituada admite vendedores (as) de boa apresentação para manter contato com clientes indicados pela firma.

HARU COMÉRCIO E REPRESENTAÇÕES Rua da Passagem, 142 - Botafogo

Você é um bom profissional?

Compareça então ao nosso Departamento Pessoal trazendo seus documentos.

Temos para admissão imediata as seguintes vagas:

AJUSTADORES MECÂNICOS APLAINADORES GUINDASTES PARA PONTE ROLANTE MECÂNICOS PARA MANUTENÇÃO TORNEIROS

Cia. Federal de Fundição

Rua Neri Pinheiro, 240 - Estácio

## Vendedores

Mai. elétrico, iluminação, reatores, mangueiras, bombas, control. autom. p/ indústrias, laboratórios, repartições, c. civil, bancos, e revendedores. Admitimos especialistas p/ cada setor, inclusive extras. Ótima oportunidade. - Av. P. Vargas, 534, s/ 1909.

## Vendedores

Necessários para colocação de artigo de papelaria atacado e fábrica. Não precisa experiência. Exigimos práticas de vendas, podendo ganhar comissões de NCr\$ 1.000,00 (hum mil cruzeiros novos). Até 35 anos. Apresentar-se a Rua Rodrigues Santos 127/37 - Estádio de São - Das 9 às 12 horas.

## PROFISSIONAIS LIBERAIS

ACADEMICO de Direito, datilógrafo, para trabalhar em escritório de advocacia, horário integral, salário de custo, possibilidade carreira, comparecer na Rua V. Vargas, 492, sala 1103, das 16 às 18 horas.

ENGENHEIROS - agrimensores - agrônomos, precisamos - Av. Rio Branco, 156 - s/ 2728.

DOENÇAS SEXUAIS - Trat. da impotência - Pré-nupcial - Dr. Gilvan Torres, Av. Rio Branco, 156, sala 913. Telefone: 42-1071.

## VEÍCULOS - ESPORTES

AUTOMÓVEIS - VEÍCULOS DE CARGA - ATENÇÃO - Venda um camião Mercedes Benz, 2.000 ent, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

AERO 62 - Cof. café com rádio 14.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

AERO 62 - Ótima aparência - Mec. a toda prova. Rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

AERO 62 - Ótima aparência - Mec. a toda prova. Rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

AERO 62 - Ótima aparência - Mec. a toda prova. Rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

AERO 62 - Ótima aparência - Mec. a toda prova. Rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

AERO 62 - Ótima aparência - Mec. a toda prova. Rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

AERO 62 - Ótima aparência - Mec. a toda prova. Rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

AERO 62 - Ótima aparência - Mec. a toda prova. Rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

AERO 62 - Ótima aparência - Mec. a toda prova. Rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

AERO 62 - Ótima aparência - Mec. a toda prova. Rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

AERO 62 - Ótima aparência - Mec. a toda prova. Rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

AERO 62 - Ótima aparência - Mec. a toda prova. Rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

AERO 62 - Ótima aparência - Mec. a toda prova. Rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

AERO 62 - Ótima aparência - Mec. a toda prova. Rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

AERO 62 - Ótima aparência - Mec. a toda prova. Rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

AERO 62 - Ótima aparência - Mec. a toda prova. Rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

AERO 62 - Ótima aparência - Mec. a toda prova. Rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

AERO 62 - Ótima aparência - Mec. a toda prova. Rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

AERO 62 - Ótima aparência - Mec. a toda prova. Rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

AERO 62 - Ótima aparência - Mec. a toda prova. Rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

AERO 62 - Ótima aparência - Mec. a toda prova. Rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

AERO 62 - Ótima aparência - Mec. a toda prova. Rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

AERO 62 - Ótima aparência - Mec. a toda prova. Rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

AERO 62 - Ótima aparência - Mec. a toda prova. Rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

AERO 62 - Ótima aparência - Mec. a toda prova. Rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

AERO 62 - Ótima aparência - Mec. a toda prova. Rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

AERO 62 - Ótima aparência - Mec. a toda prova. Rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

AERO 62 - Ótima aparência - Mec. a toda prova. Rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

AERO 62 - Ótima aparência - Mec. a toda prova. Rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

AERO 62 - Ótima aparência - Mec. a toda prova. Rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

AERO 62 - Ótima aparência - Mec. a toda prova. Rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

AERO 62 - Ótima aparência - Mec. a toda prova. Rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

AERO 62 - Ótima aparência - Mec. a toda prova. Rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

## EMPREGOS • PROFISSIONAIS LIBERAIS • VEÍCULOS - EMBARCAÇÕES - ESPORTES

GORDINI 64 - Carro de linha, preço por Daphnia, soldado 18.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 1966 - Único dono, ótimo estado, equipado, Av. Mar. Tropic, 100, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 65 - Em perfeito estado, lido, carro, rádio etc. Ent. 1.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

GORDINI 62 - Ótima aparência, estado, rádio, 4.000, rest. a combinar. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

MUSTANG 65 - 6 cilindros, todo original de fábrica. Conservação impecável, financia com pequena entrada e saldo até 24 meses. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

ACILIO 64 - 6 cilindros, todo original de fábrica. Conservação impecável, financia com pequena entrada e saldo até 24 meses. Trate no passado, Estr. Int. Magalhães, 3439, Fone 871 - Banqu.

ACILIO 64 - 6 cilindros, todo original de fábrica. Conservação impecável, financia com pequena entrada e saldo até 24 meses. Trate no passado, Estr. Int. Mag